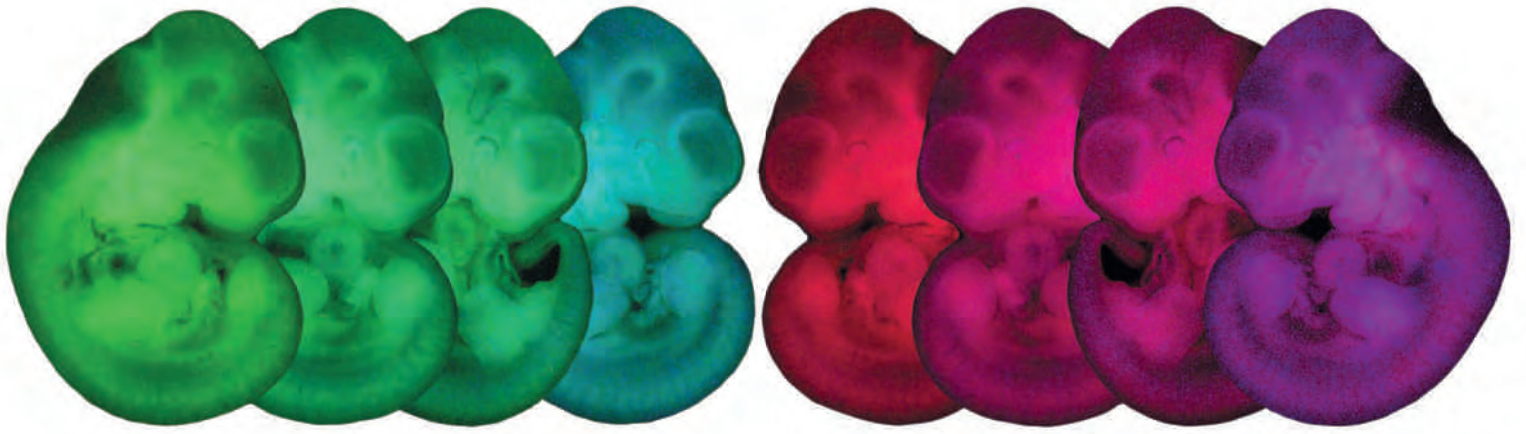


nature

الطبعة العربية
الدورية الشهرية العالمية للعلوم



خطوط المعرفة

تنافس الحياة والموت بين الخلايا في
أجنة الفئران صفحة 76

الانتقال

الوعد الشرق
أوسطي

تقدم المعاهد البحثية بالسعودية
والإمارات وقطر مَرَضًا للباحثين

صفحة 81

احترار المناخ

تكاليف باهظة لتغير
القطب الشمالي

للميثان المنبعث من ذوبان الجليد
تأثيرات عالمية، تَمَدَّجَتْها ضرورة

صفحة 41

التعلم الرقمي

المختبر
الافتراضي

يسعى الباحثون لطرق جديدة لتعليم
مهارات العلوم العملية عبر الإنترنت

صفحة 30

ARABICEDITION.NATURE.COM

سبتمبر 2013 / السنة الأولى / العدد 12

ISSN 977-2314-55003



مدينة الملك عبدالعزيز
للعلوم والتقنية KACST

حيث تنمو المعرفة



رسالة رئيس التحرير

ثورة جديدة في التعلم عن بُعد

يكتشف الناس كل يوم وظائف واستخدامات أكثر وأكبر للإمكانات التي يتيحها الفضاء الإلكتروني، وللخصائص التفاعلية لوسائل الإعلام الاجتماعي. ومن بين تلك الوظائف.. تلك التي بدأت منذ فترة على استحياء، ثم صارت اليوم ذائعة الشهرة، وهي موجة جديدة في التعلم عن بُعد، حتى إنها اكتسبت اسماً مصطلحياً جديداً، هو «المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت» التي تُعرف اختصاراً بالـ «مووك» Massive Open Online Courses or MOOC. حول هذه الموجة الجديدة نقدم في هذا العدد من *Nature* الطبعة العربية جزءاً كبيراً من الملف الذي نُشر في 18 يوليو الماضي بالطبعة الدولية تحت عنوان «التعلم الرقمي».

ففي قسم أخبار/ تحقيقات نقدم موضوعاً بعنوان «المختبر الافتراضي»، وفيه يشير كاتبه م. ميتشيل ولدروب إلى أنه «على مدى عام تقريباً، سارعت الجامعات حول العالم لعقد مشاركات مع كبرى شركات مقررات الإنترنت المفتوحة المكثفة، في تحريكٍ يُعتقد كثيرون أنه سيُحدث ثورةً في التعليم العالي، لكن الكثيرين من العاملين في مجال التعليم يرون أنه لا يمكن تحصيل المهارات العملية، إلا من خلال التجربة. أما اليوم، فكل أنشطة المختبرات متاحة عبر الإنترنت من خلال خدمة مختبر العلوم المفتوح التي تقدمها الجامعة، وكالعلماء الممارسين، يستطيع الطلاب جمع بيانات حقيقية من الآلات والأدوات التي يجري التحكم فيها عن بعد»، لكن «يتخوف بعض الباحثين من أن مختبراً افتراضياً بالكامل قد لا يعوّض أبداً الوقت الذي يقضيه الطالب أمام مائدة المختبر التقليدي»، وهو التخوف الذي يناقش الموضوع كيفية التغلب عليه.

أما في قسم التعليقات، وتحت عنوان «انظر حولك، ثم انطلق»، يؤكد مايكل إم كرو الجانب الثوري من تقنية «المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت» في قدرتها على الوصول إلى الملايين من المتعلمين الذين لم يلتحقوا بكليات، أو جامعات. ويبدو من المفارقات أن المؤسسات الأكاديمية التي أصبحت الأكثر انتقائية من حيث ممارسات القبول، والأكثر تأثيراً في مجال البحوث، هي نفسها التي أخذت خطوات رائدة في تقديم خدمات «المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت»، التي وضعها أسانذتها لفائدة الملايين من الطلاب. والواقع أن هذا الانتقال من فرص الوصول المحدودة إلى سوق التعلم الجماعي يتسق مع قيم تلك الجامعات؛ حيث يوسع مدى تأثيرها المجتمعي. أعتقد أن التعلم عبر الإنترنت سيُمكن من خلق بيئات للتعليم، متعددة التخصصات، عالية السرعة، وربما أكثر فعالية، وذلك في جميع أنحاء العالم. ورغم ذلك.. فإن رد فعل العديد من الأوساط الأكاديمية ووسائل الإعلام لتوفر الكم الهائل من «المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت» يذكّرنا بالهستيريا التي قابلها الغزاة الغرباء في أفلام الخيال العلمي «بالب» في حقبة الخمسينات. إن الناس يخشون ما يجهلون.

وفي قسم «مهن علمية» تحاول سارة كيلوج الإجابة على سؤال: «كيف تصمم محاضرات إلكترونية عبر الإنترنت؟»، حيث تشير إلى أنه خلال «العامين الماضيين أصبحت المؤسسات الأكاديمية ومراكز صنع السياسات والمؤسسات البحثية حول العالم شريكاً في المواقع التي تستضيف دورات مفتوحة عبر الإنترنت، ومن بينها موقع «كورسيرا»، و«إيدكس» edX كمبريدج بمانشوسستس، و«أوداسيتي» Udacity في ماونت فيو. وبإمكان المؤسسات أو المحاضرين الذين يتطلعون إلى القيام بذلك بأنفسهم - دون تلك المُنصّات - أن يضعوا تسجيلات محاضراتهم على موقع «يوتيوب»، وغالباً ما تكون تلك المحاضرات المفتوحة عبر الإنترنت مجانية، ولها فروع دراسية واختبارات، تماماً مثل نظيرتها التي تُدرس في الجامعات، لكنها أيضاً تضم مجموعات نقاشية، يمكن لعشرات الآلاف من الطلاب الاشتراك فيها؛ لمشاركة الأفكار، ومناقشة المحاضرات. وقد يشعر المُحاضرون بثقل التحدي المتمثل في جعل سلسلة المحاضرات في أحد الموضوعات الشائعة أقصر، وأكثر حيوية، وأسهل للفهم على شاشة الكمبيوتر، لكن مصممي تلك المحاضرات الإلكترونية المتمرسين يقولون إن تلك المهمة تستحق بجدارة ما يُبدل فيها من مجهود، لأن المحاضرات سيتم اختبارها على نطاق واسع. وبالرغم من أنها - بشكل عام - لا تُدرّج دَخلاً إضافياً، إلا أنها تعطي فرصة للمدرسين لتطوير طرق تدريس العلوم، وتوصيلها إلى جمهور جديد من المبتدئين، وتشجيع النقاشات عبر الوسائل المتطورة.

الموجة إذاً أخذت في الاتساع والتعمق والتطور، ورغم ذلك.. ما زالت تثير جدلاً، لكنها - بلا شك - تمثل مقدمة ثورة جديدة في عالم التعلم عن بُعد.

رئيس التحرير
مجدي سعيد

فريق التحرير

رئيس التحرير: مجدي سعيد
نائب رئيس التحرير: كريم الدجوي
مدير التحرير والتدقيق اللغوي: محسن بيومي
محرر: نهى هندي
مساعد التحرير: ياسمين أمين
المدير الفني: محمد عاشور
مصمم جرافيك: عمرو رحمه
مسئول البحث الفوتوغرافي: يارا عبد الرحمن
مستشار التحرير: أ.د. عبد العزيز بن محمد السويلم
مستشار الترجمة: أ.د. علي الشنقيطي
التدقيق العلمي: د. مازن النجار

اشترك في هذا العدد: أبو الحاج محمد بشير، أحمد بركات، باتر وردم، تسنيم الرشيدة، داليا أحمد عواد، رضوان عبد العال، ريهام الخولي، سائر بصمة جي، سعيد يس، صديق عمر، طارق راشد، طارق قابيل، عائشة هيب، عمرو سعد، عمرو شكر، ليلي الموسوي، لينا الشهابي، لينا مرجي، مها زاهر، نسيبة داود، نهى خالد، هدى رضوان، هشام سليمان، هويدا عماد، وائل حمزة، وليد خطاب.

مسؤولو النشرة

المدير العام: ستيفن إينشكوم
المدير العام الإقليمي: ديفيد سوينبناكس
المدير المساعد لـ MSC: نيك كامبيل
الناشر في الشرق الأوسط: كارل باز
مدير النشر: أماني شوقي

عرض الإعلانات، والرعاية الرسمية

مدير تطوير الأعمال: جون جيوليانني
(J.Giuliani@nature.com)
الرعاية الرسمية: مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية KACST
http://www.kacst.edu.sa
العنوان البريدي:
مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية
ص. ب: 6086 - الرياض 11442
المملكة العربية السعودية

التسويق والاشتراكات

التسويق: عادل جهادي (a.jouhadi@nature.com)
Tel: +44207 418 5626
تمت الطباعة لدى ويندهام جرانج المحدودة، وست سسكس، المملكة المتحدة.

NATURE ARABIC EDITION [ONLINE]

http://arabicedition.nature.com

للإتصال بنا:

للتواصل مع المحررين: naturearabic@nature.com

Macmillan Dubai Office
Dubai Media City
Building 8, Office 116,
P.O.Box: 502510
Dubai, UAE
Email: dubai@nature.com
Tel: +97144332030

Macmillan Egypt Ltd.
3 Mohamed Tawfik Diab St.,
Nasr City, 11371
Cairo, Egypt.
Email: cairo@nature.com
Tel: +20 2 2671 5398
Fax: +20 2 2271 6207

نُشر مجلة "نيتشر" - وترقيمها الدولي هو (2314-5587). من قبل مجموعة نيتشر للنشر (NPG)، التي تعتبر قسماً من ماكملان للنشر المحدودة، التي تأسست وفقاً لقوانين إنجلترا. وويلز (تحت رقم 00785998). ومكتب ويلز المسجل يقع في طريق برونيل، هاوندميلز، باسينجستوك، إتش إيه تي إس، آر جي 6 21 إكس إس. وهي مُسجّلة كصحيفة في مكتب البريد البريطاني. أما بخصوص الطلبات والاشتراكات، فيُرجى الاتصال بمكتب دبي. وفيما يتعلق بمنح التفويض لعمل نسخ مصوّرة للاستخدام الداخلي أو الشخصي، أو الاستخدام الداخلي أو الشخصي لعملاء محدّدين، فهذا الأمر يتعلق بموافقة "نيتشر" للمكتبات، والكيانات الأخرى المسجّلة من خلال مركز إجازة حقوق الطبع والنشر، ومقره في 222 روز وود درايف، دانفيري، ماساشوسيتس 01923، الولايات المتحدة الأمريكية. والرقم الكودي لـ "نيتشر" هو: 03/0836-0028، باتفاقية النشر رقم: 40032744. وتُنشر الطبعة العربية من مجلة "نيتشر" شهرتاً. والعلامة التجارية المسجّلة هي (ماكملان للنشر المحدودة)، 2013. وجميع الحقوق محفوظة.



nature

science & cinema

Nature proudly sponsors the
Imagine Science Film Awards

Where science meets cinema

Submit your film and compete for the
\$2,500 *Nature* Scientific Merit Award
and the \$1,000 *Nature* Audience Award

imaginesciencefilms.org/festival



المحتويات

سبتمبر 2013 / السنة الأولى / العدد 12

تعليقات

39 الطاقة

الحل يكمن في شبكات الكهرباء الذكية
يوضح مسعود أمين كيف يمكن استرداد عافية
البنية التحتية الأمريكية

41 احترار المناخ

تكاليف باهظة لتغير القطب الشمالي
يؤكد جيل وايتمان وأخرون أنه سوف تكون
للميثان المنبعث من ذوبان الجليد تأثيرات
عالمية، من الضروري نمذجتها

كتب وفنون



قراءات الإجازة

كُتُب الصيف

فريق محرري Nature يشارك معكم اختياراته
من الكتب للعطلة الصيفية. **صفحة 46**

48 س وج

حارس الجبل

دين ماكسويل، المتخصص في ثقافة هاواي،
يقدم المشورة لمشروع بناء أكبر مرصد
شمسي في العالم

مراسلات

50 لا تبالغوا في مدح علم الفلك العربي/ مزيد

من الإشارات الحمراء، للارتياح في عمل بحثي/
عادات علماء «نوبل» في تناول الشوكولاتة/
المبادرة الهندية المشتركة تؤسس رواقًا للنمو

تأبين

52 جيروم كارل (1918 - 2013)

وين. أ. هندريكسون

مستقبلات

88 كل ما تبقى

شين د. راينولد

أخبار فى دائرة الضوء



20 التقنية الحيوية

مطاردة القمح الغامض المعدل وراثيًا تزداد
سخونة

22 الفيزياء

التصوير يصطدم بحاجز الضجيج

23 بيولوجيا الإشعاع

فوكوشيما توفر مختبرًا بيئيًا طبيعيًا

24 فيزياء الجسيمات

المسرّع المداري يعود مجددًا

25 علم الفلك

متاعب التشنج في
تليسكوب ضخ

28 المناخ

مشروعات رائدة
تدفن ثاني أكسيد
الكربون في
البازلت



تحقيقات

30 التعلم الرقمي

المختبر الافتراضي

يسعى الباحثون لطرق جديدة لتعليم مهارات
العلوم العملية عبر الإنترنت



33 تغير المناخ

**المناخ في عام 2018 غائم، مع درجات
حرارة قصوى**

تطلق حاليًا جهود رامية إلى التنبؤ بالمناخ
قريب الأمد، لكن سجلها يبدو حتى الآن
مضطربًا.

هذا الشهر

افتتاحيات

7 اليابان

اختبار سياسات «الآينوميكس»
على رئيس وزراء اليابان أن يظهر أن سياساته
العلمية تأخذ آراء الباحثين في الاعتبار

7 الصحة

خطر مقاومة المضادات الحيوية

على الباحثين تعزيز دعوتهم إلى السعي
لمكافحة مقاومة المضادات الحيوية

9 علوم المواد

البلاستيك الرائع

عودة التقنيات العضوية من جديد تهيج
لتحول في عالم الأجهزة الإلكترونية

رؤية كُونية

11 منزل

خطر لمسيرة تحويل الخط النسيلى البشري
تصف مارسي دارنوفوسكي قرار بريطانيا بإجراء
تجارب استبدال الميتوكوندريا بأنه متسرع

أضواء على البحوث

12 مختبرات من الأدبيات العلمية

فيروس نقص المناعة يُخلّ بكتيريا الأمعاء/ أصول
قديمة لكلا العالم الجديد/ السواحل المحمية
تقلل أضرار العواصف/ التيلوميرات
القصيرة تلتف القلوب/ جلد
إلكتروني يتوهج باللمس/ العفن
الأمثل لمزج الجينات/ صور
بالمقياس دون الذري/ الجليد
النجمي يشير إلى ولادة كوكب



ثلاثون يومًا

16 موجز الأنباء

منظار الشمس يبدأ الرصد/ قمر اصطناعي
ضخم لنقل البيانات/ توقف تجارب إكلينيكية في
الهند/ مركبة جواله للكوكب الأحمر/ استعدادات
متلازمة التهاب الرئوي التاجي/ غزو سمك
الشبوط/ إعادة اختبار عقار الزهايمر

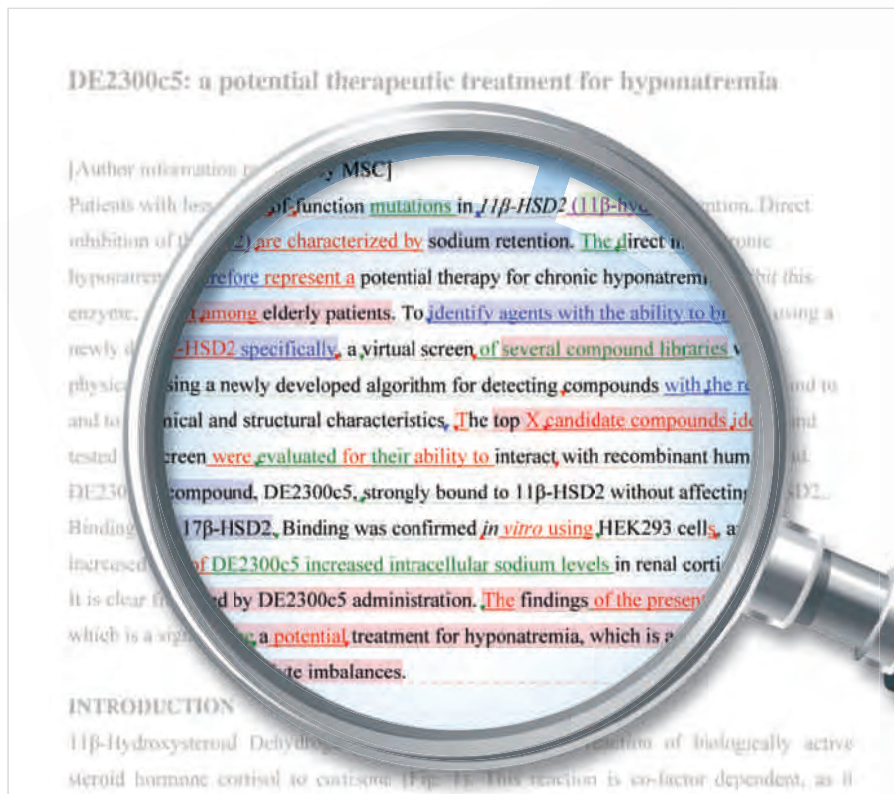
مِهَن علمية

81 الانتقال

الوعد الشرق أوسطي

تقدم المعاهد البحثية بالسعودية والإمارات
وقطر فرصًا لإلحاق الباحثين الأجانب بها

لأحدث قوائم الوظائف والنصائح
www.naturejobs.com **المهنية، تابع:**



Nature-standard editing and advice on your scientific manuscripts

MSC's editors can get to the crux of your paper with their detailed edits and incisive comments thanks to their advanced understanding of journal publishing — each paper is assessed by an editor with a PhD and experience of professional editing at a high-impact journal.

The service also includes a written report containing:

- Constructive feedback and helpful advice
- A discussion of the main issues in each section
- Journal recommendations tailored to the paper

Our editors understand what it takes to get published in high-impact journals. Get them to work on your manuscript today!

msc.macmillan.com

*Nature Publishing Group editorial and publishing decisions are independent of MSC services.

المحتويات

سبتمبر 2013 / السنة الأولى / العدد 12

أبحاث

فيزياء الموصّلات انعطاف جديد حول
تأثير جوزيفسون
L Bretheau et al

الكيمياء البنيوية بنية وسيط هالوجيناز
SyrB2 التفاعلي
S Wong et al

الوراثة إمالة الثمار عن كروموسوم جنس
سابق
B Vicoso et al

بعض البحوث المنشورة في عدد
25 يوليو 2013

علوم المواد أبحاث الجرافين وما وراؤها
A. Geim et al

الفيزياء سوليتونات في غاز فيرمي فائق
الميوعة
T Yefsah et al

الجينومات جينومات ميكروبات غير مستزرعة
C Rinke et al

علم الفلك حل مشكلة أعمار نيازك المريخ
D Moser et al

علوم المناخ التأثيرات المناخية طويلة
المدى للمحيطات
S Gulev et al

بعض البحوث المنشورة في عدد
1 أغسطس 2013

علم الخلية خط تنافسي في الأنسجة الجينية
C Clavería et al

مرض الزهايمر نشوء مرض الزهايمر
متأخر البداية
H Rhinn et al

علوم الكون أعمار العناقيد الكروية
بالمجرة
B Hansen et al

علوم المواد موصّلات جسيمية نانوية
قابلة للمد
Y Kim et al

علم المناخ دورات موسمية بالمحيط
الهادئ الاستوائي
J Moum et al



على الغلاف

خطوط التنافس

اختلاف جرعات بروتين Myc بين الخلايا المتجورة
في جنين الفأر قيد النمو يحدّد أيّها منها يعيش،
وأيّها يعاني موت الخلية. يبيّن الغلاف كشفًا مبنيًا
على الوميض لتحول مجموعة الخلايا في الأجنة
التي تشهد مستويات متزايدة من التنافس الخلوي
من اليسار إلى اليمين. **صفحة 76**

بعض البحوث المنشورة في عدد
11 يوليو 2013

الحوسبة الكمية نهج حذر للحوسبة
الكمية
J Smolin et al

البيولوجيا الجزيئية دور بروتينات السقالة
أكثر من الدعم
Y Zheng et al

الوراثة الجزيئية أهداف بروتين مقيد
للحمض النووي الريبي
D Ray et al

علم الأمراض سر استمرار بكتيريا السل
J Galagan et al

علوم الكواكب الكواكب غير المرئية قد لا
تكون هناك
W Lyra et al

بعض البحوث المنشورة في عدد
18 يوليو 2013

علم الأعصاب مُستشعر جديد للنشاط
العصبي
T Chen et al

الأنسجة الحيوية بروتين لبناء العضلات
D Millay et al

أبناء وآراء

55 فيزياء الأرض

طريقة ثالثة لتصدع القارات
تُظهر التجارب المخبرية أن هذه العملية
الجيوديناميّة يمكن أيضًا أن تسببها التأثيرات
المحلية
دبليو. روجر بك

59 السرطان

العلاج المحسوب
العلاج المركب أكثر فعالية في منع مقاومة
السرطان للعقاقير
ناتاليا ل. كوماروفا، وسي. ريتشارد بولاند

60 علم المناخ

اعتدالان موسميّان متباينان
امتزاج المياه الباردة من أسفل يجعل سطح
المحيط الهادئ الاستوائي أكثر برودة
شانج بنج شيه

63 الملاريا

الأسرار الجزيئية لطفيلي
تلاعب طفيلي الملاريا البشرية بالتعبير
الجيني؛ لتجنب تعرف الجهاز المناعي
للعائل عليه
سوامناتان فنكاتش، وجيري ل. وركمان



الجيوكيمياء الحيوية

ثاني أكسيد الكربون، واستخدام الماء في الغابات

تأثير تصاعد مستويات ثاني أكسيد الكربون في
الغلاف الجوي على استخدام النبات للماء
بييلندا مدلين، ومارتن دي كاويه.

صفحة 56

Under the patronage of the
Custodian of the Two Holy Mosques

King Abdullah Bin Abdulaziz



مدينة الملك عبدالعزيز
للعلوم والتقنية KACST

The Saudi International Technology Incubation Conference 2013

The 5th International Conference and Workshops for Technology Innovation,
Entrepreneurship and Incubation



October 6 - 8, 2013 / Thw Al-Hijjah 1 - 3, 1434 H

KACST Headquarters - Conference Hall - Building 36
King Abdullah Road - Riyadh, Saudi Arabia

For more information please visit:

www.kacst.edu.sa

هذا الشهر

افتتاحيات

رؤية عالمية منزلٌ خطر لمسيرة
تحويل الخط النسيلى البشري
ص. 11

الوراثة أسلاف الكلاب الأمريكية
جاءت برّاء، ولم تُجلب بحرًا
ص. 12

فلك منظر "ناسا" الشمسي
يبدأ الرصد
ص. 16



اختبار سياسات «الأبينوميكس»

كان النجاح في الانتخابات بمثابة طوق النجاة لرئيس الوزراء الياباني شينزو آبي، إلا أنه يتحتم عليه أن يُظهر أن سياساته القائمة على أسس علمية تأخذ آراء الباحثين بعين الاعتبار.

البحوث العلمية والتطبيقات الإكلينيكية، حيث يشعر العلماء في المجالات الأخرى بالتمهيش. ويبقى السؤال: هل يمكن للمعاهد الوطنية للصحة باليابان أن تدرك ذلك التوازن المفقود؟ هذا بالتحديد ما ينبغي عليها فعله، إلا أن مقترحات آبي لا تُعد بذلك. إن «المعاهد الوطنية للصحة» بالولايات المتحدة - التي تأخذ آراء العلماء بعين الاعتبار - يمكن أن تكون نعمة حقيقية لليابان؛ إلا أن هذه المقترحات تمثل تهديدًا حقيقيًا في نظر العلماء في الوقت الراهن، لا سيما إذا ما أخذنا في الاعتبار أنها تُطَبَّق من القمة إلى القاعدة. إن نتائج الانتخابات تشير بجلاء إلى أن آبي يفعل شيئًا ما بصورة صحيحة، ولكن يبقى أن تقدير مزيد من العلم وقليل من السياسة في عملية إنشاء معاهد على غرار المعاهد الوطنية للصحة بالولايات المتحدة الأمريكية سوف يكون دالةً مبكرة على أن قدرته على الاستماع تكافئ قدرته على القيادة. ■

خطر مقاومة المضادات الحيوية

يجب على الباحثين تعزيز دعوتهم إلى السعي لمكافحة مقاومة المضادات الحيوية.

شَهَدَ خطُّ مقاومة المضادات الحيوية المتنامي ارتفاعًا ملحوظًا في وعي عامة الناس وصانعي السياسات (انظر: 2013; 495, 141; Nature). ويرجع ذلك - بشكل كبير - إلى دعوة الباحثين لمعالجة المشكلة على الفور. فمشكلة مقاومة المضادات الحيوية هي قضية علمية متعددة الجوانب؛ وتحتاج إلى جهد دولي منسق للحفاظ على الضغط؛ من أجل اتخاذ إجراءات نافذة. سوف تكون هناك بعض التدخلات البسيطة التي تتعوق مسيرة تلك المقاومة، لكسب الوقت من أجل استجابة البحث العلمي، مثل توجيه الأطباء إلى عدم إعطاء وصفات طبية غير ضرورية من المضادات، والحد من استعمال المضادات الحيوية للماشية؛ لتعزيز النمو. وقد بيّنت التجارب صعوبة تغيير توقعات المرضى والأطباء، كما أن جماعات الضغط بمجال الزراعة لن تتخلّى بسهولة عن استعمال المضادات الحيوية. ولذلك.. فحتى إحرار الهدف السهل سوف يتحول إلى معركة ضارية تتطلب عزيمة وإصرارًا. مع ذلك.. ما زال صوتُ هذه الدعوة يعلو بشكل متزايد. وقد حان الوقت لإثارة انتباه الإرادة السياسية المتباطئة، حيث أصبحت وكالات صحة الحيوان، والوكالات الدولية العامة، والسلطات الوطنية على وعي كامل بالخطر الذي يلوح في الأفق. وقامت منظمة الصحة العالمية بدق ناقوس الخطر؛ من أجل التحرك العالمي لمواجهة المشكلة (انظر: go.nature.com/tzwdmz). فضلًا عن ذلك.. يبدو أن مقاومة المضادات الحيوية تتحرك لتحل أولوية على جدول أعمال مموّلي البحث العلمي، رغم أنه ما زال هناك الكثير يتعين القيام به لرفع مستوى التمويل الكلي، وتحسينه، وتوجيهه إلى البحث العلمي؛ لاكتشاف وتطوير مضادات حيوية جديدة بصفة خاصة.

ويجب أن يستمر الباحثون في ممارسة الضغوط على السياسيين، ومؤسسات التمويل والصناعات الدوائية؛ من أجل تطبيق الوسائل الفعالة للحدّ من تفسُّي المقاومة، ومواجهة الندرة الصارخة للمضادات الحيوية الجديدة في مشروعات قيد الإعداد لتطوير العقاقير. ■

جاء النجاح الساحق للحزب الياباني الليبرالي الديمقراطي في انتخابات مجلس الشيوخ - التي أُجريت في 28 يوليو الماضي - بمثابة تنويع للدعم الذي يحظى به رئيس الوزراء الحالي في بلد يميل دائمًا نحو سحق قياداته السياسية، ولقُظهم بعد وقت قصير. وتُعدّ برامج شينزو آبي للتخفيف المالي من البرامج المألوفة لدى جموع الناخبين، التي نفخت من جديد في روح بلدٍ كان يعيش حالة من الشلل الاقتصادي. وعلى ذلك.. فماذا تعني إعادة الانتخاب بالنسبة إلى البحث العلمي والعلوم؟ لقد كان آبي - الذي آلت إليه مقاليد السلطة في سبتمبر الماضي - كرميًا نسبيًا - وما زال - في الإنفاق على البحث العلمي. إن رئيس الوزراء الذي امتد عمره في السلطة إلى ما يربو على عام، ربما ينجح في تحقيق بعض الاستقرار للسياسات العلمية التي تعاني من الترنح وعدم الاستقرار. فقد تقلّص دور مجلس سياسات العلوم والتكنولوجيا - على سبيل المثال - الذي كان ذات يوم أحد المؤسسات النافذة في تحديد وتوجيه الأولويات العلمية للبلاد على مدى السنوات الثلاث الماضية؛ ليصبح مجرد آلية للتصديق على قرارات الآخرين، لكنه اليوم يستعيد هذه الحيوية من جديد.

يملك آبي رأس المال السياسي الذي يستطيع الإنفاق منه، لكنه ربما اختار أن يستخدمه للدفع قُدُمًا بالمواقف التي لا تحظى بالشعبية من قِبَل العلماء والجمهور على السواء. من بين هذه المواقف.. يأتي أولاً موقفه المؤيّد للطاقة النووية، فجميع استطلاعات الرأي تُؤكّد عدم رغبة اليابانيين في إعادة تشغيل المفاعلات النووية التي تم إغلاقها بعد حادثة فوكوشيما في عام 2011، إلا أن آبي يدفع مليًا في هذا الاتجاه. لقد حاول رئيس الوزراء التأكيد على فكرة أن النظام الرقابي على الطاقة النووية - الذي كان يعاني قصورًا واضحًا خلال الفترة الماضية؛ مما أدى إلى وقوع حادثة فوكوشيما - قد تمت معالجته، إلا أن الأحداث على مدى الأسابيع القليلة الماضية دلّتْ دلالة واضحة على أن المفاعلات النووية المُشغَّعة بصورة كارثية لا تعمل حتى الآن بصورة صحيحة، ولا يعمل النظام الرقابي المعمول به حاليًا في البلاد كذلك بشكل سليم. فقد كان آخر الأحداث التي أثارت موجة كبيرة من السخط هو ذلك الاكتشاف الخاص بمُشغِّل فوكوشيما، المتمثل في «شركة طوكيو للطاقة الكهربائية» التي انتظرت خلال هذا العام لمدة تزيد على شهر، قبل الاعتراف بأن مياه المحطة المشعة كانت تتسرب إلى البحر. وقد قامت هيئة تنظيم الطاقة النووية باليابان بالاضطلاع بمهامها، وذلك بلفت الانتباه العام إلى التلوث منذ أسابيع. والسؤال الذي يُثار الآن: ما هي السلطة التي يملكها النظام الرقابي، إذا كان المُشغِّل النووي يعاني من البطء الشديد في استجابته؟ يرى المراقبون المتشككون في الإجابة على هذا السؤال أن النظام الرقابي أثّر الانتظار حاليًا تنتهي الانتخابات؛ لتأكيد هذه الأخبار السيئة.

لقد تعرّض دُعم آبي للتوجه العلمي لرود فعل متبائية، حيث تناغم تأكيده على نقل التكنولوجيا مع رغبات رجال الصناعة، حيث ستساعد مشروعاته على دمج أبحاث الطب البيولوجي تحت مظلة هيئة على غرار «المعاهد الوطنية للصحة» بالولايات المتحدة الأمريكية، إلا أن «المعاهد الوطنية اليابانية للصحة» - التي يجري التخطيط لها - تختلف تمامًا عن نظيراتها بالولايات المتحدة (التي أخذت عنها الاسم)، حيث يجري التخطيط لها لتركّز على العلوم التطبيقية، كما أنها سوف تخضع - في المقام الأول - لإشراف آبي وكبار الموظفين، بدلًا من العلماء (انظر: 2013; 499, 136-137; Nature).

إن هذا من شأنه أن يطيح بالبحث العلمي جانبًا، وبالفعل، لقد وضعت اليابان جُلّ تركيزها - بتفاوت شديد - في الخلايا الجذعية المحفّزة، وتم تخصيص التمويل اللازم للوصول إلى مزيد من النتائج، إلا أنه ينبغي عليها أن تُولي مزيدًا من التفكير والاهتمام لِمَا يمكن أن تسفر عنه

منافع رسم خريطة الدماغ

هناك مشروعان كبيران لديهما المقدرة على إحداث ثورة في علم الأعصاب، طالما لم يستنفدا الأموال من أعمال أخرى، وتتم مراقبتهما لإبقائهما على الهدف.

أنه لا مفرّ منها. إن خطرَ الفشل كبيرٌ، إلا أنّ مكافآت النجاح ضخمة. ففي السنوات الأخيرة انسحبت صناعاتٌ دوائية كثيرة من عملها على اضطرابات الدماغ، بعد الكثير من الإخفاقات في العقاقير المرشحة في التجارب. لذلك.. هناك حاجة ملحة إلى أساليب جديدة في معالجة الاضطرابات التي تظهر عند الشباب، مثل الفصام، أو اضطراب طيف التوحد، وتلك الاضطرابات التي تبدأ في عُمر متقدّم، مثل الزهايمر، أو داء باركنسون. ومن الأرجح أن تضع خرائط الدماغ المرجعية المفصلة والموثوق فيها من قِبَل البحث العلمي على أرض الواقع؛ فتجذب الصناعة مجددًا.

يُعرف علماء الأعصاب القليل - بدرجة مفزعة - عن تعقيد الدماغ

وتُوجد هناك كذلك قضية ثقافية بالغة الأهمية، فبينما يُحرم علماء الأعصاب قبضتهم على معرفة كيفية عمل الدماغ، سيقومون بالتعدي على نطاق الفلاسفة بشكل أكبر من أي وقت مضى. فماذا يعني أن تكون إنسانًا؟ إنّ الإجابة على هذا السؤال ستكون من الدماغ، ولن تكون عبر تصفّح الإنترنت. ■

الإخفاق التام للطب الشرعي

المعايير غير المتناسقة، المصحوبة بنقص الاستثمار في البحث العلمي جعلت العلوم القانونية في بريطانيا في فوضى عارمة.

يؤكد أندرو ميلر أنّ هذا المنشور يمثل دعوةً صريحة لتطوير وتعزيز فوائده تمويل البحث العلمي، إلا أننا - حسب قول ميلر - لا نستطيع القول إنّ تراجع الإنفاق على البحث يمكن أن يسمح للقتلة والمغتصبين بالتجوال في شوارعنا بارتياح. إنّنا في كل الأحوال غير مضطرين لذلك.

يترأس ميلر لجنة الاختيار العلمي التابعة لمجلس العموم البريطاني، تلك اللجنة التي تتسم بالاحترام، والتعددية الحزبية، والولع بالنضال. وقد أصدرت اللجنة في الأسبوع الأخير من شهر يوليو الماضي تقرير إدانته - وهو التقرير الثاني لها عبر ما يزيد على ثلاث سنوات - عن الحالة التي آلت إليها علوم الطب الشرعي في البلاد. وفيما يشبه تحذير شديد اللهجة، عبّر ميلر باختصار عن الحاجة الملحة لتدخل حكومي يشمل استخدام التمويل المخصص للبحث العلمي؛ لتطوير أساليب أفضل للبحث الجنائي.

يمثل النظام البريطاني - بامتياز - نموذجًا مثاليًا كدراسة حالة عن نوبة الاعتلال التي أصابت مجال الطب الشرعي. لقد خضعت هيئة علوم الطب الشرعي - التي تمدّ قوات الشرطة بالخدمات في كافة أنحاء البلاد - لمحاولات خصخصة كارثية قبل إغلاقها في مارس 2012، رغم أنّ المعايير التي يقوم عليها العمل بمختبرات الشرطة تتسم بعدم التناسق، حيث تُستدعى الشركات الخاصة لسد هذا الفراغ.

تتسم المشكلات التي حدّتها لجنة ميلر بالقدم، إلّا أن السياسيين قد زادوا من حدة الخطاب في هذه المرة، مُعبّرين عن المخاوف التي تساورهم، والتي تتمثل في أنّ الوزير المسؤول عن علوم الطب الشرعي «ربما لا يعي الكثير عن هذا المجال».

والحقيقة أن القصور في هذا الميدان لا ينف عن حدود المملكة المتحدة. ففي فبراير الماضي، أعلنت وزارة العدل الأمريكية عن تشكيل لجنة وطنية جديدة لعلوم الطب الشرعي؛ للاضطلاع بوضع إرشادات لكافة أطراف الطب الشرعي، بدايةً من قاعة المحكمة، حتى المختبرات. وتتعلق الإرشادات بأمر من شاكلة الرموز المهنية. إنّ الحاجة ماسةً وشديدة إلى أعمال كهذه؛ ففي شهر يوليو الماضي فقط أعلنت وزارة العدل أنه قد تمت مراجعة ما يزيد على 2000 قضية جنائية، بسبب مشاكل في تحليل عينة شعر. إن علوم الطب الشرعي تتمتع بتأثير نافذ على حياة وحرية الأفراد، ولذلك.. فعليها الآن الاضطلاع بمسؤولياتها الجسام. ■

يوجد عدد من العصبونات في المخ البشري، يقارب عدد الصفحات على الشبكة الإلكترونية. ويمكنك إضافة مليون إلى هذا العدد، أو إنقاص مليون منه. ومع هذا.. فشبكة توصيلات الدماغ أكثر تعقيدًا من الشبكة الإلكترونية. «يمكنك أن تتصورها هكذا» حسبما يقول كونراد كوردينج، عالم الأعصاب بجامعة نورثوستر في شيكاغو بولاية إلينوي، في إطار وصفه المهمة المقبلة للبرامج البحثية لفهم الدماغ التي تكلفت ملياري دولار «فبينما تقوم صفحات الشبكة الإلكترونية بالربط فقط بينها وبين بعض الصفحات الأخرى بشكل خطي، يقوم كل عصبون بالربط بينه وبين آلاف غيره بشكل غير خطي».

يُعرف علماء الأعصاب القليل - بدرجة مفزعة - عن تعقيد الدماغ. لقد رسموا التخطيط العام لتشريح الدماغ، كما أدركوا أن الوظائف الفردية - بدءًا من اتخاذ القرار لرفع كوب، وصولًا إلى الشعور بالحسد - تُمدّ بدوائر تتخطى حدود التشريح. كما تمكنوا من فحص النشاط الكهربائي المفصل لعدد صغير من العصبونات، والاستخدام الماهر لتقنيات التصوير التي تبين أي مناطق الدماغ تنشط أثناء القيام بمهام محددة، مثل مشاهدة صور لطيفة، أو غير لطيفة. ومع ذلك.. فهذه المعلومات البسيطة (بالقياس إلى ما يتعلق بالدماغ) لم تقد علماء الأعصاب إلى الصورة الأكبر، التي تتمثل في: ما الذي نقصده بالوعي الإنساني، وما الذي يجعلنا متفكرين، أو لماذا يصاب البعض بالأمراض النفسية؟ إن علماء الأعصاب في حاجة إلى أن يربطوا بين النقاط.. وهناك الكثير منها.

يعتقد الكثير من العلماء حاليًا أنّ التقدم الحقيقي لمعرفة كيف يعمل الدماغ يمكن أن يتم فقط من خلال مبادرة علمية ضخمة متعددة التخصصات، لها تمويل كبير من نوع مبادرة «برين» BRAIN (أبحاث الدماغ من خلال النهوض بالعلوم العصبية المبتكرة) التي وعد بها الرئيس الأمريكي باراك أوباما، ومشروع المفوضية الأوروبية للدماغ البشري، حيث تم إطلاقهما هذا العام. وستكون الخطوات الأولى هي تطوير تقنيات؛ لرسم تخطيط الدماغ بشكل تفصيلي غير مسبوق فيما يتعلق بالنشاط والتشريح، وتطوير علوم الأعصاب النظرية؛ لتكوين معنى مترابط منها.

يثير هذا الأسلوب الرهبة، فمن المتوقع أن ينفق كل من البرنامجين الكبيرين مليار دولار أمريكي أو أكثر على مدى العقد القادم (رغم أن الأموال ليست متاحة بعد بشكل كامل في البنوك). يشعر بعض العلماء بالقلق حيال ضخ مثل هذه المبالغ الضخمة في برامج تتوجه من القمة إلى القاعدة، حيث إنها ستقلل من الدعم المقدم إلى المشاريع الصغيرة الموجهة بالفرضيات في المختبرات الفردية، ويساورهم القلق كذلك بأن تضع الأموال من خلال دققها في مخططات، يتضح فيما بعد أنها غير مفيدة.

ولديهم الحق بالطبع في الشعور بالقلق، ويجب أخذ مخاوفهم في الحسبان، فالأموال التي صُحّت في مراحل الإطلاق لكلا البرنامجين الكبيرين هي حقًا أموال جديدة، وهكذا يجب أن يكون الباقي أيضًا. ومع تطور البرامج، يجب ألا تتعدى على تمويل البحث العلمي الذي يُوجّه إلى الباحثين المستقلين. ومن الضروري أن يضمن المجتمع العلمي العريض المشارك في التصميم والإشراف أن تظل العمليات شفافة، وأن تتم وفق المسار السليم، وأن تستند إلى الواقع الحقيقي.

من بعض النواحي، تحمل التوترات الحالية - التي تغلب على مجتمع العلوم العصبية - بعض أوجه المقارنة بتلك التي صاحبت إطلاق مشروع الجينوم البشري في بداية التسعينات. فقد أحدثت التقنيات الجديدة ثورة في علم الأحياء الجزيئي في العقد الماضي، ولكن تدفق البيانات لم يستطع تناول الصورة الأوسع لكيفية عمل الجينات؛ لكي تبقينا أصحاء، أو نصيبنا بالمرض. ومن هنا ظهرت الحاجة إلى إرجاع البيانات إلى متواليات الجينوم المفصلة. وانتحب كثيرٌ ممن ينتمون إلى المجتمع العلمي على المدى الصناعي للعمل ومركزيته، وتنبأ العلماء بنهاية البحث الذي يوجهه الباحث الفرد. وفي النهاية، عملت النتائج على دعم المشاريع الفردية؛ وأحدثت ثورة في فهمنا للكثير من الأمراض. ولا يوجد الآن عالم أحياء جزيئي نادم على الاستثمارات المركزية في مشروع الجينوم البشري، حتى لو أنها بُنيت بشكل غير متوقع - أنّ تسلسل الحمض النووي الخاص بنا يتحكم فينا بشكل جزئي فقط. ويحدد الباحثون حاليًا الآليات التي يتغير من خلالها التعبير الجيني عن طريق بيئتنا المتغيرة.

وبالمثل.. ستظهر مكاسب كبيرة من المشاريع الكبيرة لدراسة الدماغ، بالرغم من

البلاستيك الرائع

إن عودة التقنيات العضوية من جديد ستهيئ لتحوّل في عالم الأجهزة الإلكترونية، من شأنه أن يمهد الطريق لإضافة فعالية وظيفية لصميم نسيج الحياة.

إن التحوّل من العلم البحت إلى التقنيات العملية نادرًا ما يتم بشكل خطّي. والرأي الشائع الذي يقول إنّ الاكتشافات الواعدة تحتاج فقط إلى الصبر، والعمل الجاد، والمال؛ للوصول إلى النجاح المادي، نادرًا ما يكون صحيحًا. عادةً، يجب أن تتزامن كذلك كل أنواع العوامل التقنية والاقتصادية والاجتماعية. ولذلك.. قد تفشل أو تتلاشى كل التوقعات بتحقيق الثروة فقط؛ لتبرز الفكرة من جديد عندما يكون المناخ أكثر ملاءمةً.

يجري حاليًا ما يشبه ذلك من عودة لظهور الإلكترونيات العضوية، حيث تكون البوليمرات والجزيئات العضوية الأخرى هي المواد النشطة في معالجة المعلومات. وقد اكتشف هايدني شيراكاوا في أواخر الستينات أن عزل البلاستيك في شكل أغشية من البولي أسيتلين يمكن جعله قادرًا على توصيل الكهرباء. وقد تعاون الكيميائيان آلان هيجر، وآلان ماكديارد مع شيراكاوا في عام 1976؛ لتعزيز قدرة المادة على التوصيل، عن طريق تقويتها بالهالوجين، وأكملوا عملهم لتطوير «بطارية من البوليمر».

بعد استقبال بعض الشركات تلك التطورات بحماس شديد، توقّف هذا العمل المبدئي مبكرًا، فمواد البوليمر كانت غير مستقرة، وصعبة المعالجة، كما كان يصعب التحكم في خصائصها، أو إعادة إنتاجها على نحو موثوق فيه. وقد تغيّر الوضع في أواخر الثمانينات، عندما اكتشف ريتشارد فريند وزملاؤه بجامعة كمبريدج بالمملكة المتحدة أن مشتقات البولي فينيلين لديها القدرة على التوصيل، دون تقوية، ويمكن تحفيزها لتبعث الضوء، وتمهد الطريق لصمامات ثنائية باعثة للضوء من البوليمر. وبدأ أنه من الممكن استخدام مثل تلك المواد؛ لعمل أجهزة خفيفة الوزن ومرنة، من خلال تقنيات طباعة وطلاء بسيطة.

إن تصنيع دوائر إلكترونية عضوية في رقة خيوط العنكبوت - ذلك العمل الذي

قام به مارتن كالنتبرنر وزملاؤه بجامعة طوكيو - هو أحدث أمثلة الإبداع التي تحرك هذا المجال، حيث تمزج أجهزتهم تقنيات ومواد قديمة وجديدة بشكل رائع. تتكون الطبقة السفلية من رقاقة بلاستيكية بخانة ميكرومتر واحد؛ وتقوم جزيئات صغيرة عضوية بدور شبه الموصل للترانزستورات؛ وتتكون الطبقات العازلة من بعض الجزيئات الأخرى العضوية والألومنيوم؛ وتتكون الأقطاب الكهربائية من ألومنيوم فائق الرقة. إن الأغشية البلاستيكية - وهي أخفّ بنسبة 27 مرة من الورق المكتبي - يمكن تجعيدها مثل الورق، ومدّها إلى أكثر من ضعف طولها، دون إضعاف أداء الأجهزة. كما إن إضافة طبقة من المطاط حساسة للضغط، تنتج رقاقة استشعار باللمس، يمكنها أن تقوم بدور قشرة إلكترونية، أو تُستخدم في الأطراف الصناعية الطبية.

لقد خطّت الأجهزة المرنة والقابلة للإرتداء مؤخرًا خطوات عظيمة، دفعت بها - بشكل خاص - أعمال مجموعة جون روجرز بجامعة إلينوي في إربانا شامبين. ويمكن حاليًا طباعة أو ربط مثل تلك الأجهزة المصنوعة من مواد تتحلل حيويًا بشكل آمن على الجلد البشري مباشرة. إنّ إمكانيات المتابعة العينية لكل من العناية بالجراح، وترميم الأنسجة ووظائف القلب والدماغ، وتوصيل الدواء هي إمكانيات هائلة، وأصبح التحدي هو أن توابك الإجراءات الطبية التكنولوجية. وتبيّن مثل تلك التطبيقات أن الإلكترونيات العضوية تتكامل مع منطق السيليكون؛ لتأخذ معالجة المعلومات إلى مناطق لن يصل إليها السيليكون أبدًا.

يبدو أن تلك التقنيات تملك احتمال التحوّل بشكل أكبر في المظاهر الحالية من الجرافين. وتكمل الأعمال الأخيرة الاتجاه نحو بيئة ذكية، حيث تكون كل أنواع الفعالية الوظيفية مدمجة بشكل خفيّ. فماذا يحدث عندما تتمكن الأزياء، والمال، وحتى الدم واللحم من استقبال ومعالجة وإرسال المعلومات.. وعندما يمكن تحويل نسيج الحياة اليومية - بشكل غير مرئي - إلى جهاز استشعار وإحصاء؟ تدور حاليًا معظم الروايات الشّردية حول المخاوف من المراقبة، أو فوائد التشخيص والفحص الطبي على مدار الساعة، ولكن يجب أن تعلمنا الخبرات السابقة أنه لا يمكن فرض التقنيات على الحياة اليومية ببساطة.. فالخبرات والتقنيات تشكّل السلوك الإنساني، وتشكّل به. وسواء أكان ما نحصل عليه مفيدًا لنا، أمّ غير ذلك، فإنه - في الأغلب - لن يكون ما نتوقعه. ■

رسالة مهمة

لم يعد الإعلام العلمي مثلما كان في الماضي، لكنّ تظل للتحقيقات الاستقصائية أهميتها.

تعبّ هيلسني في منتصف فصل الصيف بالحياء.. فالليالي صاخبة، والمقاهي على أرصفة الطرق مزدحمة. وفي شهر يونيو الماضي امتزج بالخليط عنصر غير معتاد، وهو مجيء أكثر من 800 صحفي ومراسل علمي وعالم من 77 دولة؛ لحضور المؤتمر الدولي للصحفيين العلميين، الذي يُعقد كل عامين.

يجد الحضور في هيلسني أنفسهم - كل الصحفيين العلميين في الواقع - بين ماضٍ مثالي، ومستقبل قلق. فقد كانت معظم الصحف حتى العقد الماضي توظف مراسلًا صحفيًا علميًا متخصصًا، أو ثلاثة مراسلين، وكانت لدى الشبكات التلفزيونية فرق كاملة من الصحفيين العلميين. أما في هذه الأيام، فقد أصبح المراسلون الصحفيون العِلْمِيُّون المتخصصون فئة مهذّدة بالانقراض.

بينما أصبحت الصحافة العلمية السائدة تواجه مستقبلًا غير واضح، ازدهر مجال الإعلام العلمي الموازي؛ فالمدونات، والتمبلر، وصفحات موقع «بينترست» توفر تغطية مشوقة لكل ما يمكن تخيُّله من موضوعات لمجموعات من الجماهير متوسطة العدد. ويطلق مؤملون - مثل صندوق «ويلكم ترست» في لندن، و«مؤسسة جون تمبلتون» في كونشونك الغربية ببسنلفانيا - مطبوعات علمية مبهره بإنتاج جيد بشكل أسبوعي - على ما يبدو - لدعم الكُتّاب الموهوبين. وقد تقوم مواقع التقييم - مثل reddit.com - بتعزيز حركة مرور هائلة على مواقع غير معروفة بشكل كبير. إذ لم يكن وصول الإعلاميين العلميين للجمهور بمثل هذه السهولة من قبل.

بعض هذا الإنتاج هو من العلماء وإلهمهم. فمن غير عالم الأحياء الحاسوبية سيقراً تحليلًا من 2000 كلمة عن نقاط الضعف بخوارزميات تحليل بيانات تسلسل الحمض النووي الريبي؟ بينما تميل الكتابة للعامة إلى التركيز على الشرح بشكل احتفالي للكشف العلمية.

رغم كل شيء.. تبقى وسائل الإعلام - أيًا كان شكلها الذي أصبحت عليه في 2013 - القناة الرئيسة للمعلومات العلمية عندما يكون الأمر جادًا جدًا. على سبيل المثال.. قدمت المدونات تغطية فنية وتقنية متميزة لانصهار مفاعل فوكوشيما في عام 2011، إلا أن عامة الجمهور حول العالم علم عن الكارثة، وكيف يمكن أن تؤثر عليه من خلال وسائل الإعلام التقليدية. إن العلاقة بين الساسة ووسائل الإعلام عادةً تحرك السياسات العامة.

إن «مركز الإعلام العلمي البريطاني» SMC في لندن، والمدير المؤسس له - فيونا فوكس - على دراية بذلك. ولذا.. يعمل المركز على إيصال الأصوات العلمية إلى داخل المقالات المهمة في الصحف والأخبار المُدّاعة. ويهاجم الكثير من مراقبي الأداء الإعلامي نهج المركز في السعي لتوطيد العلاقة بالمراسلين الصحفيين والعلميين، وإمدادهم باستشهادات وقصص من العلماء. ويرى النقاد أن ذلك هجومٌ على إجراء التحقيقات والتغطية الصحفية المستقلة التي ازدهرت خلال ما يُفترض أنه العصر الذهبي للصحافة العلمية.

من المؤكد أنه كانت تُوجد صحافة جيدة تغطي المسائل العلمية في الماضي، ولكن كانت الأقسام العلمية بالصحف - في ذلك الوقت - مثل الصحافة الآن.. تمتلئ بالمقالات، التي بالرغم من أنها مكتوبة بشكل جيد، إلا أنها لا تخرج عن أبحاث علمية صدرت في بيانات صحفية. إنّ إجراء التحقيقات الفعلية في القضايا العلمية يخرج في العادة عن نطاق مكتب القسم العلمي، وذلك مثل تنفيذ الادعاء الذي قام به بريان دير بأنّ التطعيمات لها علاقة بمرض التوحّد، أو التقرير الذي ورد بصحيفة «فايننشال تايمز» هذا العام عن الوفاة الغامضة للعالم الأمريكي الذي يعمل لدى حكومة سنغافورة على تكنولوجيا ذات تطبيقات عسكرية.

إنّ الصحافة العلمية بطبيعتها مكلفة، وتستغرق وقتًا طويلًا لإنجاز أخبارها، وتكون في العادة غير مفضّلة لدى القراء، ويمكن أن تتعرض لأخطار كبيرة، ولكنها يجب أن تظل على قيد الحياة، وأن تكون كما ينبغي، إذا كانت لتوعية العامة، وأن يكون أصحاب السلطة فيها عرضةً للمحاسبة. ■

NATURE.COM
للتعليق على المقالات، أضغط
على المقالات الافتتاحية بعد
الدخول على الرابط التالي:
go.nature.com/xhnuqv

لا تُدسّوْقُوا منتجات خلايا جذعية قبل إثبات فعاليتها بالدليل القاطع



«إنّ الجدل الدائر حول العلاج غير المُثبت بالخلايا الجذعية في إيطاليا يسلط الضوء على مخاطر التعامل مع الطب الانتقالي بشكل عكسي» حسب باولو بياتكو.

CONTRASTO/EVINE

كيميائية. وما زال هذا الزعم غير مُثبت بالدليل العلمي. وفي ظل غياب الأساس المنطقي قبل الإكلينيكي، لا يمكن أن تكون التجارب الجارية على خلايا الخلايا الجذعية الوسيطة حاسمة أبداً. والطرف الفائز في هذه المعادلة يتمثل في الشركات الساعية لبيع العلاجات، مع إضافة تفاصيل التجارب - إنّ تعذّرت إضافة نتائجها - إلى منشوراتها الدعائية. وقد أجريت نحو 300 تجربة إكلينيكية على حقن الخلايا الجذعية الوسيطة على مستوى العالم. ويوحى مجرد الشروع في تلك التجارب - على سبيل المفارقة - بأن الخلايا الجذعية الوسيطة المحقونة في الوريد يمكن أن تعالج أمراضاً عديدة غير ذات الصلة، الأمر الذي لم يثبت بالدليل القاطع حتى الآن (على حد علمي). إن هذه التصريحات والتجارب التي تدعمها تمثّل نوعاً جديداً من الدعاية داخل المجال العلمي، ومن الممكن أن تشوّه العلم والطب، وتضلّل العامة، وتخلق أوهاماً لدى المرضى، وتدمّر أنظمة الرعاية الصحية، والأدهى أيضاً أنها يمكن أن تعرقل التطور العلمي وصناعة الأدوية المعتمدة عليه.

إنها مشكلة عالمية، تسلط عليها الأضواء الأحداث الجارية في إيطاليا. وتروّج منظمة «ستامينا» Stamina Foundation - ومقرها مدينة بريشيا - علاجاً غير مثبت بالخلايا الجذعية الوسيطة للمرضى الميؤوس من حالتهم، ومن بينهم الأطفال المصابون بأمراض عصبية قاتلة. وقد اضطر ذلك الأمر الحكومة الإيطالية إلى اختبار العلاج في تجربة إكلينيكية ممولة من قبل الحكومة؛ لمجاراة الأزمة الاجتماعية التي خلقتها وسائل الإعلام، وخطر انتهاك اللوائح الأوروبية المتعلقة بعلاجات الخلايا الجذعية. وفي الأسبوع الثاني من شهر يوليو الماضي، طالبت دورية «نيتشر» بالغاء التجربة (انظر: Nature 499, 125; 2013)، حيث ظهرت أدلة على وجود عيوب فادحة في الجانب البيولوجي الذي يستند إليه العلاج الجديد المزعوم. وتلقى مؤسسة «ستامينا» دعماً من شركات عدة، ومنظمة «كيور الأليس» Cure Alliance واسعة النفوذ، التي لها مكاتب في ميلانو وروما.

إن الهجوم على اللوائح المنظمة لتلك العلاجات، بالإضافة إلى الهيئات التنظيمية التي تفرضها، أمرٌ محوّرٌ لأجندة الساعين للترويج لعلاجات غير مثبتة. يقول البعض إنّ زراعة نخاع العظم لم تكن لتشهد أيّ تطور في ظل اللوائح المشددة الموجودة حالياً، لكن زراعة نخاع العظم لم تتمخض قط عن منتج تجاري، وتطور في الوقت الذي لم يكن فيه أحد يروّج للخلايا الجذعية مباشرة للمرضى، وقبل ظهور أي دليل علمي. إن تحويل العلم إلى علاج فعال لا يمكن أن يستند إلى تطوير عشوائي للمنتجات التجارية. ويمكن للضغوط التي تتم ممارستها من أجل تمويل العلوم الهادفة إلى التريح، وفوضى التوصيفات التجارية للأشياء الطبيعية داخل المؤسسات الأكاديمية، أن تؤثر بشدة على العلوم والطب والاقتصاد. والمطالبة بحق تسويق المنتجات سلفاً، للحصول على الدليل العلمي على فعاليتها، من شأنها طرح منتجات غير فعالة بالأسواق، وتقويض مجال الطب، وتدمير جميع الأطراف، فيما عدا البائعين المحظوظين. ■

باولو بياتكو عالمٌ أحياء متخصص في الخلايا الجذعية، وأستاذ ومدير قسم علم الأمراض التشريحي بجامعة سيبينا بروما في إيطاليا. كما أنه محرّر في دورية «أبحاث الخلايا الجذعية».

البريد الإلكتروني: paolo.bianco@uniroma1.it

يُعتَقَد أن الطب الانتقالي translational medicine يعكس ضرورة تسخير ثروة المعارف العلمية في مجال الطب الحيوي. وحقيقة الأمر أنه نتيجة مباشرة لإسناد صناعة الأدوية عمليتي البحث والتطوير إلى أطراف عالمية أخرى، مع الاعتماد على إنشاء مشروعات تجارية داخل الأوساط الأكاديمية، لكنّ الدافع التجاري داخل البيئة الأكاديمية يمكن أن يبدّل - بشكل كبير - من المفاهيم العلمية في مجال البيولوجيا والطب. تمثل الخلايا الجذعية الوسيطة مثلاً نموذجياً لذلك. فقد أثبتت عقود من الأبحاث التي أجريت على هذه الخلايا الموجودة في نخاع العظم أنها تتطور بحيث تشكل أنسجة هيكلية، مثل العظم، والدهون، والغضاريف، التي يمكنها أيضاً المساعدة في إعادة إنمائها وإصلاحها في المعمل. ومع ذلك.. فقد ظهرت على الساحة شركات تسوّق بالفعل للخلايا الجذعية الوسيطة لنطاق أكبر بكثير من التطبيقات. وتزعم تلك الشركات - بما يتناقض مع الدليل العلمي السائد - أن الخلايا عبارة عن مخازن أدوية حقيقية وقابلة للتعامل معها والإدراج بها.

وصل هذا الزحف التجاري إلى صفحات المجلات العلمية الموثوقة، حيث جاءت بها مقالات توجي بأن الخلايا الجذعية الوسيطة المحقونة داخل الوريد يمكن استخدامها كعامل وحيد؛ لكبت أو علاج قائمة طويلة من الأمراض غير ذات الصلة في عديد من الأعضاء، بغض النظر عن سببها وطبيعتها. ونذكر من هذه الأمراض العلل التكتيكية العصبية الطرفية، والسكتات الدماغية، والأزمات القلبية. وهذه مزاعم خطيرة تتطلب أدلة دامغة، ليس لها وجود حتى الآن (في رأيي الشخصي). إن مفهوم خلايا الخلايا الجذعية الوسيطة نفسه صار منفصلاً عن الخلية الجذعية الموجودة في نخاع العظم. وتحتوي الأدبيات العلمية حالياً على توصيفين منفصلين لهذه الخلايا؛ أحدها يعتمد على العلم، والآخر على الترويج للبحث.

لم تنتج الصناعة بعد منتجات طبية مثبتة أو تقنيات كبرى مبتكرة للتحكم في بيولوجيا الخلايا الجذعية الوسيطة. ومع ذلك.. فقد أثر الاهتمام التجاري بعمق في تعريف هذه الخلايا (وإمكاناتها الإكلينيكية) داخل المجتمع العلمي. ويقال عن هذه الظاهرة «الطب الانتقالي معكوساً». فقد تحولت المنتجات التجارية إلى مفاهيم علمية. وتسلط هذه الظاهرة الضوء على جانب مظلم مهم لعملية تحويل العلوم إلى سلّج بُياع وتُسْتَرى. إن تسويق الخلايا الجذعية الوسيطة كعلاج شامل ليس من قبيل المصادفة، فطالما تمتعت تلك الخلايا بأداء وإمكانات عالية تتجاوز حدودها البيولوجية. ومنذ عقد واحد تقريباً، تم الترويج لهذه الخلايا، باعتباره بديلاً أخلاقياً للخلايا الجذعية متعددة القدرات، المستخلصة من الأجنة البشرية. لقد فقدت تلك الخلايا ميزة التسويق الفريدة هذه بظهور تقنية جديدة لإعادة برمجة خلايا الراشدين وراثياً، بحيث تتحول إلى خلايا متعددة الإمكانات. وفجأةً صارت الخلايا الجذعية الوسيطة «فعالة من حيث تعدد الإمكانات» عبر الحقن الوريدي، وإطلاق عوامل كيميائية، لكنها تموت سريعاً، وسرعان ما تقف من الجسد. ومثلما تبين - استناداً إلى 50 عامًا من التجارب المختبرية - فإنها تُكوّن العظم موضعياً. وهي تفعل ذلك - حسب البيانات المتاحة - حتى ولو استُرعت في القلب، أو المخ.

وفي رأيي، لم يُقَسَّر بشكل واضح كيف تكبت الخلايا الجذعية الوسيطة أو تعالج الأمراض التي لا تمت لها بصلة. يقول أنصار هذه الفكرة إن هذه الخلايا من شأنها استعادة وظيفة المخ بواسطة تغذية الخلايا بعوامل

وفي رأيي، لم يُقَسَّر بشكل واضح كيف تكبت الخلايا الجذعية الوسيطة أو تعالج الأمراض التي لا تمت لها بصلة. يقول أنصار هذه الفكرة إن هذه الخلايا من شأنها استعادة وظيفة المخ بواسطة تغذية الخلايا بعوامل

NATURE.COM

يمكنك مناقشة هذه

المقالة مباشرة من خلال:

go.nature.com/pngxpt

منزلق خطر لمسيرة تحويل الخط النسيلي البشري

تصف مارسي دارنوفوسكي قرار المملكة المتحدة بإجراء تجارب استبدال الميتوكوندريا بأنه متسرع وغير مدروس.



الأولية، ولا توجد أي أبحاث حول الصفات غير الجينية الموروثة، وغيرها من التفاعلات بين جينات النواة والميتوكوندريا، كما أن الدراسات على الحيوانات لا تزال أولية. وبعد أن كانت «الهيئة البريطانية للتخصيب والأجنة البشرية» قد اشترطت في البداية اختبار أسلوب استبدال الميتوكوندريا الذي يسمّى بنقل ما قبل النواة في الثدييات العليا غير البشرية، عادت لتسقط هذا الشرط، بعد أن توصّل الباحثون الأمريكيون إلى فشل هذا الأسلوب في قرود المكاك.

أما المعارضون لموافقة الحكومة البريطانية على إجراء تجارب استبدال الميتوكوندريا، فقد عزّت بعض الدوائر اعتراضهم إلى أسباب دينية، ومن ذلك.. اعتراضهم على كل أنواع التخصيب الصناعي، لكن الأمر ليس كذلك، فالعديد من العلماء العلمانيين والمؤيدين لحرية الاختيار، والداعين إلى التمسك بالأخلاق في تجارب الطب الحيوي، وأنصار صحة المرأة عبّروا عن مخاوفهم وقلقهم الكبير من سلامة وفائدة استبدال الميتوكوندريا، وخشيّتهم من تفويض التحويل الجيني المقصود للأطفال وذريّتهم.

من جانبها، أدلت «الهيئة البريطانية للتخصيب والأجنة البشرية» بعدة بيانات مشكوك فيها حول تأييد الرأي العام الواسع لاستبدال الميتوكوندريا، ففي 2012، أجرت الهيئة جلسات تشاورية لاستطلاع الرأي العام، وصفته بأنه «مؤيّد إلى حد كبير» لهذه التجارب، لكن تقرير الجلسات التشاورية يكشف نتيجة مختلفة تمامًا، حيث عبّرت الأغلبية من بين 1800 مشارك في جزء من استطلاع الرأي الأكبر والوحيد المتاح للجمهور عن رفضها لاستبدال الميتوكوندريا.

وقالت «الهيئة البريطانية للتخصيب والأجنة البشرية» إن الجلسات التشاورية تضمنت مسارات أخرى، مثل ورشات عمل، كل منها تضم 30 شخصًا، واستطلاع للرأي العام، واجتماعين مع المتحدثين الذين تم اختيارهم سلفًا، وفريق لدراسة المرضى يضم ستة أشخاص. وكان رأي المشاركين في هذه المسارات أكثر تأييدًا، لكنّ هذا التأييد تم تشكيله والتأثير فيه بعدة طرق. عندما تسببت إشارة لإحدى الدراسات في بعض المخاوف والشكوك، تم استبعادها من الجلسات التالية على أساس أنها بعيدة الصلة. وألمح التقرير إلى أن ثقة (بعض المشاركين) في سلامة هذه الأساليب والتجارب ضعيفة نسبيًا، وتتأثر بالمعلومات الجديدة بسهولة.

الخطوة التالية التي من المتوقع أن تتخذها المملكة المتحدة في نهاية هذا العام هي صياغة مسودة قوانين التجارب الإكلينيكية لاستبدال الميتوكوندريا. ومن المحتمل كذلك أن يطلب الباحثون الأمريكيون موافقة إدارة الأغذية والأدوية على استخدام الطريقة الأخرى لاستبدال الميتوكوندريا.

هذه الطلبات وغيرها تثير سؤالاً حول مدى نجاح تجارب استبدال الميتوكوندريا المحفوفة بالمخاطر، التي تفيد - في أفضل الحالات - شريحة صغيرة من النساء في تبرير مخالفة الإجماع العالمي حول التأثير العميق لهذه التجارب على المستقبل البشري. إننا بحاجة إلى تعليق الإجراءات وفقًا لمبدأ تحويل الخط النسيلي البشري، حتى تحظى هذه القضية بقسط وافر وعادل من الدراسة المفضلة والتحقيق الواسع. ■

مارسي دارنوفوسكي المدير التنفيذي لمركز علم الوراثة والمجتمع في بيركلي بكاليفورنيا، البريد الإلكتروني: darnovsky@geneticsandsociety.org

تلقّف العلماء وأنصار أخلاقيات الطب الحيوي اتجاه الحكومة البريطانية الأخير نحو التجارب البشرية على أساليب استبدال الميتوكوندريا باهتمام كبير، بينما تواصل وسائل الإعلام وصف تلك العملية بأنها تنتج «أطفالًا ذوي ثلاثة آباء». هذا الوصف دقيق علميًا، إذ إن استبدال الميتوكوندريا يتضمن امرأة لها ميتوكوندريا مصابة، تؤخذ النواة من بويضاتها، وامرأة ثانية توفر بويضة (سليمة)، ورجل يقدم الحيوانات المنوية، ولكن هذا الوصف المبسط يلقي بظلال عميقة على اعتبارات اجتماعية وأخلاقية.

ترقّى إجراءات استبدال الميتوكوندريا إلى مستوى ما يُعرف باسم تحويل الخط النسيلي البشري. فإذا قررت المملكة المتحدة منح الموافقة الرسمية على إجراء هذه التجارب، فإنها بذلك تخطي منفردة الحاجز الأخلاقي والقانوني حول هذه القضية، الذي يلتزم به المجتمع الدولي بالكامل. هناك إجماع على أنه يجوز تطبيق أدوات الهندسة الجينية، مع التحلي بالتحوّل والحِصص الملائمين، لعلاج الحالة الطبية للفرد، ولكن لا ينبغي استخدامها لتحويل الأمشاج أو الأجنة، ومن ثم التلاعب في خصائص وسمات أجيال المستقبل من الأطفال.

قد يقول أنصار هذا القرار إن هذه المخاوف لا تنطبق على تعديلات الحمض النووي في الميتوكوندريا، التي يصفونها بأنها تمثل جزءًا غير مهم من الجينوم البشري، لا يؤثر على هوية الشخص، غير أن هناك إشكالية علمية في هذا الطرح. فالجينات التي يتم تعديلها لها آثار سلبية على النمو والأبيض، كما أن سجل الهيئات البريطانية الحافل بالتساهل يبشر باحتمال استخدام التغييرات في الميتوكوندريا الموروثة كذريعة للتحويل الكامل في الخط النسيلي؛ ليفتح الباب بذلك أمام استخدام التقنية المتطورة في تحسين النسل، وما إلى ذلك من آثار اجتماعية كبيرة.

يقول المسؤولون إن هذه التجارب والإجراءات ستسهم في إنقاذ حياة الكثيرين. وهنا مغالطة... لأنها لن تنقذ أو تساعد

الذين يعيشون ويعانون من أمراض الميتوكوندريا، بل إن كل ما في الأمر أنّ هذه التجارب ستتيح الفرصة لشريحة ضئيلة من النساء المصابات بنوع معين من أمراض الميتوكوندريا إنجاب أطفال أصحاء مرتبطين وراثيًا بهن. ومن الطبيعي التعاطف مع هؤلاء النساء، فإنجاب طفل مريض أمر مؤلم للغاية، لكنّ تبغي الإشارة إلى أن هؤلاء النساء أمامهن بدائل أكثر أمانًا، منها التشخيص الوراثي المبكر، واستخدام البويضات من امرأة أخرى باستخدام التخصيب في بيئة اصطناعية (IVF).

لقد أكدت «الهيئة البريطانية للتخصيب والأجنة البشرية» HFEA مرارًا أن طفلًا واحدًا من بين 200 طفل يولد كل عام بصورة من الأمراض المتعلقة بالميتوكوندريا. ولا عجب أن إحصاءات عديدة تقول الأمر نفسه. ويقول الإجماع العلمي إن الرقم بالضبط يشبه نسبة 1 إلى 5000 (انظر: R. H. Haas et al. *Pediatrics* 120;1326-1333; 2007). وتحتاج الغالبية العظمى ضمن هذه الشريحة الصغيرة إلى تعديل في الحمض النووي لكل من النواة والميتوكوندريا، ومن ثم لن يساعدهم استبدال الميتوكوندريا بأي حال من الأحوال.

رغم أن دليل السلامة - وفق هذا التعريف - أمرٌ مستحيل في هذا الموقف، فإن الأدلة المقّمة حتى الآن حول استبدال الميتوكوندريا ليست مطمئنة على الإطلاق. فأغلب التجارب أجريت على الأجنة في المراحل

NATURE.COM

يمكنك مناقشة هذه

المقالة مباشرة من خلال:

go.nature.com/tudktc

أضواء على الأبحاث

مقتطفات من الأدبيات العلمية

تقنية النانو

مفتاح كهربائي من جزيء واحد

تغيّر الأشعة فوق البنفسجية التوصيل الكهربائي للجزيئات العضوية المترسبة على الجرافين، ويمكن استخدامها للتأثير في أجهزة تعمل على المستويات الجزيئية.

وتبشّر الإلكترونيات الجزيئية بصُنع رقائق حاسوب أصغر حجمًا، لكن الباحثين اجتهدوا للسيطرة على سلوك الجزيئات الفردية الكهربائي. ولتناول هذه المشكلة، استخدم شيفونج جيو وچونغفان ليو وزملاؤهما - بجامعة بكين - مشتقات جزيئات (دياريلينين) الذي يتغير شكله عند تعرضه للضوء. وهذا يغيّر كيفية مرور الإلكترونات خلال الجزيئات، وبالتالي يغير خاصية توصيله الكهربائية. وتعمل هذه الوصلات أحادية الجزيء بقابلية للنسخ كمفاتيح كهربائية.

Angew. Chem. Int. Edn.

[http://dx.doi.org/10.1002/](http://dx.doi.org/10.1002/anie.201304301)

anie.201304301 (2013)

الوراثة

أصول قديمة لكلام العالم الجديد

ربما سارت أسلاف سلالات الكلاب الأمريكية عبر مضيق بيرنج (الفاصل بين ألاسكا وسيبيريا)، بدلًا من أن تكون قد جُلبت عبر المحيط.

لقد جمّع بيتر سافولين وزملاؤه - بمعهد KTH الملكي للتكنولوجيا في سولنا، السويد - الحمض النووي للميتوكوندريا (المتقدرة) من خلايا الدم أو الخدود من 347 سلالة أمريكية محلية، مثل الشيواوا، والكلب البيروفي عديم الشعر (في الصورة)، وكلاب الإسكيمو الكندية. وقرن الباحثون هذا الحمض النووي بالحمض النووي للكلاب الحديثة الأوروبية وشرق الآسيوية، وكذلك مع 24



الحفاظ البيئي

السواحل المحمية تقلل أضرار العواصف

السليمة وبدونها. وأظهرت مؤشرات المخاطر المحسوبة لكل كيلومتر مربع من الساحل الأمريكي أن النظم البيئية كان لها أكبر تأثير وقائي في ولايات فلوريدا، ونيويورك، وكاليفورنيا. وفي أماكن المواطن الطبيعية الأكثر خفصًا للمخاطر، يرى الباحثون ضرورة أخذ الحفاظ عليها - أو استردادها - في الاعتبار بجانب المشاريع الهندسية المكلفة للدفاع الساحلي.

Nature Clim. Change <http://dx.doi.org/10.1038/nclimate1944> (2013)

إنّ المحافظة على الشعاب المرجانية والنباتات التي تفصل سواحل الولايات المتحدة عن موجات المحيطات قد تقلل إلى النصف أعداد السكان التي تتعرض للخطر من هبوب العواصف، وارتفاع مستوى سطح البحر. وحيث توفر المواطن الطبيعية أفضل دفاع، استخدم فريق بقيادة كاني أركيما - من جامعة ستانفورد، كاليفورنيا - توقعات لمستويات سطح البحر في المستقبل، لتقدير مدى تعرض الناس والممتلكات للأخطار الساحلية بوجود المواطن الطبيعية

الأحياء المجهرية الطبية

فيروس نقص المناعة يُخلّ بكتيريا الأمعاء

فيروس نقص المناعة البشرية. والتجمعات الميكروبية ذات الوفرة في البروتوبكتيريا (منها الإشريكية، والزائفة، وأنواع السالمونلا) وقليلة المحتوى من العصويّات المرتبطة بمستويات التهاب أعلى، وبنشاط زائد في مسار أبيض تنظّم نواتجها الخلوية. وتشير هذه النتائج إلى أن ميكروبات الغشاء المخاطي للقناة الهضمية قد تؤثر في تفاقم مرض نقص المناعة المكتسبة (الإيدز).

Sci. Transl. Med. 5, 193ra91 (2013)

أمعاء المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية (HIV) حافلة بالميكروبات المرتبطة بالالتهاب، حتى لو كان المرضى يتلقون علاجًا مضادًا للفيروسات. وقد وصّف مايك مايكون، وسوزان لينش وزملاؤهما - بجامعة كاليفورنيا، سان فرانسيسكو - تجمعات ميكروبية مرتبطة بالتهاب مزمن لدى مرضى مصابين بعدوى

عينة محفوظة من كلاب العالم الجديد، تعود إلى فترة طويلة قبل إبحار كريستوفر كولومبوس إليه. ولا تزال الكلاب الأمريكية الحديثة - مثل كلب كارولينا الوحشي - تشبه نظائرها الأمريكية من حقبة ما قبل كولومبوس، التي لا تحمل أكثر من 30% من الإرث الأوروبي. ويرى الباحثون أن هذه السلالات الحديثة تنحدر من سلالات آسيوية، جلبها البشر المهاجرون قبل 15 ألف سنة.

Proc. R. Soc. B 280, 20131142 (2013)

اختيار المجتمع

الأبحاث الأكثر قراءة في العلوم

الإلكترونيات الحيوية

طباعة أذن اصطناعية

يمكن لطباعة خاصة محمّلة بجسيمات الفضة النانوية، وسيليكون، وخلايا حية طباعة أذن اصطناعية ثلاثية الأبعاد مع إلكترونيات وظيفية فعّالة. فقد استخدم مايكل ماك ألباين وزملاؤه - بجامعة برنستون في نيو جيرسي - حاسوبًا لتصميم «أذن» إنسان اصطناعية بالحجم الطبيعي مع هوائي حلزوني، وأقطاب على شكل قوقعة الأذن الداخلية. صنعت الطباعة هذا الجهاز عن طريق بناء كل المواد طبقةً طبقةً، وتغليف الإلكترونيات بسقالة من هلام (جل) مائي، مزروعة بخلايا متخصصة. وتم وضع الهيكل في وسط استنبتاتي معقد؛ لتنمو الخلايا وتصبح غضروفًا. ورغم أن الأذان الاصطناعية الآلية (البيونيك) لا تكتشف موجات الصوت، إلا أنها يمكنها استقبال إشارات الراديو على ترددات داخل وخارج النطاق العادي للسمع من خلال الهوائي المغطى بالغضروف. وحسب قول المؤلفين، يُظهر هذا العمل أن المواد البيولوجية الرطبة الإسفنجية يمكن نسجها ممزوجةً بالإلكترونيات وظيفية فعّالة، حتى في هياكل معقدة.

Nano Lett. 13, 2634-2639 (2013)



ضمور العضلات، بينما تؤدي تلك المشكلات - في نهاية المطاف - إلى وفاة البشر المصابين بالمرض. والبشر المرضى بحالة دوشين لضمور العضلات يموتون شابًا بقصور القلب والتنفس، بيد أن فترًا لديها طفرات جينية مماثلة عاشت أعمارًا طبيعية، وظهرت عليها أعراض معتدلة فقط، لكن هناك باحثون - بقيادة هيلين بلاو بجامعة ستانفورد، كاليفورنيا - أظهروا أن الفئران الحاملة لهذه الطفرة تبدي عيوبًا حادة في القلب كالشعر، إذا كانت تحمل أيضًا تيلوميرات قصيرة، أي أعطية واقية على نهايات الصبغيات. وأظهرت عضلات القلب عند هذه الفئران علامات إجهاد تأكسدي، وهو تلف كيميائي مرتبط بالتيلوميرات القصيرة، يمكن تحسينه باستخدام مضادات الأكسدة. وأظهرت متابعة أنسجة عضلة القلب لأربعة أشخاص لديهم حالة دوشين لضمور العضلات أن جميعهم يقول المؤلفون إنه يمكن استخدام هذه النتائج لتحسين النماذج الدراسية من الحيوانات المصابة بحالة دوشين لضمور العضلات، ولتطوير طرق لإبطاء تلف القلب.

Nature Cell Biol. http://dx.doi.org/10.1038/ncb2790 (2013)

الأكثر قراءة على www.acs.org في يونيو

من ظروف الجفاف بسبب الأعاصير. ويُرجح الفريق زيادة هذه العواصف إلى أن المياه السطحية الحارة بشمال الأطلسي زادت عدد الأعاصير المدارية خلال المئة سنة الماضية، أو نحوها. وتزداد فرصة وصول تلك العواصف إلى اليابسة مع ضعف الرياح الغربية.

J. Clim. http://

dx.doi.org/10.1175/

JCLI-D-12-00824.1 (2013)

سلوك الحيوان

صراصير الليل المنتصرة تتباهى

ذكور صراصير الليل البرية تتصرف بعدوانية أكثر في المعارك، وتستعرض النصر بزهو، إذا كان بعض نظيراتها يراقب المشهد. ففي جامعة كارلتن في أوتوا بكندا، وضعت لورين فيتزسيمونز وسوزان بيرترام أزواجًا من ذكور صراصير الليل من حقول الربييع Gryllus veletis، (الصورة) معًا للقتال. في بعض جولات الصراع، وضعتا صرصار ليل ثألًا، بحيث يمكن مشاهدة وسماع الزوج المتنافس من خلال جدار مثقب شفاف. ولوحظ أن سلوك صراصير الليل الملتقطة من البرية تغيّر في حضور المتفرجين، وأصبح أكثر عدوانية بشكل كبير. وذكور الصراصير البرية التي فازت انخرطت أيضًا في تبخر صارخ (فجرت أجسادها وزقزقت) في حالة وجود ذكر ثالث. وصراصير الليل التي تربت في المختبر لم تُظهر مثل هذا السلوك المتميز، مما يوحي بأنها قد تشكل بالخبرة الاجتماعية.

وحسب أقوال الباحثين.. فرغم أن تأثير الجمهور موثق جيدًا في الفقاريات، إلا أن هذا هو أول دليل على أن اللافقاريات تعدل سلوكها التنافسي (الصراعي) في حضور مراقب.

Biol. Lett. 9, 20130449 (2013)

علوم المواد

معادن سائل مطبوع ثلاثي الأبعاد

هناك أسلاك وألياف وكومات من قطرات دقيقة، يمكن طباعتها بمعادن سائل. تُستخدم معظم الطباعة ثلاثية الأبعاد للدائن (البلاستيك) المنصهرة التي تبرد



بحوث الأمراض

التيلوميرات القصيرة تتلف القلوب

إن أطراف الصبغيات قد تفسر عدم ظهور مشكلات القلب لدى فئران تحمل طفرات لشكل موروث من



علم الأعصاب

أثر التهديدات بالدماع

أيًا كان نوع الخطر الذي يهددها، تدافع الغريبان عن نفسها بالأسلوب نفسه، ألا وهو: الهجوم الجماعي، لكن إشارات الدماغ وراء هذا السلوك يبدو أنها تختلف.

لقد اصطاد جون مارزلوف وزملاؤه - بجامعة واشنطن في سيال - الغريبان الأمريكية (الصورة)، وحبسوها، وعرضوها لأنواع مختلفة من التهديد، ثم صوّروا أدمغة الغريبان، بحثًا عن تغيرات في نشاط مناطق الدماغ المسؤولة عن الانفعال، والذاكرة، والحركة.

نشطت مناطق مختلفة من الدماغ، اعتمادًا على ما إذا كانت الغريبان قد تعرضت لأي تهديد فطري (الصقور المحنطة)، أو تهديد بشري معروف (الشخص الذي اصطادها)، أو تهديد محتمل (مجهول يمسك غرابًا ميثًا)، أم لا. ويرى الباحثون أن سلوك الهجوم الجماعي يمكن أن توجّه دارات عصبية محدّدة منخرطة في الاستجابات الفطرية، والذاكرة، والتعلم.

Proc. R. Soc. B 280, 20131046

(2013)

علوم المناخ

أعاصير تنهي الجفاف

هناك مزيج من المياه الدافئة والرياح الغربية الضعيفة، يحث الأعاصير المدارية للتحرك نحو اليابسة؛ مما ينهي غالبًا موجات الجفاف بجنوب شرق الولايات المتحدة.

حلل جستن ماكسويل وزملاؤه - بجامعة إنديانا في بلومنجتون - سجلات المناخ بالنسبة إلى شدة الجفاف ونشاط الأعاصير في الفترة بين 1895، و2011. ووجد الباحثون أن الأعاصير المدارية أنهت حوالي 13% من حالات الجفاف بالولايات الواقعة على ساحل خليج المكسيك، وساحل جنوب الأطلسي. ارتفع عدد الأعاصير التي أنهت الجفاف بمنطقة المحيط الأطلسي؛ ولم يرتفع العدد بشكل ملموس بولايات خليج المكسيك، لكن ازدادت مساحة اليابسة التي استعادت أعينها

WILLIAM LEAMAN/ALAMY

MANU S. MANNOOR

COLLIN LADD/NORTH CAROLINA STATE UNIV.

علم الحيوان

تجارة النحل تنشر الطفيليات

تُنشّر التجارة الدولية لخلايا النحل الطفيليات الخطرة حول العالم. فقد فحص وليم هيوز وزملاؤه - بجامعة سسكس، بالمملكة المتحدة - 48 خلية نحل منتجة تجارياً للنحل الطنان برتقالي الذيل. ورغم شهادة خلو هذه الخلايا من الطفيليات بواسطة منتجيها، احتوت أكثر من 75% من خلايا النحل على طفيليات ميكروبية. والنحل غير المصاب بالعدوى، الذي تغذى على براز أو حبوب لقاح جُمِعت من خلايا النحل التجارية، أظهر نتائج إيجابية بوجود طفيليات لاحقاً، وكانت أعماهم قصيرة.

وفي جميع أنحاء العالم، يُشحن أكثر من مليون خلية نحل طنان سنوياً، ويرى الباحثون أن خلايا النحل المستوردة يمكن أن تصيب عداوها المُلقّحات (النحل) المحلية.

J. Appl. Ecol. <http://dx.doi.org/10.1111/1365-2664.12134> (2013)

علوم المواد

سلوك شاذ تحت الضغط

معظم المواد تتمدد للخارج عندما تُضغط لأسفل، لكن نوعاً من «ميثاماتيريال» يُضيق بدلاً من أن يتمدد.

صنعت كاتيا برتولدي وزملاؤها - بجامعة هارفارد في كامبريدج، ماساتشوستس - عدة هياكل باستخدام ترتيبات قشور كروية بفرغات متباعدة بانتظام، بينما صُممت معظم الهياكل لتجنب عدم الاستقرار الميكانيكي، استغلّتها هذه «الميثاماتيريال» بالانبعاج والطّي؛



لتصبح أضيق تحت الضغط قبل أن تعود إلى شكلها الأصلي بعد إزالة الضغط. أظهرت صور الأشعة السينية والمحاكاة الحاسوبية العددية كيف تتغير الفراغات في الهياكل (مثال واحد في الصورة) تحت الإجهاد المتزايد.

ويرى الباحثون أن هذه التصميمات العائدة إلى شكلها الأصلي قد تفيد في تطبيقات، كالمواد الماصة للطاقة، أو عازلات الصوت.

Adv. Mater. <http://dx.doi.org/10.1002/adma.201301986> (2013)



مصائد السمك

أضواء للإنذار السلاحف

الشبّاك المُضاء بمصابيح الأشعة فوق البنفسجية تعوق السلاحف، لكنها تصطاد نفس كمية السمك التي تصطادها الشبّاك غير المُضاء. وأنواع سلاحف البحر الضعيفة غالباً ما تُعلق - بغير قصد - في شبّاك منصوبة بمصائد السمك (في الصورة). وهناك أنواع تجارية كثيرة من السمك لا يمكنها رؤية الأشعة فوق البنفسجية، لكن هناك أنواع من سلاحف البحر يمكنها رؤية الأشعة. لهذا، اختبر فريق من الباحثين بقيادة جون وانج بجامعة هاواي في هونولولو ما إذا كانت الإشارات البصرية تمنع وقوع السلاحف في الشبّاك. وصنّع الباحثون المصابيح فوق البنفسجية بعد كل 5 أمتار على طول خط الشبكة الطافي، وقارنوا حصيلة الصيد بحصيلة الشبّاك غير المُضاء. خفضت أضواء الإنذار معدل وقوع سلاحف البحر الخضراء في الشبّاك بنسبة 40%. وفي دراسات منفصلة بمصائد السمك التجارية، لم تغير الأضواء من قيمة أو عدد السمك القابل للتسويق بحصيلة الصيد.

Biol. Lett. 9, 20130383 (2013)

الفيزياء البصرية

صور بالمقياس دون الذري

ربما أمكن أخيراً الحصول على فيديوهات عالية السرعة لتفاعلات نووية بإطارات (صور) تدوم أقل من واحد في المليار من الواحد في المليار من الثانية، بفضل مخطط نظري لصنع نبضات ليزر متناهية القصر.

نبضات الضوء الأطول تدوم عدة أتونانية (10-18 من الثانية)

استخدمت فعلاً لالتقاط أفلام عالية الاستبانة لعمليات ذرية وإلكترونية. تُؤلّد النبضات عادة من الأشعة السينية المنبعثة عندما تنتشر الإلكترونات بواسطة أشعة ليزر تحت الحمراء، ثم تعود لتتحد مع ذراتها الأصلية.

اقترح كارلوس هرنانديز جارسيا وزملاؤه - بجامعة كولورادو، بولدر - تقنية أكثر حساسية تشمل قياس نمط التداخل بين نبضات الأشعة السينية المنبعثة من الإلكترونات التي كانت منتشرة، وأعادت اتحادها عدة مرات، ويحتمل أن تولد نبضات تستمر فقط مئات من الزيبتوانية (10-21 من الثانية). ومثل هذا المستوى الزمني يمكن استخدامه لتصوير العمليات دون الذرية.

Phys. Rev. Lett. 111, 033002 (2013)

إلكترونيات

جلد إلكتروني يتوهج باللمس

هناك جلد إلكتروني مرّن e-skin، يضيء على الفور عند لمسه، فقد قام فريق بقيادة علي جافي -

بجامعة كاليفورنيا، بيركلي - بصناعة جلد إلكتروني باستخدام طبقات ترازستورات من أنابيب نانوية كربونية، وصمامات ثنائية باعثة للضوء (LEDs)، وحساسات الضغط.

صنع الباحثون رقعة، بعدها (3×3.5) سنتيمتر مربع من الجلد الإلكتروني، تضئ بالضغط عليها، وكلما زاد الضغط؛ توهجت الصمامات الثنائية الباعثة للضوء أكثر. ويقترح الباحثون أن هذه التقنية يمكن تعديلها؛ للاستجابة إلى تأثيرات أخرى غير الضغط، وربما تكون لها تطبيقات في شاشات العرض التفاعلية، والروبوتات، والمراقبة الصحية.

Nature Mater. <http://dx.doi.org/10.1038/nmat3711> (2013)

بيولوجيا الفطريات

العفن الأمثل لمزج الجينات

هناك أنواع من العفن تعزّز التنوع الوراثي بضخ الحمض النووي من خلال شبكات ممتدة من الألياف الفطرية. وخلافاً للنباتات والحيوانات، تشكّل بعض الفطريات مستعمرات من خلايا مترابطة، لها نوى متحركة،

اختيار المجتمع

الأبحاث الأكثر قراءة في العلوم

الصحة النفسية

العلاجات النفسية تساعد مرضى الاكتئاب

كان استخلاص أدلة متينة لقيمة العلاج النفسي من التجارب الإكلينيكية أمراً صعباً، لكنّ تحليلًا شاملاً لهذه التجارب وجد أنواعاً مختلفة من العلاج النفسي، تعطي فوائد متماثلة في حالات الاكتئاب.

وقد حلّل يورجن بارث وزملاؤه - بجامعة برن، سويسرا - 198 دراسة إكلينيكية عشوائية منضبطة، غطت سبع تقنيات للعلاج النفسي، وضمت 15118 شخصاً يعانون من الاكتئاب. استخدم الباحثون تقنية تسمى «التحليل الفوقي للشبكات»، أتاحت لهم استخلاص معلومات للمقارنة من الدراسات الفردية.

وأظهر تحليلهم أن كل علاج من العلاجات النفسية قد ساعد المرضى بدرجة مماثلة، لكن التأثير كان أقل وضوحاً في التجارب المُعمّاة الكبيرة، مقارنةً بالتجارب الصغيرة وغير المُعمّاة. وشوهدت أوضح الفوائد في الدراسات الكبيرة والأكثر دقة، التي تقيّم علاجات السلوك الإدراكي، والعلاقات الشخصية المتبادلة، وحل المشكلات.

PLoS Med. 10, e1001454 (2013)

الأكثر قراءة
على
plosmedicine.org
في يوليو

مربع بحلول ستينات القرن الحالي، إذا كانت انبعاثات الاحتباس الحراري معتدلة. وقد يدفع سيناريو انبعاثات الاحتباس الحراري العالية بالحد الأدنى السنوي للجليد البحري إلى أقل من مليون كيلومتر مربع - مستوى الخلو من الجليد - في خمسينات القرن الحالي.

Proc. Natl Acad. Sci. USA

<http://dx.doi.org/10.1073/pnas.1219716110> (2013)

علم الفلك

الجليد النجمي يشير إلى ولادة كوكب

يُظهر «خط الثلج» في القرص الغني بالغاز - حول نجم حديث التشكّل - المسافة التي يتجمد عندها أول أكسيد الكربون بعيداً عن النجم، وبالتالي أين يُرجّح أن تتكون الكواكب. يدل جليد أول أكسيد الكربون على أن درجات الحرارة باردة بما يكفي المكونات الكيميائية لتشكّل الكواكب. كما أنه

يزيد كثافة حبيبات الغبار، ويساعدها على التكتل. وكان فريق بقيادة تشونهوا كي - من مركز هارفارد سميثسونيان للفيزياء الفلكية في كمبريدج، ماساشوستس - وكارين أوبرج - من جامعة فرجينيا في شارلوتسفيل - قد درس قرص الغاز المحيط بنجم «تي دبليو هيدراي» TW Hydrae، الذي يبعد 54 فرساً فلكياً عن الأرض.

وكشف هذا عن إشارات (ديازينيلوم)، وهو أيون يوجد غالباً بمناطق تجمّد أول أكسيد الكربون. ووجد الفريق أن خط الثلج يبعد عن النجم كبعد الأرض عن الشمس 30 مرة. يقول الباحثون إن معرفة الموقع قد تساعد علماء الفلك في تشكيل نماذج عن كيفية تكوين الكواكب في النظام الشمسي وما ورائه.

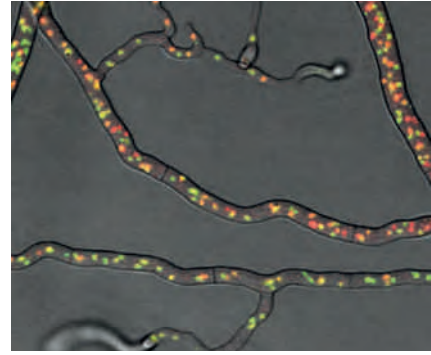
Science <http://dx.doi.org/10.1126/science.1239560>

(2013)

وظائف الأعضاء

درجة حرارة تلائم المنقار

في صغار الطيور، يمكن أن تحدد درجة الحرارة المحيطة حجم المنقار. قام جاري برونس وزملاؤه - جامعة ترنت في بيتربورو، كندا - بتربية 40 من فراخ السمان الياباني؛ (الصورة) في درجة حرارة عالية



ومتميزة وراثياً في سيتوبلازم مشترك. فقد قام ماركوس رويبر وزملاؤه - بجامعة كاليفورنيا، لوس أنجلوس - بوشم نوى عفن الخبز الأحمر ببروتينات فلورية خضراء أو حمراء (في الصورة)، ثم راقبوا كيفية تحرّك النوى من خلال الخيوط الفطرية، التي تتفرع وتلتحم في شبكة خيطية فطرية. ووجد الفريق أن السوائل تدفع النوى خلال الأنابيب الصغيرة بمعدل 3 مليمترا في الساعة، مغذية أطراف الشبكة بخليط متنوع من الحمض النووي.

يقول الباحثون إن بنية الشبكة تعزّز التدفق الهيدروليكي للموائع، وتزيد مزج النوى، ويمكن أن تساعد الفطريات في توليف الجينات؛ لإنشاء عفن أكثر متانة.

Proc. Natl Acad. Sci. USA

<http://dx.doi.org/10.1073/pnas.1220842110> (2013)

نماذج المناخ

توقع خلو القطب الشمالي من الجليد

قد تدفع المستويات العالية من انبعاثات غازات الاحتباس الحراري بالحد الأدنى السنوي للجليد البحري في القطب الشمالي - ويحدث سنوياً في شهر سبتمبر - إلى مستوى يُعرف بـ«الخلو من الجليد» بحلول منتصف القرن.

قيّم فريق بقيادة جينج ليو - من جامعة ولاية نيويورك في ألباني - التوقعات الحديثة من 30 نموذجاً مناخياً على أساس مدى نجاحها في تمثيل مستويات الجليد البحري الحالي. ونظر الباحثون أيضاً في توقعات هذه النماذج التي مثّلت أفضل تطور للجليد البحري بين عامي 1979، و2011. يشير التحليلان إلى أنه مقارنةً بمستويات 2012، فإن الجليد البحري قد يتراجع بنسبة 50% إلى حوالي 1.7 مليون كيلومتر

PATRICK HICKEY/UCLA

JANE BURTON/DORLING KINDERSLEY/GETTY



(30 درجة مئوية) أو درجة حرارة منخفضة (15 درجة مئوية). بعد 51 يوماً، كان الفراخ التي تربت في ظروف دافئة مناقير أطول من التي تربت في ظروف باردة. منقار الفراخ التي تربت في ظروف باردة استأنف نموه، بعد أن تم نقل جميع الطيور إلى درجة حرارة متوسطة، لكن درجة الحرارة السطحية لمناقيها كانت أقل في المتوسط

بحوالي 7.4 درجة مئوية من الطيور التي تربت في درجات الحرارة الأدفأ، مما يشير إلى تدفق أقل للدم. إن الظروف الباردة بعد فترة وجيزة من الفقس قد تمنع - بشكل دائم - تدفق الدم أو نمو الأوعية الدموية في المناقير.

Proc. R. Soc. B. 280, 20131436 (2013)

المواد البيولوجية

كيف يلتوي بلح البحر؛ ليلتصق

الخيوط الرقيقة التي تُعلّق بلح البحر بالصخور والسفن سريعة الحركة لديها النسب المثالية للمكونات القادرة على استيعاب قوى البحر العاتية.

قام المهندسان المديتان ماركوس بويلر، وچاو كين - بمعهد تكنولوجيا ماساتشوستس في كمبريدج - بقياس قوة «الخيوط النسيجية» - وهو

ألياف بروتينية تُفرزها الرخويات - الممتد من قوقعة بلح البحر إلى سطح صلب. وباستخدام المحاكاة بالحاسوب، وجد أن نسبة المواد اللينة للمواد اليابسة (4 : 1) في الخيوط الطبيعية تقلل القوة المحملة، حيث تلتحم الخيوط بالقوقعة، مما يتيح للالتصاق الصمود في وجه قوى موجية تضاهي تسعة أضعاف قوة الخيوط، لو قيست بحمولة ثابتة.

ويرى الباحثان أن هذه التبعثرات يمكن أن تساعد الباحثين في تصميم المباني المقاومة للزلازل، وهي مثل بلح البحر، ويجب أن تتحمل القوى المتموجة.

Nature Commun. 4, 2187 (2013)

NATURE.COM

يمكنك الحصول على تحديثات الأبحاث اليومية مباشرة من خلال: go.nature.com/latestresearch

أحداث

تسمية أقمار بلوتو

أُطلق على أصغر قمرين من أقمار بلوتو المعروفة اسمي "كيريروس"، و"ستيكس"، وفق ما أعلنه «الاتحاد الفلكي الدولي» في 2 يوليو الماضي. وقد أدرج الاسمين في تصويت عام على شبكة الإنترنت، ولكن تم اختيارهما في نهاية المطاف، بدلاً من الاسم الفائز بأكبر عدد من الأصوات: وهو فولكان؛ الذي اقترحه الممثل وليام شاتنر، بطل مسلسل "ستار تريك" التليفزيوني (انظر: *Nature* 496, 407; 2013). وفي الأساطير الكلاسيكية، حكّم الإله بلوتو مملكة العالم السفلي، التي كان يحرسها الكلب كيريروس ذو الثلاثة رؤوس، وكان يحدها نهر ستيكس. وتم استخدام تليسكوب الفضاء "هابل" في التعرف على كيريروس؛ المسمى سابقاً P4، في عام 2011، وعلى ستيكس؛ المسمى سابقاً P5، في عام 2012.

تحطم صاروخ روسي

تحطم صاروخ روسي (في الصورة) في كازاخستان يوم 1 يوليو الماضي، بعد ثوانٍ من إطلاقه من «قاعدة بايكونور الفضائية». لم يكن هناك طاقم على متن الصاروخ «بروتون-إم» Proton-M، ولكنه حمل أقماراً اصطناعية، كان من المقرر لها أن تصبح جزءاً من منظومة «جلوناس» GLONASS الروسية للملاحة، وهي منظومة بديلة للنظام العالمي لتحديد المواقع الأمريكي. وفي اليوم نفسه، أطلقت الهند بنجاح أول قمر اصطناعي من مجموع سبعة أقمار، من شأنها أن تُشكّل منظومتها الفضائية للملاحة، المزمع الانتهاء منها بحلول عام 2016.



أبحاث

استعدادات MERS

أعلنت «منظمة الصحة العالمية» في 5 يوليو الماضي عن خطط لدعوة لجنة

منظار الشمس يبدأ الرصد

الشمس، المعروف باسم الغلاف الضوئي (الفوتوسفير)، وغلافها الجوي الخارجي، ويدعى (الهالة). و يلتقط المطياف صوراً ذات استبانة أعلى بكثير من تلك الملتقطة بواسطة «المرصد الديناميكي الشمسي» لوكالة «ناسا» (في الصورة، الكرة الصفراء)؛ مما يمكّننا من رؤية معالم صغيرة عرضها 240 كيلومتراً فقط (الصورة الداخلية بالأبيض والأسود).

كشفت وكالة «ناسا» عن أول صور تم التقاطها من أحدث مرصد شمسي، عن طريق «بعثة التصوير الطيفي لمنطقة السطح البيني للشمس» IRIS. لقد تم إطلاق التليسكوب في مداره في شهر يونيو الماضي (انظر: *Nature* 498, 279; 2013). لرصد تدفق المادة والطاقة في الغلاف اللوني (كروموسفير)، وهي منطقة سمكها 1700 كيلومتر بين سطح

ضد شلل الأطفال، استجابةً للتفشي المستمر للمرض. ويتركز التفشي - الذي يُعزى إلى فيروسات من شمال نيجيريا - في منطقة بنادير بالصومال؛ التي تشمل العاصمة مقديشو. وقد سجّل مسؤولون من «منظمة الصحة العالمية» 48 حالة إصابة بشلل الأطفال في الصومال وكينيا منذ إبريل الماضي.

توقّف تجارب إكلينيكية

أكدت «معاهد الصحة الوطنية الأمريكية» - ومقرها مدينة بيتسدا بولاية ميريلاند - في الأسبوع الثالث من شهر يوليو الماضي أنباء تأجيلها بعض تجاربها الإكلينيكية في الهند، التي تقارب الثلاثين في مجملها، وأنها أوقفت تسجيل المشاركين في تجارب أخرى. وكانت وزارة الصحة الهندية قد شدّدت لوائح إجراء التجارب الإكلينيكية في يناير الماضي. ولذلك..

طوارئ إلى الاجتماع من أجل التشاور بشأن «متلازمة التهاب الرئوي التاجي في الشرق الأوسط» MERS. وحتى الآن، تم تسجيل 80 حالة إصابة بالمتلازمة، إضافة إلى 44 حالة وفاة. وعلى الرغم من أن نمط المرض لا يزال مستقرّاً، قامت «منظمة الصحة العالمية» بإنشاء اللجنة بشكل احترازي؛ لتوجيه الوكالة إذا ما تفاقمت الأوضاع، أو حدث تفشٍّ واسع للمرض. وقد حددت اللجنة الأسبوع الأول من شهر يوليو الماضي لمناقشة ما إذا كان ينبغي النظر إلى متلازمة الفيروس التاجي بوصفها حالة طوارئ ذات أهمية عالمية في مجال الصحة العامة، وتتطلب اتخاذ إجراءات دولية، أم لا، وذلك عبر دائرة تليفزيونية مغلقة.

لقاحات شلل الأطفال

دشّنت الدول الموجودة في القرن الأفريقي والقريبة منه، بما فيها إثيوبيا واليمن، حملات تحصين طارئة

مُحَقَّرَة؛ لإصلاح الظاهرة الشبكية في المرضى الذين يعانون من مرض تنكس الحفيرة، المرتبط بالسن، وهو سبب شائع للعمى. ومن المتوقع أن تُصدر المؤسسة التي تعمل بها تাকাهاشي الموافقة النهائية قريبًا، في أثناء تخطيط تাকাهاشي لبدء استخدام المرضى المتطوعين في أقرب وقت من سبتمبر الحالي.

قضية أراضي رطبة

يقاضي مجلس ولاية - يُشرف على جهود الحماية من الفيضانات في ولاية لويزيانا - حوالي 100 من شركات الطاقة، زاعمًا أن خطوط الأنابيب والقنوات قد أضرت بالأراضي الساحلية الرطبة. وقد رفعت «هيئة حماية جنوب شرق لويزيانا من الفيضانات-مجلس شرق الميسيسيبي» الدعوى في 24 يوليو الماضي، محتجّة بأن الأراضي الرطبة بمثابة منطقة عازلة توفر حماية أساسية من الفيضانات. يُذكر أنه في 23 يوليو الماضي، انفجر بئر غاز طبيعي يجري حفره بواسطة شركة «والتر أويل أند جاس كوربوريشن» Walter Oil & Gas Corporation - ومقرها مدينة هيوستن بولاية تكساس - في خليج المكسيك قبالة ساحل لويزيانا.

أعمال

تحقيق مع شركة أدوية

تحقق الحكومة الصينية مع أربعة من كبار المسؤولين التنفيذيين بشركة «جلاكسو سميث كلاين» في الصين بتهمة رشوة مسؤولين وأطباء؛ من أجل زيادة مبيعات أدوية الشركة، وقيامهم بتحويل الأموال من خلال وكالات السفر. وكان مسؤولون صينيون قد أعلنوا في الأسبوع الثالث من شهر يوليو الماضي عن الاشتباه في تقديم المديرين التنفيذيين عدة رشّاء، بلغت 3 مليارات رميني (489 مليون دولار أمريكي) منذ عام 2007. وتقول الحكومة إن التحقيق هو جزء من حملة وطنية؛ لضمان وجود منافسة عادلة في صناعة المستحضرات الصيدلانية. وقد أعلنت شركة «جلاكسو سميث كلاين» - ومقرها لندن - أنها تُجري مراجعة خاصة بها، كما أنها تتعاون مع الشرطة الصينية في هذا الشأن.

NATURE.COM

يمكنك الحصول على تحديثات الأخبار اليومية مباشرة من خلال: go.nature.com/news

وتقول لينين إن أولوياتها كمديرة تشمل تعزيز المشاركات الأكاديمية بين «معهد سكريبس» وبقية مؤسسات جامعة كاليفورنيا في سان دييغو؛ لمواجهة تشديد الموازنات.

سياسات

غزو سمك الشبّوط

تخطط الحكومة الأمريكية لإضافة حواجز كهربائية وبناء مدافع مياه قوية، في إطار خطة أعلنت في 24 يوليو الماضي؛ لمنع وصول سمك الشبّوط الآسيوي إلى البحيرات العظمى وغزوها. يزاحم سمك الشبّوط - الموجود الآن بوفرة في نهر الميسيسيبي المتصل بالبحيرات - سمك المنطقة المحلي، مثل *Dorosoma cepedianum*. وقد أسفر قفّر السمك بقوة عن إصابة البشر أيضًا، وإتلاف قوارب. وقد أنفقت الحكومة في مساعيها - حتى الآن - لإبقاء سمك الشبّوط خارج منطقة البحيرات العظمى أكثر من 200 مليون دولار أمريكي.

زراعة خلايا جذعية

وافق وزير الصحة الياباني، نوريهيسا تامورا، في يوم 19 يوليو الماضي على إجراء أول تجربة في العالم لزراعة «خلايا جذعية مُحَقَّرَة متعددة القدرات» في البشر. وتخطّط ماسايو تাকাهاشي - متخصص علم الأحياء في مجال الخلايا الجذعية، العاملة في «مركز راكين لدراسة علم الأحياء الإنمائي» في مدينة كوبي - إلى استخدام طبقة رقيقة من خلايا شبكية مشتقة من خلايا جذعية



الجنسية (انظر: *Nature* 482, 441; 2012). وعلى إثر الإدانة، قام بقتل نفسه. وفي 19 يوليو الماضي، أبدت الحكومة دعمها لمشروع قانون، من شأنه إسقاط حكم الإدانة. ويُعتبر تورينج بطلاً من أبطال الحرب العالمية الثانية، نظرًا إلى مساعدته في كسر الشفرة الألمانية للآلة (إنجما). وتُعَدّ فكرته «آلة تورينج» حجر الأساس في علم الحاسوب الحديث.

مدير معهد سكريبس

تتولى مارجریت لينين إدارة «معهد سكريبس لعلوم المحيطات» بجامعة كاليفورنيا في سان دييغو، حسيما أعلنت الجامعة في 25 يوليو الماضي. وتحل لينين محل المدير السابق توني هايث في 1 أكتوبر الحالي. كانت لينين - متخصصة علم المحيطات، ورئيس «الاتحاد الجيوفيزيائي الأمريكي» القادم المنتخب - تدير إدارة العلوم الجيولوجية في «المؤسسة الأمريكية الوطنية للعلوم» طيلة سبع سنوات، وأدارت مؤخرًا «معهد علوم المحيطات فرع هاربور» في مدينة فورت بيرس بولاية فلوريدا.

على الجهات الراعية الآن تقديم تعويض للمشاركين الذين يصابون جزاء التجارب، أو تعويض أقارب المتوفين. وقالت الوكالة في تصريح لدورية «نيتشر»: «لقد أعربت «معاهد الصحة الوطنية» عن قلقها إزاء اللوائح الجديدة، وتتطلع إلى سماع إيضاحات الحكومة الهندية».

مركبة للكوكب الأحمر

سوف يكون مستكشف المريخ المقبل لوكالة «ناسا» نسخة أصغر حجمًا وأكثر براعة من المركبة «كيوريوسيتي»، مع وجود ترقية واحدة رئيسة: وهي القدرة على تخزين عينات الصخور والتربة؛ للعودة بها إلى الأرض، وفق ما أعلنته الوكالة في 9 يوليو الماضي. وسوف تتكلف المركبة - المزمع إطلاقها في عام 2020 - نحو 1.5 مليار دولار أمريكي. كانت وكالة «ناسا» قد قدّمت مقترحًا بالبعثة في ديسمبر 2012، بعد أقل من عام من إصابة علماء الكواكب بخيبة أمل، إثر انسحابها من بعثات المريخ التي تقودها أوروبا، والمزمع إطلاقها في عامي 2016، و2018. للاطلاع على المزيد.. انظر: go.nature.com/au5ewk

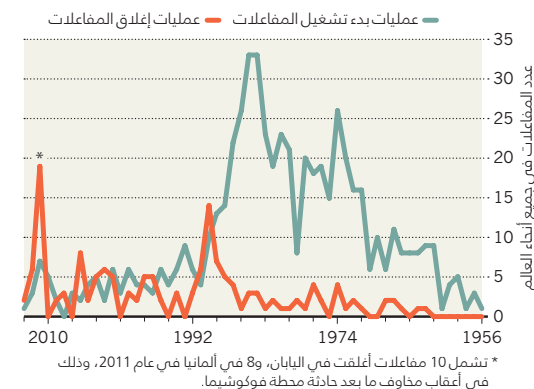
شخصيات

العفو عن تورينج

بعد أربع سنوات من إصدار اعتذار رسمي، مهّدت حكومة المملكة المتحدة السبيل لمنح عفو لعالم الرياضيات البريطاني آلان تورينج (في الصورة) بعد وفاته؛ حيث أُدين في عام 1952 بارتكابه (فعلًا فاضحًا) بموجب قانون مكافحة المثلية

تباطؤ نووي عالمي

على الرغم من الحديث عن نهضة نووية ثانية، فاقبت عمليات إغلاق محطات الطاقة النووية عمليات بدء التشغيل في السنوات الأخيرة.



مراقبة الاتجاهات

قامت محطات الطاقة النووية بتوليد نحو 2346 تيراواط ساعة من الكهرباء في عام 2012، مسجلة انخفاضًا بنسبة بلغت قرابة 7% من عام 2011، و12% تقريبًا من نقطة الذروة القياسية في عام 2006، وفقًا لتحليل برعاية «مؤسسة هاينريش بول» - ومقرها برلين - وحزب الخضر (التحالف الأوروبي الحر السياسي في أوروبا). ويرجع معظم الانخفاض إلى إغلاق محطات توليد الكهرباء في اليابان بعد حادثة محطة فوكوشيما النووية في عام 2011، ولكن الصناعة تكافح أيضًا من أجل صيانة واستبدال المحطات القديمة.

Light: Science & Applications seeks to promote investigation in all aspects of optics and photonics, including basic, applied and engineering research and applications. The journal primarily publishes new research results in cutting-edge and emerging topics in optics and photonics, as well as covering traditional topics in optical engineering.

Topics of particular interest within the journal's scope include, but are not limited to, those listed below:

Small-scale optics

- Micro- and nano-optics
- Quantum optics
- Ultrafast photonics
- Nanophotonics

Optical material processing

- New physics of light propagation, interactions and behavior
- Laser and UV light sources
- Laser applications

Optics in life science and the environment

- Biophotonics and optics for biological and medical devices
- Photovoltaics and solar energy

Special optics

- Nonlinear optics
- Optoelectronic devices

Guided Light

- Optical fibers and waveguides
- Light processing devices

Optical data transmission

- Optical data processing and storage
- Optical communications
- Plasmonics

Optical measurement

- Spectroscopy
- Optical coherence tomography

Optical materials

- New optical materials
- Optical thin films and coatings

Manufacture of optical elements

- Optical design and engineering
- Optical fabrication, testing, and metrology
- Complex optical systems

Organic Optoelectronics

- Organic optoelectronic materials
- Organic optoelectronic devices
- Organic optoelectronic phenomena

Sign up for your **FREE** Table of Contents e-Alerts to receive the latest research and reviews delivered directly to your inbox.

www.nature.com/lsa



أخبار في دائرة الضوء

مقاومة المضادات الحيوية

فَرَّعَ من مقاومة البكتيريا للمضاد الحيوي القوي «كاربابينيم» ص. 36



نماذج المناخ جهود للتنبؤ

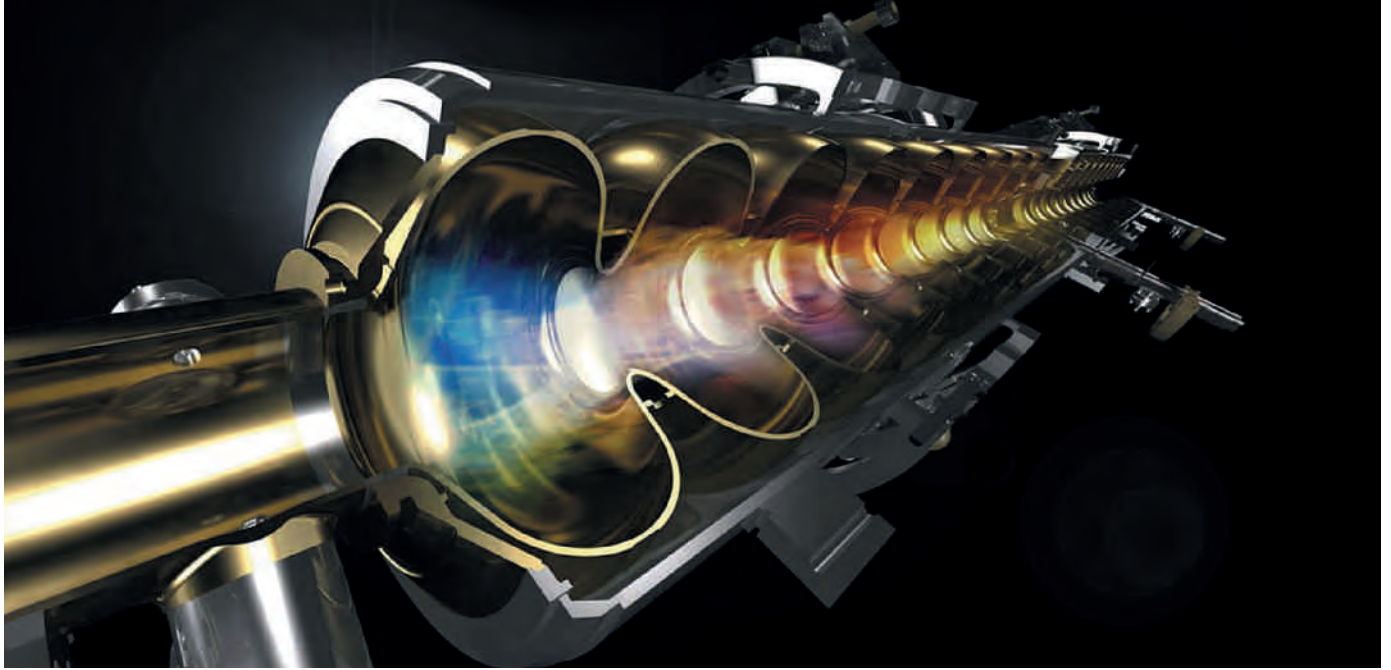
بالمناخ قريب الأمد، لكن سجلها يبدو حتى الآن مختلطاً. ص. 33

علم الفلك تليسكوب المنظار

الكبير يستهل مسيرته ببداية كسولة ص. 25

التقنية الحيوية مطاردة القمح

الغامض المعدّل وراثياً تزداد سخونة ص. 20



NGLS/LAWRENCE BERKELEY NAT'L LAB

فجوات فائقة التوصيل في جهاز مصدر ضوء الجيل القادم (انطباع فنان) ستعجّل الإلكترونات، ثم تستخلص منها أشعة سينية شبيهة بالليزر.

الفيزياء

مختبران يتنافسان على جهاز الأشعة السينية

مختبرات كاليفورنيا تستجيب لنداء لجنة حكومية؛ لتطوير ليزر إلكترونات حرة قوي.

يوجيني سامويل رايش

لمشروع بناء ليزر إلكترونات حرة باسم مصدر ضوء الجيل القادم (NGLS)، بينما كان يأمل مختبر «سلاك» في تحديث جهازه: مصدر «لينك» الضوئي المتناسك (LCLS)، وهو ليزر إلكترونات حرة يقوم بتشغيله حالياً. يقول المديرون في المختبرين إن هناك مجالاً للعمل على جهازين مُكَمَّلين لبعضهما. وجهاز مصدر ضوء الجيل القادم سينتج أشعة سينية «لينة» منخفضة الطاقة، وهو مثالي لتصوير المواد الحيوية، والتفاعلات الكيميائية، وحركة الإلكترونات في مدارات الذرة الخارجية. ونقطة القوة الأساسية لهذا الجهاز ستكون معدل التكرار العالي لنبضات الأشعة السينية، وهو ما سيتيح أخذ لقطات متعددة لحركة الإلكترون، وإنتاج «أفلام جزئية» للعمليات الكيميائية. وعلى نقض ذلك.. سيزيد تحديث جهاز «لينك» قدرته على إنتاج أشعة سينية «صلبة» عالية الطاقة، وهو ما يتيح أخذ صور لترتيب الذرات واختراق العناصر الثقيلة عميقاً، لكن النبضات الكثيفة تلك ستأتي عند معدل تكرار منخفض، مما يستبعد إنتاج العمليات الديناميكية. ◀

إنّ مصادر الأشعة السينية تزوّدنا بتقنية تصويرية تخدم مختلف فئات العلماء، كعلماء الحياة والكيمياء والمواد. وقادت وزارة الطاقة هذا المجال في العقود الأخيرة ببناء أربعة سينكروترونات (معجّلات جسيمات) قوية، تولّد أشعة سينية كثيفة لدى انطلاق الإلكترونات حول مساراتها الدائرية. بتت الوزارة أيضاً ليزراً رائداً للإلكترونات الحرة، يستخدم مغناطيسات مُوجّهة تذبذب شعاع إلكترونات ليولّد نبضات أشعة سينية قوية شبيهة بالليزر. وأحد مشروعات التعاون الأوروبية تبني الآن ليزر إلكترونات حرة في ألمانيا، وتعمل كل من السويد واليابان والبرازيل على تصميمات لمعجّلات تنافس الأجهزة الأمريكية. وفي يناير الماضي، كلّفت وزارة الطاقة الأمريكية لجنة مراجعة؛ لمحاولة استدامة الريادة الأمريكية بهذا المجال.

ألقى تقرير الهيئة بالقفز الحريز في وجه مصممي المصادر الضوئية في المختبرين المتنافسين؛ ليتعاونوا على تصميم موحد لليزر إلكترونات حرة واحد. وفي 2011، حاز مختبر بيركلي من وزارة الطاقة على موافقة مبدئية

أصبحت حدة المنافسة على بناء أقوى جهاز مولّد للأشعة السينية في العالم تضاهي كثافة الضوء الذي سينبعث منه يوماً ما بين مختبرين تابعين لوزارة الطاقة الأمريكية يسعى كل منهما لاستضافة الجهاز المُقترح. كان كل من المختبرين الموجودين في كاليفورنيا - مختبر لورنس بيركلي القومي في بيركلي ومختبر المسرع القومي «سلاك» SLAC في منلو بارك - يأمل في الحصول على تمويل لمشروعه. لكن في 25 يوليو، قال خبراء وزارة الطاقة إن بناء مصدر ضوئي واحد متطور سيكون خياراً أفضل.

يقول وليام بارلتا، الفيزيائي بمعهد تكنولوجيا ماساتشوستس في كمبريدج، وعضو لجنة وزارة الطاقة الاستشارية التي اجتمعت مؤخراً في بيسدا، ميريلاند، لتطرح توصياتها بشأن الجهاز: «بدلاً من الجدل، نجبّد أن يكون لدينا مقترح موحد»، فنحن «نريد أن نبني جهازاً ثورياً متميزاً فعلياً».

أضواء ساطعة

لا يفتي مقترح جهاز مصدر ليناك للضوء المتناسك (LCLS) ومقترح مصدر ضوء الجيل القادم (NGLS) تحديًا بالمواصفات التي نادت بها لجنة استشارية تابعة لوزارة الطاقة الأمريكية

المشروع المقترح	معدل التكرار	حد الطاقة الأقصى
تحديث مصدر ليناك للضوء المتناسك (LCLS)	كيلوهرتز واحد	25000 إلكترون فولت
مشروع مصدر ضوء الجيل القادم (NGLS)	1000 كيلوهرتز	720 إلكترون فولت
توصية اللجنة	100 كيلوهرتز	5000 إلكترون فولت

◀ كلا النهجين سيجتذب مستخدمين. ولويس ديمورو - فيزيائي الذرة بجامعة أوهايو في كولومبوس - حريص على إجراء تجارب «ضح وجس»، حيث تُستخدم نبضة أشعة سينية أولية لإثارة ذرّة، وتستخدم النبضة التالية لجس حالة الذرة. والنبضات المتجاورة في تصميم جهاز مصدر ضوء الجيل القادم ستكون مثالية لذلك، لكن فيل بكسبوم - فيزيائي الذرة بجامعة ستانفورد بكاليفورنيا - الذي يستخدم مصدر الضوء بمختبر «سلاك»، يقول إن جهاز الجيل القادم سيعجز عن جس العناصر الثقيلة، لأنه يعمل عند طاقات منخفضة جدًا، مقارنةً بالنسخة المحدثة من جهاز «ليناك».

توصلت المجموعة الاستشارية بوزارة الطاقة إلى أن الغاية الأوسع نطاقًا علميًا يحققها جهاز واحد يجمع نقاط القوة لدى جهاز مصدر ضوء الجيل القادم وجهاز «ليناك». (انظر: «أضواء ساطعة»). وستساعد توصيات اللجنة وزارة الطاقة في الاستجابة لأعضاء الكونجرس الذين طالبوا بحجة جامعة مانعة تبرّر ليزر إلكترونات حرة مستقبلًا. فبناء جهازين صغيرين أقل قدرة ليس «أفضل الممكن علميًا مقابل كل دولار سيُفق»، حسب قول بارلثا. واستجابةً لتوصيات اللجنة، هروول كل من المختبرين

لتوسيع نطاق مقترحه، وناور كلاهما؛ ليكون الظافر باستضافة الجهاز الجديد. يقول بول أليفساتوس - مدير مختبر بيركلي - إن تصميم جهاز الجيل القادم جعل حد طاقته القصوى 720 إلكترون فولت؛ لتظل تكلفة المشروع دون 700 مليون دولار. وزيادة الميزانية إلى 1.2 مليار دولار ستتيح لمعجل شعاع الإلكترون أن يستطيل ويرفع طاقته القصوى إلى 3000 إلكترون فولت، وهو رقم ليس بعيدًا عما اشترطته اللجنة الاستشارية، وهو 5000 إلكترون فولت. «إنه امتداد واضح وبسيط لمقترحنا» حسب قول أليفساتوس.

«نريد أن نبني جهازًا ثوريًا متميزًا فعلًا»

يقول أوّفه برجمن - المدير المشارك لمشروع تحديث جهاز «ليناك» - إن تحديث «ليناك» قد يصل به إلى معدل تكرار 10 كيلوهرتز (kHz)، لكن المقترح الراهن يرفعه إلى كيلوهرتز واحد فقط. وللاقترب من الرقم الذي أوصت به اللجنة، وهو 100 كيلوهرتز، يُقرّر برجمن أن الجهاز سيحتاج إلى أن يستبدل بمعجله الحالي معجلًا فائق التوصيل، وهي سمة أساسية في مقترح مختبر بيركلي. وفي النهاية، يقول برجمن إن فكرة تحديث جهاز موجود بالفعل أكثر واقعية في ظل القيود

المالية الراهنة، مقارنةً برؤية اللجنة الاستشارية الطموحة، «فاللجنة تقترح شيئًا، لكنها ليست مَن يدفع الفاتورة». يقول فيزيائي المعجلات، مايكل بورلاند، من مختبر أرجون القومي بإلينوي: «أشعل مناخ القيود المالية المنافسة بين المقترحين». ويتابع: «هناك تمويل محدود، والوكالات الحكومية تحتاج أن تقرر أي الجهازين يقام أولاً»، لكنه يرى طريقة واحدة - على الأقل - تجمع بين المشروعين: مصدر الإلكترونات والمعجل الخطي فائق التوصيل من مقترح جهاز مصدر ضوء الجيل القادم (NGLS) يمكن وضعهما داخل نفق جهاز «ليناك» (LCLS) الموجود حاليًا للاستفادة من مغناطيساته المموجة. ويضيف: «يبدو هذا منطقيًا أكثر، عوضًا عن البدء من الصفر في جهاز عالي الطاقة، كمصدر ضوء الجيل القادم».

يقول توماس رسل، عالم البوليمر بجامعة ماساتشوستس في أمهيرست: «بالنسبة إلى المستخدمين، لن تأتي أي خطة جديدة بسرعة». يريد رسل أن يستخدم مصدرًا للأشعة السينية سريع التكرار؛ ليراقب تبلر مواد فاعلة ضوئيًا تُستخدم في الخلايا الشمسية. وجهاز «ليناك» الحالي ليس سريعًا بما يكفي لإنتاج الأقلام التي يريدها، بل إن مصدر ليزر الإلكترونات الحرة الأول بالولايات المتحدة، «ليناك»، يرفض أربعة علماء مقابل عالم واحد يُتاح له الوقت لاستخدام الجهاز. زار رسل سينكروترونات (معجلات) الأشعة السينية الأمريكية الأربعة كلها، لكن الطبيعة المنتشرة للضوء في تلك الأجهزة تجعل قدرته على فهم البنى البلورية مستحيلة. يقول رسل: «عند حد معين، لن تستطيع أن تقوم بإجراء التجربة التي تريدها.. فالمصادر الضوئية الموجودة لا تمدنا بالقدرة الكافية». ■

بودكاست «نيتشر»

استخدام المياه في الغابات؛ وشبه انقراض بعض الأنواع يعطل المنظومات البيئية؛ ويُحسن الحديث الاصطناعي



nature.com/nature/podcast

تقارير أخرى

● عودة الدعوة لحماية مياه القطب الجنوبي إلى جدول الأعمال go.nature.com/uw1mpy
● وكالة التمويل العلمي الإسبانية تسترد منحا بحثية لم تُستخدم go.nature.com/Grip8p
● الاستعانة بموارد خارجية قد يفتح المجال لعلوم البحار go.nature.com/w8y74c

القصة الكبرى

دقائق أشعة راديو من خارج المجرة قد تساعد في العثور على مادة مفقودة go.nature.com/rfktzp



المزيد أونلاين

التقنية الحيوية

مطاردة القمح الغامض المعدّل وراثيًا تزداد سخونة

يأمل الباحثون في تعقب أصول المحصول المعدّل وراثيًا.

هايدي لدفور

مرّ حوالي خمسة أشهر منذ أن اكتشف مزارع بولاية أوريغون قمحا مُعدّلًا وراثيًا غير مرّخص في حقل من الحقول التجارية؛ مما أطلق حظرًا على واردات القمح الأمريكي إلى

المُعدّل وراثيًا مائلًا في أذهان المحققين بوزارة الزراعة الأمريكية، الذين يحاولون تتبّع مصدر هذه النباتات، وصولًا إلى أحد حقول أبحاث زراعية. يقول المقربون من دائرة التحقيق إن هوية الصنف موضع التحقيق ربما تظهر خلال أسابيع، مما سيقدّم اكتشافًا تشدّد الحاجة إليه في هذا اللغز البوليسي الزراعي. ويمكن لهذا الاكتشاف أن يشير إلى سبب إطلاق هذا القمح المعدّل وراثيًا في الحقول، إذ يقترح البعض أن يكون عملاً تخريبيًا من بعض النشطاء. يقول جيمس موير، مدير مركز الأبحاث الزراعية بجامعة ولاية واشنطن في بولمان: «قد لا نعرف أبدًا مَنْ الذي أطلق هذا الصنف».

ويقول أيضًا: «لكن إذا عرف المحققون النمط الجيني لهذه النباتات؛ فسيتمكنون من تضيق دائرة البحث بعض الشيء».

NATURE.COM
للمزيد حول المحاصيل المعدّلة وراثيًا، انظر العدد الخاص من دورية «نيتشر»:
go.nature.com/gafvvrp

مُخَرَّبٍ يخاطر كثيراً بأن يُعثر على القمح المُعدَّل لديه. فقد كُشف الأمر في أوريغون فقط، لأن المزارع كان قد رش حقل قمح غير مُعدَّل وراثياً بمادة جلايفوسفات (المبيد العشبي الذي يقاومه القمح المُعدَّل وراثياً)، تحضيراً للمحصول الجديد؛ فلاحظ وجود بضع نباتات قمح باقية؛ فأخطر الآخرين بالاكشاف.

ويجادل فريلي بأن توزيع النباتات الملوثة يشير إلى أنها أُلقيت هناك بفعل فاعل. فقد عُثِرَ عليها في بقع محددة بحقل واحد فقط من حقلين زرعاً ببذور القمح غير المُعدَّلة وراثياً نفسها، لكن روبرت زيميترا - خبير تربية القمح بجامعة أوريغون بكورفالييس - يقول إنه قد توجد تفسيرات أخرى لمثل هذا التوزيع.. فمثلاً، إذا كان النبات الملوَّث نبات قمح ربيعي في حقل قمح شتوي، فسيظهر النبات المُعدَّل وراثياً ويرمي أغلب بذوره قبل حصاد بقية المحصول. وستسقط تلك البذور أسفل النبتة مباشرة، وتولد مجموعات من الدُّرَّة المقاومة للعشبية.

يُقر رينيه فان أكر - وهو عالم الأعشاب بجامعة جيلف بأونتاريو، كندا - بأنه ليس بين التفسيرات تفسير واحد مقنع. فقد أجرى فان أكر وزيميترا تجارب ميدانية منفصلة على القمح منذ عقد، وكلاهما يقول إن شركة مونسانتو فرضت رقابة شديدة على التجارب. يقول فان أكر متذكراً: «كان علينا رصد وإحصاء كل البذور الداخلة والخارجة، وصولاً إلى كل جرام». ويتذكر زيميترا - بغير اعتزاز - ساعات قضائها في تفكيك الحصادات، وتظيف كل جزء باستخدام الهواء المضغوط، وإزالة البذور بالملاقط عند الضرورة.

أما كارول مالوري سميث - عالمة الأعشاب بجامعة أوريغون كورفالييس، التي كانت أول من اختبر نباتات أوريغون منذ أشهر - فلم تُفاجأ بفرار إحدى بذور الاختبار الميداني. فقد سبق أن وجدت محاصيل مُعدَّلة وراثياً بأماكن غريبة. ففي 2009، مثلاً، وجدت شتلات بنجر السكر المُعدَّلة وراثياً في كيس من التربة التي تباع لمزارعي الحدائق. وتقول «هناك مواقع كثيرة في النظام، حيث يمكن حدوث أخطاء». وتخلص إلى أنه «متى ما أطلقنا هذه الجينات في الحقل، ينبغي أن نفترض أنها ستبقى في البيئة». ■



القمح في حقل اختبار بجامعة أوريغون، حيث يُساعد العلماء في التعرّف على أحد المحاصيل الشاذة المُعدَّلة وراثياً.

روبرت فريلي - مسؤول التقنية الأول بالشركة - الصحفيين أن «هناك أناس لا يجذبون التقنية الحيوية، ويستغلون هذا الحدث كفرصة لخلق مشكلات»، لكن الناشطين المعارضين للمحاصيل المعدلة وراثياً معروفون جيداً بتدمير النباتات، بدلاً من غرسها، لكن فريلي يجادل بأن الذين يدخلون بطريقة غير مشروعة إلى الحقول لتدمير المحاصيل يمكنهم أيضاً التسلسل إلى الحقول التجريبية لجمع البذور. تُلْقَى تلك الفرضية دعماً ضئيلاً بين علماء النبات الذين اتصلت بهم دورية «نيتشر». يقول نورمان إستراند، عالم بيولوجيا النبات بجامعة كاليفورنيا، في ريفرسايد: «أفترض أن ذلك محتمل، لكنه احتمال ضئيل جداً». ويقول إن أي

خلال شهر من اكتشاف الأمر في شهر مايو، تتبّع علماء وزارة الزراعة الأمريكية أصل هذه النباتات؛ وصولاً إلى صنف القمح المعدَّل وراثياً Roundup Ready، وهو صنف مقاوم للمبيدات العشبية، يُدعى MON71800، طوّره شركة «مونسانتو» الزراعية، في سانت لويس، ميسوري. أوقفت مونسانتو المشروع في عام 2005 بسبب مخاوف المزارعين من امتناع العملاء في الخارج أن يشتروا القمح الأمريكي إذا احتوى على أصناف مُعدَّلة وراثياً. وفي الولايات المتحدة، لم يُصرَّح بعد بزراعة أي قمح مُعدَّل وراثياً لأغراض تجارية. تقول الشركة إن جميع البذور من التجارب الميدانية - التي أجريت في أكثر من 400 هكتار في 16 ولاية (انظر: «البحث عن القمح المُعدَّل وراثياً») - مرصودة بالكامل، وهي إما مُؤمَّنة، أو دُمِّرت.

وكانت مونسانتو قد شحنت بذور الصنف MON71800 إلى المنتجين الزراعيين بجميع أنحاء البلاد؛ لتجهيزها مع أصناف تجارية مُحسَّنة؛ لتلائم مناخ كل منطقة، وطول نهارها، وأمراضها الشائعة. وحالياً، يغري المحققون وزارة الزراعة مئات العلامات الوراثية، في محاولة لمضاهاة البصمة الوراثية لقمح أوريغون الملوَّث مع أحد الأصناف المُنتجة في حوالي 256 اختباراً ميدانياً مسجلاً لدى الوزارة. وقد يشير وجود مصدر منتج للبذور قريباً من أوريغون إلى أن هروب البذور كان أمراً عرضياً؛ أما البذور الآتية من حقول بعيدة فتعني أن أحداً قد احتفظ عمداً بالبذور ثم أطلقها.

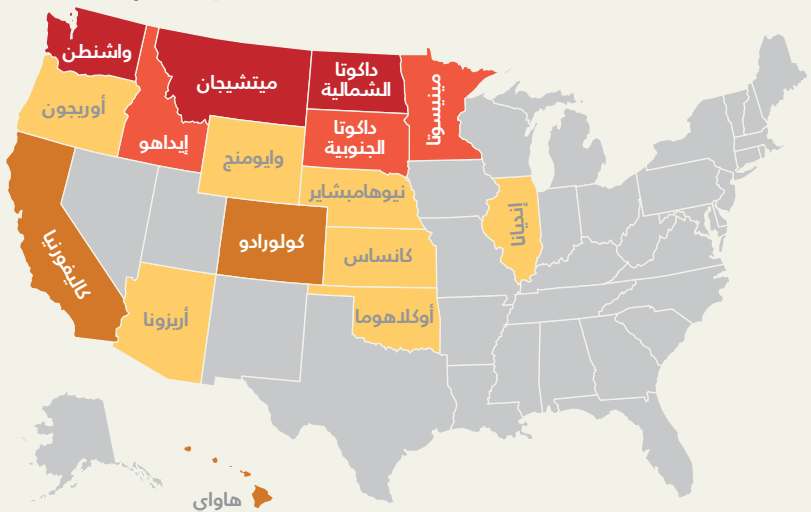
إنَّ تحديد هوية الصنف أمر صعب، حسب قول مايكل فيركو، رئيس إدارة تنظيم التقنية الحيوية بمصلحة التفتيش على صحة الحيوان والنبات بوزارة الزراعة. ولدى علماء وزارة الزراعة قدر محدود من الحمض النووي للنبات لإجراء تحليلاتهم، وهم حذرون في اختباراتهم، لاختلافات قاعدة واحدة، أو لتغيرات في عدد نسخ متتابعة متكررة وتكون حالة فريدة بالنسبة إلى مختلف سلالات القمح. يقول فيركو: «إن ذلك يستغرق وقتاً، لكننا نُحرز تقدماً جيداً».

قدمت شركة مونسانتو بوضوح تفسيرها المفضل للتلوث بالقمح المعدل وراثياً؛ التخريب. ففي شهر يونيو، أخبر

البحث عن القمح المُعدَّل وراثياً

بين عامي 1997 و2005، أجرت شركة مونسانتو 256 اختباراً ميدانياً لقمحها المقاوم للمبيدات العشبية في 16 ولاية أمريكية. ربما تساعد الاختبارات الجينية في تحديد أي هذه الأصناف المعدلة وراثياً ظهر مؤخراً في حقل قمح بولاية أوريغون.

إجمالي عدد التجارب الحقلية
11-20 2-10
>30 21-30



التصوير يصطدم بحاجز الضجيج

الحدود الفيزيائية تعني أن مجهر الإلكترون يقترب من أقصى استبانة ممكنة.

يوجيني سامويل رايش

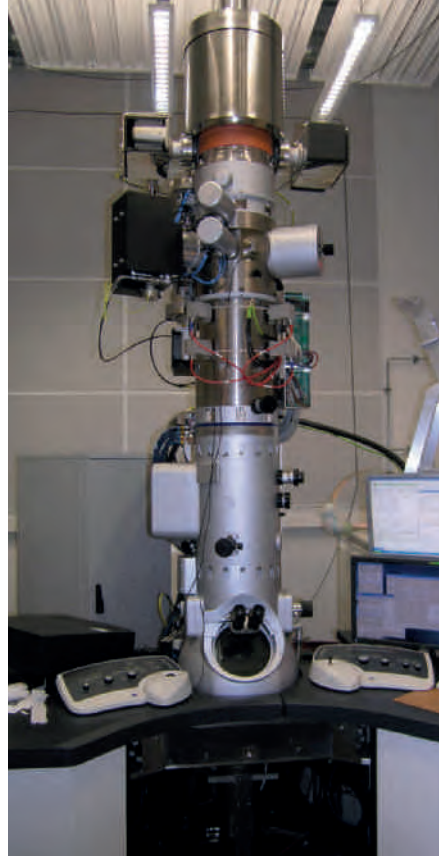
تلقت خطط تطوير الجيل القادم من مجاهر الإلكترون ضربة قوية باكتشاف مصدر غير متوقع للضجيج والتشويش، قد يحبط جهود العلماء للوصول بدقة الاستبانة إلى مستوى دون حجم الذرة.

يصف باحثون يعملون لدى شركة تصنيع رائدة بمجال البصريات المتقدمة مصدر ذلك الضجيج في ورقة علمية قيد النشر مؤخرًا. ويعتقد الباحثون أن بالإمكان إيجاد طريقة لتخفيف الضجيج، لكن خبراء مجاهر الإلكترون يقرّون بأن الاكتشاف يمثل أحدث إشارة إلى أن مساعهم الباهظ لالتقاط صور أكثر تفصيلاً أصبح يصطدم بحدود الفيزياء ذاتها. يقول البعض إن الأفضل بذل تلك الجهود في صنع آلات أرخص ثمنًا، وتكون متاحة أكثر.

يتساءل ديفيد مولر، الفيزيائي بجامعة كورنيل في إيثاكا، نيويورك: «أليس من الأفضل أن يكون لدينا عشرة أجهزة تعمل بدقة أنجستروم واحد (Å)، وتحل مئات من مسائل علوم المواد، بدلًا من جهاز واحد باهظ الثمن، قد لا يكون فعالاً، لكنه يحاول كسر الحدود المعروفة؟».

إنّ مجاهر الإلكترون - التي تم تطويرها لأول مرة في أوائل القرن العشرين - تعمل بإطلاق إلكترونات عبر مادة معينة، ثم تستخدم الطريقة التي تشتت بها الإلكترونات؛ لإنتاج صور أدق آلاف المرات من تلك التي يلتقطها المجهر الضوئي العادي. ففي عام 1959، طرح الفيزيائي الأمريكي ريتشارد فينمان تحدّيًا شاقًا: الوصول إلى استبانة مستواها 0.1 أنجستروم (0.1 Å)، أي أصغر من قطر ذرة. بعد حوالي خمسين عامًا، وفي عام 2008، أمّط مختبر «لورنس بركلي» القومي في كاليفورنيا اللثام عن إنجاز مشروع مجهر إلكترون النفاذ المُصَحَّح للانحراف (TEAM)، بقيمة 27 مليون دولار، وباستبانة 0.5 أنجستروم، (ضعف حساسية ودقة مجهر أنجز قبل أربعة أعوام)، أي أن الاستبانة بحجم أصغر الروابط الكيميائية في الطبيعة. ومنذ ذلك الوقت، يدفع المصنّعون باتجاه إنتاج تلك التقنية بأسعار مقبولة، ويخطط خبراء المجاهر في اليابان وألمانيا لألات مجهرية، استبانته دون الأنجستروم، ويحاول الباحثون في بركلي الوصول إلى دقة أعلى من تلك التي وصل إليها فريق «مجر إلكترون النفاذ المصحح للانحراف».

ومع ذلك.. ورغم الوصول إلى الاستبانة المنشودة، لم يحقق فريق TEAM ما كان يصبو إليه.. فأول جهاز أنتجه المشروع كان أدأؤه كالمتوقع منه، لكن الجهاز الثاني - وزُعم كونه أكثر تطورًا - أخفق في تقديم أداء أفضل من سابقه.



مجر الإلكترون الألماني منخفض الجهد دون الأنجستروم SALVE2، الذي يُعاد تصميمه؛ للحدّ من الضجيج.

كان الجهاز الثاني يحتوي على مصحّح للانحراف اللوني، وهو مُجمّع معقد من عدسات كهربائية ومغناطيسية تستهدف إزالة التشويش (عدم الوضوح) الذي تسببه الاختلافات في طاقة الإلكترونات. وكان أمل الباحثين أن يساعد ذلك في الوصول إلى استبانة 0.33 أنجستروم، لكن استبانة الجهاز الثاني جاءت دون مستوى استبانة الجهاز الأول. وفي عام 2010، شرع مهندسون بشركة أنظمة تصحيح الإلكترون البصرية (CEOS) في هايدلبرج بألمانيا، وهي الشركة التي أنتجت مجهرًا مصحّحًا قيمته حوالي 1.2 مليون يورو (1.6 مليون دولار)، يحققون في أسباب فشل الجهاز الثاني.

كان الوصول إلى الإجابة بطيئًا، حسب قول ستيفان أوليمان، المهندس بشركة (CEOS). وبنهاية المطاف، اكتشف أوليمان في تجارب هذا العام أنه يستطيع أن يكرر التشويش بدون المصحّح، لو استبدل به

أنابيب فارغة من المواد المستخدمة في بناء الجهاز، كسبيكة النيكل والحديد، أو النحاس، أو الفولاذ غير القابل للصدأ. وهذا يعني أن الضجيج ينشأ من ظاهرة فيزيائية في المواد، وليس من مشكلات خاصة بعدسات المصحح. هذا التأثير يصبح أسوأ في درجات حرارة أعلى. وهكذا أدرك أوليمان أن الضجيج لا بد أن سببه الاهتزازات الحرارية التي تهزّز الإلكترونات في المواد، وتنتج مجالات مغناطيسية تصادم الإلكترونات في شعاع المجر.

يُعتقد أن ضجيجًا كهذا حاضر في كل مجاهر الإلكترون، لكن حجم «مصحّحات» شركة أنظمة تصحيح الإلكترون البصرية (CEOS) - طول أحدها متر ووزنه ثلاثة أرباع الطن - هو ما يضخّم الضجيج. وتقدر الشركة أن هذا التأثير يحدّ من استبانة المجر بنحو 0.45 إلى 0.75 أنجستروم، مما يكفي لتفسير لماذا فشل جهاز TEAM الثاني في الوصول إلى دقة الجهاز الذي سبقه.

«الحاجز إذن فيزيائي، ولذلك ينبغي لنا أن نفكر بجدية أكثر»، حسب قول أوتو قيصر، خبير مجاهر الإلكترون بجامعة أولم في ألمانيا، وهو مدير مشروع مجاهر الإلكترون منخفض الجهد دون الأنجستروم (SALVE)، المخصص له 12 مليون يورو لبناء مجهرين رائدين. يعمل هذا المشروع (SALVE) مع أنظمة تصحيح الإلكترون (CEOS)؛ لإعادة تصميم أحد تلك الأجهزة، وهو حاليًا تحت الإنشاء، في محاولة لخفض مشكلة الضجيج عبر تحريك شعاع الإلكترون بعيدًا عن المواد المسببة للمشكلة.

إنّ التأثيرات المغناطيسية ليست هي السبب الوحيد للضجيج المكتشف في السنين الأخيرة. ففي عام 2012، أظهر رود ترومب - خبير مجاهر الإلكترون، وزملاؤه بجامعة لايدن في هولندا - أن تصحيح الانحراف الحديث غير مستقر بشكل جوهري، وأن الضجيج الكهروستاتيكي وأنواع ضجيج أخرى تسبب التشويش بعد عدة دقائق². وأوضح مجموعة مولر أنه في حدود الاستبانة الراهنة، يمكن للتأثيرات الميكانيكية الكمية الناجمة عن استطارة الإلكترونات من ذرات البلورات أن تجعل الذرات المصوّرة أكبر أو أصغر مما هي فعليًا³.

وحتى مع حدود استبانته الراهنة، يستطيع مجهر TEAM (بمستوى استبانة 0.5 أنجستروم) أن ينتج علمًا رائدًا. ففي إبريل الماضي، نشر الفيزيائي جون مياو وفريقه - بجامعة كاليفورنيا في لوس أنجيليس - أول صور بمقياس ذري لعيوب بلورية بجسيم نائوي من البلاتينوم⁴. يقول أولي دامن - رئيس المركز القومي لمجهرية الإلكترون في بركلي، حيث يوجد المجر - إن فريق مياو قريب جدًا من تصوير ثلاثي الأبعاد لجسيمات النانو. وذلك سيحقق هدف فينمان الذي أراد تصوير المواد ذرّة بذرّة، دون الحاجة إلى الاستبانة التي نادى بها. يقول دامن: «لا أرى أن هناك مشكلات في علوم المواد يمكن حلها عند استبانة 0.3 أنجستروم، ولا يمكن حلها عند استبانة 0.5 أنجستروم». ■

1. Uhlemann, S., Müller, H., Hartel, P., Zach, J. & Haider, M. *Phys. Rev. Lett.* (in the press).
2. Schramm, S. M., van der Molen, S. J. & Tromp, R. M. *Phys. Rev. Lett.* **109**, 163901 (2012).
3. Hovden, R., Xin, H. L. & Muller, D. A. *Phys. Rev. B* **86**, 195415 (2012).
4. Chen, C.-C. et al. *Nature* **496**, 74–77 (2013).

فوكوشيما توفر مختبراً بيئياً طبيعياً

يقول علماء البيئة إنهم يحتاجون تمويلًا أكثر.



فراشة زيزيريا ماها اليابانية بأجنحة غير طبيعية.

إيوان كالديو

CHIYO NOHARA & JOJI M. OTAKI

بعد أن ضرب زلزال بقوة 9 درجات الساحل الشرقي لليابان في مارس 2011، وأطلق كارثة فوكوشيما النووية بساعات، أرسلت ماريا وين رسالة بالبريد الإلكتروني إلى زملائها اليابانيين، أولاً للاطمئنان على سلامتهم، ولاحقاً لوضع الخطط.

تقول وين - الباحثة في الوراثة السكانية بجامعة فلوريدا، جينزفيل - إن انهيار مفاعل تشيرنوبل النووي في أوكرانيا في 1986 كان فرصة ضاعت من الباحثين لجمع بيانات عن آثار الإشعاعات منخفضة المستوى على البيئة. ولم يتمكن العلماء المستقلون من الوصول إلى المنطقة لعقد. وتتابع وين: «هذه المرة، فكرت أنه كان من المهم انتهاز الفرصة، لجمع ودراسة المعلومات حول النتائج الفعلية المحتملة لمثل هذه الكارثة».

ومؤخراً، التقت وين ببيولوجيين آخرين يدرسون حادثتي تشيرنوبل وفوكوشيما في اللقاء السنوي لجمعية البيولوجيا الجزيئية والتطور في شيكاغو، إلينوي، ليعرضوا ما تعلموه حتى الآن، والدراسات التي يشعرون بضرورتها في المستقبل. يعتقد هؤلاء العلماء أن عملهم البحثي حول تأثير الإشعاعات منخفضة المستوى على الحيوانات، كالفراشات وعصافير الدوري، مهم لفهم تأثير تلك الإشعاعات على البشر، وتداعيات ذلك على الاستجابات الحكومية المناسبة لحالات تسرب الإشعاع.

يقول ديفيد برينر - مدير مركز أبحاث الإشعاع بجامعة كولومبيا، نيويورك - إن الآثار المترتبة على تعرض البشر لمثل تلك الإشعاعات ليست مفهومة جيداً. وفي خطاب بتاريخ 18 مارس إلى جون هولدرين، كبير مستشاري الرئيس الأمريكي للشؤون العلمية، دعا برينر وزملاؤه إلى استراتيجية بحثية شاملة للمشكلة. يقول برينر: «نحن عالقون في مأزق، لأننا مضطرون لاتخاذ قرارات حول سياسات بناء على مجرد تخمينات، لا أكثر». ويضيف برينر، قائلًا إن المخاطر صغيرة، خاصة مخاطر الإصابة بالسرطان. ففي مارس الماضي، حدد تقرير لمنظمة الصحة العالمية بجنيف، سويسرا، مناطق ساخنة معينة بمقاطعة فوكوشيما، حيث يُتوقع أن يشهد الأطفال زيادة طفيفة لإجمالي مخاطر تعرضهم لبعض السرطانات النادرة، كالتى تصيب الغدة الدرقية، لكن معظم الدراسات الوبائية البشرية ليست واسعة بالقدر الكافي لرصد الزيادات الطفيفة في انتشار الحالات النادرة.

يعتقد علماء - مثل وين - أن بإمكانهم سد بعض الفجوات المعرفية بدراسة أنواع أخرى، إذا استطاعوا تأمين التمويل الضروري. وقد ثبت أن هذا صعب

للغاية في عالم تتعرض فيه البيانات المتاحة حول تأثيرات الإشعاع لنقاش ساخن في خضم الجدل الدائر حول استخدام الطاقة النووية.

إن بيانات فوكوشيما مشتتة ومحل خلاف. وهناك موجة بحثية تتعلق بالفراشات. وبدوره، درس جوجي أوتاكي - عالم البيئة بجامعة ريوكيوس في نيشهارا، اليابان - لأكثر من عشر سنوات أنماط بقع الأجنحة والصفات الجينية الأخرى لنوع «زيزيريا ماها» *Zizeeria maha* من الفراشات اليابانية. يقول أوتاكي، الذي قدّم عملاً بحثياً بمؤتمر شيكاغو: «لم أحلم قط باستخدام تلك الفراشة في بحث يتعلق بحادثة نووية»، لكن بعد حادثة الانهيار النووي بفوكوشيما، أقنعه اثنان من طلابه بالدراسات العليا بالبحث عن أي تغيرات غير طبيعية في الفراشة، كمؤشر بيئي على آثار الإشعاع.

ذهب الفريق إلى فوكوشيما في مايو 2011، بعد شهرين من وقوع الزلزال، وهو الوقت الذي تخرج فيه الفراشات الجديدة من شراقتها، وعادوا إليها في سبتمبر 2011. جمع الفريق فراشات من مواقع، يتراوح بعدها عن المفاعل النووي بين 20 و225 كيلومتراً. أظهرت الحشرات التي جمعت في مايو مشكلات قليلة، بينما أظهرت ذريتها التي نشأت بمختبر شذوذاً متعددًا، تمثل في شكل أجنحتها الممسوخة، وبقع العيون الغريبة، وماتت فراشات كثيرة في طور العذرية (A. Hiyama et al. *Sci. Rep.* 2, 570; 2012). وقد أظهرت ذرية أكثر من نصف الفراشات التي جمعت في سبتمبر تلك العيوب نفسها. وقد عرّض أيضاً فريق أوتاكي الفراشات لجرعات إشعاع في المختبر، تماثل تلك التي ربما تلقتها قرب فوكوشيما، فظهرت العيوب نفسها في ذريتها. يقول أوتاكي: «يمكنك أن تأتي بتفسيرات أخرى، لكن أعتقد أن فرضية تسبب الإشعاع في تغيرات شاذة وموت أكثر معقولة». ويقول تيم موسو، عالم الوراثة التطورية بجامعة ساوث كارولينا في كولومبيا: «هناك حاجة ماسة إلى مثل هذه الدراسات». وكان موسو قد توجّه مؤخراً إلى فوكوشيما، لبدء موسم العمل الميداني الثالث منذ حادث الانهيار النووي، متتبّعاً الطيور والحشرات والحيوانات الصغيرة الأخرى. وبعد موسم واحد من العمل الميداني، شهد فريقه البحثي حالات نفوق لبعض الحشرات، وتراجع أعداد بعض تجمّعات الطيور (A. P. Møller et al. *Environ. Pollut.* 164, 36-39; 2012). ويأمل موسو أن ينشر قريباً نتائج ثلاث سنوات من المشاهدات. وللحصول على التمويل، يقول إنه يتجه في معظم الأحيان إلى المؤسسات الخاصة. ويضيف: «أعتقد أن هذا قد يكون أمراً بالغ

NATURE.COM
للمزيد حول كارثة
فوكوشيما، انظر:
go.nature.com/ulsz2n

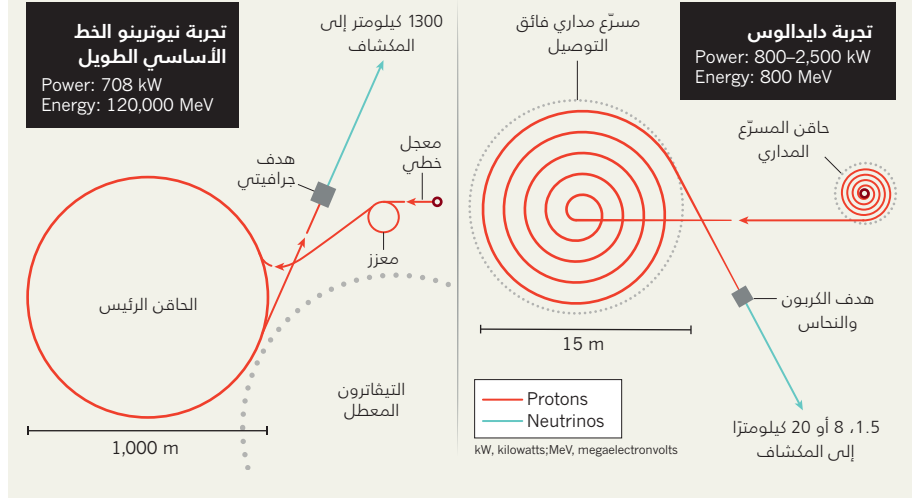
الحساسية سياسياً». وقد تلقى موسو تمويلًا من شركة ألمانية تعمل بمجال التقنية الحيوية، ويعمل الآن مع باحثين تدعمهم الحكومة الفنلندية. ويقول إن من الصعب تأمين منحة من الحكومة الأمريكية. وكانت وزارة الطاقة الأمريكية قد أوقفت بشكل كبير تمويل برنامجها البحثي حول التعرض للإشعاعات منخفضة الجرعة، بينما قدمت مؤسسة العلوم القومية ومعاهد الصحة القومية منحة قليلة لأبحاث حول هذا الموضوع. ويضيف: «يبدو أن الوحيدين الذين يقومون بالبحث مغامرون وانتهازيون ومستقلون»، فهم «لديهم بعض المرونة فيما يفعلون، ويفعلونه على مسؤوليتهم، دون دعم رسمي».

يتحفظ علماء آخرون على التقارير المنشورة حول الأضرار البيئية في فوكوشيما. ويقول هؤلاء العلماء إن أبحاث أوتاكي معيبة، حيث يختلف شكل جناح الفراشات وصفاتها الأخرى طبيعياً، حسب الموقع الجغرافي. ففي تعليق كتبه تيموثي يورجنسن، عالم بيولوجيا الإشعاع الجزيئية بجامعة جورجتاون بواشنطن، حول دراسة أوتاكي المنشورة في 2012، قال: «لا ينبغي استخدام الادعاءات المثيرة لهذه الدراسة لترويع السكان المحليين، وسؤقهم ليستنتجوا بشكل خاطئ أن تعرّضهم لهذه الجرعات المنخفضة نسبياً من الإشعاع البيئي يُعرّضهم لمخاطر صحية كبيرة». واثق تقرير موسو حول الأضرار الواقعة على الطيور بعد سنة من حادثة فوكوشيما، لاعتمادها على فترة واحدة لجمع عينات، وإفتقادها بيانات خط الأساس. ويعتقد ريتشارد ويكفورد - عالم الأوبئة بجامعة مانستر في بريطانيا - أن تلك الأبحاث البيئية حول تأثيرات كارثة فوكوشيما سيثبت أنها مربكة مثل جهود اكتشاف الآثار الصحية لدى بشر تعرضوا لجرعات إشعاع منخفضة. لقد تغيرت أنظمة بيئية عديدة، وأنواعها الحيوية - بعد إخلاء البشر منها - بطرق لا علاقة لها مطلقاً بالإشعاع.

تقول وين إن أبحاث ما بعد فوكوشيما تحتاج دعماً أكبر لتحسين جودتها. وتكتب وين وزملاؤها مسودة «كتاب أبيض» وهي وثيقة للتعامل مع مشكلة ما، لتأسيس معايير أفضل لجمع وتحليل ونشر البيانات. تقول وين: «نحن لا نريد أن تحدث كوارث أكثر، كي تتمكن من جمع بيانات أكثر، لكن إذا ما حدثت بالفعل، فلا بد أن نتعلم منها».

إعادة تدوير المسرّع المداري

بإحياء تقنية المسرعات المدارية البالغ عمرها 80 عامًا، يتحدى «دايدالوس» محاولة تجربة نيوتريو الخط الأساسي الطويل للبحث عن عدم تماثلات أساسية للمادة والمادة المضادة باستخدام النيوتريونات.



فيزياء الجسيمات

المُسْرَعُ المَدَارِي يعود مجددًا

يأمل الفيزيائيون الأمريكيون في إحياء تقنية كلاسيكية لدعم تجارب النيوتريو الأساسية.

يوجيني سامويل رايش

منذ عام 1982، يُقيم فيزيائيو الجسيمات - بين الحين والآخر - في الهواء الطلق الجلي النقي في سنوماس بولاية كولورادو؛ لتكوين أجيال متعاقبة من معجلات الجسيمات.

ونظرًا إلى قيود الموازنة، سيكون تجمّع سنوماس للدراسة الصيفية هذا العام - هو الأول منذ عام 2001 - أقل طموحًا.. فممارسة التخطيط على مستوى القاعدة، الذي يبدأ في 29 يوليو، سيستغرق أسبوعًا واحدًا، بدلًا من ثلاثة أسابيع. وسيقيم الفيزيائيون في مكان أكثر تواضعًا - مينيابوليس بولاية مينيسوتا - من موقعهم الجلي المعهود في كولورادو.

والفكرة التي تستولي على انتباه الفيزيائيين الآن أثناء تحضيراتهم للقاء هي أيضًا فكرة متواضعة ومقتصدة: مسرّع منخفض الطاقة، وعالي الكثافة، يُسمّى المسرّع المداري (Cyclotron). تلك التقنية، التي استُخدمت لأول مرة منذ ثمانين عامًا، تراجعت لصالح معجلات الجسيمات الأكثر جاذبية، التي تُشغّل منشآت كمصادم الهادرون الكبير (LHC) بمختبر أوروبا لفيزياء الجسيمات «سيرن»، قرب جنيف بسويسرا. ومع بحث الفيزيائيين عن طرق أرخص لاختبار أسئلتهم الكبرى، قد تشهد المسرّعات المدارية بعثًا جديدًا.

كمية كبيرة من البيانات في الثانية الواحدة. وبذلك الطريقة، ورغم أن فيرميلاب لم يعد منافسًا لمصادم الهادرون الكبير فيما يخص الطاقة، يمكن إعادة توظيف شعاعات بروتونات «تيقاترون» المتوهجة؛ ليكون رائدًا بمجال الكثافة.

طُوّر فيرميلاب بسرعة خطه لتجربة رائدة من حيث «الكثافة» باسم «تجربة نيوتريو الخط الأساسي الطويل» (LBNE). وسوف تولّد التجربة شعاعات من النيوتريو ومضادات النيوتريو بامتداد مسار تحت الأرض يبلغ 1300 كيلومتر، وصولًا إلى المكشاف الموجود في منجم هومستيك قرب ليد بولاية ساوث داكوتا. ويُعتقد أن النيوتريونات ومضاداتها تتصرف بشكل متطابق بكل سبيل تقريبًا، لكن تجربة نيوتريو الخط الأساسي الطويل ستبحث عن الفروق الحاسمة بينهما. وستراقب التجربة الطريقة التي تتشكل أو تتحول بها الأنواع الثلاثة من النيوتريو إلى بعضها البعض في طريقها بامتداد الشعاع، ثم تعاد التجربة مرة أخرى بشعاع مضادات النيوتريو. وأيّ فروق يلتقطها المكشاف ستشير إلى عدم تماثل جوهري، وهو ما سيسهم في تفسير اختفاء الكون على مادة أكثر كثيرًا من المادة المضادة.

في عام 2012، طلبت وزارة الطاقة الأمريكية من فيرميلاب التخلي عن تلك الخطط الطموحة (انظر «نيتشر»: 2012; 485, 16; Nature)، فعدا مختبر فيرمي بتصميم، تكلفت مرحلته الأولى حوالي 800 مليون دولار، لكن كثيرًا من الفيزيائيين قلقون بشأن كون تلك التجربة المخفّضة أقل دقة.

يبرز مشروع «دايدالوس» الآن كبديل منخفض التكلفة لاختبار عدم تماثل المادة والمادة المضادة. وحسب هذه الخطة، سُلّقى بالبروتونات الساكنة تقريبًا في مركز مسرّع مداري صغير، ثم يتم تسريعها عبر المجالات المغناطيسية في حلزونات، حتى تصل حافة المسرّع الخارجية. وتلك البروتونات المنشطة سيتم إدخالها لمسرّع مداري ثاني أكبر، فُطره حوالي 15 مترًا، ليسرّعها أكثر. وسيتم إطلاق إشعاع البروتون الناجم عن هذه العملية على هدف من الكربون والنحاس؛ ليولّد جسيمات تُسمى البايونات pions، ويضمحل بعضها إلى مضادات نيوتريو.

وبتكلفة حوالي 130 مليون دولار لهذا الزوج من المسرّعات المدارية، سيكون مشروع «دايدالوس» أرخص وأصغر كثيرًا من تجربة نيوتريو الخط الأساسي الطويل (انظر: «إعادة تدوير المسرّع المداري»). ولن تنجح المسرّعات المدارية في الوصول إلى طاقات البروتونات التي تولدها معجلات البروتونات في فيرميلاب، لكنها جزئيًا - بالتشغيل عند قدرة أعلى - ستولد عددًا مماثلًا من مضادات النيوتريو في الثانية

تقول جانيت كونراد، فيزيائية الجسيمات بمعهد تكنولوجيا ماساتشوستس (MIT) بكمبريدج، ومن المتحدثين باسم مشروع «دايدالوس» DAE DALUS التعاوني، وهو مقترح لتوليد شعاعات نيوتريو دون المستوى الذري باستخدام مسرعات مدارية: «نحتاج شيئًا خارج أنماط التفكير السائدة تمامًا».

وبعد أن أغلقت وزارة الطاقة الأمريكية مصادم الجسيمات عالي الطاقة «تيقاترون» Tevatron بمختبر معجل فيرمي القومي (فيرميلاب Fermilab) في باتافيا بالينوي، ركز فيزيائيو الجسيمات الأمريكيون اهتمامهم على توليد شعاعات جسيمات عالية الكثافة، وليست عالية الطاقة؛ ليستطيعوا إنتاج

تقارير أخرى

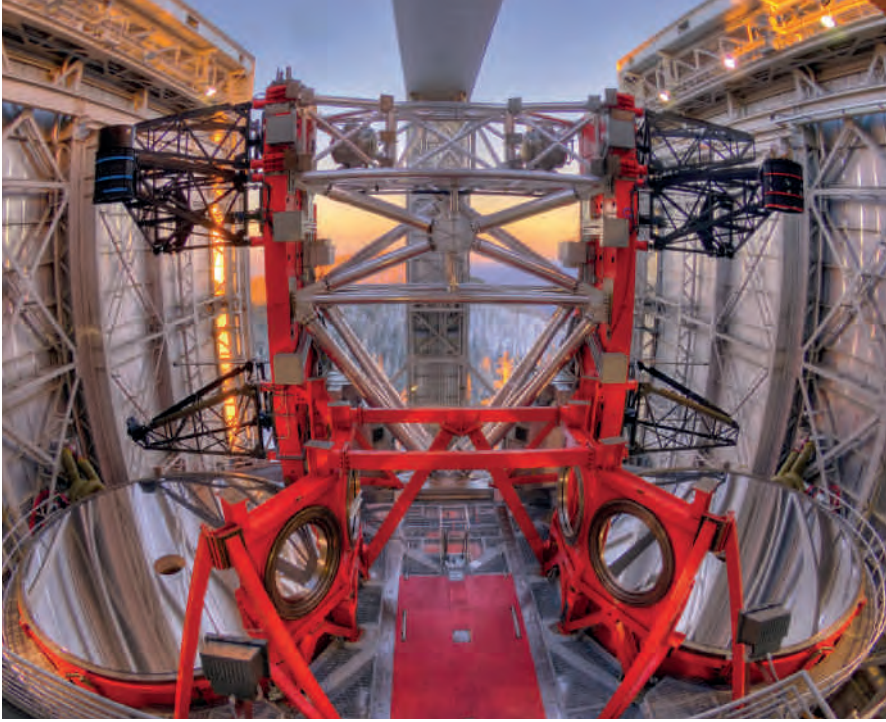
- فيروسات عملاقة تشير إلى وجود «النطاق الحيوي الرابع» go.nature.com/2mlab9
- إعادة برمجة الخلايا الجذعية باستخدام كيماويات، لا جينات go.nature.com/pspbw7
- مجموعات أقرباء بالخالة البرية لمناصيل تضم فجوات كبيرة go.nature.com/w4bkob

المزيد أونلاين

القصة الكبرى

إيطاليا تنشر أول تقييم متعمّق للجامعات ومراكز الأبحاث. go.nature.com/zh2gml





«تليسكوب المنظار الكبير» - أكبر تليسكوب في العالم - يتم تشغيله، كما لو كان بمرآة واحدة.

علم الفلك

متاعب التلسكوب في تليسكوب ضخم

تليسكوب المنظار الكبير يستهل مسيرته ببداية كسولة.

ألزندرا فيتزه

تليسكوب المنظار الكبير يتخلف عن تليسكوبات أخرى تضاهيه حجمًا في الإنتاج العلمي. فخلال ثماني سنوات، منح التليسكوب الفلكيين 60% فقط من وقته المخصص للأرصاء، وكسر الوقت الباقي لوضع أجهزته قيد العمل. تستغرق التليسكوبات الكبيرة غالبًا عدة سنوات لتكثيف إنتاجها العلمي، لكن عدد الأبحاث المُكمَّمة المنشورة التي جاءت من تليسكوب المنظار الكبير قد ارتفع بالكاد. (انظر الرسم البياني «مشكلة مزدوجة»).

وعلى أمل زيادة الإنتاج العلمي، عيّن المجلس المشرف على التليسكوب - وهو مزيج من هيئات بحثية أمريكية وإيطالية وألمانية - كريستيان فيليت مديرًا للتليسكوب في فبراير الماضي. كان عمله الرئيس هو تعزيز معدل الاكتشافات العلمية، كما فعل في منصبه السابق كمدير لتليسكوب كندا-فرنسا-هاواي بقياس 3.6 أمتار على قمة مونا كيا في هاواي، وأن يفعل ذلك بسرعة.

يقول تشارلز وودورد، الفيزيائي الفلكي بجامعة ميسوتا في مينابوليس، ونائب رئيس مجلس تليسكوب المنظار الكبير: «يمكنك فقط انتظار جودو (المنقذ) طويلًا جدًا». ومبدئيًا، لا تختلف متاعب تليسكوب المنظار الكبير عن تلك التي تواجه أي آلة أبحاث ضخمة متعددة الجنسيات. فقد استغرق البناء زمنيًا أطول مما حُطِّط له، وتأخر

في إبريل الماضي، حدث إخفاق في المرصد الفلكي الواقع على قمة جبل جراهام، على ارتفاع 3200 متر في أريزونا. فقد علق مفتوحًا صمام على أنبوب تبريد مرآة ثانوية في تليسكوب المنظار الكبير (LBT)، وهو شيء ضخم جدًا مزدوج الإسطوانة، له مرأتان أساسيتان كل منهما بعرض 8.4 أمتار. وبمرور الوقت، كان يمكن لأي شخص أن يجد أن إحدى مرايا التليسكوب الثانوية الصغرى مغطاة بالصقيع المتجمد. ولدى ذوبان الجليد؛ تحطم هذه المرآة الرقيقة، التي تركز الرؤية المزدوجة في تليسكوب المنظار الكبير داخل بؤرة بالغة الإقنات. كان الحادث - في حد ذاته - خللاً ثانويًا. فالفيزيون يقومون بالفعل بتكريب قطع غيار بديلة لتلك المعطوبة، ويتوقعون أن تعمل المرآة مرة أخرى في بضعة أشهر. ويواجه التليسكوب - الذي بلغت كلفته 200 مليون دولار - مشكلات أخرى أكبر بكثير. ومع أنه أبصر «أول ضوء» من خلال مرآته

NATURE.COM
للمزيد حول التليسكوبات
العملقة، انظر:
go.nature.com/tizkao

اليسرى عام 2005،
وفتح «عينه» الأخرى
عام 2008، إلا أن

الواحدة، منتجةً بذلك كمية مماثلة من البيانات. وستولد مسرعات «دايدالوس» المدارية أيضًا شعاع مضادات نيوتريو أنقى من نظيره في تجربة نيوتريو الخط الأساسي الطويل، لأن مستويات الطاقة التي يُشغَّل عندها «دايدالوس» تتيح للنحاس الموجود في الهدف فصلًا نظيفًا للبايونات موجبة الشحنة، وهذه تنتج بدورها مضادات نيوتريو مرغوبة. ويمكن نصب أزواج المُسرَّعات المدارية على ثلاث مسافات أو خطوط أساسية مختلفة حول المكشاف ذاته، الذي يقيس لكل شعاع عدد مضادات النيوتريو التي تتحول إلى نوع آخر أثناء رحلتها. وتشغيل متزامن لثلاثة خطوط أساسية، يمكن لـ«دايدالوس» رسم أنساق وأشكال الموجات الخاصة بذبذبات مضادات النيوتريو. وفي حالة عدم تماثل المادة والمادة المضادة، ستتحذ أشكال تلك الذبذبات نسقًا معيّنًا، ولن تكون هناك حاجة إلى إجراء تجربة منفصلة بشعاع نيوتريو.

ستحتاج التجريبتان إلى مكشافات سائلة كبيرة، لكن كونراد تلتفت إلى أن اليابان بدأت بالفعل في تخطيط مكشاف مائي للنيوتريونات الفيزيائية الفلكية، يمكن أن يفيد «دايدالوس». إنَّ مُسرَّعات «دايدالوس» رخيصة وصغيرة بما يكفي لإعادة إنتاجها وبنائها حول مكشافات موجودة مسبقًا، وليس العكس. تقول كونراد: «روعة دايدالوس أنه ينسبك تلك المُسرَّعات العالقة في المختبرات».

لاقت الفكرة إعجاب فيزيائيين آخرين. يقول جوناثان روزنر، فيزيائي الجسيمات بجامعة شيكاغو في إلينوي، المشرف على دراسات سنوماس بصفته رئيس قسم الجسيمات والمجالات بجمعية الفيزياء الأمريكية: «إنه مقترح بعيد النظر بالنسبة إلى كيفية تناول ذبذبات النيوتريو».

ميليند ديوان من مختبر بروكهيشين القومي في أوبن، نيويورك، وأحد المتحدثين باسم تجربة نيوتريو الخط الأساسي الطويل، يقول إن الفكرة مثيرة للاهتمام تقنيًا، لكنه يضيف قائلًا: «لم يتم إثباتها أو إقرارها بعد، وتحتاج الولايات المتحدة إلى الالتزام ببرنامج داخلي قوي يقوم حول تجربة نيوتريو الخط الأساسي الطويل التي اعتمدتها وزارة الطاقة لجلب التمويل الدولي».

وإذا احتل مشروع «دايدالوس» مكانًا بارزًا في تقرير سنوماس النهائي المتوقع في نوفمبر، فقد يجد مكانًا على جدول أعمال لجنة بحث أولويات مشروعات فيزياء الجسيمات (P5)، وهي مجموعة من مستشاري وزارة الطاقة الأمريكية، التي ستجتمع قريبًا بعد استلام تقرير سنوماس؛ وتشعر في ترتيب المشروعات. ويُرجَّح أن توصي اللجنة بانخراط أمريكي في آلات الطاقة العالية، كمصادم الهادرون الكبير (LHC)، وآلة الجيل القادم، التي تطمح اليابان لاستضافتها (المصادم الخطي الدولي). ويمكن للجنة أيضًا تجديد التأكيد - الوارد في تقريرها سنة 2008 - على أهمية آفاق الكثافة العالية، وأدى إلى مقترح تجربة نيوتريو الخط الأساسي الطويل.

وبعض الفيزيائيين الأمريكيين يقولون إن انكماش الموازنات الأمريكية يعني أن التنافس بين المشروعات قد ينتهي إلى تفضيل على أساس الاستحقاق العلمي والتكلفة، وليس لما يمثله بالنسبة إلى برنامج أي دولة أخرى. يقول روزنر: «ينبغي أن نشد أحزمنا، لأن حال العمل الآن لم يعد كالمعتاد». ■

عرضها 11.8م، مما يجعل تليسكوب المنظار الكبير أكبر تليسكوبات العالم.

من الأصول القيّمة للمشروع حدة الصورة البالغة، وتعود إلى نظام البصريات التكيفية بتليسكوب المنظار الكبير، الذي يستخدم مرآيا ثانوية قابلة للتشوه؛ لتصحيح تشوهات غلاف الأرض الجوي. إنها إحدى هذه المرايا - على جانب التليسكوب الأيمن - التي تعطلت بعد حادث أنبوب التبريد الذي وقع في إبريل الماضي. وعندما يعمل جيدًا، فإن نظام البصريات التكيفية هذا «لا يضاهيه نظام في العالم»، حسب قول ريتشارد جرين، الفلكي بجامعة أريزونا، الذي تحي عن إدارة تليسكوب المنظار الكبير في فبراير، لأنه أراد استمرار التركيز - جزئيًا - على الأجهزة، قبل الدفع نحو إنتاج علمي أكثر. وتتيح عينا

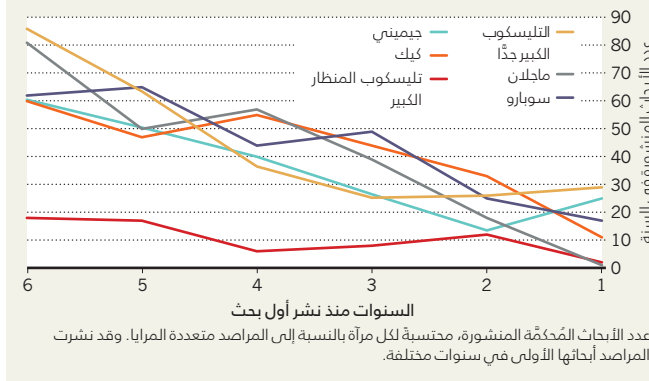
تليسكوب المنظار الكبير الحادّتان رصد الأجرام السماوية التي تقترب من غيرها، ككواكب دوّارة حول نجوم أو أجرام قرب الثقوب السوداء.

وتزداد قدرة استبانة تليسكوب المنظار الكبير أكثر لدى تشغيله كمجموعة عملاقة من المناظير. هذه الطريقة، التي تتطلب مقياس تداخل جامعًا للضوء، تنتج استبانة (كثافة نقطية) تكافئ نظيرتها لدى تليسكوب عرضه 22.8م. وفي ربيع هذا العام، بدأ مقياس التداخل للتليسكوب مسحًا للأشعة تحت الحمراء، لاصطياد كواكب خارجية عملاقة، بالإضافة إلى غبار بروجي خارجي متروك في أقراص تشكيل الكواكب حول نجوم أخرى. كما تخطط وكالة «ناسا» لاستخدام طريقة منظار هذا التليسكوب؛ لتجري مسحًا مماثلًا لاكتشاف أماكن، قد تولد بها كواكب، ولمساعدة الفلكيين في إزالة الإشارة الواردة من غبار بروجي خارجي، التي قد تحجب أي مؤشرات كوكبية.

إنّ هذه الجهود قيد الانتظار حاليًا. فقد أُغلق تليسكوب المنظار الكبير في 8 يوليو لثلاثة أشهر، مثلما يحدث كل صيف، بسبب الرياح الموسمية في أريزونا. وبينما يقوم الفنيون بإصلاح المرآة التكيفية الثانوية، هناك اختبارات حاسمة لمقياس التداخل مضطّرة للانتظار. يقول فيلبي: «إنها مشكلة من عدة نواح.. لكن خلال سنتين أو ثلاث سنوات، لن يتذكر أحد أنه كان متأخرًا».

مشكلة مزدوجة

لقد تخلف «تليسكوب المنظار الكبير» عن نظرائه في الإنتاجية العلمية.



متساوية في ثلاثة أرباع ملكية التليسكوب. ويعود ثُمنه لجامعة ولاية أوهايو في كولومبوس، والثُمن المتبقي مشترك بين ولاية أوهايو، وثلاث جامعات أمريكية أخرى. يقول وودورد: «غالبًا ما أُشير إلى تليسكوب المنظار الكبير على أنه كونفيدرالية بين أطراف مهتمة أكثر من كونه مشاركة». في 2002، تم بناء تليسكوب المنظار الكبير، ثم جاء التحدي المتمثل في وضعه قيد العمل. وكان حجمه الهائل مشكلة في حد ذاتها؛ فوجود مرآتين، زنة الواحدة 16 طنًا، على جبل واحد يسبّب التواء البنية. وهناك مشكلة أخرى في توجيه المرآتين في الاتجاه نفسه بالضبط.

ومع ذلك.. فقد أنفق معظم الوقت - منذ الإنشاء - على تركيب وتشغيل ثلاثة أزواج من الأجهزة. من هذه الأجهزة الستة المتوقعة، وصلت بالفعل إلى التليسكوب أربعة فقط حتى الآن: كاميرانان بُنيَتا في إيطاليا، إضافة إلى مطياف ألماني، ومطياف أمريكي. يقول ريتشارد بوجه، الفلكي بجامعة ولاية أوهايو، والباحث الرئيس بالمطياف الأمريكي: «كان هناك منحني تعليمي ضخم خلال التعامل مع أجهزة المشروع». ويضيف: «لدينا جميعًا آثار جراح غائرة من جراء هذا».

إنّ الفلكيين مثابرون حتى الآن، نظرًا إلى الأفاق العلمية التي يَعدُّ بها التليسكوب. فاقتران مرآتيه معًا يجمع قدرًا كبيرًا من الضوء، يعادل ما يجمعه تليسكوب مفرد بمראה

وصول التجهيزات، ووقعت حوادث. لكن تليسكوب المنظار الكبير هو التليسكوب الوحيد في العالم الذي يملك مرآتين عملاقتين منفصلتين على جبل واحد، الأمر الذي يُعقّد كل شيء من التصميم والبناء إلى الأرصاد.

يقول شياوهوي فان، الفلكي بجامعة أريزونا في توسان، الذي يرأس اللجنة العلمية الفنية لتليسكوب المنظار الكبير: «نحن دومًا نتكلم عمدًا إذا كنا نستطيع إدارته بشكل أفضل، أو ما إذا كان بالإمكان تمويله بشكل أفضل». ويضيف: «لكن بيت القصيد في نظام معقد كهذا هو صعوبة ذلك فقط».

إن تصويب أداء تليسكوب المنظار الكبير ضرورة حاسمة، لأنه يمثل نقطة الانطلاق التكنولوجية للجيل القادم من التليسكوبات

العملاقة، التي ستستخدم مرآيا متعددة تعمل بتناغم. وستعتمد التليسكوبات المخطط لها بقياس 30 مترًا في هاواي وتشيلي على أنظمة تكنولوجية تم اختبارها في تليسكوب المنظار الكبير. يقول أدريانو فونتانا، من مرصد روما الفلكي (INAF)، ورئيس الفريق الإيطالي في تليسكوب المنظار الكبير: «أنا لا أنظر إلى تليسكوب المنظار الكبير باعتباره آخر تليسكوب بقياس 8 أمتار، بل باعتباره مرحلة متوسطة نحو تليسكوبات بقياس 30 مترًا».

يقول أنصار تليسكوب المنظار الكبير إن المشكلات يجري حلها، وعند ذلك سيزيد إنتاج التليسكوب العلمي. يقول بيتر ستريتماتر من جامعة أريزونا، وأحد قادة مشروع تليسكوب المنظار الكبير منذ بدايته: «سوف ترى كل شيء يُقَلَع فعلًا». وكان ستريتماتر قد ظن عدة مرات أن مشروع تليسكوب المنظار الكبير لن يتحقق. لقد ولدت الفكرة خلال ثمانينات القرن العشرين ضمن مشروع كولومبوس الإيطالي الأمريكي، واصطدمت بعقبة رئيسة لدى اختيار جبل جراهام كموقع مستقبلي للتليسكوب. والاشتباكات مع أنصار الحفاظ على البيئة - لا سيما حول الحفاظ على سلالَة السنجاب الأحمر، التي تستوطن الجبل - أحرّكت البناء حتى عام 1997.

الأمر المعقد كذلك هو المؤسسة الدولية التي تموّل وتدبّر تليسكوب المنظار الكبير. فهناك هيئات تعاونية في كل من أريزونا وإيطاليا وألمانيا، تسهم كل منها بحصة

الحفاظ البيئي

خطة عُشب الحَبَل في الصين مبالغة شديدة

يقول الخبراء إن سور شانجهاي البحري يعطل الحياة الطبيعية بالأراضي الرطبة.

جين تشيو من شنغهاي

على جزيرة في شانجهاي تقع بفم نهر يانغتسي بالصين، يُخطط لبناء سور عظيم في العصر الحديث لدحر الغزاة، لكن العدو هذه المرة هو عُشب مُغِير.

شرس، يغزو وينمو في الأراضي السبخة المالحة، وموطنه الأصلي شرقي أمريكا الشمالية. وقد استُقدم إلى الصين في عام 1979؛ لقدرة جذوره على احتجاز الرواسب، مما يجعله مثاليًا لمنع تآكل التربة واستصلاح الأراضي. ومنذئذ، انتشر العشب سريعًا عبر أقاليم الصين الساحلية، مغطيًا حوالي 400 ألف هكتار (انظر: «غزو ساحلي»). غزا عُشب الحبل بلادًا عديدة، لكن «أكبر غزو لعشب الحبل في العالم هو في الصين»، حسب قول دونالد سترونج، عالم الإيكولوجيا بجامعة كاليفورنيا، ديفيز. ويتابع بقوله: «كان استقدامه محاولة للهندسة البيئية، لكنها خرجت عن السيطرة».

أصبح تهديد عُشب الحبل حادًا بشكل خاص بجزيرة تشونجمنج، التي يؤوي طرفها الشرقي محمية شانجهاي تشونجمنج دونجتان الطبيعية الوطنية بمساحة 24 ألف هكتار، وأعلنت منطقة دولية مهمة إيكولوجيًا باتفاقية رَمَسار، وهي معاهدة دولية للحفاظ على الأراضي الرطبة. تشكل المحمية محطة لملايين الطيور

وبدلاً من إبقاء الغزاة خارجه، سيعمل هذا السور - البالغة تكلفته 163 مليون دولار أمريكي - على تطويق الغزاة وإغراقهم. النبات هنا من نوع سبارتينا *Spartina alterniflora* متعدد الأوراق، أو عُشب الحبل الناعم، وهو عُشب

يقول خبراء الحفاظ البيئي أن خطة اجتثاث عشب الحبل - في ضوء تكلفته البالغة 163 مليون دولار، التي اضطلع بها مكتب غابات شانجهاي، وأقرت في 2008 - تثير الاهتمام، لكن البعض يعتبرها مبالغة شديدة. ومن الناحية المالية يقول ديفيد ملفيل، خبير الحفاظ البيئي من نيلسون، نيوزيلندا، واستشاري المحمية حول المشروع: «إنه مشروع ضخم واسع النطاق» للتخلص من بعض الأعشاب. وعشب الحبل «بالتأكيد مشكلة كبيرة»، لكن «الأمر المهم هو ما إذا كان ضرورياً حقاً بناء مثل هذا السور البحري الهائل والدائم لحل المشكلة».

يلاحظ ملفيل وخبراء آخرون أن سوراً بارتفاع ثمانية أمتار - تتجاوز تكلفته 80% من إجمالي ميزانية المشروع - غير ضروري عندما يمكن قتل عشب الحبل بنصف متر من الماء فقط. وبشكل حاسم، يتخوف الخبراء من أن يعطل بناء حاجز دائم الجهود المبذولة لإعادة مواطن المد والجزر للطيور.. فمثلاً، بدون جزر ومد المياه، لن يكون باستطاعة نبات التيفا (عشبة ديس البرك) *Scirpus mariqueter* النمو مجدداً، وهو عشب بلدي مثمر، يعيش بمناطق بين المد والجزر، وتعد ثماره وسيقانه مصدراً غذائياً أساسياً لطيور كثيرة، حسب قول وانج تيانهو، إيكولوجي الأراضي الرطبة بجامعة الصين العاديّة الشرقية في شانجهاي.

يقول لي إن المشكلة الأساسية للخطة الحالية أنها لن تجتث عشبة الحبل من المحمية. بعد إقرار المشروع في 2008، تم تأجيل البدء به حتى انتهاء المعرض الدولي 2010 في شانجهاي، فلم يرد المسؤولون الإساءة لصورة المدينة بموقع بناء داخل محمية طبيعية. في تلك الأثناء، ازداد انتشار عشب الحبل الناعم بضع مئات الأمتار متجاوزاً الحدود المقترحة للسور البحري.

يقول لي: «سيواصل عشب الحبل الناعم التهام مسطحات المد والجزر والانتشار بمناطق المحمية الأخرى». لكن مشروعاً آخر لسور مختلف وتطويق أكبر سيكلف أكثر وسيطلب جولة أخرى من الموافقات التي قد تأخذ سنوات - لذلك يشعر لي أنه يُستحسن المباشرة بالمشروع.

يجادل باحثون بأن سدوداً طينية مؤقتة يمكن أن تكون حلاً: فسُكِّف أقل كثيراً من سور بحري، وتكون الموافقة عليها أسهل، ويمكنها اجتثاث عشب الحبل بكامل المحمية، مع الاحتفاظ بأنماط المد والجزر، لكن ما ينجون تقول إن «عوامل أخرى، غير الحفاظ البيئي، ستؤخذ غالباً في عملية اتخاذ القرار» التي أدت إلى خطة بناء السور البحري الدائم. ومع تحويل أراض زراعية أكثر إلى فنادق، وحدائق للملاهي، وملاعب جولف في تشونجمنج، تجد المسؤولين المحليون تحت ضغط كبير؛ لتعويض هذه الأراضي الزراعية، مثلما تشترط الحكومة المركزية. لذلك.. يرى أن استصلاح أراضي البحر هو الخيار الأسهل والأرخص.

ينظر باحثون - مثل لي - ببرامجياتية لإمكانية تحويل هذا الجزء من المحمية إلى أراض زراعية يوماً ما. يقول لي إنه «ليس واقعياً الحفاظ على مواطن الأنواع الطبيعية بدون تسويات. ويحتاج المسؤولون أن يروا أن هناك منفعة لهم أيضاً في هذا المشروع». في هذه الأثناء، سيخفف المشروع انتشار عشب الحبل، كما سيوفر مواطن أكثر للطيور. يقول لي: «هذا أفضل خيار، إذا كان البديل هو عدم عمل أي شيء».



قُدِّمَ عُشْبُ الحَبْلِ أساساً إلى الصين؛ للمساعدة في استصلاح الأراضي من البحر، ولكنه أصبح مجتاثاً.

هكتار، سُنِّقَسَمَ إلى شبكات منفصلة بسدود طينية، وستتم معالجة كل شبكة بشكل منفصل. ومنذ بداية يوليو، قام الباحثون بجزّ عشب الحبل؛ لفحص كيفية تأثير حجم الشبكة وتضاريسها وأنماط مد وجزر المياه على كفاءة اجتثاث العشب. ليست الأسوار جديدة على جزيرة تشونجمنج، التي تبعد بضع عشرات الكيلومترات من مدينة شانجهاي المزدهمة، فكل بوصة من الأرض ثمينة، واستُخدمت الأسوار البحرية في العقود الماضية لاستصلاح أراضي البحر للزراعة، واستخدامات بشرية أخرى.



المهاجرة شتاءً، وهي موقع مهم لتفريخ وتغذية أكثر من 60 نوعاً من السمك، من ضمنها سمك الحفش الصيني المهدد بالانقراض.

كان انتشار عشب الحبل هناك «مثل السرطان»، بحسب مدير المحمية تانج تشينجندونج، ملتهماً حتى الآن 10% من الأراضي الرطبة. يستعمر العشب مساحة بتشكيل حزم كثيفة بجذور عميقة الاختراق، خانقاً النباتات المحلية، وخافياً اللافقاريات، ملتهماً سهول الطين ومجففاً الأراضي الرطبة. في دونجتان، تقول ما جيجون، عالمة الطيور بجامعة فودان في شانجهاي: «كانت لهذا عواقب مدمرة لأنواع كثيرة من الطيور». ففي ماضي المحمية، كان هناك الكثير من طيور منقار بيضاء القصب *Paradox ornis heudei* الذي يعيش في نبات القصب البلدي، ويُعدّ من أشهر أنواع الطيور المعروفة في تشونجمنج، لكن تراجعت أعداده بنسبة 40% خلال العقد الماضي، حيث استولى عشب الحبل على أكثر من نصف موطنه الطبيعي. كذلك يهدد انحسار السهول الطينية مئات آلاف الطيور الساحلية المهاجرة التي تعتمد على المحمية للتوقف فيها خلال رحلتها.

وأفضل طريقة للتخلص من عشب الحبل المنتشر بمساحة واسعة هي رش المنطقة الموبوءة بمبيدات عشبية من طائفة عمودية، مثلما تم بنجاح في غرب الولايات المتحدة وأستراليا ونيوزيلندا، لكن لم تحصل إدارة المحمية على موافقة بتحليق طائرات عمودية فوق تشونجمنج، حسب قول تانج، وتتخوف سلطات شانجهاي من أن تدمر المبيدات العشبية النباتات البلدية والحياة البرية ومضائد السمك المحلية. من هنا، جاء الباحثون الصينيون بنهج آخر.. فبعد سنين من دراسة عشب الحبل في تجارب ميدانية، وجد لي بو عالم البيئة وزملاؤه بجامعة فودان أنه إذا جُرِّت هذه النباتات وغُمرت بالماء 6 أشهر؛ فستموت كلها تقريباً. وهنا جاء دور السور. ففي أكتوبر، سيبدأ بناء سور بحري بارتفاع 8 أمتار، وبامتداد 27 كيلومتراً في قلب المحمية، وسيُوقِف هذا السور مد المياه من الوصول إلى منطقة مصابة بعشب الحبل، مساحتها 2400

مشروعات رائدة تدفن ثاني أكسيد الكربون في البازلت

تجربتان تختبران قابلية تطبيق تنحية الانبعاثات في طبقات مسامية من الصخر الصلب.

جيف توليفسون

صخر راسخ

مشروع تنحية ثاني أكسيد الكربون في ولاية واشنطن يختبر ما إذا كانت التفاعلات الكيميائية في البازلت المسامي سوف تساعد في حبس الغاز المحقون في الصخر، أم لا.

في أوائل أغسطس، ضجَّ العلماء ألف طن من ثاني أكسيد الكربون النقي في صخر مسامي عميق تحت شمال غرب الولايات المتحدة الأمريكية. والهدف من ذلك هو العثور على مئوي دائم لثاني أكسيد الكربون الذي تنتجه الأنشطة البشرية.

وفي 17 يوليو الماضي، بالقرب من بلدة وولولا، بدأ باحثون من مختبر شمال غرب الباسيفيكي الوطني التابع لوزارة الطاقة الأمريكية في ريتشلاند (PNNL)، في ولاية واشنطن، عمليات الحقن في تكوين (بازلت) نهر كولومبيا. يحتوي الصخر على مسام تكونت منذ حوالي 16 مليون سنة، عندما تدفقت الصهارة عبر (حوض نهر كولومبيا) حاليًا. وقد انتقلت آنذاك فقايع من CO₂ إلى حواف الصهارة وهي تبرد، مكونة طبقات من المسام، محصورة بين الصخر المصمت (انظر: «صخر راسخ»).

خلال عملية ضخ الانبعاثات تحت الأرض «نحن نعيد ثاني أكسيد الكربون إلى المكان الذي منه أتى»، كما يقول بيت ماكجريل، مهندس البيئة في (PNNL)، الذي يترأس التجربة، التي هي جزء من برنامج أكبر لوزارة الطاقة حول سبل تنحية الكربون.

ومشروع وولولا هو ثاني اثنين في العالم يستهدفان تكوينات البازلت، التي يأمل العلماء أن تملك - وتتمعدن بشكل دائم - الكميات الهائلة من الغاز. ففي البازلت، يمكن لثاني أكسيد الكربون الذائب التفاعل مع الكالسيوم والمغنسيوم؛ لتكوين الحجر الجيري على مدار عقود. وربما يُحبس الغاز بعيدًا، يمكن للصخر المصمت الذي يعلو طبقات البازلت المسامية أن يمنع التسرب. ذاك ينبغي أن يقضي

على المخاوف بشأن التسرب الذي كُيِّل الاقتراحات الأخرى لتخزين CO₂ في أعماق الأرض، غالبًا في مستودعات حجر رملي.

وتفاعلات البازلت هي جزء من عملية التجوية الطبيعية التي ساعدت على تنظيم مستويات CO₂ في الغلاف الجوي طوال الأحقاب الجيولوجية. لقد قام العلماء بتحليل التمعدين في المختبر، وهو يُختبر الآن ميدانيًا.

يعمل الباحثون على مشروع بازلت آخر، مقره في آيسلندا، ويديره جُمع من العلماء الأمريكيين والأوروبيين بالتعاون مع «ريفايك» للطاقة، وقد قاموا بأولى عملياتهم لحقن CO₂ السنة الماضية، وسوف يقومون بجولة أخرى هذا العام. والنتائج الأولية تبدو واعدة، كما يقول جريج ماطر، الجيوكيميائي بمركز الأرض



لامونت دوهيرتي الوطني، التابع لجامعة كولومبيا في باليسيدس، بنيويورك، الذي يعمل بمشروع آيسلندا. يقول ماطر، الذي أسهم أيضًا في مشروع وولولا: «تفاعلات التمعدين ستكون أسرع على الأرجح عما كنا نظن في الجامعة». وبافتراض أن ذلك ينطبق على البازلت عمومًا، «فأنت تحد من خطر التسرب، ويمكنك - لحسن حظك - أن تبتعد أكثر عن مستودعاتك للتخزين».

في وولولا، يراقب الباحثون حاليًا مجموعة من الآبار الضحلة حول موقع الحقن، بحثًا عن علامات لتسرب CO₂ إلى التربة أو المياه الجوفية. وحالما ينتهي الباحثون من الحقن، سوف يبدأون في أخذ عينات من بئر الحقن؛ لمراقبة كيمياء الماء، وتتبع التغيرات في نظائر الكربون، والتحقق من قرائن لآلية تفاعلات. وفي العموم، اختبارات المختبر، ومحاكاة الحاسب، تشير إلى أن نسبة 20% تقريبًا من ثاني أكسيد الكربون ينبغي أن تتمعدن خلال 10 إلى 15 سنة، حسبما يقول ماكجريل.

بيد أن المشروع الرائد يعمل وفق جدول زمني أقصر، وهو أربعة عشر شهرًا بعد نهاية الحقن، حيث يخطط الفريق لحفر بئر أخرى، وسحب لب الصخر (فتاته) لتقييم النتائج، كما يقول ماكجريل. «عند تلك النقطة، نحن نأمل أن يكون في أيدينا صخر مُكْرَب».

إن إنجاز التنحية هو نصف المعركة، إذ يتعين على العلماء والمهندسين استنباط كيفية التقاط CO₂ من المنشآت الصناعية، ونقله إلى موقع التنحية بطريقة فعالة من حيث التكلفة. وحتى لو نهضت صناعة مَعْدَنَة الكربون، فإن إقامتها على صعيد عالمي ستتطلب مشروعًا بحجم إعادة بناء صناعة النفط. وتختلف الآراء العلمية حول ما إذا كان التوقف عن حرق المزيد من الوقود الأحفوري مرغوبًا أكثر من إقامة مشروعات ضخمة لتنحية الكربون، بيد أن كثيرين يعتقدون أنه إن مالت الكفة لصالح التنحية، فإن البازلت سيكون مهمًا. ورغم أن الداعمين لتنحية (الكربون) بالبازلت على نطاق واسع، لم يستكشفوه حتى الآن سوى في شمال غرب الولايات المتحدة الأمريكية وجنوب شرقها، والهند كذلك، فالعديد يطمحون بعيدًا عن الشاطئ، إذ يمكن لقاع البحر أن يستوعب انبعاثات CO₂ لقرون قادمة.

إن أبحاث تنحية الكربون تميل الآن إلى التركيز على مستودعات الحجر الرملي، بدلًا من البازلت. وهناك سببان أساسيان، كما يقول دافيد جولدبرج، المتخصص في جيولوجيا البحار في لامونت دوهيرتي: صناعة (استخراج) النفط اعتادت على التعامل مع الحجر الرملي، ومثل تلك التكوينات شائعة نسبيًا؛ ما يُسهِّل نقل CO₂ من محطات الطاقة أو المصادر الأخرى إلى موقع التنحية. وقد يعني هذا أن الحجر الرملي أكثر قابلية للتطبيق من الناحية الاقتصادية عن بازلت المحيط، على الأقل في المدى القريب. ويقول جولدبرج أيضًا إن أفضل مكان لدفن الأحجام الهائلة العالمية من ثاني أكسيد الكربون هو قاع البحر، كي تملأها الرواسب ومياه البحر.

إن تكوينًا واحدًا بعيدًا عن الساحل الغربي الأمريكي - ذا سعة تخزين تقدر بحوالي 685 كيلومترًا مكعبًا - لديه إمكانية استيعاب انبعاثات CO₂، تنتجها البلاد لمدة قرن، حسبما ينوه جولدبرج «إذ استطعنا تفعليله»، ويقول: «إن المحيطات لديها ميزات كثيرة». إنَّ أيًا من هذه لن يكون رخيصًا، كما يقول كيفين جونسون، الجيوكيميائي في جامعة هاواي في هونولولو العاصمة، الذي عمل في المختبر على التجارب مع فريق ماكجريل. «إنها مسألة ذات أهمية اجتماعية، إذا كانت حالة المناخ تزداد إلحاحًا بما يكفي لتبرير التكلفة».

High impact science
for the Arabic community

nature
الطبعة العربية



Join the scientific leaders reading *Nature Arabic Edition*, a monthly Arabic language version of *Nature* magazine with a regularly updated website.

Nature Arabic Edition allows Arabic speakers throughout the world to access top quality science news and comment from *Nature*, as well as summaries of all the research papers from the leading multidisciplinary journal. Content is freely available online every week, with limited monthly copies available in print.

Access *Nature Arabic Edition* online and apply for your free subscription

arabicedition.nature.com

In partnership with:



مدينة الملك عبدالعزيز
للعلوم والتقنية KACST

nature publishing group 



المختبر الافتراضي

في مواجهة الشعبية الطاغية للتعليم عبر الإنترنت، يسعى الباحثون لطرق جديدة لتعليم مهارات العلوم العملية.

م. ميثشيل ولدروب

بفضل الهواتف الذكية وبرمجيات الألعاب الآسرة، والتقنيات الأخرى سريعة التطور، «استطعنا الحصول على تعلم يركز على المشكلات بصورة أفضل كثيرًا الآن». وباستطاعتنا إتاحتها للطلاب حول الكوكب. ويضيف جي: «إنها طريقة لمنح الجميع نوعًا من التعليم، كنا نعتبره شيئًا من الترف».

تدريب عملي عن بُعد

الوسيلة القياسية لتعليم المهارات العملية في العلوم هي مقرر المختبر. يقول مايك شاربلز، الباحث في تكنولوجيا التعليم بالجامعة المفتوحة في ميلتون كينز بالملكة المتحدة: «المختبرات هي المكان الذي نوفر فيه للطلاب فرصة للتعامل مع معدات المختبر الحقيقية، وتحليل بيانات حقيقية، وتجربة روعة الملاحظة». وجدير بالذكر أن حشد الطلاب في مختبر تقليدي لم يكن أبدًا خيارًا متاحًا للجامعة المفتوحة، التي تأسست في 1969؛ لإتاحة تحصيل الدرجات العلمية عن بعد، ويدرس فيها الآن أكثر من 240 ألف طالب حول العالم. وحتى نهاية التسعينات من القرن الماضي، كانت مقررات العلوم تُرسل إلى الطلاب بالبريد، وكانت المقررات بمثابة معدات معملية قد تضم المجهر، ولوحات دارات (إلكترونية)، وأدوات الكيمياء، وأحواض السمك، أو حتى تجهيزات ليزر. وكان الطلاب يجرون التجارب في المنزل، ثم يعيدون المعدات إلى الجامعة بالبريد. يقول شاربلز: «كان ذلك إجراءً باهظًا، وثقيلًا، وبطيئًا». أما اليوم، فكل أنشطة المختبرات متاحة عبر الإنترنت

من خلال خدمة مختبر العلوم المفتوح OpenScience Laboratory التي تقدمها الجامعة. وكالعلماء الممارسين، يستطيع الطلاب جمع بيانات حقيقية من الآلات والأدوات التي يجري التحكم فيها عن بعد - ومن بينها مطياف

تجتاح العالم الأكاديمي ثورة جديدة حول المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت (MOOC) التي تتيح المحاضرات الجامعية لعشرات الآلاف من الطلاب في الوقت نفسه. فعلى مدى عام تقريبًا، سارعت الجامعات حول العالم لعقد مشاركات مع كبرى شركات المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت، في تحركٍ يعتقد كثيرون أنه سيحدث ثورة في التعليم العالي (انظر: 2013؛ 495-160 Nature).

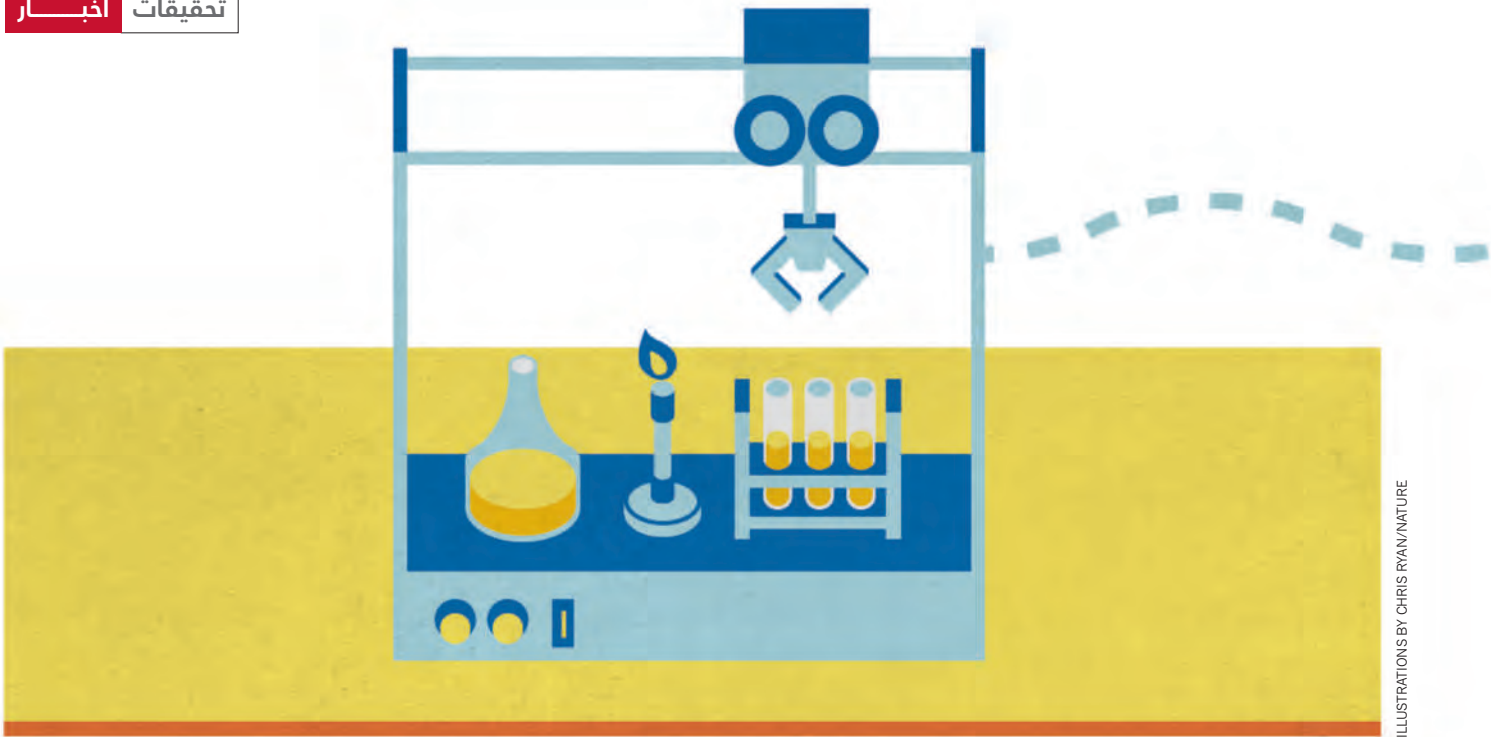
بالنسبة إلى كثيرين من العاملين في مجال التعليم، لم ترض المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت بالثورة بعيدًا بما يكفي.. فالمحاضرات الإلكترونية المصورة بالفيديو على الإنترنت جيدة من حيث نقل الحقائق والمعادلات والمفاهيم، لكنها - في حد ذاتها - لا تساعد أحدًا على تعلم كيفية وضع هذه الأفكار قيد الممارسة. ولا تمنح الطلاب الخبرة في تخطيط تجربة وتحليل بيانات، أو المشاركة ضمن فريق، أو تشغيل أنبوبة ماصة أو مجهر، أو المثابرة إزاء الانتكاسات، أو ممارسة أي مهارات عملية واجتماعية أخرى أساسية للنجاح في العلوم¹. يقول كريس ديديه، الذي يدرس أساليب المحاكاة في التعليم بجامعة هارفارد في كمبريدج، ماساتشوستس: «يمكنك أن تفهم أي شيء، إذا تعلمت كيف تفعله». ويضيف قائلًا: «وهذا لا يمكن تجريبه في محاضرة».

ويحكم تعريفها تقريبًا، ينبغي تحصيل المهارات العملية من خلال التجربة. فهي تتطلب نشاطات ممارسة عملية مباشرة وحل المشكلات، وهذه تقليديًا مجالها مقررات المختبرات، والرحلات الميدانية، وتأهيل الخريجين، وفي نهاية المطاف.. العمل بمشروعات بحثية في مختبر لأكاديمي مخضرم.

إن تقديم مثل هذه الخبرات عبر الإنترنت أمر صعب، لكن هناك باحثون في تكنولوجيا التعليم حققوا تقدمًا جوهريًا في العقد الماضي. يقول جيمس جي - وهو باحث في تكنولوجيا التعليم بجامعة أريزونا، في تمبيه - إنه

التعلم الرقمي
تحقيق خاص مشترك ما بين "نيتشر"، و"ساينتيك أميركان".
nature.com/digitalllearning





ILLUSTRATIONS BY CHRIS RYAN/NATURE

تقرير مخبري مصور، مدته 5 دقائق، يتم تحميله على موقع «يوتيوب»؛ لكي يناقشه طلاب آخرون، وينقدونه عبر الإنترنت.

وحسب قول شاتز.. ليس واضحاً كيف سيستفيد آلاف الطلاب من هذا، حتى اكتمال المقرر في أغسطس، لكن إذا ثبتت فعالية هذا النهج في مساعدة الطلاب على إتقان المادة، يأمل شاتز وزملاؤه أن يكون نموذجاً لكل مقررات العلوم على الإنترنت.

تستكشف الجامعة المفتوحة أيضاً الاستخدامات التعليمية للأجهزة المحمولة. ففي 2008، أطلقت الجامعة خدمة iSpot، يستطيع بها الأفراد الذين يتجولون في المناطق المفتوحة رفع صور رقمية لنباتات وطيور وحشرات وفطريات وأحياء أخرى، بجانب أفضل تخمين لهم لماهية هذه الكائنات. هذا البرنامج المستخدم في بعض مقررات الأحياء بالجامعة - ومناهج لغير الطلاب - يستقطب أكثر من 30 ألف مشارك في المملكة المتحدة وجنوب أفريقيا.

كل صورة يتم تحميلها على الإنترنت تشعل مناقشات حيوية حول هوية الكائن، ومدى أهمية وجوده؛ لسلامة المنظومة البيئية، ومنها تعليقات من علماء يستخدمون بيانات iSpot في دراساتهم الخاصة. يقول شاربلز: «أي أنها أصبحت طريقة لممارسة العلوم العملية بالأماكن المفتوحة»، «لكن بطريقة جماعية تعاونية». وفي الواقع، وحسبما ذكر شاربلز، يصبح المشاركون علماء بيولوجيا تحت التمرين.

المختبر كلعبة فيديو

تأثرت منظومات تعليمية - مثل iSpot، ومقرر شاتز في الفيزياء التمهيدية - كثيراً بفلسفة التعلم الاستقصائي الاستفهامي المفتوح معرفياً.. فبدلاً من حشو أدمغة الطلاب بالمعارف، من خلال محاضرة أو تمرينات مخبرية بوصفات جاهزة، وإخبارهم بالإجابة أو النتيجة مثلاً، يضع التعلم الاستقصائي الطلاب في فرق عمل، ويتحداهم معرفياً بسؤال؛ يجعلهم يكافحون حتى يجدوا الإجابة عليهم.

وحسب قول بليكستين، تشير أدلة كثيرة² إلى أن أسلوب التعلم الاستقصائي أفضل وأكثر فعالية من أساليب المحاضرات والتمرينات. ويضيف: للأسف «تخسر مناهج التعليم الاستقصائي دائماً في أي نقاش كبير على المستوى القومي»، ويعود ذلك جزئياً لاعتبارها باهظة للغاية، وتستغرق وقتاً كثيراً؛ مما يجعلها لا تلائم الاستخدام في الفصل الدراسي.

وفي الوقت الحالي، وجد المهتمون مكاناً طبيعياً في البيئات الافتراضية متعددة المستخدمين (MUEs) التي ارتادتها مبكراً ألعاب فيديو الإنترنت، كلعبة World of Warcraft «عالم الطائرات الحربية».

وهناك مثال بارز في هذا الإطار، هو مقرر الإنترنت «إيكوموف» EcoMUVE حول المنظومات البيئية، الذي وضعه ديديه وزملاؤه بجامعة هارفارد، حيث يشكل الطلاب فرقاً تقضي أسبوعين في استكشاف بركة افتراضية ومحيطها. وفي أحد الأيام

أشعة جاما؛ لتحديد العناصر والنظائر، وتليسكوب بمقياس 0.43 متر في مايوركا إسبانيا. كما يستطيع الطلاب استكشاف بيانات حقيقية باستخدام أدوات محاكاة، كالمجهر الافتراضي، حيث يُمكنهم من مشاهدة صور عالية الاستبانة (الكثافة النقطية) بدلاً من عينات حقيقية. يقول شاربلز: «يستطيع الطلاب التقريب وضبط التركيز والتحكم في موضع العينة التي يفحصونها»، مثلما يفعلون مع الأدوات الحقيقية تماماً. يمضي باولو بليكستين - مدير مختبر تقنيات تطوير التعليم بجامعة ستانفورد في كاليفورنيا - إلى أبعد من ذلك مع جيل جديد من مقررات المختبرات الرقمية. وأحد هذه المقررات يستخدم آلات، يجري التحكم فيها عن بُعد بمختبر أحياء مركزي، وهو مشروع يطور بالتعاون مع إنجمار ريدل-كروز، الباحث في الهندسة الحيوية بجامعة ستانفورد. يقول بليكستين: «الفكرة هي غرفة بها 10 آلاف طبق بتري، عرض أحدها يضع مليمترا، وروبوت يعمل كطابعة نافثة للحبر»، ثم «يقول الطالب للروبوت: «اذهب إلى طبقي، وأضف كذا من القطرات»، بحيث تكون هناك كاميرا تراقب ما يحدث».

وبعض الباحثين يرون أن مختبراً افتراضياً بالكامل لا يمكن أبداً أن يعوض الوقت الذي يقضيه الطالب أمام مائدة المختبر التقليدي. فإذا كان الطلاب سيسعون لدراسة الدكتوراة أو الماجستير، فقد يكونون في وضع غير موافٍ في المختبر الافتراضي. تقول بفرلي بارك وولف، عالمة حاسوب تعمل في التعليم الرقمي بجامعة ماساتشوستس، أمهيرست: «إنني محافظة في هذا الصدد». وتضيف: «ينبغي أن تلمس المعدات»، وتشعر بمعنى تعديل المقادير والعناصر، وتقيس مستوى الكاشف الكيميائي بنفسك.

المختبر في جيبك

يقول مايكل شاتز - الفيزيائي بمعهد تكنولوجيا جورجيا بأنلانتا - إن المختبرات التقليدية قد تكون مُنبئة الصلة بالواقع.. ف«الطلاب يتصورون أن المختبر ليس إلا غرفة متخصصة مليئة بمعدات متخصصة»، «ثم يخرجون من المختبر إلى العالم الحقيقي، حيث لا ينطبق عليه شيء مما تعلموه».

لهذا السبب.. ألف شاتز مقررًا جامعيًا متاحًا عبر الإنترنت (MOOC) بعنوان «الفيزياء التمهيدية مع المختبر»، بدأ في مايو، وهو مكرس بالكامل لمبادئ علوم الحركة. وهو من أول مقررات الإنترنت المفتوحة المكثفة التي تدمج التعلم بالممارسة العملية المباشرة بشكل تام. ويعتمد هذا المقرر على حقيقة أن كل طالب في هذه الأيام يستخدم هاتفًا ذكيًا مزودًا بكاميرا. يقول شاتز: «بدأن المقرر بأن نطلب من كل طالب التقاط فيديو لأي شيء في بيئته يتحرك في اتجاه ثابت بسرعة ثابتة». (المختبرات اللاحقة تتضمن أنواعاً أكثر من الحركة المعقدة، كحركة كرة السلة القوسية نحو طوق السلة). ثم يحلل الطلاب فيديوهاتهم باستخدام برمجيات مفتوحة المصدر، تستخلص موضع الجسم بمرور الوقت، ثم يصوغون نظرية لتفسير بياناتهم، وبناء نماذج لوضعها موضع التنفيذ. وفي النهاية، يقومون بشرح نتائجهم ونموذجهم في



وأحد النظم التي تستخدم الحوارات الثلاثية لعبة «عملية برج الجمل!» Operation ARIES؛ وهي لعبة صُممت لتعليم التفكير النقدي والتفكير العلمي لطلاب الجامعات والمرحلة الثانوية. تقوم اللعبة على تسجيل اللاعبين لدى «مكتب العلوم الفيدرالي» لإنقاذ الأرض من الغرباء الذين يستخدمون العلوم السيئة؛ لتحويل البشر إلى مستهلكين بلا عقول. يعمل الطلاب معًا لتقييم تقارير الإعلام الواقعية والمدونات والبيانات الصحية. يحددون منها ما يحتوي على عيوب بحثية، كالزعم بأن علاقة الارتباط تعني التسبب، وبالتالي تُعدّ دليلًا على نشاط الغرباء.

«إنها طريقة لمنح الجميع نوعًا من التعليم، كنا نعتبره لونا من الترف»

تضافر الجهود
أحد أكبر العوائق أمام الانتشار واسع النطاق لنظم تعليم المهارات العملية هو عدم ارتباط تجارب عديدة تجرى مرة واحدة بالقرارات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت (MOOCs). تقول دافني كولر، المؤسس المشارك لأكثر شركات مقررات الإنترنت المفتوحة، «كورسيرا» في ماونت فيو، كاليفورنيا: «ينتهي بك الأمر إلى وضع مشروع تطبيقاتك على موقع مجهول، لا يعرفه أي أحد».

تقول كولر إن شركة «كورسيرا» تحاول تغيير هذا الأمر، ليس فقط بتشجيع التجارب كمقرر الفيزياء التمهيدية لساتز، بل أيضًا بإعادة تطوير برمجياتها؛ حتى يمكنها توفير تطبيقات عملية بجانب مقررات المحاضرات. وفور نشر الإصدار الجديد، سيستطيع المحاضرون في مقررات الإنترنت المفتوحة تثبيت برنامج إضافي؛ لتشغيل خدمة iSpot، مثلًا، أو الحصول على بيئة افتراضية، مثل «إيكوموف»، أو تطبيقات للمهارات العملية من ابتكارهم. ويؤمل أن يوفر هذا سوقًا مشتركة لتلك التطبيقات، ويتيح لها انتشارًا أكبر.

يقول شيفر إن ذلك مجرد مثال واحد فقط على التحولات الجذرية التي حرّكتها ثورة المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت (MOOC)، مردّدًا نقطة أدلى بها مراقبون كثيرون آخرون. ويضيف شيفر: «نظامنا التعليمي أشبه بسترية كبيرة قديمة مريحة رثة». لقد طال أمدها، وتبدو غير قابلة للتدمير، لكن عندما تسحب منها خيطًا سائبًا، أي بوضع المحاضرات على الإنترنت، تبدأ السترة بالكامل في الانحلال أتكأًا. يقول شيفر: «إنّ طريقة ترابط ذلك النموذج سابقًا لم تعد فاعلة بعد الآن».

يرى شيفر أن نسيج النظام التعليمي يعاد غزله الآن مجددًا، وبناتج لا يستطيع أحد التنبؤ بها.. وذلك ما يجعل هذه اللحظة مثيرة. ويقول: «إننا في موقف نستطيع أن نبدأ فيه التفكير في التعليم بطريقة جديدة تمامًا».

م. ميتشيل ولدروب محرر التحقيقات بدوريّة «نيتشر»، ويقيم في واشنطن.

الافتراضية، يكشف الطلاب أن سمك البركة يموت، وعليهم أن يجدوا السبب. تحدّد الفرق البيانات التي ينبغي جمعها؛ فمثلًا، قد يقيسون تدفق المياه الملوثة من مشروع إسكان قريب وملعب الجولف، أو يراقبون التغيرات في ألوان البركة، أو ينظرون في كائنات البركة الحية بمجهر افتراضي.

وينبغي للفرق بعد ذلك أن تجد كيفية تحليل تلك البيانات، وتتفق على تفسير لما يحدث، بتطبيق مفاهيم رياضية، ومناقشة العلاقة

السببية؛ لفهم كيف تؤثر إجراءات معينة - مثل رش ملعب الجولف بالمخصبات - على النظم البيئية. وقد تم اختبار برنامج «إيكوموف» EcoMUVE مع طلاب المدارس بين 11 و13 سنة؛ فأظهروا تحسنًا ملموسًا في استيعاب مفاهيم كانت غامضة عليهم، كالقياس الكمي، وشبكات الغذاء، ومستجمعات المياه.

يستخدم ديفيد شيفر، أستاذ علم النفس التعليمي بجامعة ويسكونسن-ماديسون وزملاؤه، نهجًا مماثلًا للتعليم القائم على الاستقصاء، وطرح الأسئلة في تطوير تمارين مهنية افتراضية لطلاب الهندسة. يقول شيفر: «عندما يظهر الطلاب في سنتهم الأولى بكلية الهندسة، يكونون متحمسين جميعًا لتصميم وبناء الأشياء»، لكن يكون لزامًا عليهم أولاً قضاء عامين في دراسة الرياضيات والفيزياء؛ مما يثبط همهم كثيرين منهم. ولذلك.. قرر شيفر وفريقه أن يجعلوهم ينخرطون مباشرة في تصميم وبناء الأشياء.

في هذا التدريب، يتمزّن الطلاب في شركة افتراضية لصنع آلات غسل الكلي، ويشكلون فرقًا لتصميم أحد أنظمة الجيل الجديد من آلات تنقية الدم من النفايات. يقوم الطلاب بالأبحاث، ويجرون تجارب محاكاة؛ لتقدير تكلفة تسويق مختلف الأنظمة، وقياس أدائها وقابليتها، ثم يعملون معًا لتقرير التجارب النهائية التي سيجرونها قبل تقديم التقرير.

وقد تم اختبار هذا التدريب الافتراضي مع طلاب الهندسة بجامعة ويسكونسن، وجامعة بنسلفانيا في فيلادلفيا، وجامعة بتسرج في بنسلفانيا، وأكد تقييم البرنامج قبل وبعد إجراء هذا التدريب أن البرنامج يؤدي إلى استدامة ثقة الطلاب وحماسهم. وحاليًا يطوّر شيفر والمتعاونون معه مقررًا هندسيًا تمهيدياً كاملاً، أساسه المحاكاة، ويحولون برنامجهم إلى منصّة برمجية يمكنها دعم التدريب المهني في أي تخصص.

يشكو بعض خبراء التعليم من أن التعلم الاستقصائي يفتقد التركيز والتوجيه. يقول آرت جرايسر، أستاذ علم النفس بجامعة مفيس، تينيسي: «إذا تركت الطلاب يتفاعلون بأنفسهم في بيئة لعبة افتراضية، فقد يقضون وقتًا ممتعًا، لكنهم لن يتعلموا كثيرًا عن العلوم». ولتناول ذلك.. يُدرّج المصمّمون في اللعبة موجهًا بشريًا أو رقميًا حتى لا يغفل الطلاب عن المهمة المطلوبة.

يرى جرايسر أن المحادثة عنصر أساسي في التوجيه الفعال. ويقول: «عندما يقرأ الطلاب كتابًا مدرسيًا، أو يستمعون إلى محاضرة، يُحسّلون معرفة سطحية»، لكن عندما يتحدثون عن المادة، يشعرون في فهمها بعمق. فقد طوّر جرايسر وزملاؤه - على سبيل المثال - نظامًا أساسه «حوارات ثلاثية»، بحيث يتفاعل الطالب مع عاملين (شخصين) حاسوبيين متحركين، هما مدرس وطالب، يتحدثان بلغة طبيعية، ويكتفان سلوكهما حسب استجابة الطالب الحقيقي. ويستطيع الطلاب الحقيقيون التفاعل مع المدرس مباشرة، بينما تقوم شخصية الطالب الحاسوبي بمداخلة متناغمة مع الطالب الحقيقي، كما أن بإمكان الطلاب تعميق تحصيلهم المعرفي بتدريس المواد للفصل الافتراضي.

2014



2015



2016



2017



2018



المناخ في 2018

غائم مع درجات حرارة قصوى

تنطلق حالياً جهود
رامية إلى التنبؤ
بالمناخ قريب الأمد،
لكن سجلها يبدو حتى
الآن مختلطاً.

جيف تولىفسون

القادم، تمامًا كما يساعد علماء الأرصاد الجوية الناس على اختيار الملابس المناسبة صباح كل يوم.

تختلف هذه التنبؤات قصيرة الأمد جذرياً مع التنبؤات العامة (التقليدية) التي ينتجها عادةً علماء النماذج المناخية، وتحاول توقع حالة المناخ بعد عقود كثيرة، ولا تمثل مناخاً حقيقياً في أي وقت من فترة التنبؤ. يقول فرنسيسكو دوبلاس-رئيس، عالم نماذج المناخ بالمعهد الكاتالوني لعلوم المناخ في برشلونة، إسبانيا، والمؤلف الرئيس لفصل يغطي التنبؤات المناخية، سيصدر ضمن التقرير القادم للجنة (الأمر المتحدة) الحكومية لتغير المناخ (IPCC): «هذا أمر جديد تمامًا على علوم المناخ». ويضيف دوبلاس-رئيس: «نقوم بتطوير أداة إضافية، يمكن أن تخبرنا بالمزيد حول المستقبل القريب».

وتحضيراً لإعلان تقرير لجنة الأمم المتحدة الحكومية لتغير المناخ، الذي سيصدر الجزء الأول منه في سبتمبر الحالي، قام حوالي 16 فريقاً

في أغسطس من عام 2007، خاض دوج سميث أكبر مقاومة في حياته المهنية. فبعد أكثر من 10 سنوات من العمل بمركز «هادلي» - التابع لمكتب الأرصاد البريطاني في إكستر - نشر سميث تنبؤات مفصلة حول تغير المناخ خلال الجزء الأكبر من العقد القادم¹. وتوقع فريق سميث أن الاحترار العالمي سيتباطأ لفترة وجيزة، ثم يستأنف سرعته؛ مما يجعل الكوكب عرضة لدرجات حرارة غير مسبوقة خلال سنوات قليلة.

لم تحقق تنبؤات مركز هادلي نجاحاً عظيماً.. فبعد ست سنوات من نشر التنبؤات، لم ترتفع درجات حرارة الكوكب، حسبما تم التنبؤ بها. وبرغم هذه النتيجة المحبطة، جذبت مثل هذه التنبؤات قريبة الأمد اهتمام خبراء النماذج المناخية، الذين يحاولون الآن التنبؤ بكيفية تطور الظروف المناخية خلال السنوات القادمة وما بعدها. وفي نهاية المطاف، يأمل هؤلاء في تقديم تنبؤات تُمكن الإنسانية من الإعداد المناسب للعقد

بحثيًا بإجراء سلسلة مكثفة من تجارب التنبؤ المناخي لعقد واحد بالماذج المناخية. وخلال السنتين الماضيتين، نُشر عدد من الأوراق العلمية، أساسها هذه التجارب، وهي تنبأ عمومًا باحترار أقل مما تتوقعه النماذج التقليدية على المدى القريب. وبالنسبة إلى هؤلاء الباحثين، جاء دور التنبؤات العقديّة، لكنّ علماء بارزين يشككون في نتائجها، وفي فائدة نهج مكلف ومضيق للوقت بكل المعايير.

يقول جافين شميدت، خبير النماذج المناخية بمعهد جودارد لدراسات الفضاء في نيويورك، التابع لوكالة «ناسا»، الذي رفض المشاركة في تجربة التنبؤ العقديّة التي أجرتها لجنة الأمم المتحدة الحكومية لتغير المناخ: «مع أنني لست ضد هذا المشروع كفرصة للبحث، لكن الأوراق المنشورة حتى الآن لم تقدم إلا تشكيكًا بالمفهوم ذاته».



أفكار أوليّة

استخدم فريق سميث نموذج المناخ القياسي، لإنجاز تنبؤاته المناخية، لكنه كسر قالب باستعارة أفكار من طريقة خبراء الأرصاد الجوية في تنبؤاتهم الأسبوعية بالطقس. يبدأ تقدير الاحتمالات المناخية التقليدي من الماضي - غالبًا قبل الحقبة الصناعية - بهدف معرفة التقاط متوسط حالة المناخ جيدًا؛ بحيث يمكن توقع الأنماط الرئيسة بعيدة المدى، لكن توقعات الأرصاد الأسبوعية للطقس تبدأ عادة بالحالة الراهنة. وتُجرى المحاكاة مرارًا، وابتداءً بظروف طقس مختلفة قليلًا، وذلك لاستخلاص منظومة مخرجات تتمتع بمصدقية إحصائية، برغم اضطراب الطقس طبيعيًا. لقد طُبّق سميث وفريقه هذه المنهجية في تنبؤاتهم، حيث قاموا بجمع منظومة من قياسات المناخ (درجة حرارة الهواء، وسرعة واتجاه الرياح، والضغط الجوي، وحرارة وملوحة المحيطات) لعشرين يومًا خلال عام 2005. ولأنّ لكل مسار تنبؤات، بدأوا تشغيل نموذج المناخ الرئيس

بمركز «هادلي» بإدخال بيانات كل يوم من الأيام العشرين منفردًا، ثم شغلوا النموذج (محاكاة) إلى الأمام لمدة عقد، تحت تأثير عوامل مختلفة، كزيادة تركيز غازات الاحتباس الحراري.

وباستخدام الظروف المناخية الحقيقية الراهنة، كبدائية للمحاكاة، يأمل فريق سميث في تحسين دقة توقّع النموذج لحالة المناخ قريب المدى. لقد بدت النتائج الأولى واعدة، حيث تنبأ النموذج بدايةً بدرجات حرارة أقل سخونة مما تتوقعه النماذج التقليدية، وهو ما بدا صحيحًا حتى توقعات عام 2008، لكن بعد ذلك تراجعت دقة التنبؤ بحدة، خاصةً أن زيادة الاحترار الدرامية التي كانت متوقّعة بعد 2008 لم تحدث بعد. (انظر: «مشهد ضبابي»). يقول سميث: «يجوز القول إنّ العالم الحقيقي احتُرّ بأقل مما توقعته تنبؤاتنا». ونحن «لا نفهم الآن لماذا كان ذلك».

قد يكمن الجواب في المحيطات.. فرغم أن الغلاف الجوي يتحكم كثيرًا في الطقس اليومي، تحمل المحيطات بطيئة الحركة قدرًا أكبر بكثير من الطاقة والسخونة، يسيطر على كيفية تغير المناخ من سنة إلى أخرى. يظن الباحثون أن نسبة كبيرة من هذا التغير ترتبط بدورات طبيعية واسعة الانتشار، كالاحترار الناجم عن ظاهرة «إل نينو»، والتبريد الناتج عن ظاهرة «لانييا» بالمحيط الهادئ الاستوائي الشرقي. ونظرًا.. كُؤن دوران المياه المالحة أبطأ من الهواء؛ ينبغي أن يجعل نماذج المحيطات أسهل.

في 2008، أجرت مجموعة من خبراء النماذج بقيادة نويل كينيلسايد - يعمل حاليًا بجامعة بيرجن في النرويج - تنبؤًا بحالة المناخ حتى 2030، دمج تأثيرات درجة حرارة سطح البحر بالمحيط الأطلسي². ركّز الباحثون على أحد أنماط التيارات السائدة بالمحيط الأطلسي، هو الدوران المنقلب الزوالي (بين الشمال والجنوب). يحمل هذا التحرك المحيطي مياهًا سَخْنَتْها الشمس من المناطق الاستوائية إلى شمال الأطلسي، حيث تطلق سخونتها إلى الغلاف الجوي قبل أن تغطس إلى المياه العميقة في المحيط، وتتحرك نحو الجنوب مرة أخرى. تنبأ النموذج

بأن هذا الدوران سيضعف؛ مما يساعد على استقرار أو حتى خفض درجات الحرارة العالمية خلال السنوات العديدة القادمة.

سبّب هذا التنبؤ ردود أفعال غاضبة؛ فشكك باحثون في منهجية تحليل فريق كينيلسايد، إضافة إلى الطريقة التي تمت فيها تغذية وتشغيل النموذج ابتداءً. علقت هذه الدراسة ذات التغطية الإعلامية الكبيرة في نقاش إعلامي أوسع حول ما إذا كان الاحترار العالمي توقف مؤقتًا، أم لا. بعد نشر تلك الدراسة بفترة قصيرة، قام فريق من العلماء - بقيادة ستيفان رامستورف، عالم البحار بمعهد بوتسدام لأبحاث تأثير المناخ في ألمانيا - بدحضها علنًا، وراهنّت مجموعة كينيلسايد برهان قيمته 5 آلاف يورو (6525 دولارًا)، لو صح تنبؤهم مستقبلًا.

يقول رامستورف: «شعرنا بالحاجة إلى إعلام الرأي العام بأنه لم يكن علمًا حقيقيًا ذلك الذي يتوقع حدوث برودة عالمية». لم يستجب كينيلسايد وفريقه للتحدي والرهان، واتضح أنه كان خياريًا ذكيًا.. فلم يتباطأ الدوران، وجاءت درجات الحرارة الفعلية أعلى من التنبؤات، حسب ما ذكره رامستورف.

اعترف كينيلسايد بقصور النموذج، لكنه قال إن النموذج قد غطى - على الأقل - التوجهات الأوليّة لدرجات الحرارة العالمية، حيث لم ترتفع في سنوات فترة التنبؤ الأولى. يقول كينيلسايد: «النظام الذي أتتجناه كان بسيطًا، لكن استطعنا إظهار أن دمج عوامل المحيطات في النماذج أمر مهم».

وبرغم عزائها، ساعدت تلك الجهود على إطلاق موجة بحث بين خبراء النماذج المتعطشين لطرق اختبار، وتحسين حساباتها. واستثمرت مجموعات نماذج المناخ المشاركة في تجارب لجنة (الأمم المتحدة) الحكومية لتغير المناخ جزءًا ملموسًا من وقت النماذج؛ لإنتاج أول تنبؤات منهجية لكيفية تطور نظام مناخ العالم في السنوات القادمة. تنبأ هذه النماذج بدرجات حرارة أقل، وبمتوسط انخفاض قدره 15% للاحتار خلال العقود القليلة القادمة، مقارنةً بالتنبؤات المناخية التقليدية³.

ولتحديد احتمال صمود هذه التنبؤات، أجرت



الحرارة المفقودة

لماذا تباطأ الاحترار العالمي؟

إنه أحد أكبر اللغاز في علم المناخ: يضح البشر مزيدًا من غازات الاحتباس الحراري إلى الغلاف الجوي اليوم أكثر من أي وقت. ومع ذلك.. لم ترتفع درجات الحرارة العالمية كثيرًا طيلة أكثر من عقد. ولا يفوّض هذا النمط فكرة أن غازات الاحتباس الحراري ستدفع في نهاية المطاف درجات الحرارة العالمية إلى مستويات غير مسبوقة، لكنه بالفعل يثير حيرة العلماء.

أحد التفسيرات الجزئية لذلك هو الاختلاف الطبيعي: يتوقع أن تصل درجات الحرارة إلى الحد الأقصى أحيانًا، حتى أثناء مناخ يزداد سخونة. ويبقى العالم مكانًا حارًا جدًّا. فالسنوات العشر الأكثر حرارة - منذ بدء التسجيل - حدثت كلها منذ عام 1998.

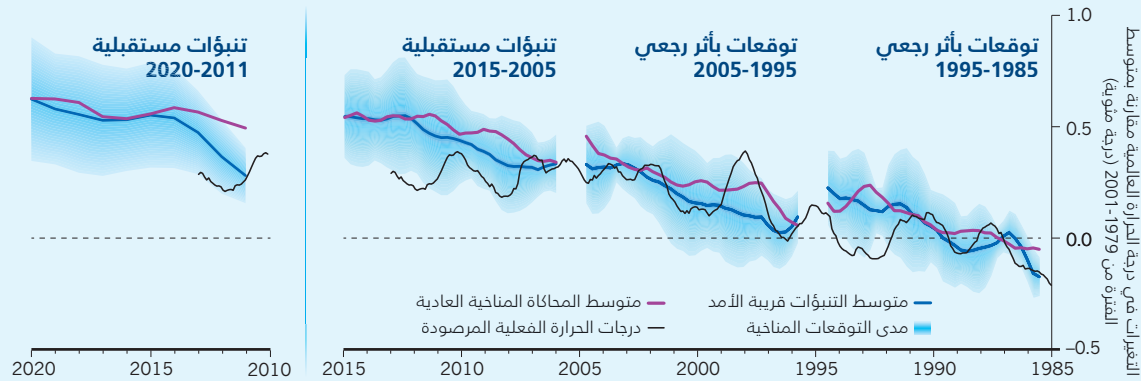
ومع اقتراب تباطؤ الاحترار من سنته الخامسة عشرة، يسعى الباحثون لتفسير أقوى. يقول إدوارد هوكنز، عالم المناخ بجامعة ريدنج: «لا بد أن الحرارة تذهب إلى مكان ما»، و«السؤال: أين تذهب».

من المشتبه بهم المحتملين المحيطات التي تمتص بالفعل معظم الحرارة. تقترح الأبحاث الحديثة أن قدرًا من الحرارة أكبر مما كان متوقعًا قد يذهب إلى

طبقات المحيط الأعظم تحت 700 متر⁷. الاحتمال الثاني الذي بحثه العلماء هو إن كان الرماد البركاني من اندلاعات بركانية محدودة والتلوث الناجم عن تصنيع الصين ودول أخرى قد عكسا كميات أكبر من طاقة الشمس إلى الفضاء⁸. يبقى احتمال آخر وهو الهدوء المطول في نشاطات الشمس منذ بداية الألفية الحالية، مما قد يقلل كميات الطاقة الواردة إلى الأرض. لكن العلماء لم يستطيعوا بعد تقديم تفسير كامل للأنماط الراهنة، ويبقى السؤال الأكبر هو إن كان افتقاد الاحتار اليوم يؤدّن باحترار أقل في المستقبل.

يجادل مايكل رنج وزملاؤه، بجامعة إلينوي في أوربانا-شامبين، بأن الأرض قد تكون أقل حساسية لغازات الاحتباس الحراري مما كان يعتقد سابقًا⁹. بينما تقدر لجنة الأمم المتحدة الحكومية لتغير المناخ أن مضاعفة مستويات ثاني أكسيد الكربون بالغلاف الجوي ستزيد في النهاية الحرارة بين درجتين و4.5 درجات مئوية و يبلغ أفضل تقدير 3 درجات مئوية، يرجح فريق إلينوي أن يكون الارتفاع بين درجة ونصف مئوية ودرجتين مؤبوتين.

يجادل باحثون آخرون بوجهة معاكسة¹⁰، وتبقى المسألة بلا حسم. كذلك، يعنى التصاعد المستمر لانبعاثات غازات الاحتار عالميًا أن انخفاض حساسية المناخ سيسبب فقط تأخيرًا طفيفًا للاحتار العالمي، بحسب ألكزندر أوتو - باحث في سياسات المناخ بجامعة أوكسفورد، بالمملكة المتحدة. يقول أوتو: «ستحدث تأثيرات الاحتار التي توقعناها في 2050 متأخرة عقدًا»، و«لا يوجد بالتأكيد أي سبب للتراخي في الأمر».



مشهد ضبابي

طوّر الباحثون بمركز هادلي، بالمملكة المتحدة، أسلوباً للتنبؤ بالمناخ قريب المدى. وبعد إجراء توقعات بأثر رجعي لعقدين سابقين، رصدوا توقعاً مناخياً حتى 2015 يظهر احتراراً أقل مما تظهره نماذج المحاكاة العادية، لكن درجات الحرارة المعايينة كانت تبدو أقل في واقع الأمر. التنبؤات الجديدة للسنوات 2020-2011 تظهر درجات حرارة أقل سخونة في البداية، تتبعها فترات احترار حادة.

دقة النموذج، الذي يُقسّم الآن الأرض إلى شبكة بخلايا 150 كيلومتراً بكل جانب. وخلال بضع سنوات، يأمل التوصل إلى شبكة خلاياها 60 كيلومتراً، ستجعل من الأسهل التقاط الارتباطات بين نشاطات المحيطات والطقس، التي يهتم بها المجتمع. وبوجود نماذج محسّنة وبيانات أغزر، وإحصائيات أفضل؛ يتوقع سميث يوماً أن تقدم نماذجه تقديراً لاحتمالات درجات الحرارة، وربما تساقط الأمطار والثلوج خلال العقد القادم.

وتحضيراً لذلك اليوم، أعد سميث ما يسميه «تبادلاً عقدياً» لجمع وتحليل ونشر التوقعات السنوية. استخدمت تسع مجموعات أحدث النماذج المناخية لإنتاج تنبؤات لعشر سنوات، بدءاً من 2011. يُظهر تحليل لطاغم التنبؤات نصفاً مشابهاً لتنبؤات سميث في 2007، حيث تبدأ درجات الحرارة في الانخفاض، ثم ترتفع بحدّة. وخلال السنوات القليلة القادمة - ما لم يحدث شيء كاندلاع بركاني - يبدو أن وصول درجات الحرارة إلى مستويات قياسية سيكون أمراً حتمياً. يقول سميث: «لن أكون متحمساً للمراهنة على ذلك الآن»، لكنني «أعتقد أننا سنحقق تقدماً جيداً خلال بضع سنوات». ■

جيف تولىفسون مسؤول تغطية قضايا الطاقة والبيئة بدورية «نيتشر» من نيويورك.

ومع أن تجارب التنبؤات تُظهر مهارات توفّع محدودة حالياً، يحاول خبراء النماذج استخدام هذه التمرينات لتحسين إبداعاتهم. وأحد التحديات الرئيسة هو طريقة تقييم النموذج وبدء تشغيله. ولبدء عملية المحاكاة، يدرج خبراء النماذج أكبر عدد من القيم في شبكة ثلاثية الأبعاد من المحيطات والغلاف الجوي، لكن ينبغي لخبراء النماذج إجراء افتراضات لمناطق بدون بيانات، ومنها المحيطات العميقة. وهناك تحدّ آخر، ناجم عن حقيقة أن لكل نموذج حالة اتزانها الخاصة، وهي حالة المناخ التي يتنبأ بها النموذج طبيعياً لو تُرك وشأنه، لكن بإدخال بيانات فعلية للمحيطات والغلاف الجوي، يجذب الباحثون النموذج بعيداً عن حالته الطبيعية. ولّدَى شروع النموذج في إجراء محاكاة لزمن قادم، يبدأ فوراً بالانحراف نحو مناخه المفضل؛ مما يضع تعقيدات إضافية.

يتساءل دوبلاس-رئيس: «ما أسباب ذلك الانحراف؟». بمقارنة محاكاة التنبؤ مع توقعات المناخ التقليدية، يأمل العلماء في تصحيح انحراف النموذج واكتشاف مشكلات أخرى خافية. يقول دوبلاس-رئيس «إذا استطاعت هذه النماذج مساعدة العلماء في تحديد الأخطاء النظامية (المنهجية)؛ فستساعد كافة خبراء النماذج المناخية». يقول شميدت إن هذه الجهود «مضلة إلى حد ما». ويشير إلى صعوبة أن يُنسب النجاح أو الفشل إلى أي متغير بشكل خاص، لأن عدم قابلية الطقس والمناخ للتنبؤ قائمة بكل من نظام الأرض والنماذج. ويضيف «إن هذه الجهود لا تقترح أي حلول».

والمدافعون عن هذه الجهود لا يوجد لديهم أي تنبؤات حول التحديات المقبلة. يقول كيفن ترينبرث، عالم المناخ بالمركز الوطني لأبحاث الغلاف الجوي في بولدر، كولورادو: «هناك عشر سنوات أو أكثر قبل أن توتّي هذه الأبحاث أكلها من حيث قوة التنبؤ. وحتى حينئذ... ستكون قدرة علماء المناخ محدودة فيما يقولونه حول المستقبل، لكن هناك أناس كثر قد يرجحون بأي تلميحات حول ما سيأتي». ويضيف ترينبرث قائلاً: «بالنسبة إلى مزارع في إلينوي»، فإن «أي مؤشرات حول ما يُتوقع ستكون مفيدة نوعاً ما». يقول سميث إن فريقه بمركز «هادلي» قد ضاعف

المجموعات الاختبار العادي؛ لمقارنة كيفية أداء نماذجها بإجراء التنبؤ بأثر رجعي لفترة ماضية، وأدخلت الفرق كافة المعطيات والملاحظات، وأجرت بالمحاكاة تنبؤات مناخية عقديّة لكل خمس سنوات - على الأقل - بدءاً من عام 1960. وقارنت التنبؤات الناجمة - بأثر رجعي - بمناخ تلك الفترة الفعلي. في أحد تلك التحليلات، يقول دوبلاس-رئيس وزملاؤه إن نموذجهم توفّع بتأطو الاحترار العالمي لمدة تصل إلى 5 سنوات مقدماً. كذلك دعمت دراساتهم نظرية أن المحيطات العميقة - خاصة الأطلسي والهادئ الاستوائي - قد أبطأت احترار الغلاف الجوي بامتصاص حرارة كثيرة محتجزة بواسطة التراكيز المتصاعدة لغازات الاحتباس في الجو (انظر: «الحرارة المفقودة»).



تصحيح الأخطاء

ينبغي لهذه النتائج التغلب على تشكيك المشككين، مثل رامستورف، الذي يتساءل إن كانت النماذج تتوقع بدقة تغيرات مناخ الأرض، لكن علماء آخرين يقولون إن تجارب المحاكاة الجديدة تُظهر مهارات على المستوى الإقليمي، خاصة ضمن نطاق المحيطات. تقول ليزا جودارد، عالمة المناخ بجامعة كولومبيا، نيويورك، وقائدة فريق التحليل المنهجي والمقارنة لتنبؤات نماذج لجنة الأمم المتحدة الحكومية لتغير المناخ⁵: «هناك بعض التحسينات بالفعل»، فنماذج كثيرة مثلاً رصدت احتراراً مفاجئاً بمياه شمال الأطلسي السطحية، بدأ في عام 1995 تقريباً. وتقول جودارد: «كلها تنبأ بهذا التحول بشكل رائع».

وإذا كان الأمر كذلك، فقد يكون نجاح النماذج مخادعاً.. فأيّة دقة تظهرها التنبؤات في السنة الأولى أو الثانية من فترة التنبؤ قد تتشأ جزئياً من حقيقة أن المحاكاة تنطلق من نظرة على المناخ الراهن. ونظراً إلى أن المناخ لا يتغير عادة بشكل مفرد بين سنة وأخرى، يُتوقع أن ينطلق النموذج متنبهاً بظروف قريبة من الواقع، لكن ذلك التأثير يتلاشى تدريجياً بتطور المناخ الحقيقي. وإذا كان هذا مصدر دقة النموذج، فتلك الميزة تتضاءل سريعاً بعد بضع سنوات.

1. Smith, D. M. et al. *Science* **317**, 796-799 (2007).
2. Keenlyside, N. S., Latif, M., Jungclauss, J., Kornblume, L. & Roeckner, E. *Nature* **453**, 84-88 (2008).
3. Meehl, G. A. et al. *Bull. Am. Meteorol. Soc.* <http://dx.doi.org/10.1175/BAMS-D-12-00241.1> (2013).
4. Guemas, V., Doblas-Reyes, F. J., Andreu-Burillo, I. & Asif, M. *Nature Clim. Chang.* **3**, 649-653 (2013).
5. Goddard, L. et al. *Clim. Dynam.* **40**, 245-272 (2013).
6. Smith, D. M. et al. *Clim. Dynam.* <http://dx.doi.org/10.1007/s00382-012-1600-0> (2012).
7. Balmaseda, M. A., Trenberth, K. E. & Källén, E. *Geophys. Res. Lett.* **40**, 1754-1759 (2013).
8. Neely III, R. R. et al. *Geophys. Res. Lett.* **40**, 999-1004 (2013).
9. Ring, M. J., Lindner, D., Cross, E. F. & Schlesinger, M. E. *Atmos. Clim. Sci.* **2**, 401-415 (2012).
10. Fasullo, J. T. & Trenberth, K. E. *Science* **338**, 792-794 (2012).

الملاذ الخير

يراقب المسؤولون عن الصحة العامة بِفَرَعٍ كيف أصبحت البكتيريا تقاوم
المضاد الحيوي القوي (كارباينيم)، وهو أحد آخر العقاقير الفاعلة المتاحة.

مارين مَكِينا

في عام 2000، كان الباحثون يمحّصون تحليلات برنامج المراقبة المسمى «وبائيات مقاومة مضادات الميكروبات بالعناية المركزة» (ICARE)، الذي استمر ستة أعوام يراقب وحدات العناية المركزة؛ لاكتشاف أي عوامل مقاومة غير عادية. ومن مجموعة العينات البيولوجية المتراكمة بالبرنامج، تعرّف العلماء على واحدة من العائلة البكتيرية المعوية Enterobacteriaceae، المقيمة بالأمعاء، هذه العينة بالتحديد - من كليسيلا نيومونيا، أحد أسباب العدوى الشائعة بوحدة العناية المركزة - تم أخذها من مريض بأحد مستشفيات نورث كارولينا في عام 1996 (المرجع 2)، وكانت مقاومةً ضعيفاً لمضادات كارباينيم الحيوية، وهي فئة من المضادات الحيوية القوية واسعة الطيف، تم تطويرها في الثمانينات.

ظلت المضادات الحيوية تتعرض للمقاومة، طالما استخدمها الناس؛ وقد حذّر ألكسندر فليمنج - مكتشف البنسلين - من إمكانية حدوث ذلك لدى تسلمه جائزة «نوبل» في عام 1945. ولإدراكهم ذلك، كان الأطباء يستخدمون الأدوية الأكثر فاعلية باعتدال، فالترشيد الحذر في استخدام فانكومايسين مثلاً - وهو مضاد حيوي قوي - أدى إلى تأخير نشوء مقاومة البكتيريا ضده لثلاثة عقود. ويعتقد الباحثون أن الاستخدام الحثيث للمضادات الحيوية سيحافظ على فاعلية الملاذ الأخير الباقي منها، كعائلة مضادات كارباينيم، الفاعلة منذ عقود.

هذا.. وقد قلبت سلالة بكتيريا كليسيلا بنورث كارولينا الفكرة رأساً على عقب، فأنجنت إنزيم كارباينيميز كليسيلا نيومونيا (KPC)، الذي فكك مضادات كارباينيم. والأكثر من ذلك.. يقع الجين المُرمّز للإنزيم في البلازميد، وهو جزء من الحمض النووي يستطيع الانتقال بسهولة من بكتيريا إلى أخرى. وهكذا نشأت المقاومة ضد عائلة كارباينيم.

ومع ذلك.. اعتبر علماء الأحياء المجهرية أول الأمر تلك البكتيريا حالة وحيدة. يقول جين باتيل - عالم الأحياء المجهرية، الذي يعمل حالياً نائباً لمدير مكتب مقاومة المضادات الميكروبية بمراكز مكافحة الأمراض ومنعها - إن العاملين بالمركز تمت طمأننتهم بحقيقة أن العينة جُمعت منذ أربعة أعوام وأن اختبار ما تبقى في الأرشيف لم يُظهر أمثلة مقاومة أخرى. يقول باتيل: «لم يكن الأمر عدم وجود اهتمام بالبحث عنها»، بل كان التوجه في ذلك الوقت أن «لدينا نظاماً للتعرف عليها، ويعمل بنجاح. وفي حال حدوث المزيد؛ سنقف على الأمر».

كقاعدة عامة، يحاول كبار المسؤولين بمجال الصحة العامة تجنّب استخدام الأوصاف الكارثية. لذلك.. كان مقلّداً سماع توماس فريدين، وسالي ديفيز يحذّران من «كابوس» صحي، و«تهديد كارثي» قادمين خلال أيام قليلة. كان هذان التحذيران في شهر مارس الماضي.

وكان رؤساء الوكالة يتحدثون عن زيادة مضطربة لفئة مغمورة من البكتيريا المقاومة للمضادات الحيوية، هي البكتيريا المعوية المقاومة لكارباينيم (CREs). وتشبّه ديفيز - المسؤول الصحي الأول بالمملكة المتحدة - خطورة هذه البكتيريا المعوية بخطورة الإرباب (انظر: *Nature* 495, 141; 2013). يقول فريدين، مدير مراكز مكافحة الأمراض ومنعها (CDC) بآلاتنا، جورجيا: «لدينا مشكلة خطيرة جداً، ونحتاج إلى دق ناقوس الخطر».

كان لأسلوبهم المخيف مسوغاته.. فهذه البكتيريا تسبب عدوى بالمثانة والرتة والدم، وقد تحول إلى صدمة إنتائية تهدد الحياة. تتجنب هذه البكتيريا تأثير جميع المضادات الحيوية تقريباً - بما فيها (كارباينيم) الذي يُعتبر من عقاقير الملاذ الأخير - وتسبب وفاة حوالي نصف المرضى المصابين بها. في الولايات المتحدة، وُجِدَت هذه البكتيريا في 4% من إجمالي المستشفيات، و18% من تلك التي تقدّم رعاية حاسمة طويلة الأمد. ويتنبأ تحليل - أجري بالمملكة المتحدة - بأنه إذا أصبحت المضادات الميكروبية غير فعّالة، فقد تنتهي العمليات الجراحية التي تُجرى يومياً - كجراحات استبدال مفصل الورك، مثلاً - بالوفاة، بمعدل حالة من بين كل ست حالات¹.

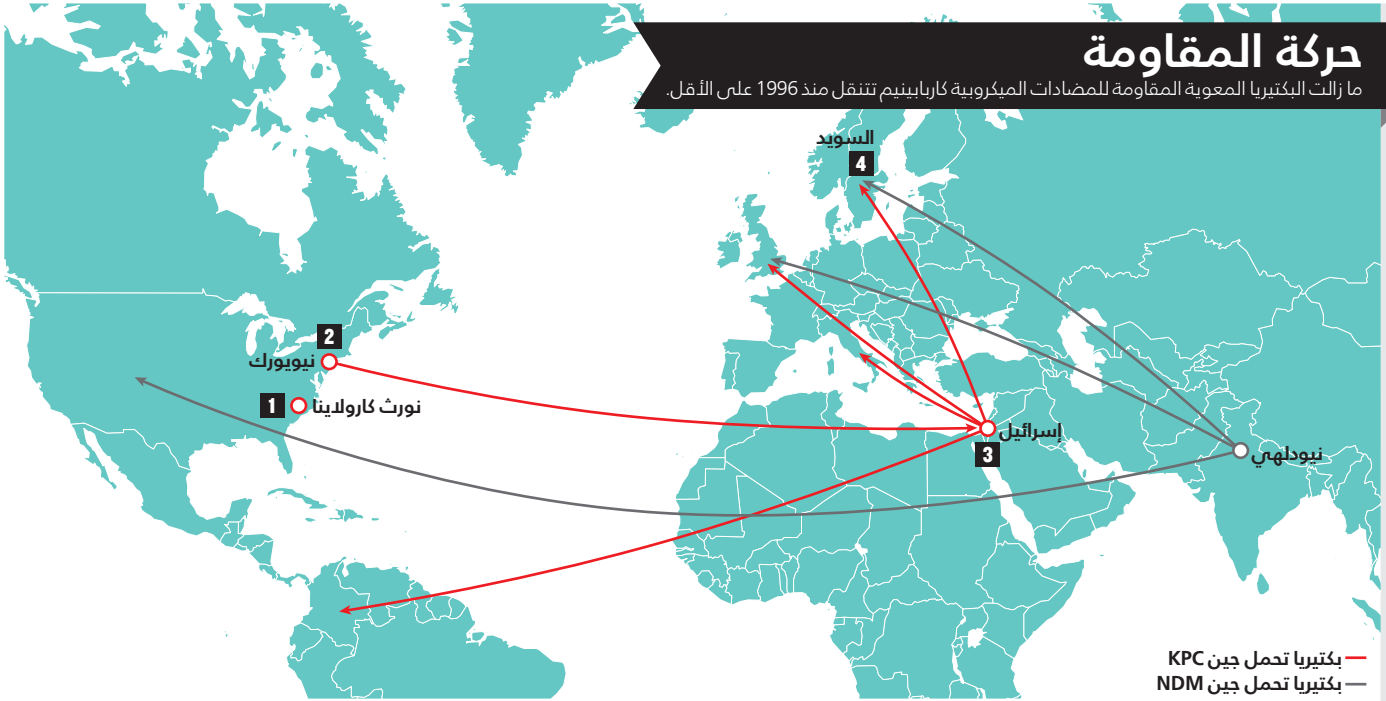
قصدت اللغة التي استخدمها ديفيز وفريدين كسر حالة عدم المبالاة التي يستقبل بها الجمهور الأخبار المتعلقة بمقاومة المضادات الحيوية، إلا أنها - بالنسبة إلى مراقبين عن كُتب - أثارت أيضاً مسحة من الغضب. وقد تم التعرف أول مرة على هذه البكتيريا منذ حوالي 15 عاماً، لكنها لم تصبح من أولويات الصحة العامة إلا مؤخراً، وربما لم يُقدّر الأطباء التهديد الذي تطرحه. وحسب آراء المراقبين، فبالنظر إلى الوراثة؛ فسندج دروساً مستفادة للباحثين والعاملين بالرعاية الصحية حول كيفية حماية المرضى، وللمستشفيات كذلك التي لم تظهر فيها تلك البكتيريا بعد.

يقول ألكسندر كالن، خبير الوبائيات الطبية بمراكز مكافحة الأمراض ومنعها: «لم يفت أوان التدخل ومنع هذه البكتيريا من الانتشار أكثر». وفي الوقت ذاته، يسلم بأن تلك البكتيريا ستكون موجودة بأماكن كثيرة إلى الأبد. إن الإدراك المتأخر هو مفتاح قصة هذه البكتيريا، فقد جاء إدراك وجودها متأخراً.

NATURE.COM
للإطلاع على بودكاست
حول مقاومة مضادات
كارباينيم، انظر:
go.nature.com/dxmtny

حركة المقاومة

ما زالت البكتيريا المعوية المقاومة للمضادات الميكروبية كارباينيم تنتقل منذ 1996 على الأقل.



1 عام 2000: تحليل عينة عام 1996 من مستشفى بنورث كارولاينا كشف كليبسيلا رئوية معدية تحمل جينًا يسمى KPC، وهو يسبب مقاومة المضادات الميكروبية كارباينيم.

2 2003: اكتشفت بكتيريا تحمل جين KPC، تنتشر بسرعة في مستشفيات مدينة نيويورك. وبحلول 2007، أصبحت 21% من بكتيريا كليبسيلا في المدينة تحمل الجين المقاوم.

3 2005: البكتيريا التي تحمل جين KPC وجدت طريقها من نيويورك إلى دول أخرى عديدة، منها إسرائيل. ومن إسرائيل انتقلت البكتيريا إلى إيطاليا، وكولومبيا، والمملكة المتحدة، والسويد.

4 عام 2008: اكتشف الأطباء في السويد جينًا جديدًا مقاومًا للمضادات الميكروبية كارباينيم، يسمى NDM. وباقتفاء أثر البكتيريا الحاملة، وُجد أنها قادمة من الهند، ثم انتقلت بشكل سريع إلى دول أخرى.

من شخص إلى آخر. وبحلول عام 2007، وصلت نسبة بكتيريا كليبسيلا الحاملة للبلازميد المقاوم لمضادات كارباينيم بمدينة نيويورك إلى 21%، بينما يبلغ متوسط نسبتها 5% باقي الولايات المتحدة³.

يشير هذا الانتشار السريع إلى أن البكتيريا المعوية المقاومة لكارباينيم كانت تنتقل من شخص إلى آخر، بدلًا من الظهور بشكل مستقل في كل موقع. وكان هذا منطقيًا. وهناك الكثير من فصيلة البكتيريا المعوية، بما فيها كليبسيلا، يقيم في الأمعاء ويمكن بسهولة أن يحملها مريض، دون ظهور أعراض. ولدى إصابة المرضى بالإسهال، مثلما يحدث غالبًا بعد إعطاء المريض أدوية أثناء الرعاية المركزة، قد تنتشر البكتيريا المعدية أكثر، ملوثة الأجهزة، أو أيدي مقدمي الرعاية داخل المستشفى وخارجها. لهذا.. كان سهلًا تصوّر ركوب البكتيريا المعدية مترو الأنفاق من بروكلين إلى مانهاتن، إلا أن الأمر تطلب بضع سنوات، ومستوى أوسع لتتفشى. ولتوضيح مدى انتقال البكتيريا، (انظر: «حركة المقاومة»).

انتشار سريع

في نهاية عام 2005، تم تشخيص إصابة مريض بمركز سوراسكي الطبي بتل أبيب ببكتيريا كليبسيلا تحمل الجين الذي ينتج إنزيم KPC، وكانت وثيقة الصلة بسلالة نيويورك. وفي خلال أشهر، عصفت عدوى هذه البكتيريا بالمستشفى، ثم بنظام الرعاية الصحية المحكم الصغير بإسرائيل. وبحلول مارس 2007، كانت هناك 1275 حالة إصابة على مستوى الدولة⁴. وكانت الحالات تصل بدورها عبر شبكة من المستشفيات، ودور النقا، وعيادات الغسيل الكلوي، ومراكز إعادة التأهيل.

يوضح ميتشيل شواير - طبيب مكافحة العدوى بفريق سوراسكي لدى ظهور وباء بكتيريا كليبسيلا الحاملة لجين إنزيم (KPC) - كيف أن إسرائيل كانت تعاني نقصًا في الأسرة المخصصة لرعاية العدوى الحادة. ويضيف: «كلما أمكن صرف مريض، خاصة من قسم الباطنة، يتم صرفه فورًا؛ مما يؤدي إلى كثرة ثقل المرضى من مرافق رعاية العدوى الحادة إلى مرافق الرعاية طويلة الأجل، ثم عودته مرة أخرى إلى المستشفى نفسه، أو غيره».

واستجابة لذلك.. أنشأت وزارة الصحة الإسرائيلية فرقة عمل خاصة؛ للتعامل مع تلك البكتيريا، برئاسة شواير. وطلبت تلك الفرقة تقارير مراقبة يومية بالبريد الإلكتروني، ووضعت تدابير عزل احتياطية صارمة، تتضمن غبار ومعدات وأطقم ترميز مخصصة

لقد كان برنامج المراقبة التابع للمراكز محدودًا، حيث إنه رصد 41 مستشفى فقط من قرابة 6 آلاف، كما أن تحليلاتها تأخرت كثيرًا بعد جمع العينات. لذلك.. عندما ظهرت المقاومة ضد كارباينيم مرة أخرى، مضت أعوام قبل أن يلاحظها أحد.

اتجاه كارثي

يجذب مركز «داونستيت» الطبي في بروكلين، التابع لجامعة ولاية نيويورك، المرضى من أفقر المناطق السكنية بمدينة نيويورك. ولهذا.. يميل إلى كونه المكان الذي تظهر فيه الاتجاهات والاحتياجات الصحية الماشية. ويجري الأطباء هناك رقابة خاصة بهم على البكتيريا؛ لفحص أي مخاطر عدوى ناشئة، وذلك ليس جزءًا من برنامج (ICARE) التابع لمراكز مكافحة الأمراض ومنعها. ففي عام 2003، رصدت مراجعة لنتائج مختبر الأحياء المجهرية بالمركز ومختبرات أخرى متعاونة بمستشفيات قريبة شيئًا لم يره أطباء المدينة من قبل.. فعلى مدار الأعوام الستة السابقة، تم تشخيص إصابة حفنة من المرضى من سبع مؤسسات بعدوى كليبسيلا، التي كانت مقاومة لمضادات كارباينيم جزئيًا. يقول جون كويل، الباحث الطبي بمركز داونستيت: «كانت هذه حالات نادرة تحلق بعيدًا عن نطاق الملاحظة»، و«بحلول الوقت الذي اكتشفناها فيه، عمّر انتشارها».

كانت حالات العدوى خطيرة جدًا. فقد توفي 9 من 19 مريضًا لدى انتشار العدوى بأحد مستشفيات بروكلين. وفي مستشفى آخر، تضاعفت حالات الإصابة بالعدوى من حالتين إلى أكثر من 30 في ستة أشهر فقط، رغم اتخاذ تدابير صارمة لمكافحة العدوى. وانتشر الكائن الحي في المدينة، من مستشفى هارلم بالطرف الشمالي لمانهاتن إلى مستشفى ماونت سيني بأعلى الجانب الشرقي، ثم إلى مستشفى سانت فنسنت بقرية جرينيتش بالجنوب، حيث توفي مريض بعدوى كليبسيلا، رغم استخدام الأطباء ما بجعبتهم من عقاقير لمكافحتها.

ويُعد أحد أسباب الانتشار السريع جدًا للسلالات البكتيرية المقاومة صعوبة اكتشافها. فمعظم مختبرات الأحياء المجهرية الإكلينيكية لم تعد تبذل جهدًا في زراعة البكتيريا أياها؛ لتحديد العقاقير التي تؤثر فيها، وعوضًا عن ذلك.. هناك أنظمة آلية تُعرض البكتيريا لتركيزات متدرجة من العقاقير، وتستطيع إعطاء نتائج خلال ساعات. أدرك كويل وزملاؤه أن هذه الاختبارات كانت تعطي نتائج مضللة، وتسبب وصف الأطباء لجرعات أو عقاقير غير فعالة للمرضى. وبسبب عدم القضاء على العدوى، يمكن أن تنتقل السلالة المقاومة

لذلك، وتم دعم القواعد الجديدة بالتفتيش المفاجئ، وتحليلات مخبرية إلزامية؛ للتحقق من مصدر العدوى الجديدة.

ويحلول منتصف عام 2008، كانت إسرائيل قد عكست الاتجاه المتصاعد لبكتيريا كليبسيلا المقاومة للمضادات، إلا أن هذه المكافحة تأخرت كثيرًا؛ فلم تمنع الميكروب من الهجرة، فقد جلب المرضى والأطباء والممرضون بكتيريا كليبسيلا الحاملة لجين إنزيم KPC إلى إيطاليا، وكولومبيا، والمملكة المتحدة، وأبعد من ذلك.

نداء تحذيري

في يناير 2008، تم التعرف على سلالة بكتيريا كليبسيلا نيومونيا المقاومة لعدة عقاقير، بينها مضادات كارباينيم، في مزرعة بول لعينة أخذت من رجل عمره 59 عامًا، يتلقى العلاج بمستشفى بالسويد⁵. وبدلاً من استخدام إنزيم KPC، فككت البكتيريا المضادات الحيوية باستخدام إنزيم مختلف، هو ميتالو-β-لاكتاميز. وخلال ثلاثة أعوام، تم التعرف على حالات أخرى مصابة ببكتيريا حاملة لهذا الإنزيم ببريطانيا وأمريكا. تطلب هذا الأمر تحذيرًا فوراً؛ فهذه البكتيريا كانت أكثر مقاومة للمضادات الحيوية كارباينيم من بكتيريا كليبسيلا الحاملة لإنزيم KPC، كما تضمنت أنواعاً أخرى من البكتيريا المعوية كالإشريكية القولونية.

في البداية، كان لمعظم الأشخاص الحاملين للبكتيريا ذات العامل المقاوم الجديد علاقة بعيادات في الهند، عبر سياحة علاجية، أو رعاية طبية مطلوبة أثناء السفر. وطبقاً لأعراف التصنيف، سمى الأطباء الإنزيم الجديد: ميتالو-β-لاكتاميز نيودلبي (NDM)، نسبةً إلى ما يُعتقد أنه مكان إصابة المريض السويدي الأول. وقد أثار ذلك الاسم جدلاً غير متوقع، فالإعلام والبرلمان الهنديان أدانا التسمية، لكونها وصمة لصناعة السياحة العلاجية بالهند. أدى العمل التالي للفريق الذي اكتشف إنزيم نيودلبي إلى زيادة الغضب، عندما أكد وجود

بكتيريا حاملة للإنزيم بمياه الصرف ومياه البلدية بجنوب آسيا⁶. (انظر: <http://Nature.doi.org/dgcs33>; 2011).

حجب ذلك الجدل الدلالة الحقيقية لإنزيم نيودلبي، فلم يعد يقتصر الأمر على ظهور آلية جديدة للمقاومة، بل كانت البكتيريا المعوية المقاومة لكارباينيم تزدهر خارج أسوار المستشفيات.

ظل الباحثون يجاهدون لمعرفة كيفية انتشار البكتيريا المنتجة لإنزيم نيودلبي تحديداً. وفي النصف الثاني من عام 2012، اكتشف باحثون بمستشفى جامعة كولورادو في أورورا أن مستشفاهم استضاف - بغير علم - ثمانية مرضى مصابين ببكتيريا كليبسيلا المنتجة لإنزيم نيودلبي، وهو أكبر تجمع بالولايات المتحدة آنذاك. وتم اكتشاف الحالات الثلاث الأولى - وكان جميعها مرضى التهاب رئوي - أثناء مراجعة روتينية لعينات طبية. وعندما صعدت المستشفى البحث، وجدت خمسة آخرين حاملين للبكتيريا، دون ظهور أعراضها عليهم.

تذكر ميشيل بارون - وهي طبيبة مكافحة العدوى بالمستشفى - قائلة: «لم يكن هناك نمط واضح مشترك»، فقد «بقي المرضى بالمستشفى فترة طويلة، وبوحدات مختلفة، وليس هناك جهاز واحد بالمستشفى استخدموه جميعاً».

وحتى عندما قامت مراكز مكافحة الأمراض ومنعها بدراسة تسلسل جينوم البكتيريا المأخوذة من المرضى الثمانية، لم تكن المعلومات كافية لتفسير كيفية انتشار البكتيريا. افترضت بارون وجود «مريض شبح» بالمستشفى في ذلك الوقت، وأقلت من اكتشاف شبكة المراقبة. وما زالت بارون تبحث عن ذلك الشخص، وتحاول المستشفى استدعاء المرضى الذين عولجوا خلال تلك الفترة الحاسمة (1,700 مريض)؛ لأخذ عينات منهم. انتهت الحادثة بسلام، حيث لم يمرض الخمسة الحاملون للبكتيريا، وشفي المرضى الثلاثة الآخرون. وبمجرد إحاطة المستشفى بعنقود العدوى هذا؛ لم تنتشر العدوى أكثر. وقد لا يحالفهم الحظ هكذا في المرة القادمة.

وهناك تهديدات جديدة في الطريق. فقد اكتشف الباحثون عوامل مقاومة أخرى لمضادات كارباينيم، تنتقل عبر الكوكب؛ ظهر أحدها فعلاً بالولايات المتحدة، وأخرى متجمعة بجنوب أوروبا وأمريكا الجنوبية. ويُتوقع أن يشكل اكتشافها تحدياً جديداً، لاختلافها جينياً عن بعضها. يقول خبراء الأمراض المعدية إنهم تعلموا دروساً مهمة من البكتيريا المعوية المقاومة لكارباينيم، فالبكتيريا المقاومة للعقاقير يمكنها أن تظهر وتنتشر بأسرع من أن تتلقها أنظمة رقابة الصحة العامة غير المُحكمة وأساليب

الاكتشاف المخبرية القديمة، كما أنَّ الإجراءات التي تبدو كافية لمكافحة العدوى لا يمكنها دائماً احتواء انتشارها.

وتحاول دول عديدة الاستفادة من تلك الدروس.. فالمستشفيات في إسرائيل الآن تمارس «رقابة نشطة»، أي أنه إذا كان مريض جديد قد عولج بأي مؤسسة علاجية خلال الستة أشهر السابقة، يتم فحصه وإجراء تحاليل البكتيريا المعوية المقاومة لكارباينيم له. ولدى ظهور نتائج تحاليل موجبة لأي شخص، يتم تصنيفه كحامل لتلك البكتيريا في سجلات الصحة الوطنية التي يمكن للمستشفيات ودور النقاها والأطباء الوصول إليها. اتبعت فرنسا والمملكة المتحدة قواعد مشابهة، لكنّ دولاً كثيرة - للأسف - لا تفعل ذلك. وكان المركز الأوروبي لمنع الأمراض ومكافحتها في استوكهولم قد نشر - في شهر يوليو الماضي - تقييماً ذاتياً صريحاً لتسع وثلاثين دولة أوروبية حول العبء الذي تمثله تلك البكتيريا، وقدرتها على مواجهة هذه الكائنات⁷. قالت 21 دولة فقط إنها حققت ذلك التنسيق الوطني، الذي أتاح لإسرائيل احتواء وبائها.

وتدير الولايات المتحدة أنظمة رقابية متنوعة.. فمراكز مكافحة الأمراض ومنعها تبحث عن البكتيريا المعوية المقاومة لكارباينيم، من خلال ثلاث شبكات بيانات منفصلة، لكنّ أيّاً منها لا يغطي كل البلاد. وكانت تسع ولايات - على الأقل - قد فرضت إبلاغ وزارات الصحة بها عن أي حالات إصابة بالبكتيريا. وأعدت مراكز مكافحة الأمراض ومنعها حقيبة أدوات قوية تضم أفضل الممارسات لوزارات الصحة والمستشفيات، كتحديد مهام الموظفين، واستخدام المعدات بالمستشفيات، وتحديد حالات العدوى بالرعاية طويلة الأمد، التي تغذي المستشفيات بالمرضى. وقد ساعدت تلك التدابير مؤسسات الرعاية الصحية بولاية إلينوي، وفلوريدا على منع تفشي العدوى في عامي 2008، و2009.

«كانت حالات نادرة تحلّق بعيداً عن نطاق الملاحظة. وبحلول الوقت الذي اكتشفناها فيه، عمّ انتشارها»

خيارات محدودة

في الوقت نفسه، تحسنت أساليب الكشف المخبري؛ فاستخدام مراكز مكافحة الأمراض للتتابع الجينومي الكامل لحل حادثة كولورادو، كان أول مرة تنشر فيها المراكز هذه التقنية لتناول العدوى بمستشفى. وتعززت قدرة إدارات الصحة العامة على رصد التهديدات بجرجات مالية فيدرالية، بعد الهجوم على برج مركز التجارة العالمي في سبتمبر من عام 2001، وهجمات الجمرة الخبيثة لاحقاً، وفي حزمة تحفيز 2009، إلا أن هذه الاستثمارات قد تراجع خلال الخفض الراهن للميزانية الفيدرالية.

ولسوء حظ الأطباء المنخرطين في حالات انتشار العدوى أنه لا تتوفر لديهم أدوية أفضل من تلك المتاحة لدى أول ظهور للبكتيريا المعوية المقاومة لكارباينيم. تستجيب بعض البكتيريا لعقارين: تايجيسيكلاين tigecycline، وكوليسيتين colistin (يسمى بوليميكسين E polymyxin)، لكنهما لا ينفعان مع كل المرضى، ويُعرف عن كوليسيتين إتلاف الكلى. ويَجد الأطباء أنفسهم حائرين بين استخدام أدوية سيئة، وعدم استخدام أدوية مطلقاً.

لا يُتوقع توفر أدوية جديدة سريعاً، بل إنَّ اضطراب مقاومة البكتيريا، والحاجة إلى استخدام هذه الأدوية باعتدال أفتعا شركات الدواء بأنَّ المضادات الحيوية لا تستحق الاستثمار. وهذا يعني أنَّ تظل - كما يقول خبراء الأمراض المعدية - أفضل أدواتهم للدفاع عن المرضى تلك التي تعتمد على أداء العاملين بالصحة: غسل الأيدي، وارتداء القفازات والزي الطبي، والتنظيف البيئي الصارم، لكنّ لم يهتمَّ بالأبحاث التي يمكن أن تؤدي إلى تحسين أفضل الممارسات، حسب قول إيلي بيريسيفيتش، طبيب الأمراض المعدية، وخبير الوبائيات بجامعة أيوا، أيوا سيتي، الذي يدرس كيف تتحرك البكتيريا المقاومة حول المستشفيات. ويضيف قائلاً: «لم نستثمر في أبحاث تتناول كيفية الوصول إلى أمثل الممارسات المعيارية لمكافحة العدوى. ونكتفي بلوم العاملين بالرعاية الصحية عندما يخطئون».

مارين مكينا صحفية مستقلة تقيم في أتلانتا بولاية جورجيا، الولايات المتحدة.

1. Smith, R. & Coast, J. *Br. Med. J.* **346**, f1493 (2013).
2. Yigit, H. et al. *Antimicrob. Agents Chemother.* **45**, 1151-1161 (2001).
3. Hidron, A. I. et al. *Infect. Control Hosp. Epidemiol.* **29**, 996-1011 (2008).
4. Schwaber, M. J. et al. *Clin. Infect. Dis.* **52**, 848-855 (2011).
5. Yong, D. et al. *Antimicrob. Agents Chemother.* **53**, 5046-5054 (2009).
6. Kumarasamy K. K. et al. *Lancet Infect. Dis.* **10**, 597-602 (2010).
7. Glasner, C. et al. *Eurosurveillance* **18**, 28, art. 3 (2013).

تعليقات

سؤال وجواب مع دين
ماكسويل.. حارس الجبل
ص. 48



كُتِبَ الصِّيف يقدم محررو «نيش»
اقتراحاتهم لبعض القراءات الجذابة
لفصل الصيف ص. 46

التعلُّم الرقمي سبيل لتوفير
التعليم العالي بشكل أكبر لكن يجب أخذ
الحيطة الواجبة ص. 43

احترار المناخ تكاليف باهظة
لتغيُّر القطب الشمالي
ص. 41



IWAN BAAN/REPORTAGE BY GETTY

انقطعت الكهرباء عن معظم حي مانهاتن السفلي بنيويورك إثر إعصار ساندي في أكتوبر 2012.

الحل يكمن في شبكات الكهرباء الذكية

يوضح مسعود أمين كيف يمكن للولايات المتحدة جعل البنية التحتية لديها تسترد عافيتها ذاتياً؛ لتجنب انقطاع التيار الكهربائي على نطاق واسع.

والتكيف لتقليل انقطاعات التيار الناجمة عنها لأدنى حد ممكن، إلى أن يتم إصلاح المشكلة. لقد استمرت الصين بالفعل 7.3 مليار دولار، وسوف تنفق 96 مليار دولار أخرى بحلول عام 2020 على تقنيات شبكة الكهرباء الذكية الخاصة بها، وتأمين إمدادات الطاقة، وتقليل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون². جدير بالذكر أن دول الاتحاد الأوروبي، وكوريا الجنوبية، والبرازيل، وغيرها من دول أمريكا الجنوبية تقتفي أثر الصين في هذا الصدد. هناك ثلاثة عوامل تعوق إدخال تحسينات على منظومة الولايات المتحدة للطاقة الكهربائية. أولاً: الانخفاض الشديد للاستثمارات في هذا المجال. فمُنذ عام 2010، وُجّهت خطة التحفيز التي أقرها الرئيس باراك أوباما 3.4 مليار دولار نحو شبكة الكهرباء الذكية في الولايات المتحدة؛ وأضافت الصناعة 4.3 مليار دولار أخرى. وسوف تكون التكلفة الكاملة حوالي 400 مليار

الكهرباء على تحويل حياة الناس، فقد اخترت التخصص في مجال الهندسة الكهربائية. بعد مرور أكثر من 30 عامًا، لا تزال منظومة الطاقة الكهربائية في الولايات المتحدة تعاني من الأعطال على نطاق واسع. فخلال العقد المنصرم، أدت ظروف الطقس المفرطة في القسوة، والعواصف التي لم يسبق لها مثيل في شدتها - كإعصار كاترينا في عام 2005، وإعصار ساندي في عام 2012 - إلى حرمان ملايين السكان من الكهرباء لعدة أيام أو أسابيع. وتتراوح قيمة الخسارة التي يتحملها الاقتصاد الأمريكي بسبب انقطاع التيار الكهربائي أو تعطله ما بين 80 و188 مليار دولار كل عام¹. أعتقد أنه لتحقيق المرونة اللازمة لمنظومة الطاقة الكهربائية في الولايات المتحدة، ينبغي أن تتحول المنظومة إلى «شبكة ذكية ذاتية القدرة على استرداد عافيتها»، بحيث يمكنها الكشف عن الاضطرابات التي قد تحدث؛ وعزلها،

كصبي صغير في منتصف الستينات في إيران، كنت كثيرًا ما أذهب برفقة والدي ووالدي إلى القرى، حيث كانا يتطوعان لعلاج الناس، كطبيب ومندوبة للصليب الأحمر. شاهدتُ بنفسِي كيف تحسّن الكهرباء حياة الأسر التي تعاني شظف العيش على قِطع من الأراضي الجافة. وفجأة، أصبح لدى تلك المجتمعات وسائل للري، ومدارس جديدة، ومرافق طبية. نجا عدد أكبر من الأطفال الرضع من الموت، وأخذت الأعمال التجارية في الازدهار.

في وقت لاحق، وفي مدينة نيويورك، عانيت من الانقطاع الفوضوي للكهرباء في يوليو عام 1977، عندما أدّت العواصف البرقية إلى قطع التيار الكهربائي عن تسعة ملايين نسمة لمدة 24 ساعة. كانت هناك حرائق، وحالات نهب، وآلاف الاعتقالات، بجانب حكايات عن غرباء مدّوا يد العون إلى غيرهم. ونظرًا إلى تأثيري الشديد بقدرة

◀ دولار، أو ما يعادل 21 إلى 24 مليار دولار كل عام لمدة 20 عاماً (انظر: go.nature.com/it1ww3). كما أن فوائد شبكة الكهرباء الذكية تصل إلى ما بين 79 - 94 مليار دولار في العام، كما يمكن أن تقلل تلك التقنية من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون بنسبة 12-18% بحلول عام 2030 (المرجع 2). ثانياً: تمثل مطابقة العرض والطلب تحديات تقنية. وثالثاً: فإن تجربة منظومة الطاقة الكهربية في الولايات المتحدة عبر الولايات والوكالات الممولة يعني أن التحسن سوف يتطلب وضع استراتيجية وطنية.

إذا اخترت بشكل عشوائي يوماً في الولايات المتحدة، ستجد ما يقرب من نصف مليون شخص يعاني من انقطاع الكهرباء لمدة ساعتين أو أكثر. وقد ازداد عدد مرات انقطاع التيار الكهربائي الرئيسية في الولايات المتحدة بسبب الطقس من مرتين إلى خمس مرات ما بين الخمسينات والثمانينات، ثم ارتفعت هذه الأرقام بشكل كبير منذ ذلك الحين. فمن 2008 إلى 2012، كان هناك ما بين 70 و 130 انقطاعاً في العام، أي ما يشكل ثلثي العدد الإجمالي لمرات انقطاع التيار، مما أضر على ما يصل إلى 178 مليون عميل (عداد كهرباء)، حيث أثرت أنماط الطقس المتغيرة على بنية تحتية متهاكلة (انظر: go.nature.com/vcaqqd).

ما زالت منظومة الطاقة الكهربائية في الولايات المتحدة تعتمد على تقنيات تعود إلى فترة الستينات والسبعينات. ويحتل قطاع الكهرباء المرتبة قبل الأخيرة بين الصناعات الرئيسة في مجال البحوث والتطوير، حيث ينفق هذا القطاع كمًّا ضئيلاً من صافي المبيعات، ويبلغ فقط قطاع صناعة اللب والورق. ففي الفترة من 2001-2006 أنفق قطاع الكهرباء للبحوث والتطوير 0.17% فقط من صافي مبيعاته، ولم يرتفع هذا الرقم منذ ذلك الحين. وقد صنّف تقرير³ نشره المنتدى الاقتصادي العالمي في عام 2011 - وهي منظمة غير ربحية - بنية الكهرباء التحتية بالولايات المتحدة في المرتبة 20 بين دول العالم في معظم الفئات التسع المستخدمة في التقييم.

إن احتياجنا من الكهرباء يتغير وتتمو بشكل سريع. فعلى سبيل المثال.. يضيف استخدام شبكة التواصل الاجتماعي «تويتر»، والبنية التحتية التي تحتاج إليها في عملها، ما يزيد على 2500 ميجاواط ساعة من الطلب على الكهرباء كل عام، لم تكن موجودة قبل خمس سنوات، أي ما يعادل استهلاك مدينة تضم 825 ألف منزل. وإذا أضفت اعتبارات استخدام شبكة الإنترنت، كالتلفزيون، وتشغيل الفيديو والألعاب عبر الإنترنت، وتحويل السجلات الطبية إلى سجلات رقمية، فسنحتاج إلى مضاعفة إمدادات الكهرباء في العالم ثلاثة أضعاف بحلول عام 2050؛ لمواكبة هذا الطلب المتزايد.

يمكن لشبكات الكهرباء الذكية تحديد الأوقات التي يبلغ فيها استهلاك العملاء للكهرباء ذروته، مما يسمح لشركات الكهرباء باستخدام تسعيرة متفاوت حسب العرض والطلب. وتشجع سياسة التسعير المتغير المستهلكين على تغيير أوقات استخدامهم للكهرباء إلى الأوقات التي يكون الطلب عليها منخفضاً، بحيث يمكنهم استخدام الطاقة بصورة أكثر كفاءة.

تأتي الكثير من التقنيات ونظم التفكير المستخدمة في شبكات الطاقة التي لديها القدرة على استرداد عافيتها ذاتياً من قطاع الطيران الحربي. لقد عملت لسنوات عديدة على أنظمة الطيران التي تتكيف مع التلف لطائرة F-15 المقاتلة، بهدف تحسين الخدمات اللوجستية لأقصى حد، ودراسة بقاء أسراب تلك الطائرات. ففي يناير 1998، عندما انتقلت إلى معهد «بحوث الطاقة الكهربائية» EPRI في بالو ألتو، كاليفورنيا، ساعدت في نقل تلك المفاهيم إلى

منظومات الطاقة وشبكات البنية التحتية الحيوية الأخرى، بما في ذلك مجالات الطاقة، والمياه، والاتصالات السلكية واللاسلكية، والتمويل.

يوجد 16 برنامجًا لتطوير شبكات الكهرباء الذكية في مختلف المنظمات بالولايات المتحدة بقيمة تبلغ عدة مليارات من الدولارات من الاستثمارات سنويًا. تشمل تلك البرامج معهد «بحوث الطاقة الكهربية»، ومؤسسة العلوم الوطنية في أريليستون بولاية فيرجينيا، فضلاً عن الإدارات الأمريكية الخاصة بالأمن الداخلي، والطاقة، والدفاع. وهناك ما يزيد على 100 مشروع عام وخاص يعالج أنظمة الكهرباء - يتعلق العديد منهم بالعدادات الذكية - ولكن لا توجد هيئة تنسيقية لصنع القرار على المستوى الوطني. تقسم سلطة الولايات المتحدة على شبكات الكهرباء الذكية إلى قسمين، حيث تنظم اللوائح الفيدرالية الجزء الأكبر من منظومة الكهرباء، بينما تقع شبكة التوزيع تحت إشراف لجان المرافق العامة بالولاية. وتتطلب اللوائح المحلية من دوافع أي شركة من شركات الكهرباء لقيادة أي جهد إقليمي أو وطني. كما تتحول السياسات الحكومية مع الدورات الانتخابية، داعمًا عدة أهداف مختلفة، كاستقلال الطاقة، والطاقة النظيفة، وحماية البيئة، وتوفير فرص العمل، وما إلى ذلك.

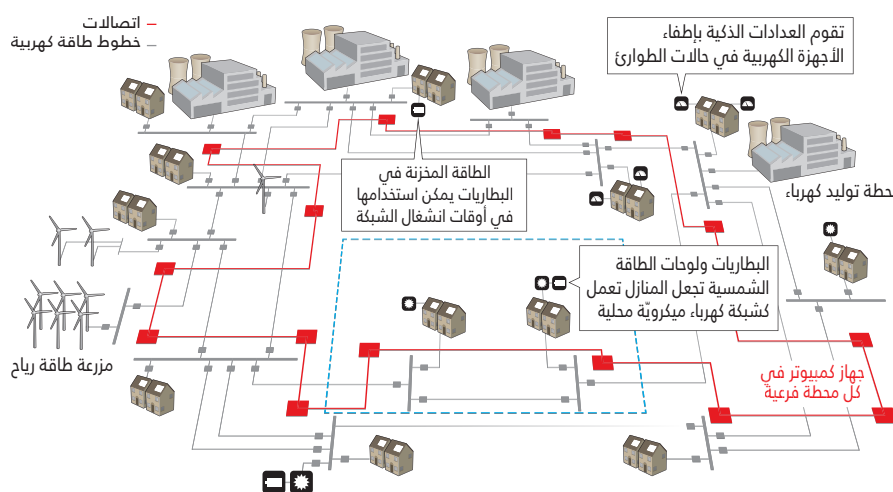
مع ذلك.. فالمسوّج الاقتصادي واضح للعيان: يتجاوز المردود من استخدام تقنيات شبكة الكهرباء الذكية في الولايات المتحدة الأموال المستثمرة في تلك التقنيات حوالي 3-7 مرات، كما أن هذا التفوق ينمو مع كل دورة من دورات تحسين الشبكة. وبحلول مارس 2012، تم استثمار 2.96 مليار دولار في مشاريع شبكة الكهرباء الذكية بالولايات المتحدة، أنتجت 6.8 مليار دولار على الأقل، ودعمت 47 ألف فرصة عمل بدوام كامل، منها 12 ألف فرصة عمل مباشرة لدى الشركات المصنعة وموفري تقنية المعلومات والخدمات الفنية، والبقية لدى سلاسل التوريد، وما يتصل بها من خدمات⁴.

الشبكة ذاتية القدرة على استرداد عافيتها

تتكون شبكة الكهرباء الذكية من سلسلة من الأنظمة الصغيرة المستقلة للطاقة، أو ما يُطلق عليها «شبكات الكهرباء الميكروية»، التي ترتبط فيما بينها بشبكة طاقة ذكية ذات جهد عالٍ كعمودها الفقري (انظر: «شبكة الكهرباء الذكية»). تشمل الخطوة الأولى في تحديث

شبكة الكهرباء الذكية

تستطيع أجهزة القياس والاتصال الرقمية المربّبة من خلال منظومة الطاقة الكهربائية تتبّع الاستهلاك، وتقليل وإدارة الأعطال.



بعد ذلك ينبغي تحسين الأنظمة المحلية لتوليد وتخزين وتوزيع الكهرباء؛ لزيادة الاكتفاء الذاتي للمستخدمين النهائيين. وعلى المدى البعيد، تضاف تقنيات توجهه التدفق لتسوية التقلبات والاختلافات

«المردود من تقنيات

شبكة الكهرباء

الذكية فى الولايات

المتحدة يتجاوز

الأموال المستثمرة

في تلك التقنيات

حوالی 3-7 مرات».

من مولدات الطاقة البديلة، التي يقع معظمها في مناطق بعيدة. أما أجهزة تخزين الطاقة الموجودة ضمن الشبكة، فيمكن أن تعوّض التفاوت في التدفق، أو الجهد، أو التردد، عن طريق توفير أو امتصاص الطاقة.

تحتل المفاهيم الجديدة فيما يتعلق بتقليل الفاقد من الطاقة أثناء التحويل ما بين التيار المتناوب والثابت باهتمام متجدد، خصوصاً في شبكات الكهرباء الميكروية، والخلايا الكهروضوئية الشمسية والبطاريات وأجهزة الحاسب التي تنتج أو تستخدم التيار الثابت، غير أن التيار يتم نقله إلى مسافات بعيدة بكفاءة أكبر على شكل تيار متناوب.

تختلف الحلول الفعّالة من حيث التكلفة حسب المنطقة، ومرفق الكهرباء، والمعدات، والمخاطر. فالمناطق الساحلية التي تُعَدُّ عرضةً لاندفاع الأمواج والفيضانات قد تحتاج إلى إعادة بناء المحطات الفرعية تحت الأرض، بحيث تكون على السطح. أما في المناطق



الأنابيب تنقل النفط من المصنّات في جزيرة إنديكوت في ألاسكا.

تكاليف باهظة لتغيير القطب الشمالي

سوف تكون للميثان المنبعث من ذوبان الجليد تأثيرات عالمية يجب نمذجتها بشكل أفضل، استنادًا إلى تأكيدات جيل وايمان، وكريس هوب، وبيتر وادامز.

الشرقي، قبالة الساحل الشمالي في روسيا، سيكلف وحده في المتوسط سعرًا عالميًا يعادل 60 تريليون دولار في ظل غياب إجراءات التخفيف، وهو مبلغ يمكن مقارنته بحجم الاقتصاد العالمي في عام 2012 (حوالي 70 تريليون دولار)، هذا.. وسوف تكون التكلفة الإجمالية لتغيير منطقة القطب الشمالي أعلى من ذلك بكثير. سوف تتحمل البلدان النامية معظم هذه التكلفة، التي ستواجه عوامل جوية متطرفة، وتراجعًا في الأحوال الصحية، وإنتاجًا زراعيًا أقل عندما يظهر تأثير احترار القطب الشمالي على المناخ؛ وسوف يلحق الضرر بجميع الأمم، لا تلك الموجودة في أقصى الشمال فقط. ويجب أن يهتم الجميع بالتغيرات التي سوف تحدث في هذه المنطقة. وسوف تكون هناك حاجة إلى مزيد من النمذجة؛ من أجل فهم أي المناطق وأي أركان الاقتصاد العالمي ستكون أكثر عرضة للخطر.

قنبلة اقتصادية موقوتة

مع تراجُع كمية الجليد البحري في القطب الشمالي بمعدل لم يسبق له مثيل⁴، فإن ذوبان الجليد قبالة الشاطئ يُطلق غاز الميثان، حيث يوجد 50 جيجا طن من غاز الميثان - المخزون على شكل هيدرات - على الجرف السيبيري الشرقي في القطب الشمالي. ومن المرجح أن ينبعث مع ارتفاع درجة حرارة قاع البحر، إمّا بشكل

خلالًا لفقدان الجليد البحري، وتهديد الدببة القطبية، وزيادة أعداد البشر، هناك تجاهل للآثار الاقتصادية لظاهرة الاحتباس الحراري في القطب الشمالي. تفترض معظم المناقشات الاقتصادية التي جرت حتى الآن أنّ انفتاح المنطقة سيكون مفيدًا. ويُعتقد أن القطب الشمالي يشكل موطئًا لـ30% من الغاز غير المكتشف في العالم، و13% من النفط غير المكتشف، وأنّ من شأن طرق الشحن القطبية الجديدة أن تزيد من التجارة الإقليمية^{1,2}. تقدّر سوق تأمين «لويدز» لندن أنّ الاستثمارات في منطقة القطب الشمالي قد تصل إلى 100 مليار دولار في غضون عشر سنوات³.

ويدرك البعض - مثل «لويدز»³، وشركة النفط الفرنسية العملاقة «توتال» - تكلفة الأضرار البيئية الناجمة عن هذه التنمية، كما أنّ مخاطر تسرّب النفط في القطب الشمالي هي موضوع لجنة التحقيق الجاري حاليًا من قِبَل المجلس الوطني للبحوث في الولايات المتحدة. وما ينقص هذه المعادلة هو المنظور العالمي حول تعيّر القطب الشمالي. لقد كانت النمذجة الاقتصادية للتأثيرات الناتجة على المناخ في العالم - بشكل خاص - ضحلة. نعتقد أن التكاليف المترتبة على ذوبان القطب الشمالي سوف تكون باهظة، لأنها منطقة محورية بالنسبة إلى تشغيل النظم الأرضية، كالمحيطات، والمناخ. فانطلاق غاز الميثان من ذوبان الجليد الموجود تحت بحر سيبيريا

الداخلية، حيث ينجم معظم الضرر عن الرياح العاتية والأمطار، فيمكن دفن الخطوط الهوائية تحت الأرض.

إن الطلب المتزايد من العملاء، والسياسات الداعمة لفرص تجارية قائمة على الابتكار ستدفع السوق باتجاه التقنيات المطلوبة للتوليد والتخزين والتوزيع. وتُظهر استطلاعات الرأي تزايد اهتمام المستهلكين بأمور مثل كفاءة استخدام الطاقة، والطلب الرقمي عليها، وتكلفة انقطاع الطاقة. وبمجرد تساؤل الناس.. لماذا يحرمهم انقطاع التيار الكهربائي من استخدام أجهزة الكمبيوتر الخاصة بهم، ستصبح مرافق توفير الطاقة تحت ضغط لإصلاح شبكتها.

ينبغي أن يأخذ المُصنّعون، بدورهم، ملاحظات العملاء في الاعتبار ضمن خططهم للبحوث والتطوير، وأن يقوموا بتحسين التنسيق بين المعايير والتمويل والبحوث والتطوير؛ لخفض التكاليف، وتوسيع نطاق السوق. وعلى اتصال وثيق بذلك، ستكون هناك حاجة إلى تقنيات تمكينية، من بينها نظم إدارة الطاقة وتقنية الاتصالات. ويجب أن يكون بوسع نظم شبكات الكهرباء الذكية التفاعل عبر الشبكات الكهربائية المركزية واللامركزية، ودعم خدمات متقدمة، مثل قياس الاستهلاك الصافي، وتجميع الأحمال، ومراقبة الطاقة في الوقت الحقيقي.

ستكون هناك حاجة إلى إطار للسياسات، يوفر حوافز للتعاون بين مرافق توفير الطاقة في الولايات من جهة، والوكالات الفيدرالية من جهة أخرى. ورغم أن بعض الأموال ستأتي من الخزنة العامة، فإنه ينبغي على الوكالات المنظمة تحفيز منتجي الكهرباء؛ للمشاركة في التخطيط للعملية وتمويلها. وينبغي تطوير الاستراتيجيات لجمع الأموال من خلال الضرائب، أو من خلال تعريف استخدام الطاقة. ويجب إنشاء بنك وطني، يشترك فيه القطاع العام، والخاص، ويستثمر في البنية التحتية لتمويل الإصلاحات والتحديثات، عن طريق إقراض الأموال على أساس مستدام، وفقًا لمقاييس للأداء.

إنّ شبكة الكهرباء الذكية سوف تعزّز الصمود في مواجهة الظروف الجوية القاسية، وتقوّي النمو الاقتصادي، من خلال تمكين التطور التجاري والتقني، حيث إنّ الاقتصاد الرقمي في القرن الواحد والعشرين يعتمد بشكل أساسي على هذه الاستثمارات. ■

مسعود أمين أستاذ الهندسة الكهربائية وهندسة

الحاسبات في جامعة مينيسوتا، مينيابولس. وهو يرأس اللجنة الفنية حول شبكات الكهرباء الذكية بجمعية أنظمة التحكم، التابعة لمعهد مهندسي الكهرباء والإلكترونيات.

البريد الإلكتروني: amin@umn.edu

1. Electric Power Research Institute. *The Cost of Power Disturbances to Industrial & Digital Economy Companies* (EPRI, 2002).
2. Pacific Northwest National Laboratory. *The Smart Grid: An Estimation of the Energy and CO2 Benefits* (PNNL, 2010); available at <http://go.nature.com/vopsii>.
3. World Economic Forum. *The Global Competitiveness Report 2011-2012* (WEF, 2011).
4. US Department of Energy. *Economic Impact of Recovery Act Investments in the Smart Grid* (DOE, 2013).



فقااعات غاز الميثان تخرج من رسوبيات تحت بحيرة ألاسكا المجمدة.

◀ ثابت على مدى 50 عامًا، أو بشكل مفاجئ⁶. وسوف تسبب تركيزات الميثان المرتفعة في الغلاف الجوي تسارع الاحترار العالمي، وتعجيل التغيرات المحلية القطبية الشمالية؛ مما سيسرع تراجع الجليد البحري، ونقصان انعكاس الطاقة الشمسية، وسرعة ذوبان الطبقة الجليدية في جرينلاند. وسوف يصل أثر التداعيات إلى أماكن بعيدة عن القطبين.

لتقدير التأثيرات التي سببها انطلاق الميثان من القطب الشمالي على الاقتصاد العالمي، استخدمنا PAGE09، وهو نموذج تقييم متكامل، بحسب آثار تغير المناخ، وتكاليف إجراءات التخفيف والتكيف. وقد تم استخدام إصدار سابق من نموذج PAGE في العرض الذي قُدم إلى الحكومة البريطانية في عام 2006، تحت اسم (مراجعة شتيرن لاقتصاديات تغير المناخ)؛ لتقييم تأثير انبعاثات غازات الدفيئة الإضافية على مستوى البحر، ودرجة الحرارة، ومخاطر الفيضانات والصحة والأحوال الجوية المتطرفة، مع أخذ عدم اليقين⁷ في الحسبان. يقيّم هذا النموذج كيفية اختلاف صافي القيمة الحالية للآثار المناخية مع انبعاث أو حفظ كل طن من ثاني أكسيد الكربون.

جَئْنَا نموذج PAGE09 عشرة آلاف مرة؛ لحساب فترات الثقة، ولتقييم مدى المخاطر الناجمة عن تغير المناخ حتى عام 2200، مع الأخذ بعين الاعتبار تغيرات مستوى سطح البحر، والقطاعات الاقتصادية وغير الاقتصادية، وحالات الانقطاع، مثل ذوبان الطبقة الجليدية في كل من جرينلاند، والقسم الغربي من القطب الجنوبي (راجع المعلومات التكميلية من خلال: go.nature.com/rueid5). وقد قمنا بإجراء محاكاة لدفعات مقدارها 50 جيجا طن من الميثان، تنطلق في الغلاف الجوي لمدة عشر سنوات، بين عامي 2015، و2025، استنادًا إلى سيناريوهين قياسيين للانبعاثات. كان السيناريو الأول هو

(العمل كالمعتاد): زيادة انبعاث ثاني أكسيد الكربون وغيره من الغازات الدفيئة، دون وجود إجراءات التخفيف (وهو السيناريو الذي استخدمه الفريق الحكومي المشترك لإعداد التقرير الخاص المعني بتغير المناخ التالي لسيناريوهات الانبعاثات A1B). أما السيناريو الثاني، فكان حالة (الانبعاثات المنخفضة)، حيث كانت هناك فرصة نسبتها 50% للحفاظ

على متوسط ارتفاع درجة الحرارة العالمية أقل من درجتين مئويتين. (سيناريو 2016r5low من مكتب الأرصاد

الجوية في المملكة المتحدة). كما قمنا باستكشاف تأثير الدفعات الآجلة والأطول أمداً، أو الدفعات الأصغر من غاز الميثان.

في جميع هذه الحالات سوف يكون هناك ثمن عالمي باهظ سيرافق التغيرات الطبيعية في القطب الشمالي، على الرغم من المكاسب الاقتصادية قصيرة الأجل لشعوب القطب الشمالي وبعض الصناعات.

سوف تؤدي دفعات الميثان إلى اقتراب التاريخ الذي سيتجاوز فيه متوسط درجة الحرارة العالمية مستوياتها السابقة للثورة الصناعية بدرجتين مئويتين بحوالي 15 - 35 سنة، إلى عام 2035 في حالة سيناريو (العمل كالمعتاد)، وإلى عام 2040 في حالة الانبعاثات المنخفضة (انظر: «ميثان القطب الشمالي»). وسوف يؤدي هذا إلى ضرورة إنفاق مبلغ إضافي يبلغ مقداره 60 تريليون دولار (صافي القيمة الحالية) من متوسط تأثيرات تغير المناخ في حالة السيناريو غير المترافق بإجراءات التخفيف، أو 15% من متوسط التكلفة الإجمالية المتوقعة لتأثيرات تغير المناخ (نحو 400 تريليون دولار). وفي حالة الانبعاثات المنخفضة، يبلغ متوسط صافي القيمة الحالية لتأثيرات

تغير المناخ العالمي 82 تريليون دولار، دون انبعاث غاز الميثان؛ أما مع انبعاثه، فلا بد من إضافة مبلغ إضافي قدره 37 تريليون دولار، أو 45% (انظر: «معلومات تكميلية»). هذه التكاليف ستبقى دون تغيير، بغض النظر عن تأخر انبعاث غاز الميثان لمدة تصل إلى 20 عامًا، إذا ابتدأ في عام 2035، بدلاً من عام 2015، أو استمراره على مدى عقدين أو ثلاثة عقود، بدلاً من عقد واحد. إن اندفاع 25 جيجا طن من غاز الميثان له نصف تأثير اندفاع 50 جيجا طن منه.

سوف تُوزع العواقب الاقتصادية على جميع أنحاء العالم، لكن النماذج تُظهر أن حوالي 80% منها سوف تؤثر على الاقتصادات الأكثر فقرًا في أفريقيا، وآسيا، وأمريكا الجنوبية. كما أن الميثان الإضافي سيضخم من فيضانات المناطق المنخفضة، والإجهاد الذي تسببه الحرارة الشديدة، والجفاف، والعواصف.

مشكلة عالمية

إن الآثار الكاملة لظاهرة الاحتباس الحراري في القطب الشمالي، التي تشمل - على سبيل المثال - تحمض المحيطات، وتغير التيارات الدورانية في المحيط في الغلاف الجوي، سوف تتجاوز بكثير تقديراتنا لتكلفة انبعاث غاز الميثان وحده.

لمعرفة التكلفة الفعلية.. نحن بحاجة إلى نماذج أفضل؛ لدمج الاستجابات التي لم يتم تضمينها في PAGE09، مثل ربط امتداد جليد القطب الشمالي بارتفاع متوسط درجة الحرارة في القطب الشمالي، وارتفاع مستوى سطح البحر عالميًا، وتحمض المحيطات، بالإضافة إلى تضمين التقديرات الاقتصادية لتكاليف وأرباح الشحن. كما يجب أن يُوضع موضوع تطوير النفط والغاز في القطب الشمالي في الحسبان - على سبيل المثال - تأثيرات الكربون الأسود الناجم عن الشحن وحرق الغاز، الذي يمتص

بسبب الاحترار المحلي في قاع البحر، فعندئذ يمكن لإنقاص ترسبات الكربون الأسود على الثلوج والجليد أن يقتنص بعض الوقت الثمين¹⁰، لكن العوامل غير المعروفة يمكن أيضًا أن تعني أن تقديراتنا للتأثيرات تتسم بالتحفظ. ويمكن للميثان المتشكّل بانفجار مفاجئ أن يستمر وجوده في الغلاف الجوي لفترة أطول، مسببًا تغيّرات أسرع في درجات الحرارة مما لو كان انبعائه قد حدث تدريجيًا.

إن علوم القطب الشمالي هي أحد الأصول الاستراتيجية للاقتصادات الإنسانية، وذلك لأن هذه المنطقة ستجلب آثارًا حاسمة على أنظمتنا الفيزيائية الحيوية والسياسية والاقتصادية. وبدون إدراك هذا المنطلق، لن يتمكن القادة ورجال الاقتصاد في العالم من رؤية الصورة الكبيرة. ■

جيل وايتمان أستاذة الاستدامة والإدارة والتغيرات المناخية في جامعة إيراسموس بروتردام، هولندا.

كريس هوب قارئ لنمذجة السياسات في كلية جُذج للأعمال، جامعة كمبريدج بالمملكة المتحدة. **بيتر وادامز** أستاذ فيزياء المحيطات في جامعة كمبريدج بالمملكة المتحدة.

البريد الإلكتروني: gwhiteman@rsm.nl

1. Gautier, D. L. et al. *Science* **324**, 1175–1179 (2009).
2. Smith, L. C. & Stephenson, S. R. *Proc. Natl Acad. Sci. USA* **110**, E1191–E1195 (2013).
3. Emmerson, C. & Lahn, G. *Arctic Opening: Opportunity and Risk in the High North* (Chatham House–Lloyd's, 2012); available at <http://go.nature.com/ruby4b>.
4. Wadhams, P. *AMBIO* **41**, 23–33 (2012).
5. Maslowski, W., Kinney, J. C., Higgins, M. & Roberts, A. *Annu. Rev. Earth Planet. Sci.* **40**, 625–654 (2012).
6. Shakhova, N. E., Alekseev, V. A. & Semiletov, I. P. *Doklady Earth Sci.* **430**, 190–193 (2010).
7. Hope, C. *Clim. Change* **117**, 531–543 (2013).
8. Francis, J. A. & Vavrus, S. J. *Geophys. Res. Lett.* **39**, L06801 (2012).
9. International Monetary Fund. *World Economic Outlook* (IMF, 2013).
10. Shindell, D. et al. *Science* **335**, 183–189 (2012).

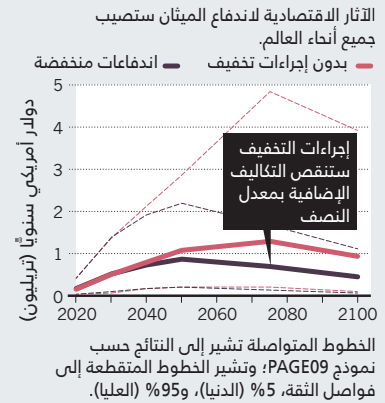
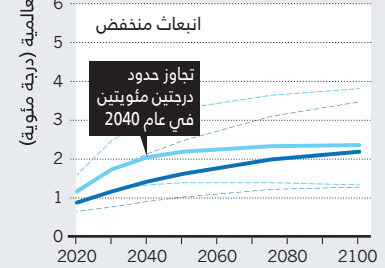
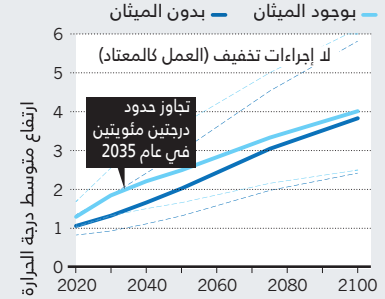
الإشعاع الشمسي، ويسرّع ذوبان الجليد. إن تقسيم الأرقام التي تشير إلى التأثير الاقتصادي العالمي على البلدان وقطاعات الصناعة من شأنه رفع الوعي نحو مخاطر محدّدة، ومن ضمنها الفيضانات الناجمة عن ارتفاع منسوب البحر في دول الجزر الصغيرة أو المدن الساحلية، مثل نيويورك. أما الاقتصادات المتوسطة، مثل تلك الموجودة في أوروبا والولايات المتحدة، فقد تكون مهددة - على سبيل المثال - عن طريق الارتباط المقترح بين تراجع الجليد البحري، وقوة التيارات النفاثة وموقعها، التي تجلب البرد القارس، والجو الربيعي. ويُعتقد أن المواقع غير العادية من التيارات النفاثة فوق المحيط الاطلسي قد تسببت في موجة البرد التي طال أمدها هذا العام في أوروبا.

إن تحليلًا متكاملًا كهذا لتغيّرات القطب الشمالي يجب أن يدخل في المناقشات الاقتصادية العالمية، لكنّ المنتدى الاقتصادي العالمي (دافوس) - في تقرير المخاطر العالمية الصادر عنه - وكذلك صندوق النقد الدولي - في تقرير آفاق الاقتصاد العالمي⁹ - لا يعترفان بالتهديد الاقتصادي المحتمل بسبب التغيّرات الحادثة في القطب الشمالي.

في عام 2012، عيّن المنتدى الاقتصادي العالمي مجلس جدول أعمال عالمي للقطب الشمالي، ملاحظًا تزايد الأهمية الاستراتيجية لأقصى الشمال، ومشيّرًا إلى الحاجة إلى حوار غير رسمي بين زعماء العالم. وهذه الخطوة موضع ترحيب، لكنّ المطلوب هو مزيد من العمل. ويجب أن يُطلق المنتدى الاقتصادي العالمي صافرة بدء الاستثمار ضمن نموذج اقتصادي دقيق. ويجب أن يطلب من زعماء العالم النظر في القبلة الاقتصادية الموقوتة التي تختفي وراء المكاسب قصيرة الأجل، التي سيُدرّؤها الشحن والاستخراج. كما يجب على المنتدى الاقتصادي العالمي أيضًا تشجيع التكيف المبكر، وخطط التخفيف من آثاره. وسيكون من الصعب - وربما من المستحيل - تجنب الانبعاث الشديد لغاز الميثان في بحر سيبيريا الشرقي، دون إنقاص الانبعاثات العالمية من غاز ثاني أكسيد الكربون بشكل كبير. وبالنظر إلى أن غاز الميثان ينشأ

الميثان القطبي

سيرتفع متوسط درجة الحرارة العالمي بسرعة أكبر في حال انبعاث 50 جيجا طن من الميثان في الجليد تحت بحر سيبيريا الشرقي.



انظر حولك، ثم انطلق

يمكن للكم الهائل من المقررات الدراسية المفتوحة والمتاحة الآن على الإنترنت أن يوفر التعليم العالي للناس بشكل أكبر، وأن يجعله أكثر فعالية وشمولاً، إذا تم نشرها مع أخذ الحيطة الواجبة» مايكل إم كرو.

أسستها جامعة هارفارد ومعهد ماساتشوستس للتقنية بكمبريدج، ماساتشوستس. يمزج هذا المقرر ما بين التعلم عبر الإنترنت، وحضور فصول دراسية. وقد ذكر فلاسفة الجامعة أن «الانتقال إلى تقنية (المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت) يمثل خطأً جسيماً على جامعتنا»، وينذر بـ«انخفاض جودة التعليم بدرجة خطيرة». وفي شهر مايو الماضي، أعرب 58 عضواً بكلية الآداب والعلوم بجامعة هارفارد عن مخاوف مماثلة حول تقنية «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت» في رسالة إلى عميدهم، قائلين إنهم «يشعرون بقلق عميق» بشأن «تأثير توفير

(انظر: go.nature.com/7n9tgi). أوضحت الرسالة رفض إطلاق نسخة تجريبية من مقرر دراسي تفاعلي لساندل عن العدالة الاجتماعية على الإنترنت. كان المقرر قد تم عرضه من خلال خدمة «edX» غير الربحية؛ لتوفير «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت» التي



إن رد فعل العديد من الأوساط الأكاديمية ووسائل الإعلام لتوفر الكم الهائل من «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت» MOOCs، مما يتيح للملايين من طلبة العلم الوصول إليها بحرية، يذكّرنا بالهستيريا التي قابلها الغزاة الغرباء في أفلام الخيال العلمي «الباب» في حقبة الخمسينات. إن الناس يخشون ما يجهلون. تمثّل رد فعل أكثر منطقية في رسالة مفتوحة لاقت رواجاً كبيراً أرسلها في شهر إبريل أعضاء قسم الفلسفة في جامعة سان جوزيه في ولاية كاليفورنيا إلى مايكل ساندل، وهو أستاذ الحكومة بجامعة هارفارد في كمبريدج، ماساتشوستس



المقررات على الإنترنت على منظومة التعليم العالي
(انظر: go.nature.com/tiru87).

تعكس هذه الرسائل الازدواجية الموجودة في الأوساط الأكاديمية تجاه الانتقال من أساليب التعليم والتعلم القائمة على تقنيات الكلمة المطبوعة من القرن الخامس عشر - إلى تقنيات القرن الواحد والعشرين التفاعلية التي توفر إمكانات التعلم الشخصي التكيفي على نطاق غير محدود. لقد احتضن المجتمع الإنترنت كوسيلة بديهيّة للتعلم الفردي، والتمكين الشخصي، والتطور الثقافي، بل وفي الآونة الأخيرة.. الثورات. إن الأشخاص الذين وُلدوا بعد عام 1990 لم يعرفوا الحياة بدون الإنترنت. وشبكة الإنترنت تمثل بالنسبة إليهم جزءًا لا يتجزأ من أسلوبهم في التعلم، كما هي بالنسبة إلى حياتهم الاجتماعية. لقد تغيرت، وإلى الأبد، جميع جوانب التعليم، ابتداءً من الحصول على المعلومات إلى التعلم التكيفي، وذلك بفضل تقنية كان يعتبرها أكاديميون وطنيون بارزون - منذ عشرين عامًا فقط - مجرد لحظة جنون عابرة.

لقد وُلدت الوتيرة المتسارعة للتغيرات التقنية كثيرًا من التحليل الذاتي حول الكيفية التي سوف تتغير بها المقررات التي يتم توصيلها عبر الإنترنت في التعلم. يشعر البعض بالقلق من أن أستاذًا واحدًا يجلس على جهاز كمبيوتر سوف يدرس - على سبيل المثال - كل مقررات الاقتصاد الجزئي في بلد بأكمله. يتخيل آخرون أن تشارلز داروين عصريًا، رجلًا كان أم امرأة، سيقوم - بعبريته - بتحويل طريقة تدريس علم مبادئ الأحياء إلى المستوى الجامعي، ولكن فن التعلم قد تغير تمامًا بالفعل، فمنذ عشر سنوات تقريبًا يتمتع الطلاب بإمكانية الوصول الفوري إلى كمّ غير محدود من المعلومات من أي شخص، ومن أي مكان في العالم. لقد غير ذلك كل الافتراضات حول التسلسل

الهرمي الأكاديمي، والسلطة الكاريزمية، والعمليات التربوية، وبنية مجتمع التعلم.

لا يزال العاملون في الأوساط الأكاديمية يعالجون الآثار المترتبة على التعلم الرقمي على الساحة الشاسعة والمتنوعة للتعليم العالي، حيث يدرس طلاب من جميع الخلفيات الاجتماعية والاقتصادية في مؤسسات تعليمية تتراوح ما بين كليات مجتمع إلى جامعات رائدة في مجال البحوث على مستوى العالم. ونظرًا إلى أن الكليات والجامعات تتفقد القادة والخبراء في كل مجالات النشاط الإنساني، وتقوم بجزء كبير من أنشطة البحوث على مستوى العالم، فينبغي علينا قيادة وتشكيل هذه الثورة، وليس التراجع عنها، إذا أردنا تجنب خنق الابتكار.

«ينبغي علينا قيادة وتشكيل هذه الثورة، وليس التراجع عنها، إذا أردنا تجنب خنق الابتكار».

من يدعى إلى ثورة

كانت تقنية «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت» تلوح في الأفق منذ عقدين من الزمان. ففي عام 1993، عندما كنت عضوًا بهيئة التدريس، ونائب مدير الجامعة للأبحاث بجامعة كولومبيا في نيويورك، استضفت اجتماعًا لزوار من جامعة إلينوي، كانوا قد طوّروا وسيلة لربط أجهزة الكمبيوتر، تعمل بأنظمة تشغيل مختلفة، وفي أماكن مختلفة. كان أحد الزوار - وهو مارك أندرسن - الطالب والمساعد الفني في ذلك الوقت. استمر أندرسن في العمل، فشارك في تطوير «موزايك»، أول متصفح للويب ينتشر على نطاق واسع، حيث ساعد على حدوث طفرة الإنترنت في التسعينات. لقد رفض معظم أعضاء هيئة

التدريس - الذين حضروا الاجتماع من جامعة كولومبيا - فكرة الإنترنت، باعتبارها بدعة. القليل منا كان يتخيل أن هذا الابتكار التقني يمكن أن يؤدي إلى تمكين وتسريع كشف المعرفة ونشرها.

خلال السنوات القليلة التالية، أشرقت على استثمار جامعة كولومبيا في العشرات من المجموعات من أعضاء هيئة التدريس التي ركزت على التعلم الرقمي. وفي عام 2000، أطلقنا موقع Fathom.com، وهي منصة تفاعلية تقدّم محتوى أكاديميًا مجانيًا والمئات من المقررات الدراسية التي توفرها مجموعة من نحو 15 جامعة ومؤسسة ثقافية رائدة في العالم. ويمكن القول إنها كانت مقدّمة مبكرة لتقنية «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت». وبحلول عام 2002، سجّل حوالي 45000 طالب في مقررات الموقع على الإنترنت.

ظلت تلك المنصة على الإنترنت لنحو ثلاث سنوات، لكنها كانت بطيئة في توليد دخل مالي، كما أنها عانت بشدة من القيود بسبب عرض النطاق الترددي المحدود للإنترنت في ذلك الوقت، وكذلك نتيجة الارتباك الثقافي فيما يتعلق بالغرض منها، حتى بين أعضائها. ففي النهاية، أليس من المفترض أن يتم التعلم وجهًا لوجه، في بيئة غنية بالحديث والتفاعل؟ في ذلك الوقت، كان ذلك الشيء البطيء، المتقطع، الذي لا يمكن الاعتماد عليه غالبًا، والذي يُدعى الإنترنت، يفتقر إلى قدرة تفاعلية كافية.

بعد مرور عقدين من الزمن على ذلك الاجتماع في جامعة كولومبيا، وأكثر من عشر سنوات على إطلاق موقع Fathom.com، فإنه يحيرني أن شكوكًا مماثلة في إمكانية الحصول على تعلم مُحسّن عن طريق الإنترنت لا تزال تنتشر بين بعض أعضاء هيئة التدريس، حتى في الوقت الذي يتبنى فيه العديد من الجامعات الرائدة في العالم

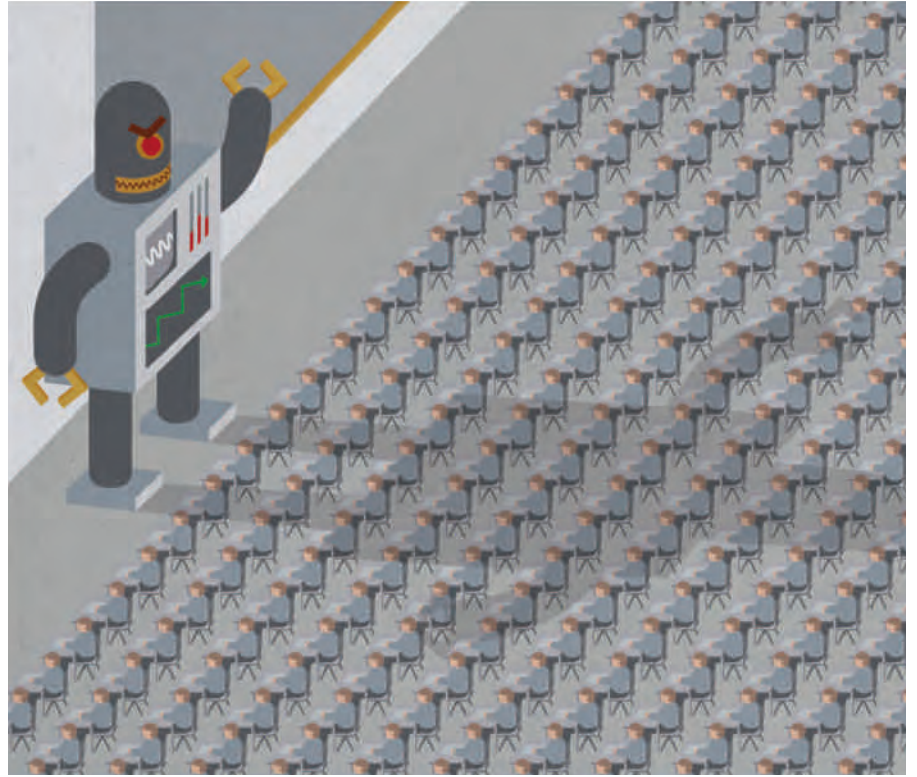
الشخصي. تقوم منصات تعليمية تفاعلية بتجزئة المحتوى الدراسي، وتقديمه إلى الطلاب بالوتيرة الأمثل، وبالسلسل المطلوب، بينما توفر تقارير تفصيلية حول أداء كل من الطلاب والأساتذة. هدفنا هو خلق بيئة يمكن فيها للشخص تعلم أي شيء، وبالتالي يجب علينا أن نستغل كل أداة، وآلية، وسيلة. ويبقى التحدي الذي يواجه جامعة ولاية أريزونا - كغيرها من الجامعات الأخرى - يتمثل في تقييم مدى ملائمة تقنية «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت» لمناهج وبرامج الدرجات العلمية، وتحديد ما إذا كان ينبغي المُضيّ قُدماً في تنفيذها، وكيفية القيام بذلك. وسوف يتحقق هذا التقدم حتماً على أساس كل حالة على حدة.

بعض النظر عن أيّ تخوف حول التعلم عبر الإنترنت، هناك الآن فرصة سانحة لتجاوز حدود (الحكيم على المسرح)، ويمكن للتعلم عبر الإنترنت - بما في ذلك تقنية «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت» - تمكين وتسريع تعلم أعمق أو أوسع في موضوعات بعينها، ومن ثم تكميل طرق التعلم وجهًا لوجه، أو طرق التعلم كفريق. وحيثما كان استخدام شبكة الإنترنت مناسباً، تمثل تقنية «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت» طريقة مباشرة وبسيطة لوضع المحتوى الجيد أمام الكثير من الطلاب في الوقت نفسه، ومن ثم السماح بنشر الموارد النادرة، حيث تشتد الحاجة إليها: في خلق فرص التعليم والتعلم، واكتشاف البيئات التي يمكنها تثقيف الملايين، وتحديد المستويات اللازمة لضمان نجاح واستمرار التكيف في المستقبل.

ينبغي إبداء ملاحظة تحذيرية واحدة: سيكون من السذاجة اعتبار تقنية «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت» حلاً سريعاً لاحتواء التكاليف، الذي يُعدّ - في حد ذاته - مطلباً بالغ الأهمية، إذا ما أريد توفير العدالة الاجتماعية في نظام التعليم العالي. يمكن لأستاذ بجامعة تقبل فقط نخبة من الطلاب المتميزين، مثل جامعة كولومبيا، ووضع مقرره على الشبكة ضمن نظام «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت»، ومن ثم يتسنى للطلاب في الجامعات العمومية الأكبر دراسة هذا المقرر، بدلاً من المقرر المعادل له في جامعتهم، وبالتالي يتم تقليص الكليات والتكاليف، لكن إنتاج المتعلم الرئيس التكيفي سيتطلب دائماً التفاعل مع المعلمين.. العلماء المبدعين والقائمين بالبراعة، المتمثلين في أعضاء هيئة التدريس. ويمكن أن يكون دمج أدوات التعلم التفاعلية على الإنترنت - مثل نظام «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت» - مفيداً، لكن وسائل التدريس المنفصلة هذه ليست بديلاً عن التفاعل مع المعلم.

لا يسعى إلا أن أمل في خضمّ حماسنا لتقنية «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت»، ألا يفوتنا أن ننظر حولنا قبل أن نقفز إلى واقع مرير، يتم فيه التدريس للجماهير العريضة بواسطة روبوتات، بينما يقوم على التدريس للموهوبين والأثرياء أساتذة أحياء يتنقسون. إننا بحاجة إلى أن نصل - في نهاية المطاف - إلى عالم تسهّل فيه التقنية - مرة واحدة وإلى الأبد - الوصول إلى التعليم العالي، عن طريق خفض تكلفته، وتعزيز أثره في مجتمعاتنا الكبيرة والمتنوعة. ■

مايكل إم كرو رئيس جامعة ولاية أريزونا، تيمب، أريزونا 85287، الولايات المتحدة الأمريكية. وقد شغل سابقاً منصب نائب رئيس المجلس التنفيذي، وأستاذ سياسات العلوم بجامعة كولومبيا في نيويورك.
المبريد الإلكتروني: michael.crow@asu.edu



الملايين من الطلاب. والواقع أنّ هذا الانتقال من فرص الوصول المحدودة إلى سوق التعليم الجماعي يتسق مع قيم تلك الجامعات: حيث يوسع مدى تأثيرها المجتمعي. أعتقد أنّ التعلم عبر الإنترنت سيُمكن من خلق بيئات للتعليم متعددة التخصصات، عالية السرعة، وربما أكثر فعالية، وذلك في جميع أنحاء العالم.

كل حالة على حدة

رئيس جامعة ولاية أريزونا - وهي جامعة بحوث عمومية كبيرة لديها أربعة فروع في منطقة فينيكس الحضرية - أشعر بالتفاؤل حول إمكانية أن يؤدي التعلم عبر الإنترنت إلى تمكين وصول أوسع إلى أعلى مستويات



التفوق الأكاديمي. لقد احتضنت جامعة ولاية أريزونا تقنية التعلم عبر الإنترنت، كما أنها توفر برامج على الإنترنت بالكامل لمنح درجة البكالوريوس والدراسات العليا. وأعضاء هيئة التدريس هم المسؤولون عن محتوى المقررات، ويقومون بتكملة التعليم عبر الإنترنت بالتفاعل

أسلوب التعلم عن بُعد عبر الإنترنت كمنصة مفيدة، ويلتحق فيه الملايين من المتعلمين في جميع أنحاء العالم بأنظمة «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت». غير أن مقررًا تم تطويره من قِبَل مجموعة من أعضاء هيئة التدريس، وعُرض من خلال برنامج للحصول على درجة علمية عبر الإنترنت لا يُعتبر كمقرر من «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت»، ويجب علينا ملاحظة هذا التمييز، إذا أردنا استيعاب تأثير تلك التقنية.

بالنسبة إلى الطلاب المحظوظين بما فيه الكفاية للالتحاق بجامعات بحثية، وبكليات الفنون والآداب، يتم تقديم أفضل تعليم في المرحلة الجامعية في بيئة تعزّز الاكتشاف، وتغمر الطالب بجوّ التعلم. ويمكن للمقررات المتاحة على الإنترنت، إذا ما صُممت ونُفذت بشكل صحيح، أن توفر عنصرًا مكملًا ومهمًا. وبالنسبة إلى طلاب آخرين - كأولئك الذين يعيشون في مناطق معزولة مثلاً، أو الذين بدأوا الدراسة في وقت متأخر من حياتهم العملية - توفر المقررات أو برامج الحصول على درجة علمية عبر الإنترنت بديلاً للتجربة التقليدية للدراسة الجامعية. ورغم أن المقرر بالطبع ليس منهجًا، والمنهج ليس درجة علمية، والدرجة العلمية لا تنتج تلقائيًا - بالضرورة - متعلمًا مُتمكّنًا وقابلًا للتكيف، فإن قدراتنا المتطورة على تحسين الكتب المدرسية من الماضي هي أمر جيد بالنسبة لأعضاء التدريس والطلاب في كليات المجتمع تمامًا، كما هو الحال بالنسبة إلى أولئك الموجودين في الجامعات الرائدة.

يكن الجانب الثوري من تقنية «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت» في قدرتها على الوصول إلى الملايين من المتعلمين الذين لم يلتحقوا بكليات أو جامعات. ويبدو من المفارقات أن المؤسسات الأكاديمية التي أصبحت الأكثر انتقائية من حيث ممارسات القبول، والأكثر تأثيرًا في مجال البحوث هي نفسها التي أخذت خطوات رائدة في تقديم خدمات «المقررات الدراسية المفتوحة على الإنترنت»، التي وضعها أساتذتها لفائدة



طبيعة التكنولوجيا: ماهيتها.. وكيف تطورت

و. براين آرثر، المطبعة الحرة: 2009.

على صفحات كتاب «طبيعة التكنولوجيا» يقدم براين آرثر التفسيرات الأكثر إقناعاً لأصول وتطور التكنولوجيا. ويصفه إياه «موضوع له جمال عظيم»، حيث «يقف المنطق الطبيعي خلفه»، فقد كتب آرثر أحد الأعمال الكلاسيكية للمعرفة التطورية.

يعرض لنا في هذا الكتاب كيف أن التقنيات والأنظمة الاقتصادية تتطور جنباً إلى جنب، وكيف أن الاقتصاد هو انعكاس للتكنولوجيا. ويأخذنا هذا الكتاب لنواجه ما صنعناه وجهاً لوجه: كالروبوتات على سبيل المثال، التي تعزز من قدراتنا، ولكنها في الوقت ذاته تطرح علينا تحديات أخرى، كإحلالها مكان العاملين؛ مُقلِّلةً بذلك من فرص العمل. ويناقش آرثر مدى تقبلنا وتبني التكنولوجيا التي تترى الإنسانية بسهولة بالغة. ويوضح ما تركز عليه مقاومة الابتكار، كما في أطروحة الجدل المحيط بالمحاصيل المعدلة وراثياً.

إنه تريباق للتساؤل المحيط بأعمال جوزيف شوميتير، وتوماس كوهن، وإليا بريجوجين. لقد لاقى هذا الكتاب جاذبية عالمية، لما يحتويه من بصيرة في حل أشد المعضلات الاقتصادية، والاجتماعية، والبيئية إبداعاً.

كاليستواس جوما أستاذ في التنمية الدولية في جامعة هارفارد كينيدي في كمبريدج، ولاية ماساتشوستس، ومؤلف كتاب «الحصاد الجديد: الإبداع الزراعي في أفريقيا»



المبادئ الرياضية للفلسفة الطبيعية

إسحاق نيوتن 1687.

لقد كنتُ مستعداً لإعادة قراءة مبادئ إسحاق نيوتن العظيمة مرةً أخرى، لأكتشف عندها أن محاولته الأولى في تتبع مذهب كانت ضمن قياسات دقيقة، ولكنها في المكان الخاطئ من السماء. وهذه الغلطة المثيرة للضحك جعلت من نموذج عملاً أكثر روعةً.

إن هذا الكتاب ليس كمنشور شفاف نستطيع رؤية الحقيقة من خلاله، فرسوماته البينانية المجردة، وعرضه للقوانين يخفيان وراءهما سنوات طويلة من الجِدِّ والمثابرة في جمع البيانات. ربما أتاه الإلهام هناك أسفل شجرة التفاح، لكن هذا العالم المُحبِّ للقراءة كان أيضاً جرحياً ماهراً، فكان يصقل مراباه، ويبنى الأفران لتجاربه الكيميائية بنفسه. وقد صوّر نفسه ينظر نحو محيط من الحقيقة، لكنه لم يرَ الساحل الإنجليزي قط، وتعامل ببراعة مع المشاهدات غيرالموثوقة التي يتلقاها من شتى أنحاء العالم.

يتباهى نيوتن بنفسه في الطبعة الثانية من الكتاب، التي أُصدِرَت في عام 1713، قائلاً: «لا أختلق أي فرضيات». إن هذه الكلمة العنيفة التي وجهها نحو المذاهب الفرنسية العقلانية كانت مخادعةً. ومن خلال رؤيته كيف كانت الحكمة الإلهية مهيمنة طوال الوقت على مقدرات هذا الكون، وضع نيوتن الكثير من الحقائق لتتماشى مع معتقداته المسبقة.

باتريشيا فارا رئيسة الشؤون الأكاديمية في كلية كير، جامعة كمبريدج، المملكة المتحدة.



تاريخ الفضاء: مواجهة الحد الأقصى

نيل دي جراس تايسون دبلو. دبلو. نورتون: 2012.

عادةً ما تعاني أبحاث العلوم الأساسية الإهمال في الأوقات العصيبة، على الرغم من أنها تحت على الابتكار والإلهام اللذين باستطاعتهم رفع الاقتصاد من وُجَل الركود. يقوم عالم الفيزياء الفلكية، والمرؤج للعلوم الأكثر إمتاعاً، نيل دي جراس تايسون، بحملة عنيفة؛ لإقناع الجميع بالفوائد السياسية والاقتصادية والأمنية لاستكشاف الفضاء وأبحاثه.

وقد حُدِّثَ المقالات المدروسة والرصينة التي يتضمنها كتاب «تاريخ الفضاء» بخطابات تايسون السابقة، ومقالاته، وأعمدته في مجلة «التاريخ الطبيعي»، وتركز رسائله المثيرة والواقعية غالباً على فشل علماء الفضاء ومؤيديهم في توضيح أهمية العمل الذي يقومون به، ويرى تايسون إمكانية تغيير مسار خطط خفض الميزانية من خلال توضيح العلاقة الوثيقة التي تربط العلم بالمعرفة الشخصية، وبالأجندات السياسية والمُجتمعية، كمعرفة القراءة والكتابة، والأمن، والاحترام الوطني. يقول تايسون في كتابه «بالها من رفاة متناهية»، ويردف قائلاً: «يُحزن البعض أن وكالة ناسا تنفق القليل على العلم، لكن لا يخطر على بال هؤلاء المتذمّرين أن الحقيقة هي أنه لولا القياديون الجيوسياسيون؛ لما كانت علوم ناسا على الإطلاق».

جيمر بل أستاذ في كلية استكشاف الأرض والفضاء في جامعة ولاية أريزونا، تيمب، ورئيس جمعية علم الكواكب الكائنة في باسادينا، كاليفورنيا.

الكبيرة على الأرض الجميلة. إنَّ الحفاظ عليها نقيةً بهيئةً طبيعيةً قدر المستطاع يتم بالتعاون يدًا بيد بين الثقافة والطبيعة. إنني موجود هناك كل يوم تقريبًا، من الشروق إلى الثالثة والنصف بعد الظهر، وأحيانًا حتى المغرب، إنه لأمر جميل.. حيث تَسَيُّ لي رؤية الجبل في الصقيع، والتلج، والمطر، والرياح، والسموات الصافية.

يعترض الكثير من أهالي هاواي على تشييد «تليسكوب التقنية الشمسية المتقدمة»، فلماذا تعمل به؟
أنا وُجِدِي عارضنا هذا المشروع، ولكننا نريد حقًا الحفاظ على أكبر قدر ممكن من أساسياته، وإنجازته على أمثل وجه. أما إذا فعلنا غير ذلك؛ فكأننا لا نغير اهتمامًا لأسلافنا. إنها مسؤوليتنا لنعتي بالجبل، وصونه ما استطعنا.

هل تلقى القضايا الثقافية الآن اهتمامًا أكبر مما كانت تلقاه عندما تم بناء أول تليسكوب على هاليكالا في الخمسينات والستينات من القرن الماضي؟
بالتأكيد الأمور تحسُن. فبالنسبة إلى هذا المشروع، فإنَّ أول ما بدأنا به كان إزالة الموقع التاريخي «دائرة ريبير» Circle Reber، حيث كان التليسكوب الراديوي. وهذه هي إحدى أعلى نقاط الجبل. والنقاط الأعلى لها أهمية ودلالة عظيمة في ثقافة هاواي. ولقد كان أمرًا جميلًا أن تُزال تلك الفوضى، ويتم تنظيف المكان.

الكثير من الشكاوى تدور حول حجم «تليسكوب التقنية الشمسية المتقدمة»، والوضوح الذي سيكون عليه. ما رأيك في هذين الأمرين؟
سيكون طوله مثل طول بناية مكوَّنة من 14 طابقًا، وهذا الطول كبير حقًا. لقد حاولت أن أجعلهم يدهنوا التليسكوب بلون آخر، لكن لونه الأبيض كان ضروريًا لخصائصه الحرارية. عندما شيدت القوات الجوية الأمريكية تليسكوبها على هاليكالا، كانت تريد استخدام مواد تعكس السماء، لكنه يعكس الشمس، ويمكنك أن تراه في كل مكان الآن.

ما رأيك فيما يجب أن يعرفه الفلكيون عن ثقافة أهل هاواي الأصليين؟
نحن لا نكره الفلك. كل ما هنالك أننا نريد إدارة المنطقة بشكل أفضل. نحن نُكِنُّ تقديرًا للعلم، ونريد من العلماء إبداء الاحترام نفسه للموقع. إنني أتساءل.. إذا ما استمرت هاواي كدولة مستقلة، هل كنا سنرى تليسكوبات فوق هاليكالا، وماونا كي؟

ما الذي يعنيه أن يكون هناك تليسكوب شمسي فوق «بيت الشمس»؟
ثمَّة تَلَدَن هناك. أحد أنصاف الآلهة، ويُدعى ماوي، يفترض أنه يقف بإحدى قدميه فوق تل، والأخرى فوق التل الثاني. لقد وصل إلى أعلى هناك، وألقى بحبل ذي أنشودة، وأمسك بالشمس؛ وأبطأها في مسارها. لذا.. فإنَّ الشمس ذات دلالة وأهمية بالغة بالنسبة إلى هاليكالا. وإذا كان لا بد من وجود تليسكوب هناك، فينبغي - في ظني - أن يكون تليسكوبًا شمسيًا. هناك القليل من الأهالي يؤيدونه، والكثيرون في المجتمع يتمنون لو كان أقصر قليلًا، أو في أي مكان آخر على الأرض. ■

أجرت الحوار: ألكسندرا ويتز



المراصد عند الغروب فوق قمة الهاليكالا في هاواي.

س و ج مع دين ماكسويل

حارس الجبل

دين ماكسويل متخصص في ثقافة هاواي التقليدية، يقدم المشورة للمرصد الشمسي الوطني الأمريكي وشركائه في مشروعه لبناء أكبر مرصد شمسي في العالم على قمة هاليكالا في جزيرة ماوي. إنه يتحدث عن الجبل المقدس، المعروف باسم بيت الشمس، وردود الفعل المحلية تجاه بناء «تليسكوب التقنية الشمسية المتقدمة» ATST.

واجبنا إزاء العظام البشرية التي تم نبشها، نتيجة المشروعات الإنشائية. ففي ثقافة هاواي، الطاقة الروحية مقرها العظام. وهذا يجعل الأهمية الكبرى لموازة العظام. يقال إن بقايا إلهة النار (بيلي) موجودة داخل الهاليكالا. إن الجَمَم في هذه المنطقة هي كل جوهرها.

كيف هو روتين يومك العادي كمستشار لطاقر تشييد «تليسكوب التقنية الشمسية المتقدمة»؟
بما أنني نشأت على احترام عميق للأرض، فمن الصعب عليَّ حقًا أن أرى أعمال الحفر بها. إنهم يحفرون حفرة كبيرة، ويسكبون الكثير من الخرسانة. وما يعني أن الناس ينبغي عليهم إبداء الاحترام والتوقير للمنطقة. إنني أقضي جُلَّ وقتي في التيقن من أن عمال البناء يظنون في مواقعهم، ولا يلقون المخلفات في المناطق المجاورة.

هناك الكثير من تلك المركبات العتيقة الصدئة تسرَّب سوائيل هيدروليكية في كل مكان، ويمكنك أن ترى بقعها

كيف صرَّت مهتمًا بالقضايا الثقافية لأهل هاواي الأصليين؟

لقد نشأت في كنف جدي، الذي كان ضالعا في المسائل السياسية لأهل هاواي الأصليين. وكانت جدتي معلمة

لرقصة الهولا. وقد أرسلاني إلى مدرسة لسكان هاواي الأصليين. كل ما تعلمته كان يدور حول ثقافة هاواي، بدءًا من الهولا، ومرورًا بالسياسة، ونهايةً بالصلوات والشعائر التي اعتاد أسلافنا أداءها. لقد كانت حياتي متمحورة حول ما أقوم به اليوم.

ما الذي يعنيه أن يكون المرء (كاهاو) أو زعيمًا روحيًا، مثلك؟

بعض الناس يعتبر (الكاهاو) قسًا، ولكن دوره أشبه بزاع من هاواي. وأحد الأمور التي درجت عليها هو معرفة



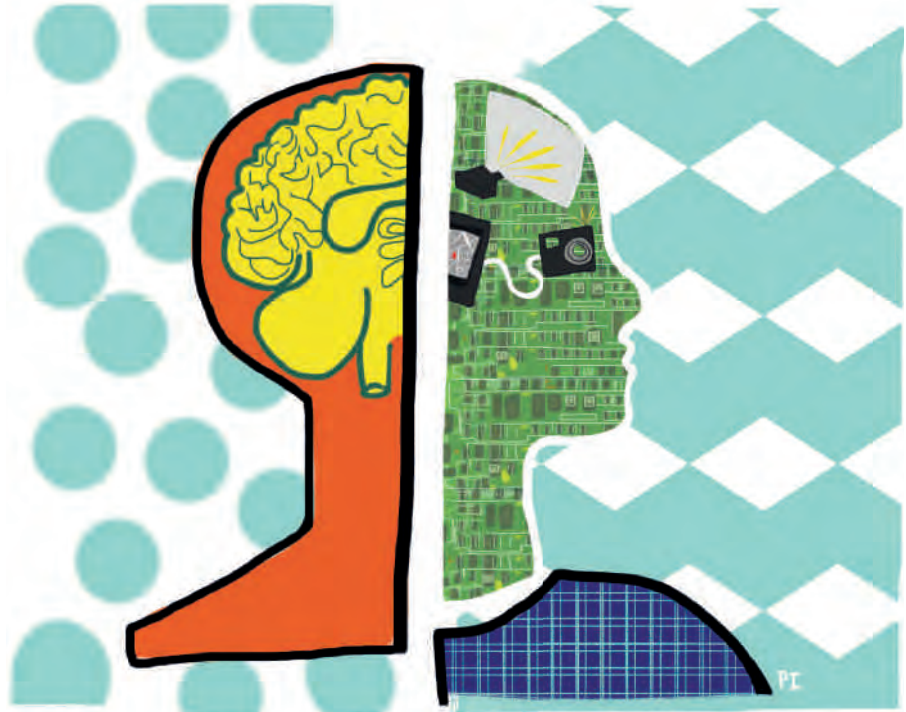
القائلة: «إن أدمغتنا تحدّد كل ما يتعلق بهويّتنا، وكيفية تعاملنا مع العالم المحيط بنا». كما أنّ تشارشْلاند لم تقدم الدراسات التي توضح العلاقة بين الدماغ والثقافة، حيث توجد عمليات خاصة تتم في الدماغ البشري، مثل القدرة على تقليد الآخرين بإتقان كبير.. تلك القدرة التي تساعد على التطور التراكمي للثقافة. وفي الوقت نفسه، فإن الثقافة تقوم بتشكيل الدماغ، كما قد تؤدي إلى التحول في الجينات (انظر: S. E. Fisher & M.: 2013, 929-930, *Ridley Science*). إنّ كل دماغ بشري هو جزء من منظومة ديناميكية متداخلة لأدمغة أخرى مغمورة في الثقافة.

تُعدّ معلومات علم الأعصاب المذكورة في كتاب «لَمَسُ الوتر الحساس» هي من قبيل العِلْم الصحيح والمُؤاكَب للعصر بشكل يستحق الثناء. كما يتضمن الكتاب ملحوظات مفيدة ملحقّة بكل فصل، إضافة إلى المصادر الأولية. ورغم ذلك.. أصبح متزعجاً بشكل متزايد، بسبب الخلط بين العِلْم، والحِكم الشعبية. فالقصص المتعلّقة بطالبات المدارس اللاتي يتصرفن بشكل سيئ، ودجاجات «ليجورن» البيضاء (المعروفة بسلوكها الذي يتسم بالعنف والتوتر)، لم تساعدني في فهم القواعد المتعلّقة بالعنف والجنس. كما أنّ المرجعية التي استندت إليها غير مكتملة: فلماذا تحتاج عبارة معينة، مثل «ليس كل خيبة الأمل قابلة للعلاج» إلى مرجعية، في حين لا يذكر المرجع للأساس العصبي لمتلازمة تشارلز بونيت أيّ ادّعاء أنّ مرضى الفصام يمكن أن يبهجوا أنفسهم. وتبعاً للمنطق.. ألاحظ أنني أتفق مع عالم التطور البيولوجي لويس وولبرت في أنّ نتائج البحث العلمي ذات الأهمية عادة لا تتفق مع تلك الفكرة. إنها البيانات التي تدعم التفسيرات المنطقية هي التي تحتاج إلى التمهيص الدقيق.

مع ذلك.. فقد يكون صحيحاً تأصّل الثنائية في طبيعتنا، حيث أظهرت دراسة حديثة في تصوير الدماغ أننا نمتلك دائرتين كهربائيتين محدّتين، الأولى تساعدنا في التفكير في العلاقة السببية العقلية، مثل: كيف أنّ الظلم يُشعّرنا بالغضب. أما الدائرة الثانية، فهي التي تمكّننا من التفكير في السببية المادية، مثل: كيف تسبب الحرارة في تشييط مستقيلات الألم. وتعمل تلك الدوائر العصبية بالتبادل، حيث لا يمكننا القيام بالأمرين معاً في آن واحد. (انظر: A. I. Jack et al. *NeuroImage* 2013, 385-402, 66). إذا كانت ثنائية العقل والدماغ متأصلة فينا بشكل عميق، فلماذا نجد المحلات مليئة بكتب مثل كتاب «لَمَسُ الوتر الحساس»؟، ذلك الكتاب الذي يُظهر كيف أنّ الدماغ هو الذي يقوم باتخاذ القرارات، وتحديد القيم الأخلاقية، وتفسير المواقف السياسية.

لا يسعني سوى أن أفترض أن تلك الأفكار هي المرادف الحديث لقصص الرعب القوطية. فنحن نحب أن نثار خوفنا نتيجة لفكرة أننا لسنا أكثر من كيلو ونصف الكيلو من اللحم الحي الذي تمثله أدمغتنا، ولكننا في واقع الأمر لا نؤمن بذلك، كما أنني لا أعتقد أن تشارشْلاند تصدّق ذلك أيضاً. ■

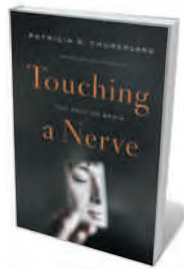
كريس فريث أستاذ فخري لعلم النفس العصبي في مركز «ويلكوم ترست للتصوير العصبي» في جامعة كوليدج لندن، وزميل في كلية «أول سولس» في أوكسفورد. ومن مؤلفاته: كتاب «اتخاذ القرار»، الذي يشرح فيه كيف يقوم الدماغ بخلق عالمنا العقلي. البريد الإلكتروني: c.frieth@ucl.ac.uk



الفلسفة العصبية

أنا ودماغي

يقوم **كريس فريث** بتسليط الضوء على كتاب يبحث في العلاقة الشائكة بين الدماغ والعقل.



لَمَسُ الوتر الحساس: النفس كعقل
باتريشيا تشارشْلاند
و. و. نورتون: 2013

القرب من الموت لا يعدو كونه نقصاً في الأكسجين؛ يقوم بالتأثير على الجهاز البصري داخل الدماغ. وتستطرد تشارشْلاند في مناقشة مفاهيم الأخلاق، والعنف، والإرادة الحرة، والوعي. وإذا كنت تتوقع أن تقرأ شروخاً لتلك المفاهيم في ضوء مصطلحات علم الأعصاب؛ فإنك ستصاب بخيبة أمل.. فهي تعزّز المعنى «الدارج» لمفهوم

الإرادة الحرة، وهو «أن تكون لديك نيّة لأداء فعل معيّن وأنّ وَاَع به، وفي حالة عقلية سليمة». فهي لا تُلقِي بالاً للنتائج المربكة لأبحاث العلوم العصبية، التي تشير إلى أنّ إدراك الفعل - أي النّيّة المصحوبة بالمعرفة - يحدث بعد أن يتم اختيار الفعل. كما أننا قد أخبرنا أن القيم الأخلاقية - مثل الصدق، والإخلاص، والشجاعة - تعتمد كلها على التقاليد المتبّعة في مكان النشأة، وعلى سماع «القصص» التي تعطي الإحساس بطريقة التصرف السليمة. ليس لديّ أي تحفّظات على ما يتعلق بفكرة أنّ التنشئة والثقافة لهما دور مهم في تحديد السلوك، لكن يبدو أن تلك الفكرة لا تتماشى مع رؤية تشارشْلاند

تُعدّ باتريشيا تشارشْلاند عميدة فلاسفة علم الأعصاب. فهي تؤمن - كما أؤمن أنا شخصياً - بأنه لكي تتمكن من فهم العقل، يجب عليك أن تكون مدرّكاً لوظائف الدماغ، وأن تكون معتمداً في ذلك على دلائل علم الأعصاب التي تساعد على صقل بعض المفاهيم، كفكرة الإرادة الحرة. يرفض الكثير من الفلاسفة وآخرون ذلك الطرح.. فالمشكلة - كما تذكر تشارشْلاند - هي أننا نسم جميعاً في أعماقنا بالثنائية.. فعقولنا الواعية تعيش في عالم من الأفكار، وتعيش أدمغتنا في عالم الكائنات المادي.

لذلك.. فإن هذا الانقسام العميق يجعل قبول فكرة وجود علاقة قوية بين العقل والدماغ أمراً غاية في الصعوبة. وفي كتابها «لَمَسُ الوتر الحساس»، تأمل تشارشْلاند في مساعدتنا للتغلب على ذلك الرفض، وقبول مفهوم «الجوهر العصبي لحياتنا العقلية». ولتشجيع القارئ العادي، فهي تؤكد على خلفيتها كفتاة ريفية بسيطة، ينبع منطقها في فهم الأمور من نشأتها في مزرعة تقع في وادٍ منعزل في بريتش كولومبيا في كندا.

تبدأ تشارشْلاند بالإشارة إلى أن المنطق السليم وعلم الأعصاب يوضحان أننا لسنا في حاجة إلى روح. وقد بدأنا في الوصول إلى فكرة مبهمة عن الآليات الكامنة التي تتيح التفكير والشعور والقدرة على اتخاذ القرار، التي تتشابه مع المسار الدقيق الذي يسلكه عقار «البروكين» في إلغاء الإحساس بالألم. يخبرنا المنطق وعلم الأعصاب أنه لا حياة بعد الموت، والضوء المتخيّل رؤيته في تجارب

جائزة «نوبل» وتناول الشوكولاتة

يُعتقد أنّ هناك علاقة بين تناول الشوكولاتة في دول متعددة، وعدد الحائزين على جائزة «نوبل» من سكان هذه الدول (F. H. Messerli, *New Engl. J. Med.* 1562-1564; 2012). فما هي عادات الحاصلين على جوائز «نوبل» في تناول الشوكولاتة؟

قمنا بعمل مسح لعدد 23 رجلاً من الحاصلين على جوائز «نوبل» في الفيزياء، والكيمياء، والفسيولوجيا أو الطب، والاقتصاد. وأبلغ عشرة منهم (43%) أنهم يتناولون الشوكولاتة أكثر من مرتين في الأسبوع، مقارنة بنحو 25% فقط من عدد 237 فرداً متعلّماً في المجموعة الضابطة المتناظرة في السن والجنس ($P=0.05$). انظر (B. A. Golomb et al., *Arch. Intern. Med.* 172, 519; 2012). وقد أظهر ثلاثة أن تناولهم الشوكولاتة قد أسهم بالفعل في حصولهم على جائزة «نوبل»، لكن الغالبية لم تر أي علاقة بين جائزة «نوبل» وتناول الشوكولاتة. وقد أعلن اثنان أنهما فازا بجائزة «نوبل» على الرغم من عادات تناولهم الشوكولاتة (انظر أيضاً: «الحائزون على جائزة نوبل، والشوكولاتة» على الرابط: go.nature.com/copuha).

وقد يقلل بعض الحائزين على جائزة «نوبل» من إظهار مدى تناولهم الشوكولاتة؛ لإعطاء انطباع بأن براعتهم الذاتية أهّلتهم لحصولهم على جائزة «نوبل»، مما قد يؤدي بالتالي إلى نتيجة خاطئة. ومع هذا.. وبعد معرفة العلاقة الكبيرة بين الشوكولاتة والوفيات، فقد يكون عاشقو الشوكولاتة ظلوا على قيد الحياة من أجل الحصول على الحلوى الخاصة بهم.

هناك تحذير كذلك من أنّ ردود الحائزين على جائزة «نوبل» - فيما يتعلق بتناول الشوكولاتة - قد تكون ساحرة. **بياتريس أ. جولومب***، جامعة كاليفورنيا، سان دييغو، كاليفورنيا، الولايات المتحدة الأمريكية.

bgolomb@ucsd.edu

*بالإضافة عن 14 من المشاركين في التأليف (انظر: go.nature.com/b5rz8h لرؤية القائمة الكاملة).



لا تبالغوا في مدح علم الفلك العربي

إن الإنجازات الكبيرة في علم الفلك - التي يشير إليها نضال قسوم في مقاله - وقعت في وقت سابق عن «العصر الذهبي» لعلم الفلك العربي في الفترة من القرن التاسع إلى القرن السادس عشر (*Nature* 498, 161-164; 2013).

تطوّر علم الفلك فيما بين القرن الرابع قبل الميلاد والقرن الأول الميلادي، ولكن بصفحة خاصة في القرن الثالث قبل الميلاد. لقد نضج هذا العلم وتطوّر من جداول الملاحظات، التي تم التعرف من خلالها على عدد قليل فقط من الأنماط العامة (دورات الكسوف والخسوف، على سبيل المثال)، إلى فهم سليم للنظام الشمسي. شمل ذلك تقديرات جيدة لحجم الأرض، وحجم الشمس، وحجم القمر، بالإضافة إلى بُعدهما عن الأرض، واكتشاف دقة تتابع الليل والنهار. والأهم من ذلك.. أن بناء رياضياً عظيماً قد سمح بالتنبؤ بمواقع كل الأجسام الرئيسية المرئية في السماء، مع دقة قريبة لأفضل مراقبة متاحة (10 دقائق من القوس).

وكانت هذه الإنجازات منتجات علم الفلك السكندري، الذي نتج معظمه عن طريق اليونانيين المقيمين في مصر. وقد تم تلخيص هذه الإنجازات بواسطة الكاتب كلوديوس بطليموس. تحفّز النوايا الحسنة نماذج قسوم للتمييز العربي في علم الفلك، مثل الأعمدة (المزاوِل الشمسية) التي كانت تُستخدَم لقياس الوقت (كانت ساعة في وقت سابق، عند الإمبراطورية

الرومانية الأمية علمياً)، والتجارة الذين يستخدمون قوس القمر؛ للدلالة على خط الشرق-الغرب (تقنية معروفة بالفعل منذ ألفي عام)، لكن تمجيدها كإنجازات يُظهر عدم احترام لطلاب اليوم في العالم العربي. إضافة إلى ذلك.. فإن الدوافع الدينية المذكورة بشكل صارم لعلم الفلك العربي، الغائبة في العصر السكندري - التي قد تبدو وكأنها تبرير للسيطرة الدينية على العلم - ما زالت تشكّل خطراً في كثير من البلدان. ومما يُحسب لهم، أن علماء الفلك

العرب اعترفوا بقيمة علم الفلك السكندري، بل وقاموا بتطويره في بعض التفاصيل. كما أنهم أنقذوا علم الفلك القديم، الذي قام من خلاله نيكولاس كوبرنيكوس بإيقاد شرارة العلوم الحديثة. **كارلو روفيلي**، جامعة إيكس-مرسيليا، مرسيليا، فرنسا. rovelli@cpt.univ-mrs.fr

شكوك حول إحصائيات إعدام حيوانات الغرير

لقد تحدث العلماء علناً مع السياسة «القائمة على دليل» لإعدام حيوانات الغرير في إنجلترا - وضدّها كذلك - للسيطرة على إصابة الماشية بالسل (انظر: M. Woolhouse and J. Wood, *Nature* 498, 434; 2013).

يؤكد كل فريق على جانب مختلف من الإحصائيات الخاصة بتجربة «الإعدام العشوائي لحيوانات الغرير» RBCT لبيان وجهة نظره حول تأثيرات الإعدام.

يوجد عدم يقين ملموس يحيط ببيان ولهاوس ووود بأن عملية إعدام حيوانات الغرير واسعة النطاق «خفّضت حالات إصابة الماشية بمرض السل بمقدار النصف تقريباً»، هذا الخفض بنسبة 54% حدث بداخل مناطق الإعدام فقط بعد خمس سنوات من

رابط الكاكو

الحائزون على جائزة «نوبل» في حديثهم عن الشوكولاتة

«هذه كبيرة؛ من أجل التنافس مع السويسريين، والفرنسيين، والبلجيكيين».

«يقع بحثك على وجه التحديد في المساحة الشاسعة بين الموضوعية المتوازنة، والخلط الكامل».

«إنني أتناول الكثير من الحلوى وقديد اللحم، في حال تناولك أنت الوجبات الخفيفة بوجه عام».

«أريد من مُعدّل تناول الشوكولاتة؛ من أجل استعادة معدل ذكائي الذي كان في مرحلة الشباب».

«يتم تسليم الحائزين على جائزة نوبل بعض النسخ من الميدالية، مصنوعة من الشوكولاتة، ومغلّفة برفاقات ذهبية في مراسم حفل تسليم جائزة نوبل. وهذا يعني بالضرورة أن جمعية نوبل تعتقد أن الشوكولاتة مهمة».

«إن زوجتي مدمنة للشوكولاتة، لكنها لم تحصل على الجائزة حتى الآن».

«الشوكولاتة هي السبب في وصولي إلى ما أنا عليه اليوم».

«من الممكن أن تحفّز هذه العلاقة

الولايات المتحدة الأمريكية، ومؤسسة الحفاظ على الطبيعة، ميسور، الهند. sanjaygubbi@gmail.com
إتش. سي. بورنيسا، مؤسسة الحفاظ على الطبيعة، ميسور، الهند.

مكافآت التوعية بنتائج البحث العلمي في اليابان

أعلنت الوكالة اليابانية للعلوم والتقنية في شهر يوليو الماضي أن 64% فقط من حوالي 9000 من علماء اليابان الذين تم طرح الاستبيان عليهم يقومون بالتواصل حول النتائج خارج المجتمع العلمي. وهذا الأمر يثير الدهشة.. فمُنذ عام 2010، حثت الحكومة الباحثين الذين تموّلهم على تحسين التواصل مع الجمهور الذي يقوم بدفع الضرائب، خاصة بعد أحداث «تسونامي»، التي وقعت في مارس 2011، والحادث النووي في فوكوشيما.

ومن بين الـ 36% من الباحثين الذين لم يشاركوا في التوعية، أشار كثير منهم إلى العبء الإداري، ونقص الموارد والوقت. وكانت أكبر مشكلة تواجه هؤلاء العلماء أنهم كانوا يشعرون بأنه لا توجد مزايا شخصية من توصيل نتائجهم إلى الجمهور. وهذا يرجع إلى أن أداء الباحث في اليابان يتم تقييمه فقط بحسب عدد الإصدارات البحثية، ولذلك.. فالوقت والمجهود الذي يتم قضاؤه في توصيل العلوم لن يساعد العلماء على تأمين التمويل، أو الترقيات، أو التوظيف. يجب على الحكومة أن تدرك أن أنشطة التوعية العلمية هي تجارب صالحة من أجل التمويل وطلبات التوظيف. وفي المقابل، يجب أن يدرك باحثو اليابان أن التواصل مع الجمهور يقدّم لهم جائزتهم الخاصة، التي تكون في شكل اعتراف وتقدير المجتمع لعملهم.

أمان كوازومي، المعهد الوطني للعلوم الفسيولوجية، أيشي، اليابان. amane@nips.ac.jp

يوكو موريتا، المتحف الوطني للعلوم الناشئة والابتكار (ميراكان)، طوكيو، اليابان.

شيشين كاواموتو، جامعة هوكايدو، هوكايدو، اليابان.

الإسهامات

يمكن إرسال المراسلات إلى: correspondence@nature.com
 ، بعد الرجوع إلى go.nature.com/cmchno

في مثال آخر.. ذكر مقال في مايو 2011 في مجلة «التأثير للتعليم العالي» تقريراً بشأن التغطية على بيانات، من شأنها أن تساعد على منع دواء للسرطان من الدخول في المرحلة الثالثة من الدراسات الإكلينيكية؛ مما يرفع من آمال المرضى، ويحطمها في الوقت نفسه، ويُعرّض حياتهم للخطر، بسبب فرضية كاذبة. لهذا.. لا عجب في أن نرى أن الثقة في العلماء قد بدأت في الانخفاض (انظر: go.nature.com/3xdc0y)؟
مايكل كيلي، جامعة كمبريدج، المملكة المتحدة. mjk1@cam.ac.uk

تأسيس رواقاً للنمور في الهند

تأوي الهند 60% من النمور البرية في العالم، لكن مثلما هو الوضع في أماكن أخرى، يقل عدد النمور تدريجياً بسبب تدمير بيئاتها. وقد تم تأسيس مبادرة بين الحكومة الهندية والمجتمع المدني؛ للعمل على مواجهة هذا التوجه؛ وتقديم نموذج حماية بّناء.

لقد وضعت ولاية كارناتاكا في جنوب الهند عدة استراتيجيات فعّالة؛ للمحافظة على النمور وحمايتها. ومع ذلك.. نجد أن المناطق المحميّة التي تأوي النمور بعيدة ومنعزلة، وأصبحت قطعان النمور أكثر تشتتاً وتفرّقاً بشكل كبير.

إن ربط مواطن جماعات الحيوانات ببعضها البعض أمرٌ ضروري؛ من أجل بقاء النمور على قيد الحياة مستقبلاً. فهو يساعد على تشتيت النمور بعيداً عن مواقعها الأصلية، ويتيح التبادل الجيني الوراثي بين القطعان، ويساعد على الحفاظ على التعددية السكانية.

استجابة لذلك.. تقوم حكومة الولاية - بشكل فعّال - بربط قطعان النمور ببعضها البعض عن طريق تحديد المواطن المهمة بيئياً، وتخصيصها لتكون مناطق محميّة، بحيث تضمن حماية طويلة الأجل للموطن. وعلى سبيل المثال.. في مايو 2013، أنشأت الحكومة محميّة «مالاي ماهاديشوارا» للحياة البرية على مساحة 906 كم مربع، مما خلق شبكة متجاورة من المناطق المحميّة، مساحتها 6500 كم مربع، وهي أكبر شبكة محميّة في البلد. وعلى مدار الـ 19 شهراً الماضية، أضافت الحكومة حوالي 3000 كم مربع من مواطن النمور إلى الشبكة.

ويجب أن تكون هذه المساحة الممتدة قادرة على استضافة ما يصل إلى 500 نمر معاً.
سانجاي جوبي، بانثيرا، نيويورك،

عن طريق الصدفة؟» إلى السؤال على مستوى المجتمع: «ما مدى احتمال أن أجد هذا الاختلاف عن طريق الصدفة، إذا نظرت إلى مجموعة كاملة من القياسات؟» والمثال على ذلك.. هو افتراض أن إيجاد لاعب أعسر في فريق كرة سلة يمكن أن يكون بنسبة 10%. والاحتمال الحقيقي ستكون نسبته أعلى، لأنه يتم بالفعل اختبار عديد من اللاعبين.

سؤال الإشارة الحمراء الثانية هو ما إذا كان التوزيع المناسب للخلفية يتم استخدامه، أم لا. إنه أمر حيوي أن تختار مجموعة من المتغيرات المناسبة للسؤال عن النتائج التجريبية التي يجري اختبارها؛ لتحديد الأهمية. ويمكن للاختيار غير الملائم للخلفية أن يحفّز - بشكل مصطنع - أهمية في النتائج، أو يخفي النتائج الحقيقية. والمثال على ذلك سيكون بأخذ عينة من فريق كرة سلة للسيدات؛ لتحديد ما إذا كان هناك فرق طول كبير بين الرجال والنساء، أم لا.

جاسون إي. ماكديرموت، مختبر باسيفيك نورث ويست الوطني، واشنطن، الولايات المتحدة الأمريكية. jason.mcdermott@pnln.gov

الأساليب الترويجية تفسد البحوث

مع وجود أكثر من تريليون دولار أمريكي أنفقت على الصعيد العالمي على البحث والتطوير في عام 2007 (انظر: go.nature.com/5wdd9p)، يبدو أن الحجم الهائل من الأموال يفسد المشروعات العلمية، حيث يتخذ الأفراد تدابير أكثر تطرفاً من أي وقت مضى؛ لِيُسلط عليهم الضوء.

فعلى سبيل المثال.. ذكرت التقارير البرلمانية «فضيحة المناخ» في عام 2009 في جامعة إيست أنجليا في نورويتش، المملكة المتحدة، دليلاً على سوء السلوك العلمي (انظر: go.nature.com/d6bdco). تضمنت الإدعاءات تحكيم دوريّة مشكوك فيها؛ لتعزيز اتجاه علمي مُعيّن (انظر أيضاً: Nature (http://doi.org/ftb9hc; 2010). وبدلاً من ذلك.. ينبغي دعم الدوريات، باعتبارها أماكن يتم فيها تنقيح العلم غير المكتمل، وذلك عن طريق النقاش المفتوح. ويعمل مقارنة مع الـ 30 عاماً الماضية، فإنها تبدو بالفعل أقل استعداداً لنشر نتائج سلبية، أو مراجعات تحذيرية تخفّف من الحماس الجامح.. ربما بسبب التقييمات المتضاربة والمتعددة.

الإعدام السنوي، وتضاءلت الفوائد بعد 18 شهراً فقط (95% فترة ثقة: 38-66%؛ H. E. Jenkins et al. Int. J. Infect Dis. 2008; 12, 457-465). في رأيي، أن هذا الحد الأقصى من الخفض للمخاطر له اليد في تحديد توقعات أصحاب المصلحة، وصانع القرار تجاه عملية الإعدام فقط، إذا أمكنه الاستمرار لأكثر من 18 شهراً (H. E. Jenkins et al. PLoS. ONE 5, e9090; 2010).

ويمكن لعملية «تشغيل-إيقاف الإعدام» - التي يُستأنف فيها الإعدام السنوي واسع النطاق عندما تزداد معدلات مرض السل بالماشية - الحفاظ مبدئياً على هذا الخفض للمخاطر، لكن تجربة «الإعدام العشوائي لحيوانات الغرير» لم تختبر هذا المنهج. وسوف يتطلب الأمر نمذجة واثباتية وبيئية دقيقة، وتحليلاً للتكلفة؛ للتنبؤ بتأثيرات عملية «تشغيل-إيقاف الإعدام». وقد يؤدي ذلك إلى عودة ظهور الزيادات العابرة للسل، التي تمت ملاحظتها في وقت مبكر في تجربة «الإعدام العشوائي لحيوانات الغرير» خارج مناطق الإعدام، وهو ما يعزى إلى زيادة تحركات حيوانات الغرير.

كريستل دونلي، إمبريال كوليدج في لندن، المملكة المتحدة. c.donnelly@imperial.ac.uk
 تم إعلان تضارب المصالح المالية. انظر: 499154d/http://dx.doi.org/10.1038

إضافة مزيد من الإشارات الحمراء

أقترح وضع اثنتين من «الإشارات الحمراء» - بالإضافة إلى الست التي حددها س. جلين بيجلي - لتقييم الدراسات ما قبل الإكلينيكية (Nature 2013; 433-434, 497). وهما توسّعان من نطاق استفسارات بيجلي بشأن مدى صلاحية الاختبارات الإحصائية، وتطبيقاً بشكل خاص على التحليلات الحساسة لكميات كبيرة من البيانات، مثل تلك التي يتم إنشاؤها بواسطة تجارب البروتيوميّات ذات الإنتاجية العالية. الإشارة الأولى الجديدة تتعلق بتطبيق التصحيح متعدّد الفرضية. يضحّز العدد الكبير من المقارنات الإحصائية - الواردة في تحليلات البيانات - من تقديرات الأهمية، من خلال زيادة احتمالية أن نتيجة فردية ذات أهمية خاصة يمكن أن تحدث عن طريق الصدفة.

يوسع هذا - بشكل أساسي - من دائرة سؤال: «ما مدى احتمال أن الفرق الذي ألاحظه في قياس واحد يمكن أن يكون

جيروم كارل

(1918-2013)

الكيميائي الرائد في مجال استخدام الطرق الرياضية؛ لتحديد البنى البلورية.

NAVAL RES. LAB.

وقد اكتشفت من خلال إجرائي لأبحاث ما بعد الدكتوراة مع كارل في أوائل السبعينات أن قوة الطُّرُق الإحصائية التي تشكل الأساس لمقاربتة هو وهوبتمان محدودة (إذ حاولت - بدون جدوى واضحة - أن أطبق طرقة على بلورات البروتينات)، إلا أن تأثير كارل امتد إلى الجزيئات الكبيرة. كان كارل مفتوناً بالرنين في الحيويد (حيث تتصرف بعض الذرات بصورة شاذة، حينما تتفق طاقة الأشعة السينية الساقطة مع طاقة المدار الإلكتروني)، كما قام بإضافات بالغة الأهمية إلى النظرية التي تقف وراء المقاربة، التي تُعرف الآن باسم «الحيود الشاذ متعدد الأطوال الموجية» MAD. ويستخدم الآن «الحيود الشاذ متعدد الأطوال الموجية» ونظيره «الفردى» SAD بصورة شائعة؛ من أجل تحديد بنية الجزيئات الضخمة، مثل بروتينات الغشاء. وتتطلب هاتان المقاربتان تحديد الذرات الزائدة كخطوة أولى، كما أن طرُق كارل-هوبتمان المباشرة تُعد الآن المقاربة الأكثر تفضيلاً للعثور على هذه الذرات.

كان مجال اهتمامات كارل واسعاً، حسبما يوجي بذلك الاسم الذي أطلقه على وحدته في مختبر أبحاث البحرية (مختبر بنية المادة). وتتراوح الأبحاث هناك ما بين حيود إلكترونات الغازات، والكيمياء الكمية للجالات المثارة، ودراسة الغازات والمواد غير البلورية، والبلورات بطبيعة الحال. وبالرغم من أن هذه الأنشطة تشغل عدداً من أعضاء المجموعة، وبالرغم من كونها تجريبية إلى حد كبير، إلا أن جيري الذي عرّفه كان عالمًا نظرياً منفرداً، نشر عديداً من الأبحاث بمفرده، وكان تفاعله الأساسي في العمل مع مبرمج الحاسوب الذي كان يتعامل معه ويختبر نظرياته.

وفي نهاية المطاف، كان إسهام كارل الأساسي هو أنه سمح للباحثين أن يحولوا بؤرة تركيزهم من صعوبات وتعقيدات علم البلورات إلى الجزيئات، وإلى الآليات الكيميائية الحيوية. لقد حوّل كارل علماء البلورات إلى كيميائيّ بلورات. ■

وين. أ. هندريكسون يعمل في جامعة كولومبيا، نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية. وقد عمل كباحث ما بعد الدكتوراة، ثم كفيزيائي حيوي مع كارل في الفترة من 1969 إلى 1984. البريد الإلكتروني: wayne@xtl.cumc.columbia.edu

تصحيح

ذكر في مقال «حان الوقت لنهضة فلكية عربية» المنشور في العدد السابق (في صفحة 37) في قسم التعليقات - على سبيل الخطأ - أن كاتب المقال هو نضال جوسوم، بينما الاسم الصحيح هو «نضال قسوم»، كما تمت الإشارة إليه بالاسم الخاطئ في المقال الافتتاحي (في صفحة 1). لذا.. وجب التنبيه.



كانت المشكلة التي واجهاها هي أنه بالرغم من أن الأشعة السينية المُخلّلة من البلورات تحمل معلومات يمكنها أن تنتج صورة للبيئة الذرية، إلا أن جزءاً فقط من هذه المعلومات يمكن الوصول إليه بصورة تجريبية. ويمكن ملاحظة اتساعات الموجات الكهرومغناطيسية المرتدة من الذرات بواسطة الكواشف فقط، بينما لا يمكن قياس إزاحة المرحلة لكل موجة دورية عند مقارنتها بالأخريات. ولحسن الحظ، نجد أنه بالنسبة إلى البلورات المعتادة، يفوق عدد الانعكاسات عدد الذرات، وهذا يعني ضمناً أنه يتحتم وجود علاقات رياضية بين هذه الانعكاسات. وبدءاً من خمسينات القرن العشرين، اعتمد كارل وهوبتمان على المعرفة الأساسية بطبيعة المادة (وبالأخص، حقيقة أنه لا يمكن أن تكون هناك كثافة إلكترونية سالبة)؛ من أجل إيجاد علاقات رياضية بين الموجات المُخلّلة. بعد ذلك بقليل، أسّسا نظرية الاحتمالات، التي أعلنها بصورة جريئة في عام 1953 في كتاب مليء بالغموض، حمل عنوان «حل لمشكلة المرحلة».

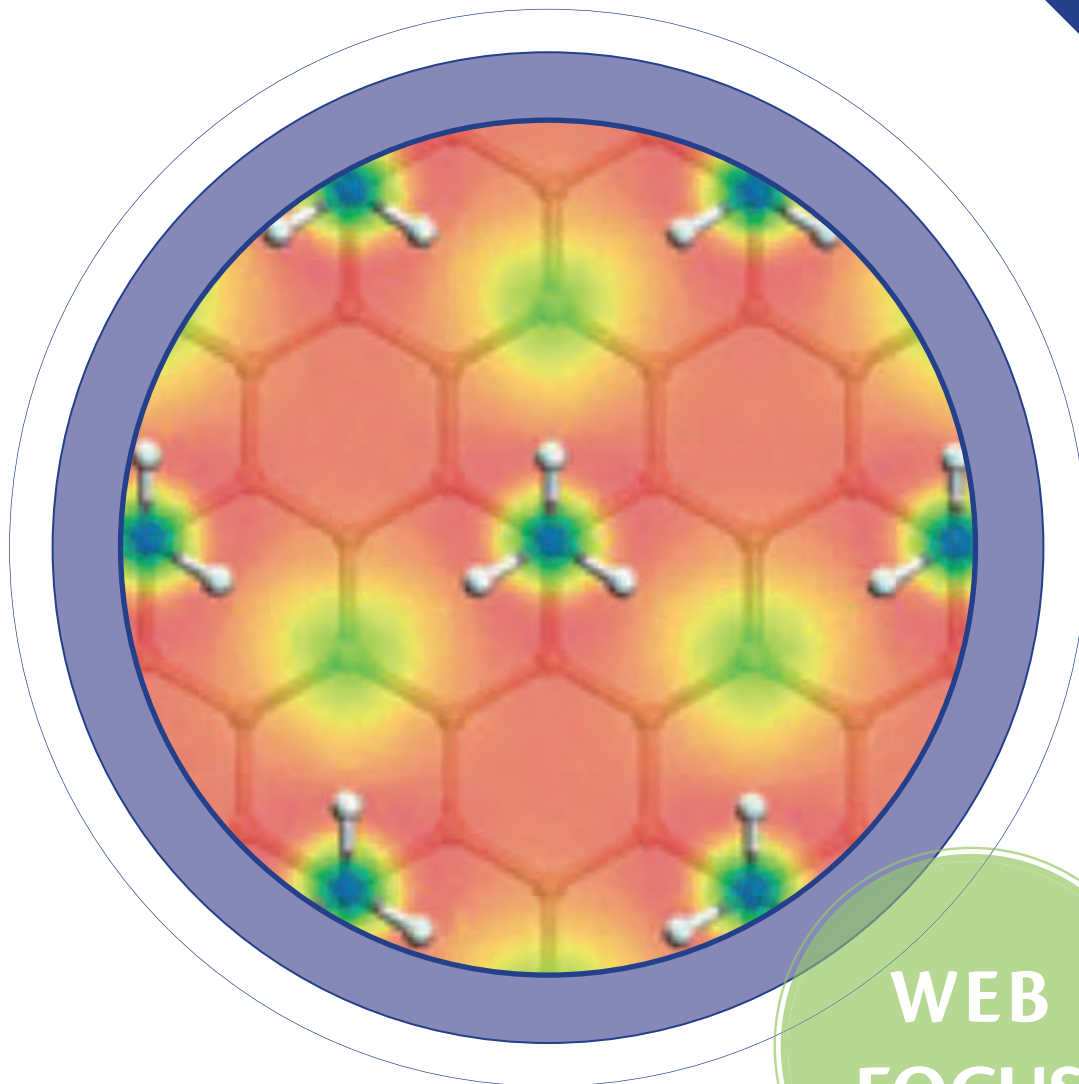
كان الاستقبال الأوّلي لأبحاث كارل-هوبتمان فاتراً. ويمكن القول - حسبما أعرب كارل ذاته - إنه «خلال بدايات خمسينات القرن العشرين لم يصدّق عددٌ كبير من زملائنا العلماء كلمةً ممّا قلناه». وانعكس تيار المدّ حينما طبقت إيزابيلا أبحاثهما على التراكيب المعقدة، مثل الببتيدات. وفي عام 1966، نشرت هي وكارل ورقة علمية بالغة الأهمية في دورية «أكتا كريستالوجرافيا» *Acta Crystallographica*، أوضحت الطريقة التي تحدّد بها بنية البلورات خطوة بخطوة. انضم آخرون إلى هذا المشروع ببرامج الحاسب، وتم تحديد أعداد تزيد كثيراً عما قبل لبني أكثر تعقيداً بكثير باستخدام الطرق المباشرة. وعندما حصل كارل - بالاشتراك مع هوبتمان - على «جائزة نوبل»؛ أصبح كارل شخصية بارزة في دوائر علم البلورات، لكونه قد عمل رئيساً للاتحاد الدولي لعلم البلورات في بدايات الثمانينات.

بعد فترة وجيزة من اكتشاف الفيزيائي ماكس فون لاو لحيود الأشعة السينية بعد اصطدامها بالبلورات عام 1912، تبيّن الفيزيائي البريطاني لورانس براج أن بمقدوره أن يستخدم نمط الأشعة السينية المُخلّلة من البلورة؛ لكي يحدد بدقة مواضع الذرات المكونة لها. ومع ذلك.. ومع بداية دراسة مواد ذات صعوبة متزايدة، أضحت هناك حاجة غير مسبوقة لطرُق أكثر ذكاءً؛ من أجل «حل» البنى البلورية. أرسى جيروم كارل، أو جيري لأولئك الذين عرفوه عن قرب، طرُقاً جديدة لتحويل أي نمط حيود ملاحظ إلى مجموعة من المواضع الذرية. تمكن جيروم من فعل ذلك من حيث المبدأ عن طريق اشتقاق صيغ رياضية بالاشتراك مع هيربرت هوبتمان، وتمكّن من فعل ذلك من ناحية عملية عن طريق تطبيق تلك الصيغ على بلورات حقيقية، بالاشتراك مع زوجته، إيزابيلا كارل. وقد ساعدت المقاربات الرياضية التي أنشأها كارل وهوبتمان - التي تُعرف بالطرق المباشرة - الباحثين في التعرف على بنية جزيئات بالغة الأهمية، مثل الفيتامينات والهرمونات، كما ساعدتهم على سبر غور الآليات الكيميائية الحيوية. وقد تقاسم كارل وهوبتمان «جائزة نوبل» في الكيمياء لعام 1985 على أبحاثهما.

وُلد كارل في بروكلين بمدينة نيويورك، ودرّس في المدارس العمومية في نيويورك، وتفرّغ على أقرانه، وأكمل دراسته في المدرسة الثانوية في سن الخامسة عشرة فقط، ثم التحق بعدها بسيتي كوليدج في نيويورك. وتخرج في عام 1937 مع هوبتمان وأرثر كورنبرج، من بين خريجي سيتي كوليدج الكثرين الحائزين على جائزة نوبل. بعد ذلك، ذهب كارل إلى جامعة هارفارد في كمبريدج، ماساتشوستس، حيث حصل من هناك على درجة الماجستير في علم الأحياء. وبعد أن قضى عاماً في مصلحة الصحة بولاية نيويورك في ألباني، سعى كارل لإجراء دراسات عليا إضافية، كان مجالها هذه المرة هو (علم الكيمياء) في جامعة ميتشيجان، آن أربور. وفي ميتشيجان، درس كارل أنماط الحيود الناتجة من إطلاق الإلكترونات على الغازات. وفي ميتشيجان أيضاً التقى بإيزابيلا لوجوسي، زميلته في الدراسات العليا، التي تزوجها في عام 1942؛ وأنجب منها ثلاث بنات.

وبعد أن أكمل أطروحته في عام 1943، انتقل كارل إلى جامعة شيكاغو؛ لكي يعمل في مشروع مناهاتن. ثم رجع إلى ميتشيجان في عام 1944؛ لكي يعمل في مشروع بحثي للبحرية الأمريكية، شمل دراسة بنية هيدروكربونات مواد التشحيم. وفي عام 1946 انتقل كارل وزوجته إلى «مختبر أبحاث البحرية» NRL في الولايات المتحدة في واشنطن دي سي، حيث ظلّ هناك إلى حين تقاعدهما في عام 2009. وقد توفي كارل في السادس من يونيو الماضي.

في البداية، واصل تركيزهما على تجارب حيود الإلكترونات، وبصورة موازية، بدأ كارل في التحليل النظري والتنبؤ بأنماط الحيود المتوقعة من الهيدروكربونات الموجهة. وتَسبّب هذا التحليل في جُفلة يتساءل عن إمكانية تطبيق نظرياته على تحليل بنية البلورات. وفي هذا الوقت تقريباً انضم هوبتمان إلى كارل.



npg asia materials
founded in association with the Tokyo Institute of Technology

**WEB
FOCUS**

Material layers and layered materials

Nanoscale assembly into extended and continuous structures and hybrid materials

Todd Emrick and Emily Pentzer
Pawitan and Kee Seng Chia

Forming nanomaterials as layered functional structures toward materials nanoarchitectonics

Katsuhiko Ariga, Qingmin Ji, Jonathan P Hill,
Yoshio Bando and Masakazu AonoHidetoshi
Inoko and Jerzy K Kulski

Self-organized graphene crystal patterns

Bin Wu, Dechao Geng, Zhiping
Xu, Yunlong Guo, Liping Huang,
Yunzhou Xue, Jianyi Chen, Gui Yu
and Yunqi Liu

*2012 Journal Citation Reports® Science Edition (Thomson Reuters, 2013)

FREE ACCESS TO SELECT ARTICLES ONLINE AT:
www.nature.com/am/focus/layers

nature publishing group **npg**

Under the patronage of the
Custodian of the Two Holy Mosques

King Abdullah Bin Abdulaziz



مدينة الملك عبدالعزيز
للعلوم والتقنية KACST

The Saudi International Advanced Medical & Health Research Conference

The International Conference and Workshops on Medical Technologies



September 29 - 30, 2013 / Thw Al-Qi`dah 23 - 24, 1434 H

KACST Headquarters - Conference Hall - Building 36
King Abdullah Road - Riyadh, Saudi Arabia

For more information please visit:

www.kacst.edu.sa

أبحاث

أنباء وآراء

الجيوكيمياء الحيوية ثاني أكسيد الكربون.. واستخدام الماء في الغابات ص. 56

السرطان العلاج المُركَّب أكثر فعالية في منع مقاومة السرطان للعقاقير ص. 59

الملاريا كيف يتلاعب طفيلي الملاريا البشرية بالتعبير الجيني ص. 63



JEAN DU BOISBERRANGER/Hemis/Corbis/Magma

الشكل 1 | نشاط بركاني بطيء. جبال الهقار (الأهقار) البركانية في الجزائر أحد المواقع العديدة للمخرجات البركانية البطيئة، الموزعة عبر أفريقيا. وتشير دراسة فوريل وزملائه¹ إلى أن مثل هذا النشاط البركاني المتزامن منخفض المستوى، والتصدع المرتبط به، قد ينشأ عن عدم استقرار الغلاف الصخري القاري.

فيزياء الأرض

طريقة ثالثة لتصدع القارّات

يُفسّر تصدّع القارّات عادةً بإحدى آليتين، بناءً على تأثيرات تنشأ بعيداً عن منطقة التصدع. وتُظهر التجارب المخبرية أن هذه العملية الجيودينامية يمكن أيضاً أن تسببها التأثيرات المحلية.

دبليو. روجر بك

الكثافة الحرارية على فروق الكثافة التركيبية، ثم يصبح الغلاف الصخري السفلي الكثيف غير مستقر، ويبدأ في الانخساف والغوص إلى الباطن الحار. وبين نقاط لجة غائصة من الغلاف الصخري، يولد انصهار الوشاح المتقلب الساخن الصهارة التي قد تغذي البراكين. واندساس هذه الصهارة في الغلاف الصخري قد يفسح المجال للتصدعات كي تفعل فعلها، حتى عند مستويات معتدلة من الإجهادات الطولية الناجمة عن تدفق الغلاف الصخري الذي تحركه الكثافة.

في نماذجهم المخبرية الأنيقة، يستخدم فوريل وزملائه^{1,3} مائعين لزجين؛ لمحاكاة التفاعلات الممكنة بين غلاف صخري طافي تركيبيًا فوق طبقة وشاح أضعف. إن بث الحرارة عبر طبقة رقيقة عالية اللزوجة سيسبب - بنهاية المطاف - أن تتفوق فروق الكثافة الحرارية فروق الكثافة

يبرد إشعاع الحرارة إلى الفضاء الطبقة الخارجية الصلبة من الكرة الأرضية، السماة بالغلاف الصخري، الذي يعتلي باطنًا حارًا يُمور حملًا. تنكمش المعادن حين تبرد، وهذا يمكن أن يجعل الغلاف الصخري البارد أكثر كثافة من الباطن. هذا التباين في الكثافة الحرارية هو ما يجعل الغلاف الصخري تحت المحيط ينخسف (يهبط)، ومن ثم يدفع بحركة الصفائح التكتونية على الأرض². والغلاف الصخري القاري بارد أيضًا، بيد أنه لا ينخسف، وقد يعود هذا إلى أنه يتكون أساسًا من معادن أخف وزنًا. وطالما أن فروق الكثافة التركيبية بين الغلاف الصخري والباطن أكبر من فروق الكثافة الحرارية، فإن الغلاف الصخري سيطفو فوق الموائع الباطنية الحارة.

يناقش فوريل وزملائه حالات يبرد فيها الجزء السفلي من الغلاف الصخري القاري بشكل كاف؛ لتهيمن فروق

شهدت مناطق قارية شاسعة نشاطًا بركانيًا، تحديدًا عندما تتباعد كتل من القشرة الأرضية بحجم 1000 كيلو متر عن بعضها البعض. فمثلًا، بدأت هذه التصدعات تأخذ طريقها عبر أكثر أفريقيا منذ حوالي 140 مليون سنة، ووزعت نشاطًا بركانيًا منخفض التدفق استمر في تلك المنطقة إلى يومنا هذا (الشكل 1). مثل ذلك النشاط المتزامن، والموزع على نطاق واسع، من الصعب أن ينسجم مع النظريات العادية عن التصدع والنشاط البركاني. وكان فوريل وزملائه¹ قد نشروا بدوريّة «مجلة الأبحاث الجيوفيزيائية» تفسيرًا لهذا النشاط، بناءً على تجارب مخبرية باستخدام موائع تعتمد كثافتها على درجة الحرارة والتركيب.

1. Fourel, L., Milelli, L., Jaupart, C. & Limare, A. *J. Geophys. Res.* <http://dx.doi.org/10.1002/jgrb.50218> (2013).
2. Forsyth, D. W. & Uyeda, S. *Geophys. J. R. Astron. Soc.* **43**, 163–200 (1975).
3. Jaupart, C., Molnar, P. & Cottrell, E. *J. Fluid Mech.* **572**, 433–469 (2007).
4. Djomani, Y. H. P., O'Reilly, S. Y., Griffin, W. L. & Morgan, P. *Earth Planet. Sci. Lett.* **184**, 605–621 (2001).
5. Jordan, T. H. *Nature* **274**, 544–548 (1978).
6. Sengör, A. M. C. & Burke, K. *Geophys. Res. Lett.* **5**, 419–421 (1978).
7. Hopper, J. R. & Buck, W. R. *J. Geophys. Res.* **98**, 16213–16221 (1993).
8. Hill, R. I. *Earth Planet. Sci. Lett.* **104**, 398–416 (1991).
9. Bialas, R., Buck, W. R. & Qin, R. *Earth Planet. Sci. Lett.* **292**, 68–78 (2010).
10. Sleep, N. H. *Annu. Rev. Earth Planet. Sci.* **20**, 19–43 (1992).

أوحت بهذا النموذج تجنب استخدام تفاوتات قوية في اللزوجة مع درجة الحرارة، والتي هي سمة أساسية لغلاف الأرض الصخري. وكوّن أكثر الأجزاء برودةً وطفوًا سلبًا بالغلاف الصخري هي الأقوى أيضًا قد يعمل بدوره على كتم عدم الاستقرار. لذلك.. فإن مفهوم عدم استقرار الغلاف الصخري السفلي يحتاج تمحيصًا أكثر باستخدام تقنيات عددية يمكنها معالجة أنماط تغيرات اللزوجة المعتمدة على درجات الحرارة، التي تصعب محاكاتها في المختبر. ■

دبليو. روجر بك يعمل بمرصد لامونت-دوهرتي للأرض، جامعة كولومبيا، باليسيدز، نيويورك، الولايات المتحدة. البريد الإلكتروني: buck@ldeo.columbia.edu

الجيوكيمياء الحيوية

ثاني أكسيد الكربون واستخدام الماء في الغابات

يُتوقع من النبات أن يستجيب لتصادم مستويات ثاني أكسيد الكربون في الغلاف الجوي باستخدام أكثر كفاءة للماء. تم التوصل إلى الدليل المباشر على هذا من الغابات، بيد أن نطاق هذا التأثير سيثير نقاشًا.

بيليندا مدلين، ومارتن دي كاوية

حلقات الأشجار، وصور الأقمار الاصطناعية، والصور الفوتوغرافية الجوية، وقياسات تدفق التيارات. كل منها مقياس غير مباشر، كما أنها غير دقيقة زمنيًا. وحتى لدى اكتشاف اتجاهات في هذه البيانات، يظل من الصعب نسبتها إلى تصاعد مستويات ثاني أكسيد الكربون، بسبب حدوث تغيرات متزامنة في عوامل مركبة عديدة، كتساقط الأمطار، ودرجة الحرارة، ووتيرة استخدام الأرض، وتكرار اندلاع الحرائق¹.

اتخذ كينان وزملاؤه مصدرًا جديدًا للبيانات، يؤثر في هذه المشكلة. وتقنية التغيرات الدوامي أو الترابط الدوامي (لقياس وحساب التدفق الرأسي العنيف ضمن طبقات حدود الغلاف الجوي)، التي طورت في الثمانينات الماضية لحساب كميات تبادل الغازات بين الغلاف الجوي واليابسة، ثوّرت علم الأنظمة البيئية النباتية، لأنها تراقب باستمرار الأداء الوظيفي للنظام البيئي كله على مستوى الساعة². وباستخدام الأجهزة المثبتة بأعلى الغطاء النباتي، يمكن استخدام تقنية التغيرات الدوامي لقياس امتصاص الكربون واستخدام الماء في نظام بيئي كامل على مستوى مكاني يبلغ كيلومترًا مربعًا. خلال العشرين سنة الماضية، تم تنصيب أبراج التغيرات الدوامي بأحاء العالم عبر مدى واسع من أنظمة البيئة، وأصبحت مجموعات البيانات طويلة المدى وعالية الجودة متاحة³. استخدم المؤلفون هذه البيانات لتحليل التغيرات طويلة المدى في كفاءة استخدام الماء على مستوى النظام البيئي. تفقد النباتات الماء عن طريق البحر (التنّح) عندما تفتح مساهمها لتستقبل ثاني أكسيد الكربون من أجل عملية البناء الضوئي، كما أن فعالية استخدام الماء هي مقياس لمعدل استبدال النبات للكربون، بدلًا من الماء. ويتوقع أن يكون هذا المقياس مؤشرًا جيدًا لتأثير تركيزات ثاني أكسيد الكربون المتصاعدة على الغطاء النباتي. ولأن مستويات ثاني أكسيد الكربون

في دراسة نشرت مؤخرًا بدورية «نيتشر»، أورد كينان وزملاؤه⁴ أن كفاءة استخدام الغابات للماء قد ازدادت في العشرين سنة الأخيرة، ويخلصون إلى أن هذه الزيادة في الكفاءة هي نتيجة للزيادات في تركيز ثاني أكسيد الكربون بالغلاف الجوي. وتدعو هذه النتائج إلى إعادة تقييم نماذج دورة الكربون الأرضية.

المعلوم أن تركيز ثاني أكسيد الكربون بالغلاف الجوي في تزايد بمعدلات غير مسبوقة. ففي شهر مايو هذا العام، وصل هذا التركيز 400 جزء في المليون، أي أنه يزيد بنسبة 43% عن مستواه في عصر ما قبل الصناعة عند 280 جزء في المليون (المراجع 2). حدث الجزء الأكبر من هذه الزيادة في العقود الأخيرة، حيث تجاوز معدل الزيادة في العشرين سنة الأخيرة 25%. كان ينبغي لهذه الزيادة العنيفة في ثاني أكسيد الكربون بالغلاف الجوي أن تنشط إنتاجية النبات بجميع أنحاء العالم، لأننا نعرف من التجارب أن تركيزات ثاني أكسيد الكربون المتصاعدة تزيد معدل البناء الضوئي، وتقلل استخدام الماء في النبات³. مثل هذه التأثيرات أساسية في فهمنا الحالي لدورة الكربون، فمثلًا، تفسر معظم نماذج دورة الكربون الأرضية الحوض الأرضي الحالي للكربون بافتراض أن مستويات ثاني أكسيد الكربون المتزايدة قد عززت إنتاجية النبات⁴.

إن اكتشاف تأثيرات ثاني أكسيد الكربون المتزايدة على الغطاء النباتي الأرضي خارج تجارب تحت السيطرة أمر بالغ الصعوبة، مما أثار نقاشات كثيرة حول ما إذا كانت هذه التأثيرات تحدث بالفعل⁵⁻¹⁰. هناك بضعة سجلات عالية الجودة طويلة المدى لإنتاجية النبات واستخدام الماء يمكن استخدامها لاختبار مثل هذه التأثيرات. تأتي أنماط البيانات الرئيسة من مسوح الأراضي، وسجلات

التركيبية. وهذا يدفع إلى عدم استقرار تذبذبي لدى السطح الفاصل بين الطبقتين المائعتين. وتحليلهم لهذه التجارب وغيرها يشير إلى أن نشوء وتطور عدم الاستقرار هذا على الأرض يتطلب منطقة كبيرة من غلاف صخري منتظم بحالة تبريد. يعتمد الحجم المطلوب على سُمك الغلاف الصخري السفلي الذي يمكنه التدفق تحت مستويات إجهاد معتدلة، وبقيم معقولة لهذا السُمك، ينبغي لكي تصبح المنطقة غير مستقرة ألا يقل نصف قطرها عن 1000 كيلومتر. وهذا يقرب من حجم أستراليا؛ أصغر قارة في الوقت الحاضر. وكما سجل فوريل وآخرون، هي المنطقة التي حدث بها تصدع مؤزّع منذ 800 مليون سنة.

يفسر تحليل المؤلفين لماذا لا يبدو التصدع مؤثرًا في المناطق القاريّة القديمة للغاية، كالمصنعة القارية التنازلية. يشير الدليل إلى أن تغيرًا مضطربًا كان يطرأ في تركيب وكثافة الغلاف الصخري مع الوقت⁴. ويبدو أن الغلاف الصخري الذي تشكّل في النصف الأول من تاريخ الأرض أشد قابلية للطفو من أن يُخسف، حتى ولو كان مثل ذلك الغلاف الصخري سميكًا للغاية، ويبلغ سمكه نحو 250 كيلومترًا (مراجع 5). وهكذا، فالغلاف الصخري الذي تشكل خلال الملياري سنة الماضية وحده الذي له التركيب الملائم، لكي يتعرض لتصدع تحركه الكثافة، ولنشاط بركاني موزع.

في هذا النموذج الجديد، تنشأ الإجهادات التي تحرك التصدع موضعياً من بنية كثافة الغلاف الصخري الذي تصدّع. على نقيض ذلك.. فإن اثنتين من أكثر الآليات واسعة التداول أكاديمياً حول التصدع القاري تعوّلان على عمليات تنشأ بعيداً عن منطقة التصدع. في نموذج التصدع السليبي (الهامد)⁶، تُحدث الإجهادات المنتقلة جانبياً من حافة صفيحة الغلاف الصخري بقعاً ضعف موضعية؛ تمدّده وترققه. وهناك مشكلة رئيسة بالنسبة إلى النموذج السليبي، هي أن الغلاف الصخري قد يكون قويًا بما لا يسمح بمدّه، بفرض تعرضه لمقادير معقولة من الإجهاد⁷. أما في نموذج التصدع النشط⁸، تنشأ أعمدة مواد حارة من أعماق الأرض، ربما من الحد الفاصل بين الوشاح واللب، وتدفع السطح لأعلى، مسببة إجهاداً طوليًّا فوق الفوران الساخن⁹. إن ارتباط أكثر أحداث الانفصال القاري الكبرى بتدفق هائل للصهارة، التي أصبحت أوضح مع تأريخ أكثر ضبطاً للصهارة وتصوير جيوفيزيائي مُحسّن للكتل المدفونة من الصهارة، يرجح نموذج التصدع النشط. والصدوع الصغيرة التي ناقشها فوريل وزملاؤه مرتبطة بمخرجات صهارية أصغر كثيرًا، لكن في الحاليتين ربما كانت الصهارة هي المفتاح الذي أتاح للتصدع أن يحدث في كل الأحوال. وينبغي لوجود الصهارة أن يسمح بتصدع الغلاف الصخري عند مستويات إجهاد أقل مما هو مطلوب دون صهارة. قد لا يتيح تدفق الصهارة الصغيرة تسخينًا وإضعافًا للغلاف الصخري بمستوى يكفي لحدوث انفصال قاري⁹. وربما كان هذا سبب تسمية التصدعات القارية الداخلية الصغيرة أحيانًا بتصدعات فاشلة.

والنشاط البركاني الذي يحدث بعيداً عن حدود الصفيحة يُعزى عادة إلى تقلب وانصهار أعمدة الوشاح (الحارة). يُعتقد أن هذه الأعمدة مرتبطة بمعدل إنتاج صهارة مرتفع نسبياً، وبالتالي هي مرتبطة بمعدل النشاط البركاني بمنطقة محلية محددة¹⁰. وبناء على ذلك.. فمعدل النشاط البركاني شديد الانخفاض في مواضع متعددة واسعة التوزع عبر غرب أفريقيا يمثل مشكلة لنموذج أعمدة الوشاح.

يقدم عدم استقرار الغلاف الصخري السفلي البارد تفسيرًا لكيفية تأثير التصدع المؤزّع والنشاط البركاني في عدة أجزاء من القارات، بيد أن تجارب المختبر التي

الكربون. وكانت تجارب تحت السيطرة¹⁵⁻¹³ - على مدى عقود - قد وجدت بشكل متسق أن تركيز ثاني أكسيد الكربون بين الخلايا (Ci) في النسيج الذي يقوم بالبناء الضوئي يتناسب (طردياً) مع تركيز ثاني أكسيد الكربون بالغلاف الجوي (Ca)، مما يعني أن النسبة بينهما Ci/Ca قيمة ثابتة. بيد أن الاتجاه الذي حدده كينان وزملاؤه يعني ضمناً أن ثاني أكسيد الكربون بين الخلايا ظل ثابتاً، أي أن قيمة نسبة Ci/Ca تناقصت بشدة مع التغيرات المتزايدة لثاني أكسيد الكربون بالغلاف الجوي. وبتعبير آخر.. وجدت تجارب تحت السيطرة^{16,17} أن تأثير مستويات ثاني أكسيد الكربون المتزايدة بالغلاف الجوي في كفاءة استخدام الماء يتناسب طردياً تقريباً مع الزيادة في ثاني أكسيد الكربون بالغلاف الجوي. وعلى نقض ذلك.. ووفقاً لحساباتنا، تبلغ زيادة كفاءة استخدام الماء التي توصل إليها كينان وزملاؤه في بيانات التغير الدوامي تزيد تقريباً بستة أضعاف على الزيادة المناظرة لها في ثاني أكسيد الكربون بالغلاف الجوي. وبناء على ذلك.. أظهر المؤلفون أن النماذج الحالية لدورة الكربون الأرضية لا تستوعب مقدار الاتجاه الناجم عن استخدام تقنية التغير الدوامي. وكان ينبغي توقع هذا، لأن النماذج تطورت من بيانات ومعطيات تجارب تحت السيطرة وتتسق معها¹⁷.

هكذا تقدم دراسة كينان وزملائه تحدياً مثيراً لفهمنا حول كيفية أداء النظام البيئي لوظائفه، فهناك زيادة ملحوظة في كفاءة استخدام الماء، لا نستطيع تفسيرها حالياً، المغزى هنا إما أن النباتات أكثر استجابة بشكل ملحوظ لتصاعد مستويات ثاني أكسيد الكربون مما كان يُعتقد، وإما أن هناك عوامل أخرى مجهولة وراء هذا الاتجاه الملحوظ في بيانات التغير الدوامي. ووجهة نظرنا أن من غير المرجح أن يكون تقدير تأثير ثاني أكسيد الكربون في كفاءة استخدام الماء مبخوساً سابقاً بالمقدار الذي اقترحه كينان وزملاؤه، لأن استجابة كفاءة استخدام الماء لمستويات ثاني أكسيد الكربون يمكن التنبؤ بها في تجارب تحت السيطرة^{16,17}، لكن المؤلفين استبعدوا معظم العوامل التي يمكن أن تحرك هذا الاتجاه في كفاءة استخدام الماء. ومن الجلي أن هناك حاجة لأبحاث أكثر لفهم هذه النتائج، تشمل دراسات طويلة المدى، تتكامل مع تيارات من بيانات الملاحظة، مثل قياس التغيرات في الكتلة الحيوية للنبات، واستخدام الماء بواسطة كل الأنظمة البيئية. ■

بيليندا مدلين، ومارتن دي كاوية يعملان بقسم علوم الحياة، جامعة ماكويري، نورث رايد، نيو ساوث ويلز، ويلز، أستراليا.
البريد الإلكتروني: belinda.medlyn@mq.edu.au;
mdekauwe@gmail.com



الشكل 1 | تدفق البخار. حلل كينان وزملاؤه¹ تدفق بخار الماء وثاني أكسيد الكربون فوق غابات النصف الشمالي من الأرض، مثل ويلو كريك، في كاليفورنيا (في الصورة).

وخشونة السطح النباتي) يمكنها تفسير الزيادة الملحوظة في كفاءة استخدام الماء. ويخلص المؤلفون إلى أن هذا الاتجاه في كفاءة استخدام الماء يتسق تماماً مع تأثير التخصيب الكبير لثاني أكسيد الكربون المتزايد. ربما تثير هذه النتائج المبينة على المشاهدات جدلاً واسعاً وأبحاثاً أكثر، فرغم أن الاتجاه المسجل مقنع، إلا أن مقدار الاتجاه أكبر كثيراً مما يمكن التنبؤ به، اعتماداً على معرفتنا القائمة باستجابة النبات لثاني أكسيد

المتصاعدة تزيد امتصاص الكربون بواسطة النبات وتخفض استخدام النبات للماء، ينبغي أن تكون تأثيرات المستويات الأعلى من ثاني أكسيد الكربون على كفاءة استخدام الماء أكبر وأكثر اتساقاً من التأثيرات على اكتساب الكربون أو على استخدام الماء منفرداً. وأورد كينان وزملاؤه أن فعالية استخدام الماء في أجواء الغابات في النصف الشمالي من الأرض (الشكل 1) في العقدين الأخيرين تُظهر اتجاهًا تصاعدياً لافتاً. كان الاتجاه متسقاً بدون نقصان في أي من الواحد والعشرين موقعاً قيد الدراسة. كما كانت معدلات الزيادة في كل المواقع كبيرة (بمتوسط سنوي 3%)، وبدلالة إحصائية كبيرة.

ولإثبات أن هذه الزيادة تعود إلى مستويات ثاني أكسيد الكربون المتصاعدة بالغلاف الجوي، نظر كينان وزملاؤه في مجموعة من العوامل المربكة (المتداخلة) المحتملة. ووجدوا أنه بامتداد الواحد والعشرين موقعاً، ليس هناك أنماط أو تواتر ملحوظة في التغيرات الجوية (هطول الأمطار والثلوج، وسرعة الرياح، ودرجة الحرارة، والرطوبة) أو في الخصائص البنيوية لأسطح الغطاء النباتي (مساحة الورقة، ومحتوى الورقة من النيتروجين،

1. Keenan, T. F. et al. *Nature* **499**, 324–327 (2013).
2. www.esrl.noaa.gov/gmd/ccgg/trends
3. Eamus, D. & Jarvis, P. G. *Adv. Ecol. Res.* **19**, 1–55 (1989).
4. Arora, V. K. et al. *J. Clim.* <http://dx.doi.org/10.1175/JCLI-D-12-00494.1> (2013).
5. Lewis, S. L., Malhi, Y. & Phillips, O. L. *Phil. Trans. R. Soc. Lond. B* **359**, 437–462 (2004).
6. Gedney, N. et al. *Nature* **439**, 835–838 (2006).
7. Piao, S. L. et al. *Proc. Natl Acad. Sci. USA* **104**, 15242–15247 (2007).
8. Wright, S. J. *Glob. Change Biol.* **19**, 337–339 (2013).
9. Clark, D. A., Clark, D. B. & Oberbauer, S. F. *J. Geophys. Res.* **118**, 1–12 (2013).
10. Silva, L. C. R. & Anand, M. *Glob. Ecol. Biogeogr.* **22**, 83–92 (2013).
11. Donohue, R. J., McVicar, T. R. & Roderick, M. L. *Glob. Change Biol.* **15**, 1025–1039 (2009).
12. Baldocchi, D. *Aust. J. Bot.* **56**, 1–26 (2008).
13. Wong, S. C., Cowan, I. R. & Farquhar, G. D. *Plant Physiol.* **78**, 821–825 (1985).
14. Drake, B. G., González-Meler, M. A. & Long, S. P. *Annu. Rev. Plant Physiol. Plant Mol. Biol.* **28**, 609–639 (1996).
15. Ainsworth, E. A. & Rogers, A. *Plant Cell Environ.* **30**, 258–270 (2007).
16. Barton, C. V. M. et al. *Glob. Change Biol.* **18**, 585–595 (2012).
17. De Kauwe, M. G. et al. *Glob. Change Biol.* **19**, 1759–1779 (2013).

كيف ترصد رياحاً مَجَرَّةً

كشفت أرصاد تليسكوب مجموعة أتاكاما المليمتري الكبير بصحراء أتاكاما في تشيلي خواصَّ الطور الجزيئي البارد للرياح المنبعثة من مجرة تشكيل نجمي قريبة.

مارك ويستموكيت

نشر بولاتو وزملاؤه¹ مؤخراً بدوريّة «نيتشر» تقريراً حول أرصاد رائدة لقياسات تداخلية لانبعثات أول أكسيد الكربون من النواة والمنطقة المركزية (البالغة ألفي فرسخ فلكي) لمجرة تشكل نجمي قريبة. أتاحت حساسية الأرصاد ودقتها العاليتان للباحثين اكتشاف آثار غاز جزيئي مرتبط بنوع معروف من الرياح الفائقة، وقياس معدل تدفقها الكتلي للمرة الأولى.

عند تفاعل المجرات أو اندماجها، يمكن أن تتوجه كميات كبيرة من الغاز إلى الداخل نتيجة قوى الجاذبية للمجرات. وفي ظل الظروف المناسبة، يمكن أن يطلق هذا اندفاعاً هائلاً في تكوين النجوم في قلب إحدى المجرتين أو كليهما، وهو ما يعرف بالتفجر النجمي. والطاقة المنطلقة - أو المرتدة - من كل هذه النجوم الشابة في صورة إشعاع أو رياح (جسيمات غاز سريعة الحركة منطلقة من النجوم) يُمكن أن تؤثر بشكل ملحوظ في الغاز المتبقي بالجوار.

إنّ حدثاً مثل تكوين نجم مفرد قصير العمر بمجرة له تأثير يشبه الانفجار. فالطاقة المنطلقة من النجوم الجديدة تُشكل موجة صدم تضغط الغاز المحيط في فقاعة ممتدة. وإذا تضخمت الفقاعة إلى حجم يقارب حجم المجرة نفسها، يشار إليها كفقاعة فائقة، لكن إذا استمر التفجر النجمي فترة ممتدة، تتضخم الفقاعة الابتدائية وتتفجر، والحقن القائم للطاقة يدفع الغاز إلى تدفق المادة المستمر، وهو ما يُسمّى رياح المجرة، أو الرياح الفائقة².

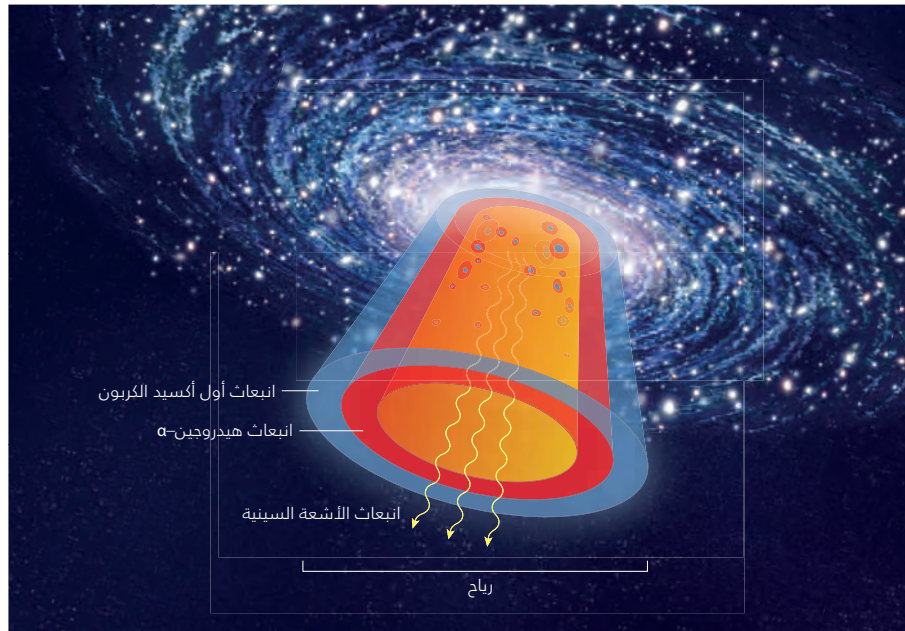
لا تزال الآليات الدقيقة للكيفية التي تتسرّع بها النجوم الغاز - وتدفقه إلى الخارج - موضوعات ساخنة للنقاش^{3,4}. ولا يمكن وضع قيود للتنبؤات النظرية، إلا من الأرصاد، ونظراً إلى أن رياح المجرات تتكون بمعظمها من مواد منخفضة الكثافة جداً تتراوح درجة حرارتها بين خمسة مستويات عالية جداً، فذلك يعني صعوبة الحصول على أرصاد ذات معنى. وحتى وقت قريب، كان معظم فهمنا لرياح المجرات يأتي من طور غازات متأينة دافئة (10 آلاف كلفن)، وطور غازات متعادلة أكثر برودة (5 آلاف كلفن) توجد في الرياح، لأنها تشع أو تمتص الضوء في الجزء البصري المتاح بسهولة من الطيف. ومع ذلك.. لا تحتوي هذه الأطوار على معظم الطاقة - التي تكون في طور انبعثات الأشعة السينية الساخن - ولا تحتوي على معظم المادة التي تكون في الطور الجزيئي البارد.

في السنوات القليلة الماضية فقط، امتلكتنا قدرة اكتشاف انبعثات الطور الجزيئي (المحمّل بالكتلة) للتدفق في المجرات القريبة، هذا بفضل تحسينات الحساسية التي أتاحتها تقنية التليسكوبات المستجدة، كالمجموعة الكبيرة جداً (VLA) في نيومكسيكو، ومقياس التداخل «إيرام» IRAM في هضبة

اكتشف الباحثون أيضاً أن السمات البارزة للغاز الجزيئي تبدو مرتبطة بالأغلفة الجزيئية الممتدة المكتشفة سابقاً - والواقعة على أي جانب لمنطقة التفجر النجمي - مما يضيف رابطاً آخر بين التفجر النجمي والرياح. الفكرة القائلة على دراسات سابقة للرياح أن مائع الرياح الساخنة (درجات حرارة تفوق 610 كلفن)، وتحركها القوة المتراكمة لجميع النجوم حديثة التكوين، تتفاعل مع الغاز الموجود في قرص المجرة وهالتها لدى تدفقها إلى الخارج. وفي طبقات الغاز الباردة باضطراب المحيطة بالرياح الساخنة والكامنة فيها، تنشأ انبعثات هيدروجين- α الضوئية (مقتفية أثر الغاز المتأين الساخن عند درجات حرارة تقارب 10 آلاف كلفن) وانبعثات أول أكسيد الكربون الجزيئية (مقتفية أثر الغاز البارد عند درجات حرارة تقارب 100 كلفن) (الشكل 1).

إنّ حساسية أرصاد الباحثين أتاحت لهم أيضاً إجراء قياسات مباشرة لسرعة التدفق الجزيئي ومعدل التدفق. فوجدوا أن معدل تدفق الكتلة الكلي أكبر بثلاث مرات من معدل تكوين النجوم السابق قياسه. وهناك قدر كبير من عدم اليقين في هذه القياسات يعود إلى صعوبة التحويل من كتلة أول أكسيد الكربون المتدفقة المقاسة إلى الكتلة المتدفقة الكلية المتنبأ بها، وفي تطبيق التعديلات الهندسية الإحدائية الصحيحة (في درجة التّيل، مثلاً)، لكن يبدو مؤكداً أن معدل التدفق أكبر من معدل تكوين النجوم. تُبرز هذه النتائج أسئلة بلا إجابات.. أولها يتعلق بمعدل استنفاد الغاز، وعمر التفجر النجمي: إذا كان التفجر النجمي يقذف كميات غاز هائلة، فإلى متى يمكن أن يستمر التفجر النجمي، علماً بأنه يطرد الوقود اللازم لتكوين النجوم في المستقبل (أي يُخمد نفسه)؟ ثانياً، كيف يتم توليد الطاقة اللازمة لطرد هذه الكمية من المادة؟ فمعدل تدفق الكتلة يضع قيوداً على الآليات الفيزيائية الضرورية لطرد هذه المادة، وبالتالي تمثل مدخلات (معطيات) مهمة للنماذج النظرية الجديدة. وأخيراً، كرم من هذه المادة المطرودة يُعاد امتصاصه لاحقاً؟ فمن أهم المجهولات عن تدفق التفجر النجمي: ما

دي بوريه بفرنسا، ويقام مرصد «هيرشل» Herschel الفضائي الأوروبي، ومؤخراً مجموعة تليسكوب أتاكاما المليمتري الكبير «ألما» ALMA في تشيلي. إحدى النتائج المدهشة لهذه الدراسات أن الرياح الجزيئية الهائلة أكثر شيوعاً مما كان يُعتقد. ومع ذلك.. تظل عدة أسئلة بلا إجابات؛ مما يحثّر استكشافات مفضلة للأمتلة الأقرب لهذه الرياح. في هذه الدراسة، أورد بولاتو وزملاؤه أرصاداً - أجريت بواسطة تليسكوب «ألما» خلال العام الأول من التشغيل - لإحدى أقرب مجرات التفجر النجمي ذات الرياح الفائقة المعروفة جيداً، وهي مجرة «إن جي سي 253» NGC253. وهذا أتاح لهم تصوير انبعثات غاز أول أكسيد الكربون البارد في المجرة باستبانة لا تُصدّق، تبلغ 50 فرسخاً فلكياً. والحساسية غير المسبوقة لأرصاد الباحثين كشفت عدداً من أشرطة انبعثات أول أكسيد الكربون الباهتة جداً على ارتفاعات تتراوح بين 120 و320 فرسخاً فلكياً للمرة الأولى. يطابق تشكيل هذه الخيوط عن كثب رياح الغاز المتأين المعروفة، مما يدل بوضوح على أن التدفق الخارجي يحتوي مكوناً جزيئياً أساسياً.



الشكل 1 | بنية الرياح الفائقة في مجرة التفجر النجمي NGC253. يُعتقد أن الرياح المقذوفة من مجرة NGC253 بواسطة التفجر النجمي المركزي لها بنية مخروطية تقريباً، وطبيعة حرارية طبقية. المركز ممثّل بالغاز السريع الساخن (درجة الحرارة حوالي 610 كلفن) الباعث للأشعة السينية، ومحاط بطبقات من الغاز الأبرد (10 آلاف كلفن) الباعث لهيدروجين- α والغاز الجزيئي البارد (100 كلفن) الباعث لأول أكسيد الكربون. وتُظهر نتائج بولاتو وزملاؤه¹ بوضوح طبقة أول أكسيد الكربون الباردة هذه عند حواف الأطوار الأذفاً. ويُعتقد أن الطور الساخن يحتوي على سحب من المادة الباردة حملتها الرياح.

علاجات «الصف الثاني» في حالة معاودة الورم. وقامت بوزيتش وزملاؤها بتقييم فاعلية هذا النهج باستخدام تقنيات رياضية متطورة مع بيانات لمرضى سرطان الجلد (ميلانوما)، أو سرطانات البنكرياس أو القولون والمستقيم. بين الباحثون بصورة مقنعة أن استراتيجية العلاج التسلسلية «تُحوّل دون أي فرصة للشفاء»، حتى في حالة أفضل سيناريو، حيث لا تؤدي أي طفرة إلى مقاومة عقاري الصف الأول والثاني، لكنهم أظهروا أن مزج عقارين أو أكثر في آن واحد يمكن أن يقدم أملاً لمرضى في أشد الحاجة إليه. واتضح في السنة الماضية وجود الخلايا الطافرة المقاومة للأدوية عادة بمستويات منخفضة في الأورام قبل بدء العلاج، لكن العلاج بدواء واحد يعطي أفضلية تنافسية للطفرات المقاومة لهذا الدواء، لدرجة أنه لدى التحول إلى علاج من الصف الثاني، هناك فرصة كبيرة لأن تكون طافرة مقاومة أيضاً للدواء الثاني (طافرة مزدوجة المقاومة) قد ظهرت بالفعل (الشكل 1)، لكن العلاج المركب يستأصل الخلايا أحادية المقاومة للأدوية، وبالتالي - نظراً إلى انخفاض احتمال ظهور خلية مزدوجة التطفر في هذا التجمع الخلوي - فإنه يزيد كثيراً فرص النجاح.

وأكبر عقبة تواجه العلاجات المركبة هي ظاهرة المقاومة العابرة للعقاقير (المتصالبة)، حيث تمنح طفرة واحدة مقاومة ضد أكثر من عقار واحد. وحتى إذا ولدت تلك الطافرات، يقدر الباحثون أن العلاج المركب يمكن أن يكون مفيداً في بعض الحالات، بينما لا تقدم استراتيجيات الدواء المفرد والعلاجات التسلسلية أملاً.

وأظهرت تحليلات رياضية سابقة أيضاً أن العلاجات الدورية غير فعالة، مقارنة بالعلاجات المركبة، وأفضى ذلك إلى اقتراح بأن الجمع بين ثلاثة أدوية مضادة للسرطان سيكون ضرورياً لعلاج اللوكيميا النقوية المزمنة. وقد سبق أيضاً مناقشة أنه حتى في وجود طفرات بمقاومة عابرة للعقاقير في اللوكيميا النقوية المزمنة، تمنح العلاجات المركبة المرضى فرصة أفضل للشفاء مما تفعل العلاجات

مارك ويستموكيت يعمل بالمرصد الأوروبي الجنوبي، جارتشج، ألمانيا.
البريد الإلكتروني: westmoquette@gmail.com

1. Bolatto, A. D. *et al. Nature* **499**, 450–453 (2013).
2. Veilleux, S., Cecil, G. & Bland-Hawthorn, J. *Annu. Rev. Astron. Astrophys.* **43**, 769–826 (2005).
3. Murray, N., Ménard, B. & Thompson, T. A. *Astrophys. J.* **735**, 66 (2011).
4. Hopkins, P. F., Quataert, E. & Murray, N. *Mon. Not. R. Astron. Soc.* **421**, 3522–3537 (2012).
5. Sakamoto, K. *et al. Astrophys. J.* **636**, 685–697 (2006).
6. Strickland, D. K., Heckman, T. M., Weaver, K. A., Hoopes, C. G. & Dahlem, M. *Astrophys. J.* **568**, 689–716 (2002).

إذا كان أي من الغازات المطرودة يمكنه الهروب من المجرة بالفعل، فإن لم يتم تحريكها بعيداً بشكل كاف، فقد تُعلق في هالة المجرة، وتبرد، ثم تعود لاحقاً، بحيث يمكنها المشاركة بفاعلية في نشوء تفجر نجمي في المستقبل، وهو ما يُحتمل حدوثه حالياً في مجرة التفجر النجمي «أر 82» M82.

ورغم تصوير غاز أول أكسيد الكربون الجزيئي بمنطقة النواة في مجرة التفجر النجمي NGC253 سابقاً، تمثل دراسة بولاتو وزملائه خطوة كبيرة إلى الأمام في الارتقاء بحساسية الصور واستبانته، وتقدم نتائج جديدة عن خواص الرياح. تعرض الدراسة أيضاً القدرات الثورية لمرصد «ألما» في سنته الأولى فقط باستخدام 16 فقط من 66 مستقبلات هوائياً (Antenna) قيد الخطه. ■

السرطان

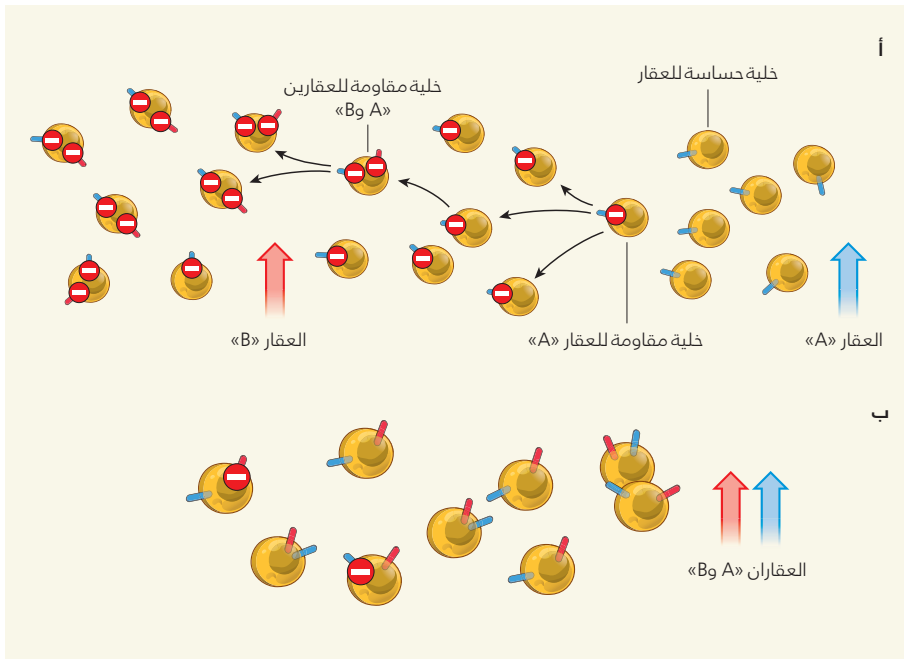
العلاج المزدوج

تقترح نماذج رياضية غُذيت ببيانات المرضى أن العلاج المركب أكثر فعالية من العلاج التسلسلي في منع مقاومة السرطان للعقاقير. وهذا النهج التنبؤي قد يمهد الطريق لعلاجات شخصية.

ناتاليا ل. كوماروفا، و سي. ريتشارد بولاند

في دراسة نشرت مؤخراً بمجلة «إي لايف» *eLIFE*، استخدمت إيفانا بوزيتش وزملاؤها نهجاً رياضياً لدراسة تطور الأورام واستجابتها للعلاج الكيميائي. في أحد الأمثلة، يصف الباحثون مريضاً بسرطان الجلد «ميلانوما»، وتتسم حالته بعبء ورمي يُقدَّر بنحو $10^{10} \times 9.8$ خلية، بالإضافة إلى ثمانية أورام ثانوية نقيلية، منبئة بآمالاً أخرى. تتبأ نموذجهم بأن احتمال السيطرة على المرض باستخدام عقار واحد يبلغ صفراً، لكن احتمالات نجاح العلاج يمكن أن ترتفع إلى 88% لدى العلاج المركب بعقارين. يقدم هذا النهج نظرة كمية جريئة لتصميم علاج استهدافي للسرطان.

اجتاز البحث عن علاجات للسرطان طريقاً طويلاً وشائكاً، بإخفاقات وخيبات أمل فاقت لمحات النجاح. وكان قد تحقق اختراق معرفي كبير في التسعينات الماضية بتطوير دواء يسمى «إيماتينيب» *imatinib*. هذا العقار المثبط لإنزيمات كيناز التيروزين أظهر نجاحاً باهراً في علاج اللوكيميا النقوية المزمنة (CML). يتعرف «إيماتينيب» ومثبطات أخرى صغيرة الجزيئات على الخلايا السرطانية وتهاجمها، لكن تتجنب الخلايا الطبيعية، مما يقلل الآثار الجانبية، مقارنة بالعلاج الكيميائي التقليدي. ومنذ اكتشاف «إيماتينيب»، تم تطوير عشرات المثبطات الأخرى لعلاج مختلف السرطانات، غير أن الإثارة الأولى التي أحاطت بهذه الأدوية فترت بظهور مقاومة العقاقير، وهي ظاهرة يعاود فيها المرض بعد أشهر من نجاح العلاج الأولي. يمثل السرطان عملية تطور داروينية، فينشأ بعضو معين. والخلايا الطبيعية تنقسم وتموت، ومع كل انقسام هناك فرصة صغيرة لتغير (تحور) وراثي. وغالبية تلك التحورات ضارة، وتموت الخلايا دون أن تترك ذُرَّة، لكن بعض الخلايا تكتسب خصائص جديدة تعزز النمو أو البقاء على قيد الحياة، ويمكن أن تؤدي إلى سرطان. التحدي الأكبر للعقاقير التي تستهدف مثل هذه الخلايا هو أن تتطور الطفرات أكثر بما يؤدي إلى مقاومة العقاقير. والجمع بين عدة عقاقير لها آليات عمل متميزة قد يقدم حلاً لهذه المشكلة. أدخل مفهوم «كوكثيل الأدوية» في 1996 في



الشكل 1 | العقار المفرد مقابل العلاج المركب. أ، أثناء العلاج باستخدام عقار واحد فقط، الخلية التي تكتسب طفرة، تسبب مقاومة العقار، تستمتع بأفضلية تكاثرية. وعندما يتم التعرف على ذلك، ويبدأ العلاج باستخدام عقار ثان، يُرجَّح ظهور خلية تقاوم العقارين. ب، ابتداء العلاج باستخدام العقارين معاً يعني أن الخلايا المكتسبة مقاومة فردية سُسْتُأصل فوراً بواسطة العقار الآخر. استخدمت بوزيتش وزملاؤها نماذج رياضية؛ لإظهار أن هذا النهج يزيد من فرص العلاج الفعال.

بدواء مفرد. والدراسات المخبرية⁷ التي قارنت خلايا اللوكيميا النقية المزمنة المعالجة بواسطة مثبط واحد صغير الجزيء بخلايا معالجة بواسطة مزيج من اثنين أو ثلاثة مثبطات أظهرت أن العلاج المركب كبح تكاثر الخلايا بفعالية أكثر، لكن بنجاح بوزيتش وزملائها في توليف أساليب نظرية وتجريبية، وتطبيق التحليل على أورام صلبة، حققت دراسات النماذج هذه قفزةً إلى الأمام.

الأهم من ذلك.. أن ورقة الباحثين ترسم خريطة طريق لعلاج مستقبلي شخصية، بإظهار أن متغيرات (بارامترات) محددة لمرضى يمكن قياسها واستخدامها في نموذج رياضي؛ لحساب احتمالات نجاح العلاج، ولتصميم أفضل استراتيجية علاجية ممكنة. واستخلص الباحثون متغيرات الورم - بما فيها حجمه عند عرضه، ومعدلات انقسام الخلايا وموتها، وتغيرات في البارامترات الحركية ذات الصلة بعد العلاج - من 20 مريضاً بالميلانوما عولجوا بواسطة المثبط صغير الجزيء «فيمورافينب» vemurafenib. بهذه المعلومات، استطاعوا التنبؤ بالنتيجة الأكثر احتمالاً لعلاج فردية وثلاثية لكل مريض. هناك مستقبل مشرق لهذا النهج.. فكلما توفرت أدوية جديدة ومعلومات أكثر عن الآليات الدقيقة لعمل العقاقير، أمكن تحسين النموذج مراراً وتكراراً. فمثلاً، هناك حالياً تركيز بحثي قوي على لدونة الخلايا، وعدم تجانس الخلايا داخل الورم، ودور خلايا السرطان الجذعية، لكن ليس معروفاً كيف يؤثر وجود خلايا سرطانية مختلفة الخصائص في حساسية الورم للعلاجات المستهدفة. وبالإضافة إلى ذلك.. تكاليف تطور مقاومة الخلية لم تحدّد كمياً بمعظم

الحالات، وكذا معدلات التطفر للتغيرات الجزيئية بمختلف أنواعها، رغم أن تقديرات قد وضعت لعدد الطفرات التي تمنح مقاومة عقاقير معينة في اللوكيميا النقية المزمنة^{7,8}. والمضاعفات المحتملة لمزيج العقاقير - بما فيها السُميّة وتفاعلات العقاقير غير المرغوبة - يجب أن تؤخذ أيضاً في الاعتبار. لكن الرسالة الإيجابية مدوية وواضحة: الرياضيات تستطيع أن تساعد في حساب استراتيجيات العلاج، وتكمن أفضل الآمال حتى الآن في العلاجات المركبة. ■

ناتاليا ل. كوماروفا تعمل بأقسام الرياضيات وعلوم البيئة والبيولوجيا التطورية، جامعة كاليفورنيا، إرفاين، كاليفورنيا، الولايات المتحدة.
البريد الإلكتروني: komarova@uci.edu
سي. ريتشارد بولاند يعمل بقسم أمراض الجهاز الهضمي، المركز الطبي بجامعة بايلور، دالاس، تكساس، الولايات المتحدة.

1. Bozic, I. et al. *eLIFE* **2**, e00747 (2013).
2. Zhang, J., Yang, P. L. & Gray, N. S. *Nature Rev. Cancer* **9**, 28-39 (2009).
3. Diaz, L. A. Jr et al. *Nature* **486**, 537-540 (2012).
4. Katouli, A. A. & Komarova, N. L. *Bull. Math. Biol.* **73**, 549-584 (2011).
5. Komarova, N. L. & Wodarz, D. *Proc. Natl Acad. Sci. USA* **102**, 9714-9719 (2005).
6. Komarova, N. L., Katouli, A. A. & Wodarz, D. *PLoS ONE* **4**, e4423 (2009).
7. Bradeen, H. A. et al. *Blood* **108**, 2332-2338 (2006).
8. Katouli, A. A. & Komarova, N. L. *PLoS ONE* **5**, e12300 (2010).

علم المناخ

اعتدالان موسميّان متباينان

تُظهر قياسات مبتكرة لاضطرابات المحيط أن امتزاج المياه الباردة من أسفل يجعل سطح المياه في المحيط الهادئ الاستوائي أكثر برودةً في سبتمبر منه في مارس.

شانج-بنج شيه

تشهد البلاد الاستوائية - مثل إندونيسيا والإكوادور - أمطاراً رعدية، وتتميز بغاباتها المطيرة الخصبة. في

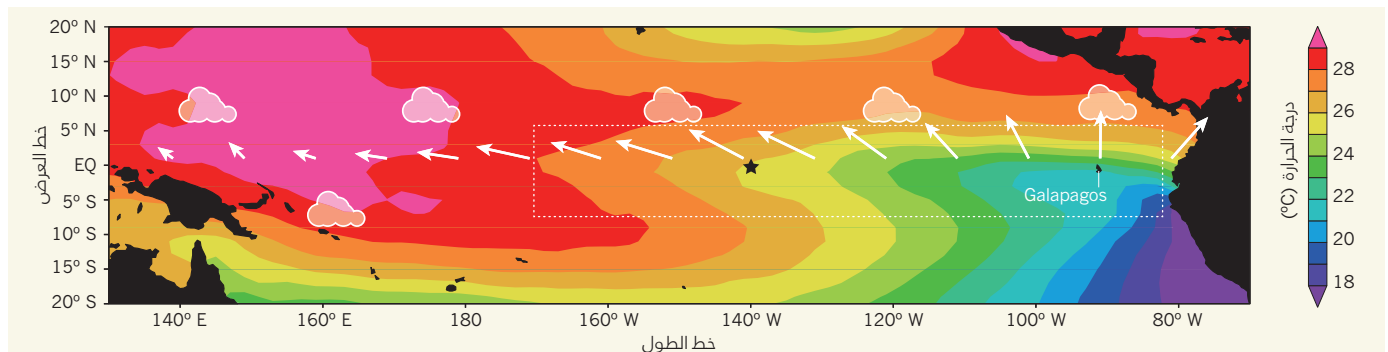
جرداء «في إقليم استوائي، لكن بدون الجمال الذي يرافق عادة هذا الموقع»¹. تعتبر مياه البحر السطحية الباردة التي تحافظ على جفاف جزر جالاباجوس جزءاً من بنية بمستوى حوض تسمى «اللسان الاستوائي البارد»، والمعلوم أن منشأه أسفل المياه السطحية. لكن كيفية وصول الماء البارد إلى السطح لم يتم قياسها أبداً بشكل مُرضٍ خلال دورة موسمية، وذلك بسبب التكلفة الباهظة لتشغيل السفن في محيط بعيد.

وكان موم وزملاؤه² قد نشروا مؤخراً بدوريّة «نيتشر» قياسات عدة سنوات لاضطرابات المحيط باستخدام أداة متطورة، تسمى «إكس-بود» X-pod، التي يتم إرسالها في المحيط (الشكل 1). وأظهر الباحثون أن دوامات بحرية صغيرة بقطر دائري أقل من متر واحد تجلب المياه الباردة من طبقة الانحدار الحراري (طبقة مياه المحيط التي تفصل بين المياه الدافئة الأعلى والمياه الباردة العميقة) إلى سطح البحر. وتمكنت أداة «إكس-بود» الجديدة أخيراً من التقاط العلاقة بين اضطرابات المحيط والمناخ، وتُعد بتحسينات مهمة لنماذج مناخ العالم.

ولتفسير غياب الحيويد المرجانية حول جزر جالاباجوس، قاس داروين درجة حرارة سطح البحر، وكانت 20 درجة مئوية خلال إقامته في الجزر 35 يوماً³، وهي قريبة لقياسات مناخ هذه المنطقة بشهر سبتمبر (21 درجة مئوية)، لكن أقل كثيراً منها بغرب المحيط الهادئ (29 درجة مئوية) بهذا الوقت من السنة. لو جاء داروين إلى الجزر في شهر مارس؛ لوجد في انتظاره أشجاراً ذات أوراق خضراء يانعة. ففي شهر مارس، تبلغ درجة حرارة سطح البحر 27 درجة مئوية تقريباً، وهي درجة دافئة تسمح بهطل الأمطار. وتعتبر الدورات السنوية لدرجات حرارة سطح البحر لغزاً، نظراً إلى معرفتنا بأن التغيرات الموسمية في الحرارة يسببها تغير محلي في الإشعاع الشمسي. توعد الشمس المناطق الاستوائية مرتين سنوياً خلال الاعتدالين الموسمين في مارس وسبتمبر، لكن درجات حرارة سطح البحر بين توقيت الاعتدالين الجوّيين تختلف بفارق ضخم: 6 درجات مئوية. فما الذي يجعل سبتمبر أكثر برودة من مارس في أرخبيل جالاباجوس؟

بسبب دوران الأرض، تدفع الرياح الشرقية الحركة تصاعدياً في المحيط الهادئ عند خط الاستواء، فتأتي بالمياه الباردة من طبقة الانحدار الحراري إلى سطح المحيط، وهي عملية تسمى التقلبات الرأسية. كذلك، تسبب الرياح الجنوبية تقلبات رأسية طفيفة على بعد

سبتمبر 1835، عندما وضع تشارلز داروين قدمه على جزر جالاباجوس وهو أرخبيل جزر استوائية يبعد 1000 كيلومتر غرب ساحل الإكوادور، لم يجد شيئاً من الأمطار الرعدية والغابات المطيرة، بل وجد أرضاً جافة وأشجاراً



السوداء إلى مواقع العوامات التي استخدمها موم وزملاؤه² في قياس اضطرابات المحيط. ويشير المستطيل المنقط إلى شكل يشبه لساناً يتميز ببرودة درجات حرارته على خط الاستواء.

الشكل 1 | مناخ المحيط الهادئ الاستوائي. يُظهر الشكل درجة حرارة سطح الماء بالمحيط الهادئ الاستوائي في شهر سبتمبر، بجانب سرعة الرياح (الأشهر البيضاء) على خط الاستواء وموقع تيارات الحمل الحراري الجوية (أشكال السحب). وتشير النجمة

يستجيب خلط المحيط للرياح الجنوبية، دافئاً للسان البارد جنوب خط الاستواء. ولذلك.. تملأ أجهزة «إكس-بود» فجوة كبيرة بإتاحة نظرة فاحصة إلى كيفية تخالف خلط المحيط والمناخ وتفاعلاتهما. ■

شانج-بنج شيه يعمل بمعهد سكريز لعلوم البحار، جامعة كاليفورنيا، سان دييجو، كاليفورنيا، الولايات المتحدة.

البريد الإلكتروني: xsie@ucsd.edu

1. Keynes, R. D. (ed.) *Charles Darwin's Beagle Diary* 361–362 (Cambridge Univ. Press, 2001).
2. Moun, J. N., Perlin, A., Nash, J. D. & McPhaden, M. J. *Nature* **500**, 64–67 (2013).
3. Sponsel, A. *Coral Reef Formation and the Sciences of Earth, Life, and Sea, c. 1770–1952* PhD thesis, Princeton Univ. (2009).
4. Philander, S. G. H. & Pacanowski, R. C. *Tellus* **33**, 201–210 (1981).

اللسان البارد الاستوائي، يمكن لمشاهدات الخلط المائي أن تفسر لماذا يمتد اللسان البارد بعيداً جداً نحو الغرب في النماذج المناخية. كان نشر موم وزملائه لجهاز «إكس-بود» في خط طول 140° غرباً يقع في منظومة رياح شرقية وتقلبات رأسية متمركزة عند خط الاستواء. وعلى نقيض ذلك.. يقع خط الطول 95° غرباً (شرق الهادي) بمنطقة منظومة رياح جنوبية، حيث تحدث تقلبات رأسية جنوب خط الاستواء (الشكل 1). ستكشف مجموعة القياسات والبيانات عبر خط الاستواء كيف

5. Xie, S.-P. in *The Hadley Circulation: Past, Present and Future* (eds Diaz, H. F. & Bradley, R. S.) 121–152 (Kluwer, 2004).
6. Mitchell, T. P. & Wallace, J. M. *J. Clim.* **5**, 1140–1156 (1992).
7. Moun, J. N. & Nash, J. D. *J. Atmos. Oceanic Technol.* **26**, 317–336 (2009).
8. Zheng, Y., Lin, J.-L. & Shinoda, T. *J. Geophys. Res.* **117**, C05024 (2012).

الأنفلونزا

مدسارات تأقلم الإنفلونزا في الجسم البشري

في مطلع 2013 أُبلغ عن انتشار إنفلونزا الطيور H7N9 بين البشر. وتُساعد الدراسات البنيوية ودراسات العدوى في كشف كيف تتأقلم هذه الفيروسات؛ لإحداث العدوى، والانتقال إلى أنواع بيولوجية جديدة.

ديفيد أ. ستانهاور

تُشتق منها تسمية أنواع إنفلونزا «أ» الفرعية: H5N1، H7N9، وهكذا. وبين 16 نوعاً فرعياً للهيماجلوتينين و9 أنواع فرعية للنيورامينيداز، المعروفة بانتشارها بين طيور الماء، ظهرت فقط أنواع: H1N1 وH2N2 وH3N2، وطوّرت قدرتها على الانتقال بكفاءة بين البشر خلال القرن الماضي. ورغم أن التأقلم للانتشار بين البشر تشارك فيه غالباً عدة عوامل وراثية، ويتعلق أحد المتطلبات الحاسمة بسمات تقييد مستقبل جلايكوبروتين الهيماجلوتينين، الذي لا بد أن يطر (يتحور) قبل تمكنه من التعرف على المُستقبلات بالجهاز التنفسي البشري.

تستهل فيروسات الإنفلونزا العدوى بالتقيد بواسطة الهيماجلوتينين إلى جزيئات سطح الخلية، كالبروتينات السكرية (جلايكوبروتينات) والدهون السكرية (جلايكوليبيدات)، المحتوية على سلاسل كربوهيدرات تنتهي بحض السيليك. وكقاعدة عامة، تميل فيروسات إنفلونزا الطيور للتقيد بمُستقبلات بها حمض السيليك المرتبط بهذه السلاسل بواسطة روابط α -2,3 الجلايكوسيدية، بينما تظهر السلالات البشرية تفضيلاً لمُستقبلات لديها روابط α -6,2 مرتبطة بحض السيليك (انظر الشكل 1). تعكس هذه التفضيلات إجمالاً توزيع المُستقبلات بمواقع العدوى في المضيف المُفضّل للفيروس وبطرق الانتقال الطبيعية. وتنتقل فيروسات الإنفلونزا البشرية بواسطة الجهاز التنفسي، والمسالك التنفسية العلوية البشرية غنية بمُستقبلات لديها روابط α -6,2. وعلى نقيض ذلك.. تستخدم فيروسات الطيور غالباً طريق البراز/القم للانتقال،

تعتبر أنواع الإنفلونزا الموسمية المنتشرة في التجمعات السكانية خطرة بما يكفي، لكن ما نخشاه فعلاً هو ظهور سلالات فيروسية وبائية جديدة بين البشر. قد تظهر مثل هذه الفيروسات في المضيف الطبيعي لإنفلونزا الطيور، كالبط، مباشرة، أو عبر مضيف وسيط، كالدياج أو الخنازير. وفي ظروف لا يمكن التنبؤ بها، عندما تتخطى هذه الفيروسات حواجز الأنواع البيولوجية لتحث العدوى لدى البشر، قد تكون العواقب وخيمة. فخلال العقد الماضي، سببت سلالات فيروس H5N1 شديدة الأمراض اندلاعات محدودة، لكن فتاة بين البشر، وعزّز هذا التهديد ظهور فيروسات H7N9 بالصين أوائل 2013. وكانت عدة أوراق علمية¹⁻⁶ نشرت مؤخراً - منها أربع بدورية وموقع «نيتشر»^{1,3,5,4} - قد تناولت تقييد المُستقبلات، وعملية انتقال فيروسات الإنفلونزا وإمراضها للمصاب، مع التركيز على سلالات فيروس H7N9. توثق هذه التقارير السمات الفيروسية والتغيرات الوراثية ذات الصلة التي تفسر جزئياً لماذا تستطيع سلالات فيروس H7N9 إحداث العدوى بين البشر بصورة متفرقة، وتقدم تبصرها بالمسارات التطورية التي تستخدمها سلالات هذا الفيروس لتتأقلم وتنتقل بكفاءة من إنسان إلى آخر.

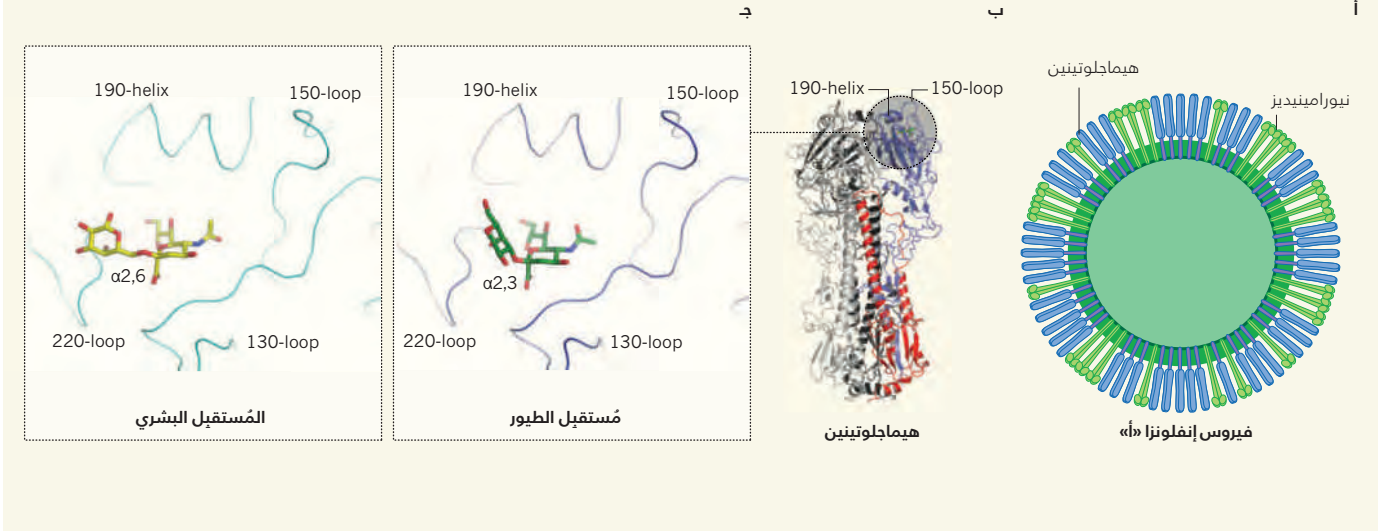
هناك مخزون وراثي كبير من سلالات إنفلونزا «أ» لدى مُضيفاتها من الطيور. وتُصنّف الفيروسات وفق الصفات المُستضدية للهيماجلوتينين (HA) ونيورامينيداز (NA) الجلايكوبروتينات بسطحها، التي

100–200 كيلومتر جنوب خط الاستواء⁴. لا يظهر محور التماثل المناخي في هذه الحالة على خط الاستواء الجغرافي، بل على بعد 1000 كيلومتر شمالاً بمنطقة الالتقاء الاستوائية، حيث تلتقي أنظمة الرياح الجنوبية والشمالية التجارية لتولد أمطاراً رعدية متواترة. ولأن منطقة الالتقاء الاستوائية توجد شمال خط الاستواء، فإن خط الاستواء نفسه ينتمي مناخياً إلى نصف الأرض الجنوبي، لكونه دافئاً في مارس، وبارداً في سبتمبر⁵. ففي سبتمبر، يسرّع التسخين الموسمي لنصف الكرة الشمالي والتبريد الموسمي بنصف الكرة الجنوبي قوة الرياح التجارية الجنوبية الشرقية؛ مما يكثف تقلبات المحيط الرأسية. وفي مارس يتراجع التسخين الموسمي بنصف الأرض الجنوبي، لكن لا يعكس اتجاه الرياح الاستوائية الجنوبية الشرقية، مما يؤدي إلى كبح تقلبات المحيط الرأسية. لذلك.. فإن الرياح التجارية الجنوبية الشرقية تكتسب دورة سنوية في السرعة التي تحرك اختلافات سنوية في تقلبات المحيط الرأسية ودرجات حرارة سطح البحر قرب خط الاستواء⁶.

تدفع التقلبات الرأسية الانحدار الحراري قرب السطح، لكنها تتعامل مع اضطرابات المحيط على مستويات دون المتر، لخلط مياه الانحدار الحراري الباردة مع الطبقة السطحية لمياه البحر. ويتم إجراء قياسات لهذا الخلط المائي بالمحيط عن طريق إنزال جامعات عُنّات متناهية الصغر من السفن، لكن لا أحد يتحمل تكاليف إبقاء سفينة بحثية بمنطقة الاستواء لمدة سنة كاملة، وهي أقل فترة زمنية مطلوبة لفك أغاز الدورة الاستوائية السنوية. وابتكر موم وزملاؤه جهاز «إكس-بود» لنشره على العوامات الرأسية⁷؛ لقياس معدلات التبدل لتفاوت درجات حرارة الاضطراب (X_T) لمدة سنة متواصلة. ويُعتبر معدل التبدل (X_T) مقياساً لكثافة الخلط بين المياه الباردة والدافئة، ويمكن من خلاله حساب التدفق الحراري للاضطراب عمودياً. وتُظهر بيانات الباحثين، التي تغطي 6 سنوات - في خط الاستواء 140° غرباً - أن تدفق الحرارة عمودياً من أسفل يبلغ ذروته في شهر أغسطس، ويعتبر الآلية الغالبة للتبريد السطحي السريع، مما يؤكد - بنهاية المطاف - صحة فرضية طويلة الأمد تقول إن خلط مياه المحيط هو محرك الدورة الاستوائية السنوية.

وهكذا، يمثل اللسان الاستوائي البارد (الشكل 1) حكاية التفاعلات المثيرة عبر 8 مستويات مختلفة، من اضطراب (10^{-1} متر) إلى حجم المحيط الهادي الشاسع (10^7 متر). والرياح المحلية أو على مستوى الحوض تحدد وتيرة درجات الحرارة ونمط التيارات التي تؤدي بدورها إلى خلق اضطرابات دون مستوى المتر، وخلط الاضطرابات يُمكن التغيرات تحت السطح من التأثير في درجات حرارة المياه السطحية والغلاف الجوي. ولا تحقق نماذج المناخ نجاحاً كبيراً في دراسة المحيط الهادي الاستوائي، مما ينتج لديها لساناً بارداً أكثر برودة، ويمتد بعيداً أكثر نحو الغرب⁸. ويُعتبر خلط المحيط أحد المتسببين في هذه الدورة، لكن أجهزة «إكس-بود» المثبتة على العوامات ستمكن من جمع عينات من التذبذبات بين حالي إلنيو ولاينيا المناخيتين بالمحيط، وتكشف كيف تؤدي تغيرات المحيط واسعة النطاق إلى تعديل خلط الاضطراب. وتعتبر هذه المشاهدات قيمة جداً للتحقق من صحة النماذج وتحسينها.

الخطوة الطبيعية التالية هي نشر أجهزة «إكس-بود» بمواقع عائمة أخرى عبر المحيط الهادي الاستوائي. وعند الخط الزمني الفاصل، الذي يشير للطرف الغربي



الشكل 1 | تفضيلات الأنواع الفيروسية. أ، في إنفلونزا «أ»، طبقة من جلايكوبروتينات الهيماجلوتينين (HA) ونيورامينيداز (NA) ناتجة من الغشاء الفيروسي. **ب،** الهيماجلوتينين جزيء مثلولي، ويحتوي نطاق الغشاء القاصي لكل مونومر على موقع تقييد (المنطقة المظلمة) لسلاسل كربوهيدرات الجلايكوليبيدات أو الجلايكوبروتينات مع حمض السياليك في أطرافها. **ج،** تميل فيروسات الإنفلونزا المنتشرة في الطيور للتقيد إلى

مُستقبلات يحتوي فيها حمض السياليك على روابط جلايكوسيدية $\alpha 2,3$ ؛ بينما تظهر سلالات الإنفلونزا البشرية ميلاً للارتباط بمُستقبلات يحتوي فيها حمض السياليك على روابط $\alpha 2,6$. والفروق في الأحماض الأمينية التي تشكل السمات البنوية لموقع تقييد الهيماجلوتينين (190-helix، 220-loop، 130-loop، 150-loop) يُعتَقَد أنها تُؤثِّر في خصوصية هذا المُستقبل.

لتحصيل القدرة على التعرف، تفضيلًا، على مُستقبلات بالمسالك التنفسية العلوية البشرية، لكن الفروق الدقيقة لقوة التقييد، والتَّعَرُّف المزدوج على مُستقبلات الطيور والمُستقبلات البشرية، ومُتطلبات توازن وظائف الهيماجلوتينين والنيورامينيداز تجعل التنبؤات المحددة بظهور وشيك لسلالات فيروسية جديدة لدى البشر أمرًا صعبًا، بل هناك عوامل فيروسية وراثية أخرى تتعلق بالتأقلم في الجسم البشري، وبعضها لم يُوصَف جيدًا، لكن كما تبين هذه الأوراق العلمية الأخيرة، يستمر تطوُّر فيروسات الإنفلونزا في اختبار إمكانية التأقلم بشريًا. ■

ديفيد أ. ستاينهاور يعمل بقسم الأحياء المجهرية وعلم المناعة، كلية الطب، جامعة إيموري، أتلانتا، جورجيا، الولايات المتحدة.
البريد الإلكتروني: dsteinh@emory.edu

1. Belser, J. A. et al. *Nature* <http://dx.doi.org/10.1038/nature12391> (2013).
2. Tharakaraman, K. et al. *Cell* **153**, 1486–1493 (2013).
3. Watanabe, T. et al. *Nature* <http://dx.doi.org/10.1038/nature12392> (2013).
4. Xiong, X. et al. *Nature* **499**, 496–499 (2013).
5. Zhou, J. et al. *Nature* **499**, 500–503 (2013).
6. Zhu, H. et al. *Science* **341**, 183–186 (2013).
7. Gambin, S. J. et al. *Science* **303**, 1838–1842 (2004).
8. Ha, Y., Stevens, D. J., Skehel, J. J. & Wiley, D. C. *Proc. Natl Acad. Sci. USA* **98**, 11181–11186 (2001).
9. Lin, Y. P. et al. *Proc. Natl Acad. Sci. USA* **109**, 21474–21479 (2012).
10. Liu, J. et al. *Proc. Natl Acad. Sci. USA* **106**, 17175–17180 (2009).
11. Tharakaraman, K. et al. *Cell* **153**, 1475–1485 (2013).
12. Connor, R. J., Kawaoka, Y., Webster, R. G. & Paulson, J. C. *Virology* **205**, 17–23 (1994).
13. Herfst, S. et al. *Science* **336**, 1534–1541 (2012).
14. Couceiro, J. N., Paulson, J. C. & Baum, L. G. *Virus Res.* **29**, 155–165 (1993).

المُستقبل البشري يقيد هيماجلوتينين /أنهوي بتوجّه غير اعتيادي، لم تسبق مشاهدته في الدراسات البنوية السابقة حول تقييد الهيماجلوتينين. وبالنسبة إلى عدة أنواع فرعية أخرى من الهيماجلوتينين، هناك طفرات محددة تبدل خصوصية المستقبل، تمَّ التَّعَرُّف عليها بموقع تقييد الهيماجلوتينين، واقترحت دراسات بنوية آليات تستطيع بها بقايا أحماض أمينية معيّنة في سمات بنوية معينة للبروتين—220-loop و190-helix و130-loop و150-loop—التأثير في نوعية المُستقبل (الشكل 1). يحتوي هيماجلوتينين /أنهوي على تطوُّر (تحوُّر) جلوتامين إلى ليوسين بالموضع 226 في 220-loop، المتصل غالبًا بالتأقلم البشري، لكن يبدو أن تغييرات إضافية، كالتى بموضع 228، ستكون مطلوبة؛ لتتمكن فيروسات H7N9 من التحول التام نحو خصوصية المُستقبل البشري^{2,12}.

وتطرح خصوصية التقييد المزدوجة بسلالات H7N9 هذه سؤالاً مهمًا حول سبب عدم انتقال هذه الفيروسات بين البشر بكفاءة رغم تعرُّفها على المُستقبلات البشرية. أحد مفاتيح الإجابة يأتي بمقارنة فيروس /أنهوي بفيروس H5 الذي يقيد المُستقبلات البشرية بقوة أقل⁴ منها في هيماجلوتينين /أنهوي، لكنه ينتقل بكفاءة بين القوارض عبر الهباء الجوي¹³. قد يتعلَّق الفرق الحاسم بحقيقة أنَّ سلالة فيروس H5 هذه لا تظهر فعليًا أي تقييد إلى مستقبلات الطيور⁴ وبالتالي قد تجنب التأثيرات المُثبِّطة لجلايكوبروتينات الميوسين خارج الخلية بمسالك التنفس—هذا الميوسينات غنية بالجلايكانات المرتبطة بروابط $\alpha 2,3$ ، مما قد يثبط فيروسات إنفلونزا الطيور أو الفيروسات مزدوجة الخصوصية¹⁴ بالاتصال بها وتصفيتها بفاعلية قبل انتقال العدوى للخلايا.

وتتقترح المعلومات الجديدة أنَّ فيروسات H7 قد تكون على بُعد تغيير واحد أو اثنين في الحمض الأميني

فأمعاء البط - مثلًا - تحتوي على كثافة عالية من مُستقبلات مرتبطة بروابط $\alpha 2,3$. وبالتالي، يبدو أنَّ هناك مسألة مهمة متعلقة بالتأقلم في جسم المُضيف، وهي آليات تستطيع بها بنية مواقع تقييد مستقبل الهيماجلوتينين أن تتحوَّل للتمييز بين المُستقبلات الخاصة بالطيور والمُستقبلات البشرية.

استخدمت الدراسات الأخيرة على فيروسات إنفلونزا H7N9 مصابين معزولين، أُشير إليهما باسمي /أنهوي و/أشانجهاي. وحققت ثلاث دراسات^{6,3,1} في العدوى، أي عملية الأمراض وانتقال الفيروس بين حيوانات المختبر، وبضمنها القوارض. في القوارض، تنتقل عادةً الفيروسات الوبائية المتأقلمة بشريًا وفيروسات الإنفلونزا الموسمية بكفاءة عبر مسالكها التنفسية بالهباء الجوي، بينما لا تنتقل فيروسات إنفلونزا الطيور كذلك؛ ولذا.. تُعتبر القوارض أفضل نموذج للتنبؤ بقدرة الفيروس على الانتقال من إنسان إلى آخر. يُذكر أن الدراسات الثلاث أظهرت أنَّ ثلث القوارض تقريبًا، التي لم تعرَّض سابقًا لفيروسات H7N9، أصيبت بالعدوى عبر قطرات رذاذ الجهاز التنفسي للقوارض المُصابة بالعدوى، مما يشير إلى أن لهذه الفيروسات قدرة متوسطة للانتقال عبر الهباء الجوي.

تزدون الدراسات حول سمات تقييد مُستقبل سلالات فيروس H7N9¹⁻⁵ بتفسير معقول لما اكتُشِف عن انتقال الفيروس. فقد استخدم الباحثون مختلف الأساليب لإظهار أن فيروسات H7N9، والمريض /أنهوي خاصة، تقييد بكفاءة بالمُستقبلين المرتبطين بروابط $\alpha 2,3$ و $\alpha 2,6$. فتقرير شيونغ وزملائه⁴ شامل بشكل خاص، ويضم تحليلات لقوة وخصوصية التقييد وبيانات بنوية عالية الاستبانة للتصوير البلوري بالأشعة السينية. يعرض هؤلاء الباحثون بنى هيماجلوتينين المريض /أنهوي، وفيروس إنفلونزا الطيور H7 HA في تركيبات مع مُكونات شبيهة بالمُستقبل البشري أو مُستقبل الطيور. إحدى السمات البارزة التي يصفها الباحثون هي أنَّ

الأدوار الجزيئية لطفيلي

تبين الأبحاث كيف يتلاعب طفيلي الملايا البشرية «بلازموديوم فالسيباروم» بعملية التعبير جينات «فار»؛ ليتجنب تعرف الجهاز المناعي للعائل عليه. ويعلق أربعة خبراء على مغزى هذه النتائج وتأثيرها على فهمنا لعملية التنظيم الجيني بوجه عام، وعلى تطوير لقاحات مضادة للملايا.

الدراسة في سطور

- طفيلي الملايا البشرية بلازموديوم فالسيباروم مراع، فهو يستخدم 60 جيناً مختلفاً من جينات «فار» لينتج أشكالاً مختلفة قليلاً من البروتين نفسه، PfEMP1، على سطح كريات الدم الحمراء المصابة لدى العائل.
- بالإضافة إلى ذلك.. ينشط الطفيلي جين «فار» واحدًا في المرة الواحدة، مما يصعب على الجهاز المناعي أن يتعرف على الكريات المصابة بالعدوى أكثر مما لو كان هناك جين «فار» واحد فقط.
- يظهر جيانج وزملاؤه¹ في دراسة نُشرت مؤخرًا بدورية «نيتشر» أنه في أي لحظة معينة يُسكت

جين pfSETvs التعبير الجيني للخمسة وتسعين جيناً الباقية من مجموعة جينات «فار» الستين.

- يُعدّل البروتين الناتج عن جين pfSETvs جينات «فار» من خلال الإشارة الجزيئية H3K36me3، أي بإضافة ثلاث مجموعات ميثيل (me) إلى بقايا الحمض الأميني لايسين 36 (K36) من بروتين هيستون (H3) المرتبط بهذه الجينات.
- حين قام الباحثون بحذف جين pfSETvs، نشطت تقريبًا جميع جينات «فار» الستون بطفيلي واحد في الوقت نفسه، ووجدت البروتينات المرمزة بواسطة هذه الجينات (الناتجة عنها) طريقها إلى سطح كريات الدم الحمراء المصابة بالعدوى (الشكل 1).

استخدام غير معتاد لإشارة

سواميثان فنكايش، وجيري ل. وركمان

يُعتبر تبديل الهوية للإفلات من الاكتشاف المناعي حيلة شائعة. المثير للدهشة هو اكتشاف جيانج وزملائه لاستخدام طفيلي الملايا البشرية—بلازموديوم فالسيباروم—الإشارة الجزيئية H3K36me3 بطريقة غير شائعة² لإسكات جينات «فار» المحددة لهويته. في الكائنات الحية متعددة الخلايا، آليات الإسكات الجيني تعمل بإعادة ترتيب الكروماتين (تراكيب معقدة من حمض نووي وبروتينات مرتبطة به) في بنية جامدة محكمة، لتقليل فرص الوصول إلى الحمض النووي. وفي النباتات والحيوانات، تعتبر عملية مثيلة بقايا لايسين معينة على هيستونات (H3K9، H3K27، H4K20) أمر حاسم لارتباط البروتينات التي تكوّن هذه البنية الكابحة³.

وليس كل إشارات المثيلة (الجزيئية) تُسكت التعبير الجيني، فبقايا H3K4 و H3K36، مثلاً، تكون مثيلة أثناء عملية النسخ الجيني، للمحافظة على كفاءة القالب الكروماتيني. والتركيبان H3K36me2 و H3K36me3 تحديداً، أثريا انتقائياً بمناطق الحمض النووي المرمزة، التي تقوم بحفظ بنية الكروماتين، وبالتالي تمنع بدء نسخ المناطق غير الملائمة⁴. ولذلك.. لم يكن متوقعًا، عندما وجد جيانج وزملاؤه طفيلي الملايا يستخدم H3K36me3 ليغلف ليس فقط مناطق الترميز (الحمض النووي) بل أيضاً التتابع المحفز لمعظم جينات «فار»، وبالتالي يعترض نسخها. ومن المثير للاهتمام أن المعالجات (التلاعبات) التجريبية في الخيمرة التي تخطئ استهداف بروتين

إنزيم ناقل الميثيل Set2—وبالتالي H3K36me3—نحو محفزات الجينات تقوم بكبح النسخ⁵. يثير ذلك تساؤلين: هل يستخدم طفيلي الملايا بروتين إنزيم ناقل ميثيل للهيستون مماثلاً ليضيف H3K36me3 لجينات «فار»؟ وإذا كان الأمر كذلك، ما هو سبب تركزه غير المعتاد في محفزات جينات «فار» لدى طفيلي الملايا البشرية؟ تكشف إجابات جيانج وزملائه عن التساؤلين أوجهًا غير معروفة لبيولوجية الطفيلي. فأتضح أن PfSETvs - ناقل ميثيل الهيستون الموجود بطفيلي الملايا - يظهر تشابهًا في التتابعات يماثل بروتين موجود في الذباب وظيفته تنشيط النسخ. وفي حين أن من غير اليقيني ما إذا كانت بروتينات الذباب تستهدف بقايا H3K4 أم H3K36، يظهر المؤلفون بشكل مقنع أن PfSETvs يحتل جينات «فار» الصامتة ويضيف الإشارة الجزيئية H3K36me3 فقط في المراحل المبكرة من العدوى بالطفيلي. ومن المثير للاهتمام أيضًا في طفيلي الملايا أن PfSETvs هو المسؤول عن إضافة H3K36me3 للمحفزات والمناطق المرمزة فقط لجينات «فار» ولأعضاء عائلات جينات متغايرة تحمل هذه الإشارة. ورغم ذلك، فإن إنزيم ناقل الميثيل المسؤول عن إضافة H3K36me3 للجينات الأخرى غير معرّف بعد.

ما هي فائدة استخدام H3K36me3 لإسكات الجينات بدلاً من إشارات جزيئية أخرى ذات نشاط في الإسكات محفوظ تطوريًا؟ قد تكون الإجابة في سهولة الارتداد (التنقل) بين حالي المثيلة وعدم المثيلة، مما يتيح تنشيط وتعطيل جينات «فار»، لكن من الضروري أولاً معرفة كيف يتم تنشيط جين محدد من جينات «فار» فيما تظل باقي جينات «فار» صامتة (معطلة). ويشير تحليل جيانج وزملائه إلى أن هناك جزيئًا طويلًا عديم الترميز من الحمض النووي الريبسي (lncRNA) ينتج من عملية نسخ جين «فار»—نشط من ناحية الاتجاه المضاد

الكشف عن المجموعة كاملة

ماتس وولجرين، وماريا تيريزا بيارانو

موضوع بحث جيانج وزملائه—بروتين غشاء كريات الدم الحمراء لدى العدوى بطفيلي بلازموديوم فالسيباروم (PfEMP1)—هدف أساسي للاستجابة المناعية. يقوم طفيلي الملايا البشرية بتعبير هذا البروتين اللاصق على سطح كريات الدم الحمراء البشرية المصابة بالعدوى لتتمكن تلك الخلايا من الالتصاق ببعضها وعزل نفسها داخل الأوعية الدموية، وبالتالي تجنب التدمير في الطحال. لذلك.. نجد هناك أجسامًا مضادة معينة، تحمي الإنسان من الملايا المرمزة، تستهدف في الأساس بروتين PfEMP1؛ لتتغلب على إعاقه تدفق الدم (بسبب انسداد الأوعية) الذي تسببه كريات الدم الحمراء المصابة بعدوى الطفيلي⁶.

وللإفلات من الاستجابة المناعية، يقوم طفيلي الملايا بتغيير البروتينات التي يضعها على سطح كريات الدم الحمراء التي يصيبها بالعدوى. وحتى في حالات عدوى الملايا المتواصلة، تكون الأشكال البروتينية التي تظهر لاحقًا مختلفة عن بروتينات الطفيلي الوالد (الذي بدأ العدوى) من حيث محددات مستضاداتها—محفزات الاستجابة المناعية. ويعكس هذا التغير في المستضدات (مولدات الأجسام المضادة) عنصرًا أساسيًا في عملية التطفّل⁷. وينتمي بروتين PfEMP1 إلى إحدى عائلات عديدة من البروتينات المتغايرة التي تظهر على سطح كريات الدم الحمراء المصابة بعدوى طفيلي الملايا البشرية⁸⁻¹⁰.

وتُعد هذه استراتيجية دفاع طفيلي قوية، بينما تتطور المناعة ضد هذا المرض ببطء في مرضى الملايا. ويعود



قبل خمسين عاماً

استخدمت تقنية بنجاح محدود؛ للحصول على قياس متزامن للإشعاع الكوني عند ارتفاعين عموديين مختلفين. تتمثل الطريقة في تعليق رزميتين من أطباق مستحلب نووي من بالون واحد في الجو، مع الحفاظ على مسافة فاصلة عمودية ثابتة، تتراوح بين 10 آلاف، و27 ألف قدم بين الرزميتين. وبهذه الطريقة لا تفصل خطوط الطول والعرض بين الرزميتين، وهو عامل قائم، إذا ما تم إطلاق البالونين مستقلين.

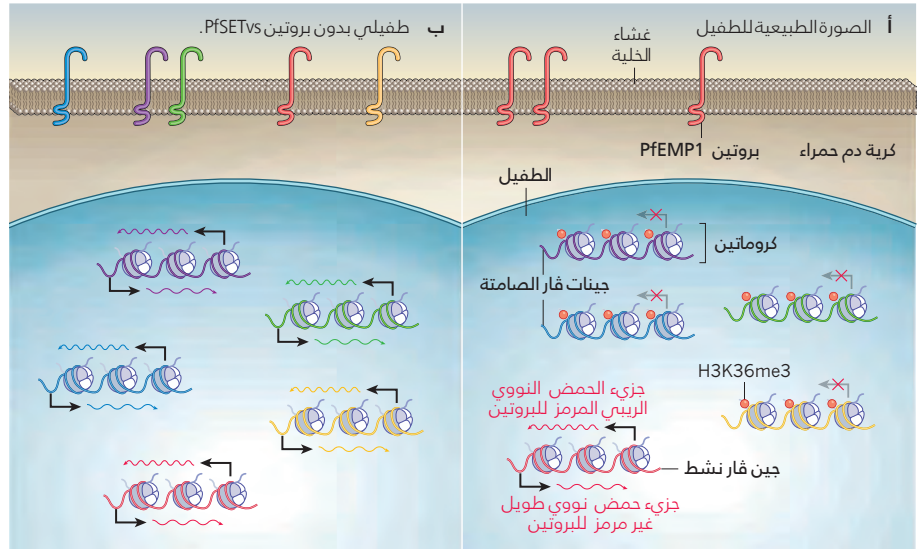
تم إنجاز هذا بحمل بكرة مخروطية من خيوط النايلون عاليًا، بما يتيح لها بأن تفك خيطها عند ارتفاع محدد مسبقًا، تاركة رزمة من الأطباق معلقة في البالون، بينما تسقط الرزمة الأخرى عند طرف (نهاية) الخيط. ومع قُرْع جرس المنبه، يطلق لفاف المنبه المفتاح، ممسكًا بالرزمة السفلية وبالهدف، الذي يسقط عندئذ بشكل حر، فأك الخيط أثناء هذه العملية. ينفك عشرون ألف قدم من الخيط في 10 دقائق تقريبًا.

من دورية «نيتشر»، 20 يوليو 1963

قبل مئة عام

الصورة: تجميع للمعلومات عن البطاطا من كل مصدر متاح. تأليف: إي. إتش. جرّ وديليو. س. جلفورد. هناك رجال ما إن يتحصّلوا على الثروة والشهرة بواسطة أدوات متواضعة، حتى ينكروها بدناءة، و يقذفوا بالسلم الذي صعدوا عليه. بيد أن هذا ليس حال مؤلفي الكتاب الأول في قائمتنا. لقد «صنعته» البطاطا، وبدورهم قاموا «بصنع» البطاطا. ومن الواضح تمامًا أن المؤلفين متحمسان ويتحدثان بطلاقة حول مزايا موضوعهما، لدرجة أننا اندمجنا معهم، ونسينا أنهما - في نهاية المطاف - يتحدثان فقط عن البطاطا، وليس عن نباتات الألب، أو عن الورد.

من دورية «نيتشر»، 17 يوليو 1913



الشكل 1 | تنظيم إسكات جينات «فار». أ، في الصورة البرية (الطبيعية) من طفيلي الملاريا البشرية، يضيف بروتين PfEMP1 (لا يظهر في الرسم أ) الإشارة الجزيئية H3K36me3 للبروتينات التي تحتوي على جميع جينات «فار» عدا واحدًا، وبالتالي يسكت تعبير هذه الجينات. وبناءً على ذلك، فإن نسخة واحدة من بروتين PfEMP1 المحدّد لهوية الطفيلي—وهو الناتج البروتيني لجينات «فار»—يظهر على سطح كريات الدم الحمراء المصابة بالعدوى. ينتج جزء حمض نووي ربيبي طويل غير مُرمّز للبروتين—في الاتجاه المضاد—في جين «فار» النشط. ب، وجد جيانج وزملاؤه¹ أن فقد بروتين PfEMP1 يؤدي إلى تنشيط جميع جينات «فار» في وقت واحد، وبالتالي تُظهر كريات الدم المصابة بالعدوى على سطحها تنوعًا متعددًا من بروتين PfEMP1.

أثناء نموها في المختبر. وبالتالي، تبدو عملية الإسكات الجيني التي يتوسطها بروتين PfEMP1 متينة. وقد لا يكون PfEMP1 هو البروتين الوحيد المنخرط في تنظيم عائلات الجينات المتغيرة. في الواقع، غالبًا ما يفقد بلازموديوم فالسيباروم القدرة على تنشيط وتعبير الجينات المُرمّزة لإنتاج PfEMP1 في المختبر، مما يولد طفيليات لا يتوقع لها أن تبقى حية بداخل جسم العائل. ومع أن هذه الدراسة تهم جزئيات الحمض النووي الريبي الطويلة غير المُرمّزة (lncRNA) - في الاتجاه المضاد - بتنشيط جينات «فار»، لاستهداف الجينات المتغيرة في طفيلي البلازموديوم فالسيباروم بعقاقير ولقاحات، إلا أن آليات بدء وتنظيم تنشيطها ينبغي استكشافها أكثر. ■

ماتس وولجرين، وماريا تيريزا بيخارانو يعملان بمركز أبحاث الأمراض المعدية، قسم الأحياء المجهرية والخللا وبيولوجيا الأورام؛ ومركز طب الأمراض المعدية، قسم الطب، معهد كارولينسكا، ستوكهولم، السويد. البريد الإلكتروني: mats.wahlgren@ki.se

1. Jiang, L. et al. *Nature* **499**, 223–227 (2013).
2. Wagner, E. J. & Carpenter, P. B. *Nature Rev. Mol. Cell Biol.* **13**, 115–126 (2012).
3. Shilatifard, A. *Annu. Rev. Biochem.* **75**, 243–269 (2006).
4. Venkatesh, S. et al. *Nature* **489**, 452–455 (2012).
5. Strahl, B. D. et al. *Mol. Cell. Biol.* **22**, 1298–1306 (2002).
6. Miller, L. H., Ackerman, H. C., Su, X. & Wellem, T. E. *Nature Med.* **19**, 156–167 (2013).
7. Chen, Q. et al. *Nature* **394**, 392–395 (1998).
8. Baruch, D. I. et al. *Cell* **82**, 77–87 (1995).
9. Fernandez, V., Hommel, M., Chen, Q., Hagblom, P. & Wahlgren, M. J. *Exp. Med.* **190**, 1393–1404 (1999).
10. Niang, M., Yan Yam, X. & Preiser, P. R. *PLoS Pathog.* **5**, e1000307 (2009).
11. Epstein, J. E. et al. *Science* **334**, 475–480 (2011).
12. Pombo, D. J. et al. *Lancet* **360**, 610–617 (2002).

هذا إلى أن الأجسام المضادة لمتغير واحد من بروتين PfEMP1 تعترض عزل كريات الدم الحمراء المعزولة بواسطة الطفيليات التي تضع هذا البروتين تحديدًا، بينما تأثيرها ضعيف على البروتينات المتغيرة الأخرى. لهذا، يحتاج مريض الملاريا بالتالي إلى إنتاج أجسام مضادة لبروتين PfEMP1 من نوعيات مختلفة للحماية من وفرة البروتينات المتغيرة التي تشأ لديه بواسطة الطفيلي، خاصة المرضى الأكثر عرضة، كالأطفال والنساء الحوامل.

هل يمكن استخدام طفيلي بلازموديوم فالسيباروم بدون جين PfEMP1 - الذي وجد جيانج أنه يعبر (ينتج) جميع جينات «فار» التي تُرمّز بروتين PfEMP1 - لإنتاج لقاح للملاريا؟ لقاح أساسه هذا الطافر يمكن أن يتيح توليد ذخيرة من جميع الأجسام المضادة؛ لتحمي الجسم من الملاريا، ومن ضمنها أشكال العدوى المزمّنة. واللقاحات البشرية المضادة للبكتيريا والفيروسات أساسها عادة كائنات دقيقة ميتة، أو حية ضعيفة، أو معطلة. وبالنسبة إلى طفيلي الملاريا البشرية - وهو كائن وحيد الخلية - فالتقدم في عملية تطوير لقاحات من (الكائن الحي) كامل الخلية ضد الملاريا جاء أساسًا من دراسات لمراحل دورة حياة الطفيلي التي تسبق عدوى كريات الدم الحمراء¹¹، مع أنه تمت تجربة لقاحات تستخدم مراحل عدوى الطفيلي الدموية أيضًا¹². وبالإضافة إلى ذلك، فإن طفيلي بايزيا بوفي (البقري)، وهو طفيلي له صلة ببلازموديوم الملاريا البشرية ويصيب الماشية، يُستخدم حاليًا كلقاح في بلاد عديدة، ويحمي الحيوانات من أشكال المرض الحادة. وبالتالي، يمكن تطوير لقاح أساسه الطفيلي كاملاً بمرحلة العدوى الدموية، محذوف منه جين PfEMP1، ويمكن أيضًا، لتحسين كفاءته، أن يُرمّج بلقاح آخر، أساسه أحد أشكال الطفيلي التي تتضج في ناقلاته من البعوض¹¹. والطفيليات التي تنتج المجموعة الكاملة من الأشكال المتغيرة للجينات لا تظهر تلقائيًا في الطبيعة، أو

Want to discover the best scientific talent?

Find exactly the right people with **Naturejobs Candidate Search**

Candidate Search is the new recruitment solution from *Naturejobs*, allowing you to access, search and download the CVs of thousands of science professionals worldwide.

There are **over 15,000 highly-skilled candidates in over 130 countries** available to search, with **87% of them willing to relocate** for the right position.*

Candidate Search functionality

- ✓ Filter candidates
- ✓ Create a shortlist
- ✓ Set up candidate alerts

Accessing the candidate database is a quick and easy process, and is a cost-effective option for finding new recruits. You pay for the CVs that you download using credits. You can either purchase individual credits or purchase a package that includes substantial savings.

Find out more:

Europe +44 (0)20 7843 4961

USA +1 (0)800 989 7718

naturejobs@nature.com

naturejobs.com/candidates

*Publisher data, June 2013



Follow us on:



nature publishing group 

Under the patronage of the
Custodian of the Two Holy Mosques

King Abdullah Bin Abdulaziz



Saudi International Advanced Technology Forum 2013

The 3rd International Forum for the Kingdom's Strategic Technologies and Innovation Programs



December 2 - 4, 2013 / MuHarram 29 - Saffar 1, 1435 H

KACST Headquarters - Conference Hall - Building 36
King Abdullah Road - Riyadh, Saudi Arabia

For more information please visit:

www.kacst.edu.sa

الريبي من 24 نوعًا حقيقي النواة. وتم تحديد (معزّزات) محفوظة مقيدة للحمض النووي الريبي، وأتاح تحليلها التنبؤ بمواقع التفاعل على أساس تتابع نطاق تقييد الحمض النووي الريبي وحده. ووُجد أيضًا أن المعزّزات تعكس كل جزيء؛ مما يساعد في فهم أدوار أمثلة غير موصفة سابقًا.

A compendium of RNA-binding motifs for decoding gene regulation
D Ray *et al*
doi:10.1038/nature12311

الشكل أسفله | موتيفات (وتائر) تُشكّل متحصلة بتنافس الحمض النووي الريبي على موتيف التعرف على الحمض النووي الريبي (الحلقة الخارجية) وبروتينات نطاق KH (الحلقة الداخلية)، تمثل هذه الدندروجرامات - أي هياكل التفرعات - تجمعًا هرميًا لارتباط البروتينات المقيدة للحمض النووي الريبي (RBPs) بواسطة هوية تتابع الأحماض الأمينية في نطاقاتها المقيدة للحمض النووي الريبي (RBDs)، وتشير ألوان الخطوط إلى أصل كل بروتين، ويشير التظليل لكثافات (أنواع فرعية) تكون فيها جميع التتابعات متطابقة بأكثر من 70% (داكن)، أو من 50% (فاتح).

بشدة حقيقة أن حلقات الحطام تحوي كميات ضئيلة من الغاز. وقد يفسر هذا النموذج عدم العثور حتى الآن على زوج من الكواكب تم التنبؤ بوجوده في قرص الحطام حول نجم قريب يُدعى فومالهاوت Fomalhaut: فإذا كان النظام يحتوي على غازات كافية، فربما كان ذلك - وليس الكواكب غير المرئية - سبب أنماط الحلقات المرصودة.

Formation of sharp eccentric rings in debris disks with gas but without planets
W Lyra *et al*
doi:10.1038/nature12281

الوراثة الجزيئية

أهداف بروتين (RNA) مقيّد

إن تتابعات وسياق الحمض النووي الريبي - التي تُملّي تفاعل البروتينات المقيدة للحمض النووي الريبي مع أهدافها - تميل إلى أن تُدرس على أساس كل بروتين على حدة. ومؤخرًا، أوردت دراسة تيموثي هوز وزملائه تحليلًا شاملًا لمواقع التقييد لأكثر من 200 بروتين مقيّد للحمض النووي

بروتينات ذات وظائف متميزة، وبالتالي يُشغل ويُعطّل مخرجات الإشارة من مستقبل EGF بمرور الوقت.

Temporal regulation of EGF signaling networks by the scaffold protein Shc1
Y Zheng *et al*
doi:10.1038/nature12308

علم الأمراض

سر استمرار بكتيريا السل

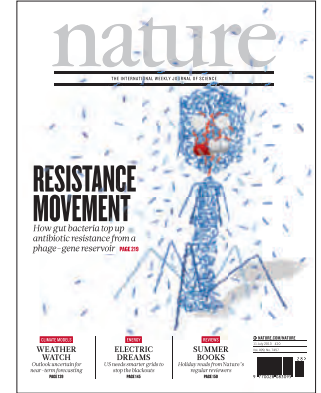
السل مرض منهك للقوى بشكل خاص. ويعود ذلك جزئيًا إلى قدرة المُفطّرة السُلّية المسببة للمرض على الاستمرار في العائل دون أعراض، لعدة شهور، أو حتى لعقود. ويأتي تحليل الخرائط الجينومية ChIP-Seq لأكثر من 45 عامل نسخ للمُفطّرة السُلّية، جنبًا إلى جنب مع بيانات التعبير عن إفراط التعبير النظامي للعوامل نفسها التي تم استخدامها لإعادة بناء - على نطاق الأنظمة - الشبكة التنظيمية الكامنة وراء استمرار المتفطرات. وتكشف الشبكة روابط التكيف مع نقص التأكسج بالتمثيل الغذائي للدهون، وكلاهما يُعتبر حاسمًا لنشوء مرض السل. وتحدّد الدراسة عامل النسخ Rv0081 غير المدروس سابقًا كمركز تنظيمي للشبكة.

The Mycobacterium tuberculosis regulatory network and hypoxia
J Galagan *et al*
doi:10.1038/nature12337

علوم الكواكب

الكواكب غير المرئية قد لا تكون هناك..

البَنَى (الهياكل) التي تُرى في أقراص الحطام حول النجوم الياقعة، وتكافئ حزام كويبر Kuiper بالنظام الشمسي، تؤخذ عادة دليلًا على تأثير جاذبية الكواكب غير المرئية. وقد برهن فلاديمير ليرا ومارك كوتشتر هنا على أن التفاعلات بين الغبار والغاز يمكن أن تفسر وحدها الحلقات الضيقة مختلفة المركز والسمات الأخرى التي كان يُعتقد أنها تُشخص وجود الكواكب. تجاهلت التحليلات السابقة



غلاف عدد 11 يوليو 2013

طالع نصوص الأبحاث في عدد 11 يوليو من دورية "نيتشر" الدولية.

الحوسبة الكمية

نهج خذر للحوسبة الكمّية

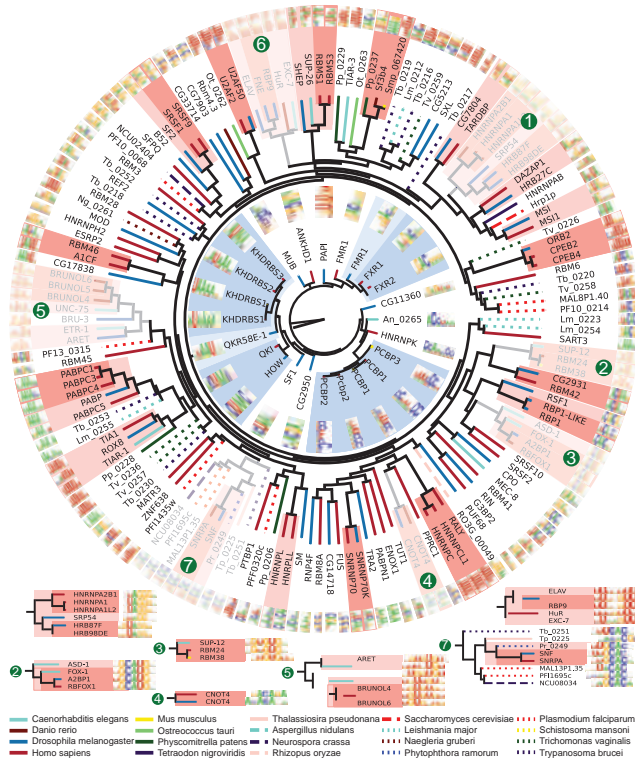
إنّ بناء جهاز قادر على عُملة الأعداد الأكبر - أي تحليلها إلى عوامل - هدف رئيس للحوسبة الكمّية. هناك بالفعل بعض التعبيرات أو الصياغات الخوارزمية محدودة النطاق للعُملة الكمّية (تعرف بخوارزم شور)، لكنها توظف تبسيطات قائمة على معرفة العوامل سلفًا. استخدم جون سمولين وزملاؤه تمرينًا بسيطًا لقراءة رمي العملة؛ لتوضيح أخطار الإفراط في التبسيط، واقترحوا اختبارًا أكثر صرامة لصياغات خوارزم شور التجريبية.

Oversimplifying quantum factoring
J Smolin *et al*
doi:10.1038/nature12290

البيولوجيا الجزيئية

دور بروتينات السقالة أكثر من الدعم

يُعتقد عمومًا أن السقالات المرتبطة بالمُستقبلات مكونات ساكنة نسبيًا لمسارات إشارات تربط مستقبلًا منشطًا بالأهداف التالية، وتوسع نطاق وقدرة المُستقبل. ومن الأمثلة على ذلك.. بروتين السقالة Shc1، الذي يُقيد إلى كيناز تيروزين مستقبل EGF المنشط. وهنا، استخدم توينيسونو زملأؤه نهجًا لبروتينات الكمية؛ لإثبات أن بروتين Shc1 أكثر من مجرد بروتين دعم؛ فهو يستقطب موجات متعاقبة من



الفروق الناجمة عن طول اليوم

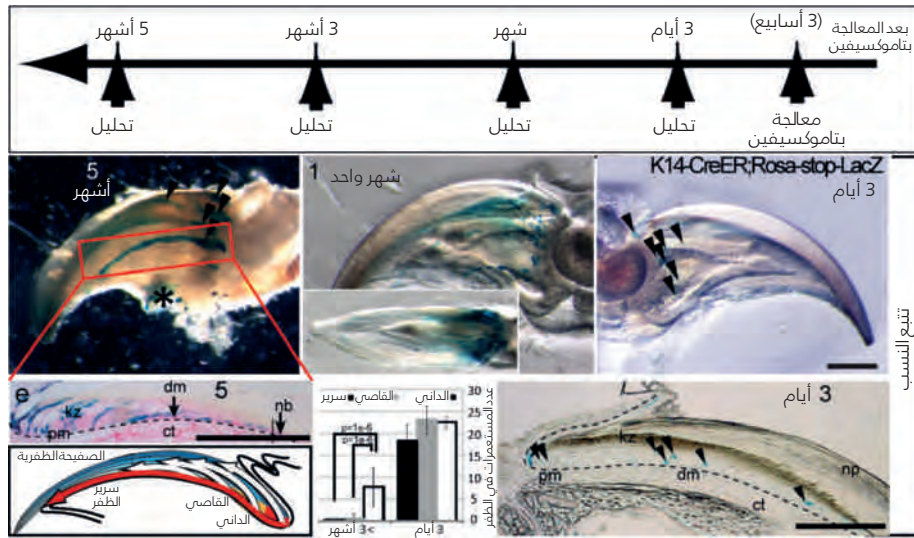
تم تعريف العوامل التي تسهم في التغيرات السنوية والعقدية لدوران الأرض، وينتج عنها اختلافات في طول اليوم، تقاس بالملي ثانية. وما زالت الاختلافات بين المقاييس الزمنية السنوية والعقدية غير مفهومة جيداً. يستخدم ريتشارد هولم، وأوليفيه دي فيرون تحليل النطاق الزمني؛ ليظهر تقسيمًا واضحًا - لمكوّن اختلاف طول اليوم غير المتعلق بالغلاف الجوي - إلى ثلاثة أجزاء فقط، يعكس كل منها الارتباطات بين الجزء الصلب من الأرض، وقلبها المائع. أولاً؛ نزعة متفاوتة عقديّة. وثانيًا؛ تدبذب كل 5.9 سنوات. وثالثًا وأخيرًا؛ قفزات في أحيان متزامنة مع هزات مغناطيسية أرضية. وتقيّد طبيعة القفزات في طول اليوم فئة الظواهر التي قد تؤدي إلى الهزات، وتوفر قيدًا على الاتصال الكهربائي لوشاح الأرض السفلي.

Characterization and implications of intradecadal variations in length of day
R Holme et al
doi:10.1038/nature12282

الفيزياء

حبس الضوء.. دون مَرَايا

حبس الضوء له تطبيقات عملية كثيرة، منها - على سبيل المثال - في الألياف البصرية، والأدلة الموجية، والفوتونيات، لكن أساليب الحبس الحالية تستخدم جميعها أشياء أو منظومات، مثل مرايا معدنية، تمنع الموجات الصادرة. وهنا يعرض شيا ويهسو وزملاؤه نهجًا جديدًا لحبس الضوء، لا يعتمد على المرايا. وقد أظهر الباحثون تجريبيًا أنه بالنسبة لشريحة عازلة منمّطة، هناك «حالات مقيدة» بصرية مستقرة معينة تحتجز الضوء، رغم أن الموجات الصادرة متاحة بالوسط المحيط. وهذا الأسلوب الجديد لاحتجاز الموجات الكهرومغناطيسية ذو انتقائية على مستوى المُنَجَّه الموجي والطول الموجي، ولذلك.. فهو يلائم المرشحات البصرية، وأجهزة التضمين والاستخلاص (modulators)، والأدلة الموجية. ويمكن استخدام تلك التقنية



الخلايا الجذعية

الظفر يسيطر على تجدد الإصبع

Wnt activation in nail epithelium couples nail growth to digit regeneration
M Takeo et al
doi:10.1038/nature12214

الشكل أعلاه | ماوى الخلايا الجذعية العصبية في محتوى الظفر الداني. أ، مخطط تجريبي، ب، ج، تحضيرات عينات كاملة (ب) وعينات مقطعة (ج) من الفئران المراسلة. تم اكتشاف تعبير LacZ في الأوقات المبينة بعد العلاج بتاموكسيفين (Tam). تُظهر الصورة الصغيرة المُلصقة داخل ب منظرًا علويًا للظفر. د، شرائط تحليل LacZ⁺ كمياً. هـ، تحليل مقاطع نسيجية لمستعمرة LacZ⁺ بعد 5 أشهر من المتابعة وتمثيل تخطيطي لأنساب خلية من خلايا المحتوى الداني.

تجدّد رأس إصبع في الفئران والبشر هو مثال لافت لتجدّد أعضاء الثدييات. ومع ذلك.. فهذه القدرة محدودة جدًا: فالأصابع لا تتجدد أبدًا عندما يُبتر منها أكثر من الظفر. وقد قدّم مايومييتو وزملاؤه تبصّرًا جديدًا حول هذه العملية، بإظهار أن الآليات الحاكمة لمسار تمايز خلايا الظفر الجذعية في الفئران مقترنة مباشرة بقدرتها على تنسيق تجدد الأصابع. وتخضع أسلاف الظفر البعيدة عن منطقة خلايا الظفر الجذعية للتمايز إلى ظفر في عملية تعتمد على إشارات Wnt. وتنشيط إشارات Wnt مطلوب أيضًا لتجدد الظفر، ولجذب الأعصاب التي تعزز تجدد كامل الإصبع بعد البتر. ويرى الباحثون إمكان استخدام خلايا الأظافر الجذعية لتطوير علاجات جديدة لمبتوري الأطراف.

الآليات المجهرية

تكاثر ميكروبي في رواسب تحت قاع البحر

التمثيل الغذائي الميكروبي في بيئة بحرية تحت السطح عامل مهم في مختلف الدورات البيولوجية الجيولوجية الكيميائية الإجمالية، لكن حتى الآن يبقى فهمنا محدودًا لأنواع التمثيل الغذائي التي تحدث. تستخدم هذه الدراسة منهج الميتاترانسكريبتوم metatranscriptomics (دراسة التنوع الوظيفي والأيضى للبكتيريا)؛ للبحث في التعبير الجيني في رواسب تصل إلى عمق 159 مترًا تحت قاع البحر، قبالة ساحل بيرو. والأبيض اللاهوائي

الأكثر تعقيدًا على حد سواء. ويستخدم هنا ديونيشيو سيجل وزملاؤه تحليلًا حسابيًا لتطوير أسلوب جديد، لتحويل الأرينات arenes إلى فينولات phenols، وهو ما يتطلب ظروفًا أكثر اعتدالًا بكثير من الطرق الأكثر رسوخًا. يستخدم الباحثون بيروكسيدفثالويل مؤكسدًا انتقائيًا في تفاعل لا يتطلب محفّرًا معدنيًا، وهو أمر مفضّل (من حيث القصور الحراري)، وله مقدرة تحمّل عالية بالنسبة إلى مجموعات وظيفية مختلفة متنوعة.

Metal-free oxidation of aromatic carbon-hydrogen bonds through a reverse-rebound mechanism
C Yuan et al
doi:10.1038/nature12284

كذلك مع الإلكترونات والموجات الميكانيكية، مثلما تُستخدم مع الضوء.

Observation of trapped light within the radiation continuum
C Hsu et al
doi:10.1038/nature

الكيمياء الحيوية

تخليق الفينول دون مشكلات

إن الأكسدة الانتقائية لرابطة (C-H) أمر أساسي للكيمياء العضوية التخليقية، من خلال إنتاج الجزيء الوظيفي المستهدف، وفي الجزيئات المتراكبة على مستوى التخليقات

تزدهر سلالة الطحالب العالقة إيمليانيا هاكسلي، وتشهد إزهارًا عرضيًا واسعًا في بيئات متنوعة كثيرة.

Pan genome of the phytoplankton *Emiliania* underpins its global distribution

B Read et al
doi:10.1038/nature12221

الشكل أسفله | إطحالب إيمليانيا هاكسلي العالقة، وموقعها في شجرة حياة حقيقيات النوى. أ، إيمليانيا هاكسلي لديها 5 أنماط شكلية للتكلس، مميزة جيدًا، وحالة مفردة التكلس. ب، كلادوجرام (شجرة تاريخية عرقية) يبين فرعًا متميزًا تحتله سلالة الهابتوفائيت على أساس تحليل RAXML لبروتينات متسلسلة مرمزة نوويًا بعد إضافة المتماثلات من CCMP1516 وميتاجينوم يستهدف بيكو-بريميسيوفائيت. هناك إشارة لسلالات أصناف الطحالب (رمز). وتمثل الدوائر المليئة عقدًا مع دعم لتقدير المعاملات bootstrap أو يتجاوز 70%. وقد تم تجذير الشجرة لأغراض العرض فقط.

PfSETvs methylation of histone H3K36 represses virulence genes in *Plasmodium falciparum*
L Jiang et al
doi:10.1038/nature12361

الجينومات

جينومات إيمليانيا تكشف تنوعًا كبيرًا

تعرض هذه الدراسة جينومًا مرجعيًا من سلالة طحالب «كوكوليثوفوريس» العالقة (إيمليانيا هاكسلي CCMP1516). وطحالب «كوكوليثوفوريس» العالقة مكوّن رئيس بالعوالق النباتية البحرية، وتغطي 20% من إجمالي تثبيت الكربون في بعض النظم، ولذلك.. لها تأثير مهم على المناخ العالمي. وتكشف مقارنة جينومها المرجعي بمتابعات 13 سلالة أخرى عن جينوم شامل، يتألف من جينات أساسية، وجينات موزعة بنسب مختلفة بين السلالات. وتشير النتائج إلى تغاير جينومي واسع، ينعكس في ذخيرة أفضية متنوعة، تفسر جزئيًا كيف

كبير - عن عدم التجانس (التغاير) الطفري، وتقدّم الدراسة منهجية MutSigCV الجديدة لتحليل الطفرات التي تتغلب على المشكلة، من خلال دمج التغاير الطفري في التحليل. وتطبيق منهجية MutSigCV في تحليل الطفرات على أكثر من 3000 عينة أورام من 27 نوعًا مختلفًا أظهر أن تكرار وتيرة الطفرات يتفاوت بأكثر من 1000 مرة بين عينات متطرفة موجودة بين أنواع الأورام، وضمنها. ولدى تطبيقها على مجموعة بيانات لسرطان الرئة؛ خفضت منهجية MutSigCV لائحة الجينات المتطرفة بشكل كبير من 450 إلى 11 جينًا بشكل أكثر قابلية للإدارة، ومعظمها ورد سابقًا أنه تطفر في الخلايا الحشوية (القشرية) لسرطان الرئة.

Mutational heterogeneity in cancer and the search for new cancer-associated genes
M Lawrence et al
doi:10.1038/nature12213

أشكال (طفيلي الماريا) الكثيرة

عندما يصيب طفيلي الماريا البشرية «بلازموديوم فالسيباروم» خلايا الدم الحمراء، فإنه يتجنب اكتشافه بواسطة جهاز المناعة البشري بالتعبير عن جين واحد فقط من ستين جينًا من جينات «فار» *var* المُستَضدّية المتميزة في المرة الواحدة، ثم يتحول إلى التعبير عن جين آخر جديد أثناء فترة العدوى. وهنا، أظهر لويس ملر وزملاؤه أن تعديل هiston H3 ليسين 36 ثلاثي المثيلة (H3K36me3) موجود في موقع بداية النسخ، وبامتداد مجموعة الجينات الصامتة من إجمالي جينات «فار». وحذف جين *PfSETvs* من طفيلي الماريا يؤدي إلى نسخ متزامن لكل جينات «فار» الستين، كل واحد منها يُرمز لنسخة مختلفة من بروتين الغشاء *PfEMP1*. وبالتالي، فإن *PfSETvs* لديه دور رئيس في إسكات جينات «فار». وبالإضافة إلى ذلك.. فإن طفيليات الماريا المحورة التي نتجت من حذف جين *PfSETvs* في هذه الدراسة لديها إمكانات العمل كلقاح مضاد للماريا، نظرًا إلى قدرتها على التعبير عن كل بروتينات الغشاء *PfEMP1*، التي ينبغي أن تولّد ذخيرة واسعة من الأجسام المضادة؛ للحماية من الماريا.

للأحماض الأمينية والكربوهيدرات والدهون هي عمليات التمثيل الغذائي السائدة في بيئة هذا «المحيط الحيوي العميق». ويشير توزيع المُتَسَخّات المرتبطة بانقسام الخلية إلى أن انقسام الخلايا يحدث، وليس الأمر مجرد دوران للكتلة الحيوية، دون انقسام.

Gene expression in the deep biosphere
W Orsi et al
doi:10.1038/nature12230

البيولوجيا الجزيئية

السيطرة على الالتقام بمفتاح الدهون

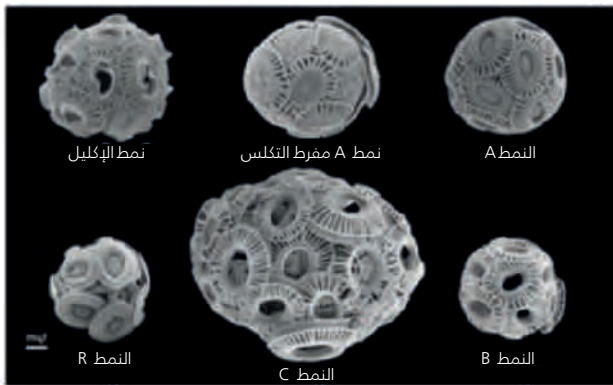
تُعد الفوسفونوسيتيدات (Phosphoinositides) مُنظّمات مهمة لحركة المرور عبر أغشية الخلايا. ففي حين أن دور الفوسفاتيديلنيوسيتول (PI(4,5))-ثنائي الفوسفات (PI(3,4)P2) ما زال غير واضح. وفي هذه الدراسة، يوضح فولكر هوك وزملاؤه أن تكوين الفوسفاتيديلنيوسيتول (PI(3,4)P2)-ثنائي الفوسفات، أي (PI(3,4)P2) عن طرق إزيمير من الفئة الثانية للفوسفاتيديلنيوسيتول 3-كَيْنيز (C2α/PI3K C2α) يتحكم مكانيًا وزمانيًا في الالتقام الذي يتوسطه كلاثرين (clathrin). وتوضح تلك النتائج وظيفة جديدة للفوسفاتيديلنيوسيتول (PI(3,4)P2)-ثنائي الفوسفات في حركة المرور عبر الأغشية.

Spatiotemporal control of endocytosis by phosphatidylinositol-3,4-bisphosphate
Y Posor et al
doi:10.1038/nature12360

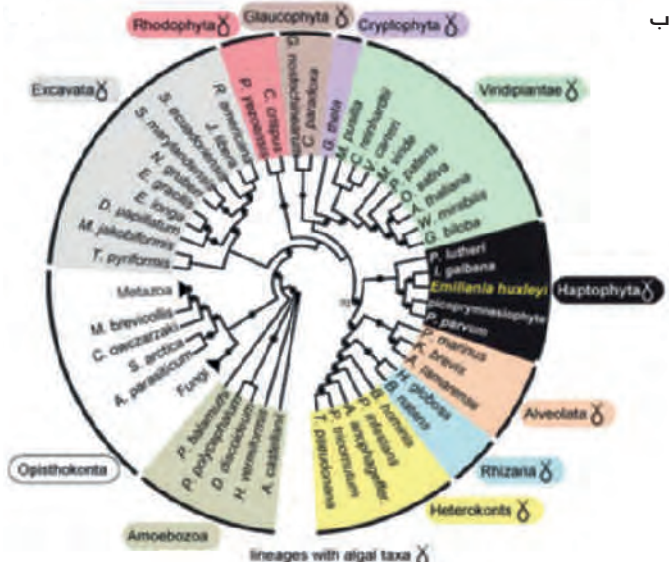
الوراثة السرطان

اقتلاع طفرات إيجابية زائفة للسرطان

حددت المناهج الجينومية للسرطان عشرات الجينات المسؤولة عن نشوء وتطور السرطان، لكن كلما زاد حجم العينة، نمت أيضًا قائمة الجينات المهمة المزعومة المحددة بالأساليب التحليلية الراهنة، ويرجح أن تشمل طفرات «إيجابية زائفة». تبين هذه الدراسة أن هذا الوضع ناجم - بشكل



ب



الكيمياء الحيوية

السيطرة على مدخل أيونات الكالسيوم

تنظم إشارات أيونات الكالسيوم (Ca^{2+}) الخلوية بواسطة بروتينات جزيء التفاعل السدي (STIM)، التي هي مجسات لأيونات الكالسيوم في الشبكة الإندوبلازمية التي تربط نضوب مخزن أيونات الكالسيوم بافتتاح قنوات أيونات الكالسيوم (CRAC) في غشاء البلازما. وبروتينات ORAI هي وحدات مسامية فرعية لقناة CRAC، وتسيطر على فتح هذه القناة. وهنا، يقدم شارما وزملاؤه تحليلاً لتدخل الحمض النووي الريبي - على نطاق الجينوم - مصمماً لتحديد المنظمات الأساسية لمدخل أيونات الكالسيوم. ووجد الباحثون أن عائلة «سبتين» septin من الخيوط الهيكلية الخلوية هي منظمات مهمة لهذه العملية، التي تعمل عبر الارتباط بين ORAI1 و STIM1.

AnsiRNA screen for NFAT activation identifies septins as coordinators of store-operated Ca^{2+} entry
S Sharma et al
doi:10.1038/nature12229

التغير المناخي

هدف أشمل للسيطرة على المناخ

تركز مفاوضات المناخ الحالية على إدارة انبعاثات غازات الاحتباس الحراري؛ لكبح ارتفاع درجة الحرارة، فلا تزيد الحرارة عن درجتين مئويتين فوق مستواها في ظروف مناخ ما قبل الثورة الصناعية. وجدير بالذكر أن درجة الحرارة تمثل جانباً واحداً من جوانب تغير المناخ. ولذلك.. يأخذ ماركو سبيناتشر وزملاؤه في الاعتبار متغيرات إضافية أخرى، مثل ارتفاع مستوى سطح البحر، وتحمض المحيط، وصافي الإنتاج الأساسي؛ ويضعون أسساً معقولة لكل متغير. وبأخذ هذه المتغيرات في الاعتبار، يصبح المستوى المسموح به لانبعاثات غازات الاحتباس الحراري أقل كثيراً من الحد الأدنى المسموح به لدى اعتبار درجة الحرارة وحدها.

Allowable carbon emissions lowered by multiple climate targets

M Steinacher et al
doi:10.1038/nature12269



غلاف عدد 18 يوليو 2013
طالع نصوص الأبحاث في عدد 18 يوليو من دورية "نيتشر" الدولية.

البيولوجيا الجزيئية

الهيالورونيت الأطول يقي الفئران السرطان

إنّ الفئران المعمّرة العارية تلتف الانتباه، لجمّعها بين طول الأعمار، ومقاومتها الكاملة تقريباً للسرطان. ومؤخراً، هناك مُتغيّرات جديد لجزيء جلوكونامينوجلايكان - ربما تطور لتزويد هذه المخلوقات بجلد قاس من: ليلائم معيشتها تحت الأرض - تم التعرف عليه باعتباره مساهماً رئيساً في مقاومة السرطان. وهيالورونان، أو هيالورونيت هو مكون موجود بكل مكان من مادة النسيج خارج الخلايا. وقد لاحظ شياو تيان وزملاؤه أن وسط استزراع الخلايا الليفية للفئران المعمّرة العارية يصبح هذا المكون غائماً، بسبب تراكم مادة «لزجة» سمكية، شُخصّت بأنها جزيء هيالورونان عالي الكتلة الجزيئية (HMM-HA)، وهو أكبر بخمس مرات من نظيره لدى الفئران والبشر. يتراكم هذا الجزيء بأنسجة الفئران المعمّرة العارية، بسبب انخفاض نشاط إنزيم هيالورونيداز، وصورة فريدة من هيالورونان سينثيز2. يعمل هيالورونان عالي الكتلة الجزيئية من خلال المستقبل CD44، وتجعل إزالة هذا الهيالورونان خلايا الفئران المعمّرة العارية أكثر عرضة للتحويل (التسرطن). ويقترح هذا النموذج - غير العادي للوقاية من السرطان - سبلاً جديدة ممكنة للبحث في استراتيجيات مضادة للسرطان وإطالة العمر. الغلاف: جول سارتور/ مجموعة صور ناشيونال جيوغرافيك/ آلمي.

High-molecular-mass hyaluronan mediates the cancer resistance of the naked mole rat

X Tian et al
doi:10.1038/nature12234

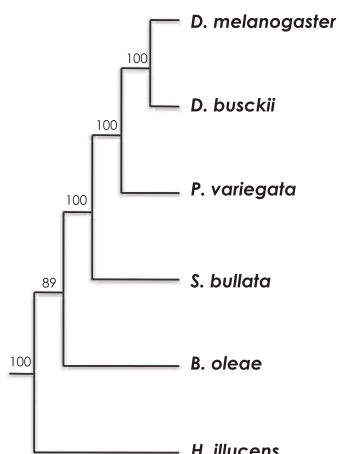
الوراثة

إظهار كروموسوم جنس سابق

المعلوم أن آليات تحديد الجنس تتطور بشكل متواتر في أنواع ذات كروموسومات (صبغيات) جنسية متطابقة، لكن يُنظر إلى كروموسومات الجنس المتميزة (مثل X و Y) كمرحلة تطورية نهائية، ناجمة عن تكيفات كروموسومية محددة، مثل تعويض الجرعة، أو تراكم الطفرات الخاصة بالجنس. وباستخدام كل تتابعات الجينوم والجينومات المقارنة، أظهرت بياتريس فيكوسو، ودوريس باكتروج أن زوجاً جسيماً في ذبابة الفاكهة - كروموسوم النقطة - تطوّر عن كروموسوم X. وتفسّر نتائجهما عدة جوانب محيرة سابقاً لبيولوجيا كروموسوم النقطة لدى ذبابة الفاكهة، كبقايا حياته السابقة عندما كان كروموسوماً جنسياً.

Reversal of an ancient sex chromosome to an autosome in *Drosophila*
B Vicoso et al
doi:10.1038/nature12235

الشكل أسفله | الكروموسومات الجنسية في الحشرات ذات الجناحين كما كشفها تحليل الجينوم. يستدل على العلاقة التطورية من 185 جيئاً محفوظاً مرماً للبروتين (93134) حمضاً أمينياً) باستخدام PhyML (مع قيم بآدئة مبنية عند العقد، ونسبة تغطية الذكور إلى الإناث عبر العناصر الكروموسومية (عناصر مولر من A إلى F) في الأنواع ذات الجناحين قيد الدراسة.

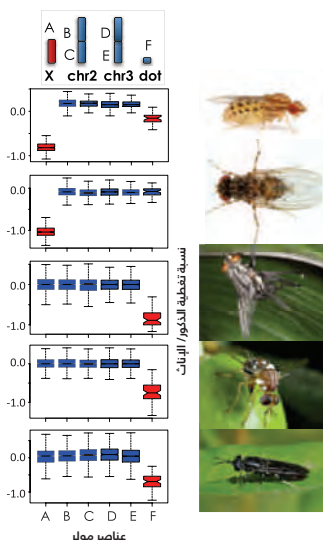


الوراثة

تنظيم اتجاه النسخ

إنّ إنزيم بوليميراز الحمض النووي الريبي الثاني (RNAPII) يستهل النسخ مُتباعاً عن أنشط المعرّزات الجينية، لكن هناك آلية غير معروفة تحدّ من الاستطالة المنتجة إلى منطق واتجاه الترميز. وهنا، أظهر ألبرت ألماتا وزملاؤه أن محددات التابع غير المتماثلة والمحيط بمواقع بدء النسخ الجيني تتحكم في الاتجاه المعزّز في خلايا الثدييات. أمّا أحماض المنطق المضاد النووية الريبية - أعلى مطلع الجين - فتتسّق وتُذيل بعديد الأدينيلات في مواقع بولي (A) بعد قليل من بدئها، بينما تضب إشارات مواقع بولي (A) في الاتجاه الأصلي. وتُثري جينات الترميز في مواقع لصق U1 snRNP التي تحمي من الانشقاق السابق لأوانه. وبناء على ذلك.. تحدّد تتابعات U1 ومواقع بولي (A) اتجاه استطالة النسخ، وتحدّ من النسخ المتغلغل.

Three-state mechanism couples ligand and temperature sensing in riboswitches
A Reining et al
doi:10.1038/nature12378



التاريخ المتقلب للأرض

حدّد زاينكونج وانج، وهاري بيكر، نيسب ووفرة الكبريت، والسيلينيوم، والتيلوريوم في وشاح الأرض، بناءً على بيانات جديدة لشعشة (تخفيف) النظائر بصخور بريدوتايت الوشاح، تعود إلى ما بعد الحقبة الآرية. وجد الباحثان أن تركيب الوشاح المُستَئِنَب (بحسب البيانات الجديدة) يتسق مع الرؤية القائلة إن توقيع العصر المُجِبّ جدًّا للحديد بمعظم سيليكات الأرض يعكس هيمنة «القشرة المتأخرة» للمواد المستنفدة شبيهة الكوندرايت، الغنية بالكربون، والمتقلبة جزئيًا. وخلص الباحثان إلى أن تلك القشرة المتأخرة زوّدت الأرض بما يتراوح بين 20% و100% من حصيلة الهيدروجين والكربون بسيليكات الأرض.

Ratios of S, Se and Te in the silicate Earth require a volatile-rich late veneer
Z Wang et al
doi:10.1038/nature12285

علم الأعصاب

مُستشعر جديد للنشاط العصبي

مُستشعرات الكالسيوم المرمزة وراثيًا جلبت تسجيلًا عصبيًا لأدمغة اللاقاريات الصغيرة، لكن هذا النهج تخلف عن الفسيولوجيا الكهربائية الكلاسيكية في الفقاريات. ومؤخرًا، استخدم دوجلاس كيم وزملاؤه التطفير - إحداهن التحوير الوراثي - الانتقائي لهندسة مسار جديد فائق الحساسية (GCaMP-6)، لإثبات تحسين الاستبانة المكانية والزمانية في الجسم الحي، من الذباب إلى سمك الزرد. وبالإضافة إلى ذلك، في القشرة البصرية للفأر، يمكن لمسبار GCaMP-6 الكشف بشكل موثوق عن إمكانات العمل الأحادي، وضبط توجّه العمود الفقري المفرد. ويمكن استخدام مُستشعرات GCaMP-6 لتصوير مجموعات كبيرة من العصبونات، فضلًا عن الحجيرات المشبكية الصغيرة خلال عدة جلسات تصوير، تفصل بينها أشهر؛ مما يتيح أداة جديدة مرنة

للأبحاث الدماغ، ودراسات إشارات الكالسيوم.

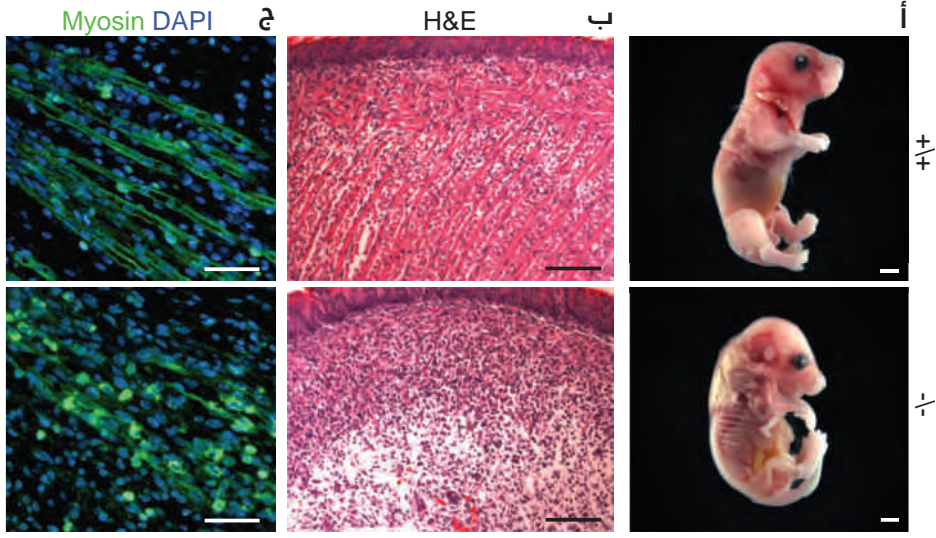
Ultrasensitive fluorescent proteins for imaging neuronal activity

T Chen et al
doi:10.1038/nature12354

فيزياء الموصّلات

انعطاف جديد حول تأثير جوزيفسون

أشار بريان جوزيفسون في عام 1962 إلى أن «تيارًا فائقًا» لا يتبدد



الأنسجة الحيوية

بروتين لبناء العضلات

يعتمد تشكيل ألياف العضلات الهيكلية على اندماج خلايا الأرومة العصبية (المكوّنة للعضل) لإنتاج ألياف عضلية متعددة الأنوية. وكان إريك أولسون وزملاؤه قد شخصوا ووصفوا بروتينًا خاصًا بالعضلات الهيكلية، غير معروف سابقًا، هو ميومايكر myomaker، أي صانع الأرومة العصبية، المطلوب اندماجها إلى ألياف متعددة الأنوية. ألغى الحذف الوراثي لبروتين ميومايكر في الفئران اندماج خلايا الأرومة العصبية تمامًا، وأدّى التعبير القسري عن بروتين ميومايكر بخلايا العضلات إلى اندماج مفرط، ومُنح سوء التعبير في خلايا الأرومة اللينة قدرة لتندمج مع الأرومة العصبية. تقدّم هذه النتائج تبصّرًا جديدًا بالآلية الجزيئية لتشكيل العضلات، وتقتترح قدرة بروتين ميومايكر لدفع اندماج الخلايا غير العضلية بخلايا العضلات استراتيجية جديدة؛ لتعزيز إصلاح العضلات.

Myomaker is a membrane activator of myoblast fusion and muscle formation

D Millay et al
doi:10.1038/nature12343

الشكل أعلاه | «الميومايكر» Myomaker - صانع خلايا الأرومة العصبية - بروتين أساسي لنمو العضلات الهيكلية. أ، تم تشريح وسلخ أجنة كاملة النمو من فئران النمط البري والفئران منزوعة بروتين «الميومايكر»؛ لتوضيح افتقاد العضلات المحيطة بأطراف الفئران منزوعة «الميومايكر». ب، تقطيع شحم البارافين والصبغ بصبغة H&E على الألسن يظهر افتقاد الألياف العضلية في أجنة الفئران منزوعة «الميومايكر». ج، مقاطع طولية لعضلات قوائم خلفية مصبوعة بأجسام مضادة للميوسين، لتحديد التئوي المتعدد بخلايا العضلات. أطراف فئران النمط البري تُظهر أليافًا عصبية تحتوي على نوى عديدة، غائبة في مقاطع الفئران منزوعة «الميومايكر». مقياس البار: أ، ملليمتران؛ ب، 100 مايكرومتر؛ ج، 40 مايكرومترًا.

حضيض أندريف، وهي طور زوجي مستثار. وبرهن بريثو وزملاؤه على وجود أطوار زوج أندريف المستثارة عبر قياسات طيفية للوصلات الذرية فائقة التوصيل. وهذه الدرجة من الحرية لأزواج الإلكترونات النفقية المتجاهلة سابقًا هي مورد كمي جديد، يمكن استغلاله في أنواع جديدة من البُنى الكمية فائقة التوصيل.

Exciting Andreev pairs in a superconducting atomic contact

L Bretheau et al
doi:10.1038/nature12315

سيتمدد بين موصلين فائقين مفصولين بواسطة رابطة ضعيفة تشبه وصلة نفقية. وكان محققًا في ذلك. فقد أطلق تأثير جوزيفسون مجالًا بحثيًا جديدًا مع تطبيقات في قياس المجالات المغناطيسية والطب وعلم الفلك. وتصف هذه الدراسة أحد جوانب تأثير جوزيفسون التي سبق تجاهلها. تقوم تطبيقات وصلة جوزيفسون الراهنة على خواص حالة الحضيض فقط، حيث تتموضع أزواج الإلكترونات الحاملة للتيار الفائق عند الرابطة الضعيفة؛ وتكوّن ما يدعى ثنائيات

الكيمياء الحيوية

اختيار المُغذّيات بالسيطرة على الناقل

عندما يكون مصدر الكربون المفضل متاحًا، تستخدم البكتيريا نظامًا يُعرف بـ«كبت ناتج تقويض الكربون»؛ لوقف تخليق ونشاط البروتينات المنخرطة في استخدام مصادر الكربون الأقل تفضيلاً. وفي نظام إنزيم ناقلة الفوسفات الخاص بالجلوكوز للبكتيريا الإشريكية القولونية، يكون إنزيم EIIAGlc (EIIAGlc IIA) محوريًا لنظام السيطرة هذا، وعندما يكون الجلوكوز متاحًا في البيئة، يتوقف نقل السكريات الأخرى، مثل المالتوز. وتقدّم هذه الدراسة بنية بلورية بالأشعة السينية لإنزيم EIIAGlc المقيد إلى ناقل المالتوز MalFGK2. وتكشف البنية أن جزيئين من إنزيم EIIAGlc يتقيّدان بوحيدات إنزيم الأدينوزين ثلاثي الفوسفات السيبتولازمية من ناقل المالتوز؛ مما يحقق استقراره في التشكل المواجه للداخل، ويمنع إعادة ترتيب البنية اللازم للتحلل المائي لأدينوزين ثلاثي الفوسفات، وكذلك نقل المالتوز.

Carbon catabolite repression of the maltose transporter revealed by X-ray crystallography
S Chen et al
doi:10.1038/nature12232

نظم البيئة

زيادة كبيرة في كفاءة استخدام ماء الغابات

تشير نظريّة إلى أن ارتفاع تركيزات ثاني أكسيد الكربون بالغلاف الجوي ينبغي أن يزيد كفاءة استخدام النباتات للماء، لكن القيمة الحقيقية لذلك التأثير في منظومات الغابات الإيكولوجية الطبيعية ليست معروفة. وتحليل القياسات بعيدة المدى لتدفق الكربون والماء من مواقع أبحاث الغابات عبر نصف الكرة الشمالي وجد ارتفاعًا كبيرًا غير متوقع في كفاءة استخدام الماء أثناء العقدين الماضيين، متزامنًا مع ارتفاع ثاني أكسيد كربون الغلاف الجوي من 350 إلى 400 جزء في المليون.

ترافق ذلك التوجه غالبًا زيادات متزامنة في معدلات الامتصاص الضوئي وحبس الكربون. ويرى الباحثون انغلاقًا جزئيًا في الثغيرات stomata؛ للحفاظ على تركيزات ثابتة من ثاني أكسيد الكربون بأوراق النبات، كأرجح تفسير للتوجه الملحوظ في كفاءة استخدام الماء. هذا.. وتتعارض النتائج مع النظرية الحالية السائدة، ونماذج المحيط الحيوي الأرضي.

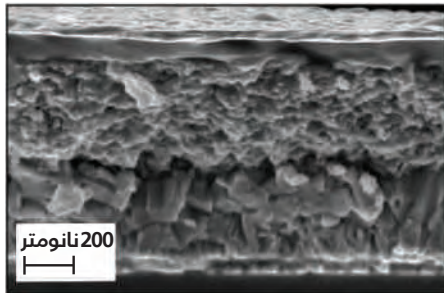
Increase in forest water-use efficiency as atmospheric carbon dioxide concentrations rise
T Keenan et al
doi:10.1038/nature12291

الكيمياء البنيوية

بنية وسيط هالوجيناز Syrb2 التفاعلي

الوسيط التفاعلي الأساسي في التفاعلات التأكسدية المحفزة بواسطة إنزيمات الحديد أحادي النواة غير الهيمي (NHF_e) هو نوع عالي الغزل (S = 2 Fe(IV)=O). في هذه الدراسة، استخدم الباحثون مطياف رنين نووي اهتزازي (NRVS) سينكروني الأساس، وهو أسلوب حساس يعرّف اعتماد الأنماط الاهتزازية للحديد (Fe) على طبيعة الموقع النشط لأكسيد الحديد الخماسي (Fe(IV)=O)، لتحديد بنية الوسيط التفاعلي لهالوجيناز Syrb2 من مُمرض النبات بسودوموناس سيرينجاي. يتفاعل هذا الوسيط عبر خطوة ابتدائية هي تجريد ذرة هيدروجين، مع تفاعلية انتعاشية لاحقة للهَلَجَتَة halogenation (الفطرية) أو الهدركسلة hydroxylation (غير الفطرية) كونهما تعتمد على الركيزة. تقود الركيزة توجه الوسيط الأوكسو oxo، مما يقدم مدارات جزيئية طرفية محددة يمكنها تنشيط الهلجنة الانتقائية في مقابل تفاعلية الهدركسلة.

Elucidation of the Fe(IV)=O intermediate in the catalytic cycle of the halogenase Syrb2
S Wong et al
doi:10.1038/nature12304



فضة
HTM
TiO₂ /
CH₃NH₃PbI₃
فلور مُشّاب
بأكسيد القصدير
زجاج

الطاقة الشمسية

مضاعفة الطاقة الشمسية

خلايا الحالة الصلبة الشمسية القابلة للمعالجة محلوليًا وتستخدم البيروفسكايت العضوي-غير العضوي كمادة (صبغة) حاصدة للضوء يمكنها مبدئيًا أن تُظهر كفاءات تحويل طاقة رائعة، لكن يمكن لأدائها أن يتفاوت كثيرًا من آلة لأخرى نتيجة لطريقة غير منضبطة ترسب بها الصبغة عادة. أورد جوليان بورشكا وزملاؤه عملية ترسب من خطوتين تقلل لأدنى مستوى الاختلافات المورفولوجية في الصبغة، مما ينتج خلايا شمسية بقابلية استنساخ مُحسّنة بشكل كبير وكفاءات تحويل الطاقة تصل إلى حوالي 15%، وهو ما يُعدّ رقمًا قياسيًا جديدًا لهذه الفئة من الخلايا الشمسية.

Sequential deposition as a route to high-performance perovskite-sensitized solar cells
J Burschka et al
doi:10.1038/nature12340

الشكل أعلاه | مقطع مسح مجهري إلكتروني (SEM) مستعرض لجهاز جهدي ضوئي مكتمل. لاحظ أن الطبقة المدمجة الرقيقة لثاني أكسيد التيتانيوم (TiO₂) الموجودة بين الفلور المُشّاب بأكسيد القصدير (FTO)، ومُركّب متوسط النطاق ليست محلولة (مفصولة) في صورة المسح المجهري الإلكتروني.

الباثولوجيا الجزيئية

السببية في متلازمة ريت

تنجم متلازمة ريت Rett (اضطراب النمو العصبي في الطفولة) عن طفرات في بروتين MeCP2، وهو البروتين الذي ينظم النسخ في العصبونات. وقد حدّد مايكل جرينبرج وزملاؤه موقع ثريونين 308 (T308) على بروتين MeCP2، الذي تُنظّم فسفرته بواسطة نشاط العصبونات. وفسفرة ثريونين 308 تعترض تفاعل MeCP2 مع مركب الكابح المشارك NCoR، بحيث يكبت قدرة MeCP2 على كبح النسخ. وتُظهر الفئران التي تحمل طفرات

MeCP2 ثريونين 308 أعرًا متصلة بمتلازمة ريت؛ مما يدل على أن هذه الفسفرة المعتمدة على النشاط وتنظيم تفاعل MeCP2/NCoR قد تؤدي دورًا سببيًا لمتلازمة ريت.

Activity-dependent phosphorylation of MeCP2 threonine 308 regulates interaction with NCoR
D Ebert et al

علم الأعصاب

تيارات منفصلة بقشرة الدماغ الحسية

من أجل فهم بيئة ما، ينبغي التعرف على هوية وموقع الأشياء



غلاف عدد 25 يوليو 2013
طالع نصوص الأبحاث في عدد 25 يوليو
من دورية "نيتشر" الدولية.

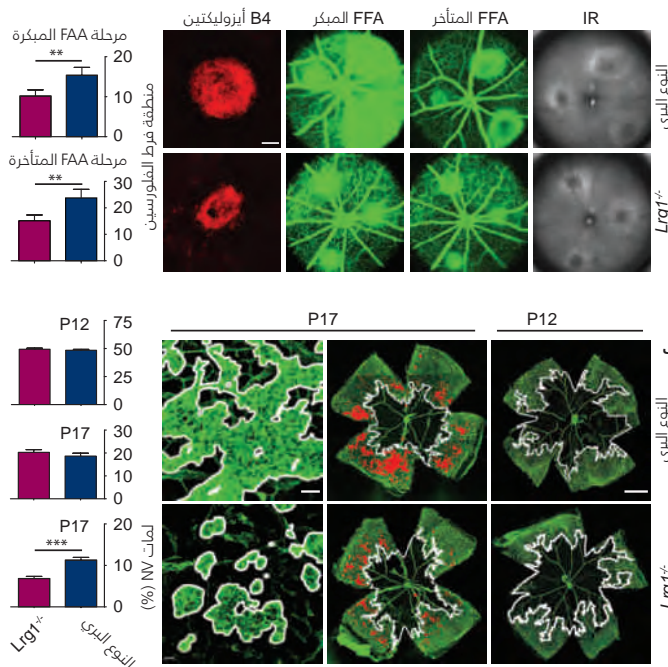
البيولوجيا الجزيئية النبوية

مستقبلان من فئة A لبروتين "جي" البشري

مستقبلات بروتين «جي» المقترن (GPCR) هي بروتينات غشائية تعمل كمجسّات لمجموعة واسعة من الإشارات خارج الخلية، من ضمنها الفوتونات، والأيونات، والجزئيات العضوية الصغيرة، بل وبروتينات المعروفة تستهدف مستقبلات بروتين «جي» المقترن. وحتى الآن، كانت جميع البنى المنشورة لمستقبلات بروتين «جي» المقترن من فئة A. وكانت دراستان نُشرتا مؤخرًا بدورية «نيتشر» قد أوردتا البنى البلورية لمستقبلين من عائلة B، ثاني أكبر عائلة مستقبلات من بين أربع عائلات قُسمت على أساس التتابعات الأولية والخصائص الدوائية. حل هولنستيان وزملاؤه بنية مستقبل عامل (هرمون) إفراز منشط القشرة الكظرية (الكورتيكوتروبين) البشري 1. ويتقيد مستقبل بروتين «جي» المقترن هذا بهرمون إفراز منشط القشرة الكظرية، وهو وسيط فعال للاستجابات الغددية (الصماء) والإلارادية والسلوكية والمناعية للإجهاد. في كل مستقبلات بروتين «جي» المقترن من فئة A، تكون مواقع تقيد اللجين (ليجاند) قرب حدود المستقبلات خارج الخلية؛ وفي هذا المستقبل لبروتين «جي» المقترن يتقيد العامل المضاد (CP-) (376395) بجيب كاره للماء، يقع في النصف السيئولازمي لمستقبل على شكل حرف V. وبدورهم، حل سيو وزملاؤه البنية البلورية بالأشعة السينية لمستقبل جلوكاجون البشري. يتقيد مستقبل بروتين «جي» المقترن هذا بببتيد الجلوكاجون، الذي يطلق إفراز

إلى بروتين LRG1 كهدف علاجي محتمل للسيطرة على تكوين الأوعية المرض في حالات العيون.
LRG1 promotes angiogenesis by modulating endothelial TGF- β signalling
X Wang et al
doi:10.1038/nature12345

الشكل أسفله | بروتين Lrg1 يسهم في استحداث الأوعية الدموية المرض. أ، صورة ممثلة لآفات فأر محروقة بالليزر، عن طريق تصوير قاع العين بالأشعة تحت الحمراء لدى فئران النوع البري (WT) وفئران Lrg1-/. بعد الليزر بسبعة أيام. كشف التصوير بالفلوريسين لأوعية قاع العين في المرحلة المبكرة والمتأخرة (FFA) اختزالًا لحجم آفات CNV، وانخفاضًا في تسرب الفلوريسين، على التوالي، لدى فئران Lrg1-/. صور ممثلة للآفات CNV، مصبوعة بالأيزوليكتين B4 (أحمر) في المشيمية بعد الاستحداث بسبعة أيام، أكدت انخفاض حجم الآفات لدى فئران Lrg1-/. الأشعة تحت الحمراء، والأشعة المؤينة. مقياس البار 100 مايكرومتر. ب، في OIR، حذف بروتين Lrg1 لا يؤثر في حجم المنطقة اللاوعائية عند P12 (موضح بخط حدودي أبيض)، أو إعادة تكوين الأوعية الطبيعية المنظمة عند P17، لكن تقلل تشكيل لمات أوعية مستحدثة مرضية NV (مميزة باللون الأحمر، وترسم بقوة تكبير أعلى بواسطة خط فاصل أبيض). مقياس البار، 1000 ميكرومتر (P12) و50 مايكرومتر (P17).



Structure and function of the Salmonella Typhi chimaeric A₂B₃ typhoid toxin
J Song et al
doi:10.1038/nature12377

البيولوجيا الجزيئية

بروتين LRG1 يُعتبر هدفًا دوائيًا محتملًا

تكوين الأوعية الدموية بشكل معيب سمة مشتركة في أمراض عديدة، كالضمور البقي المرتبط بالعمر (في العيون)، وتصلب الشرايين، والتهاب المفاصل الروماتويدي، والسرطان. ومؤخرًا، شُخص جون جرينود وزملاؤه بروتينًا سكريًا جديدًا، مكوّنًا للأوعية، لم تُعرف وظيفته سابقًا. هو البروتين السكري 1- α -2 هو اللوسين (LRG1) - ويمارس تأثيره من خلال تعديل إشارات عامل النمو-TGF- β . وهذا البروتين، لدى زيادة تنظيمه في عينات من الجسم الزجاجي لبشر يعانون اعتلال الشبكية السكري الانتشاري، يُنشط إطلاق تكوين الأوعية بالتقيد إلى المستقبل إندوجلين، وبتعزيز إشارات TGF- β المعضدة لتكوين الأوعية. وتثبيط بروتين LRG1 بواسطة الأجسام المضادة يخفّض استحداث الأوعية الدموية المرض في نموذج على الفئران لدراسة إصابة في شبكية العين، مما يشير

بداخلها. ففي النظام البصري، يُعتقد أن هاتين الخاصيتين تعالجان في تيارين منفصلين بالدماغ، لكن مدى اختلاف تلك الجوانب التحفيزية الذي يتم تمثيلها في النظام الحسي الجسدي أقل وضوحًا. ومؤخرًا، أظهر فريتيوف هلمكين وزملاؤه أن الإسقاطات المتمايزة وغير المتداخلة من القشرة الحسية الجسدية الأولية إلى القشرة الثانوية والقشرة الحركية بأدمغة الفئران تكون نشطة أثناء مختلف المهام؛ مما يوضّح كيفية فصل المعلومات داخل منطقة ما إلى مُخرجات منفصلة.
Behaviour-dependent recruitment of long-range projection neurons in somatosensory cortex
J Chen et al
doi:10.1038/nature12236
doi:10.1038/nature12348

الأمراض

سم جديد لعلاج حمى التيفوئيد

الأسس البيولوجية لخصائص السالمونيلا التيفيّة المعوية المُمَرضة غير معروفة بشكل كبير. تسبب السالمونيلا التيفيّة المعوية التهابات جهازية (عامة) تهدد الحياة، تُعرف بحُمى التيفوئيد، في حين أن معظم الأنماط المصليّة للسالمونيلا المعوية الأخرى إما أن تكون غير ضارة، أو مرتبطة بعدوى معدية أقل خطورة، أو بتسمم غذائي. وتبين هذه الدراسة أن إدارة سم التيفوئيد - وهو سم جديد (AB) يتكون من وحدتين فرعيتين من النوع (A)، وهو خاص بالسالمونيلا التيفيّة المعوية - تعيد إنتاج أعراض حادة عديدة لحُمى التيفوئيد. ويمضي الباحثون قدمًا لتحديد الكربوهيدرات على سطح خلية البروتينات السكرية كمستقبلات لسم التيفوئيد؛ والوقوف على البنية البلورية للسم؛ مما يتيح تبصّرًا بتلك التفاعلات. وتشير هذه الاكتشافات إلى أن العلاجات القائمة على مضادات السم قد تكون فعالة في علاج التيفوئيد.

الجلوكوز من الكبد، ولذلك.. فهو هدف علاجي قائم للنوع الثاني من السكري. وتكشف البنية عن جيب مقيد لليجاند أكبر من الذي يُرى في فئة A من مستقبلات بروتين «جي» المقترن.

Structure of class B GPCR corticotropin-releasing factor receptor 1

K Hollenstein et al
doi:10.1038/nature12357

Structure of the human glucagon class B G-protein-coupled receptor

F Siu et al
doi:10.1038/nature12393

السرطان

خلية شديدة القدم للأورام العظمية

إنَّ تَظْطِيل جين *PTPN11* الذي يُرمَّز لإنزيم الفوسفاتيز SHP-2 هو سبب اضطراب الورم الغضروفي الفوقي الموروث (metachondromatosis). وباستخدام نموذج دراسي على الفئران، أظهر وتيتان يانج وزملاؤه أن حذف جين *PTPN11* من هادمت العظم يؤدي إلى ورم غضروفي فوقي، ينشأ في تجمع أسلاف خلايا اللحمية البينية (المُكتَسَف مؤخرًا) في أهدود رانثيبه المحيط بالغضروف. ويعمل فقدان جين *PTPN11* من خلال تشبيط الإشارات القنفذية، وقد أمكن تخفيف الورم الغضروفي الفوقي في هذا النموذج باستخدام مثبطات المسار القنفذي. ولذلك.. فعلى نقيض أنواع الأورام الأخرى، يعزز جين *PTPN11* تكوين الورم، إلا أنه يكبح تكوين الأورام في أنسجة الغضروف.

Ptpn 11 deletion in a novel progenitor causes metachondromatosis by inducing hedgehog signalling

W Yang et al
doi:10.1038/nature12396

علم الأعصاب

انتبه.. اخفض مستوى الضجيج

يعزّز الانتباه المعالجة العصبية في نقاط عديدة بالنظم الحسية، لكن ليس مفهومًا بشكل جيد كيف يؤثر الانتباه على التفاعلات بين مختلف

مناطق الدماغ. وقد فحص مارتين يوزري وزملاؤه كيف يُغيّر الانتباه الاتصال الوظيفي بالدماغ بين النواة الركبية الجانبية والقشرة البصرية الأولية، وهما منطقتان تتعدلان بالانتباه. ووجدوا أن الانتباه لا يعزّز كفاية الانتقال بين المناطق فحسب، بل أيضًا يزيد التزامن، ويخفض تراخي استجابات القشرة البصرية الأولية؛ وبالتالي يمكن خفض الضوضاء في النظام.

Attention enhances synaptic efficacy and the signal-to-noise ratio in neural circuits

F Briggs et al
doi:10.1038/nature12276

علوم المواد

أبحاث الجرافين وما وراؤها

والابتكار التكنولوجي.

Van der Waals heterostructures

A. Geim et al
doi:10.1038/nature12385

الشكل أعلاه | بناء هياكل فان دير فال غير المتجانسة. إذا اعتبر المرء أن البلورات ثنائية الأبعاد تناظر مكعبات ليجو (اللوحه اليمنى)، سيصبح من الممكن بناء تنوع ضخم من الهياكل أو التركيبات الطبقيّة. من الناحية النظرية، يماثل هذا الليجو ذري المستوى تناضح (ترسيب طبقة فوق ركيزة كريستالية) الشعاع الجزيئي، لكنه يوظف قواعد "بناء" مختلفة، ومجموعة متميزة من المواد.

يعرض أندريه جايم، وأيرينا جريجوريثا مراجعة استشرافية لإمكانات المواد الطبقيّة ثنائية الأبعاد في بتي جديدة غير متجانسة متماسكة مع بعضها بتفاعلات فان دير فالز ضعيفة. هناك عشرات من البلورات المعروفة بسُمك ذرة واحدة، أو جزئي واحد. وتمت دراسة الجرافين جيدًا بالفعل، لكن مواد أخرى - مثل نيتريد البورون سداسي الأوجه أحادي الطبقات، ومركب MoS_2 ، ومركب WSe_2 ، والجرافين، والفلوروجرافين، والمكّ، والسيليسين silicene - تستقطب اهتمامًا متزايدًا. وبالطبع ما زال هناك الكثير من المواد أحادية الطبقة التي ينبغي أن تخضع بالطبع للدراسة، وتضيف إمكانية مزج الجرافين مع بلورات أخرى مزيدًا من الخيارات، مما يقدم فرصًا جديدة مثيرة للاستكشاف العلمي

النظم البيئية

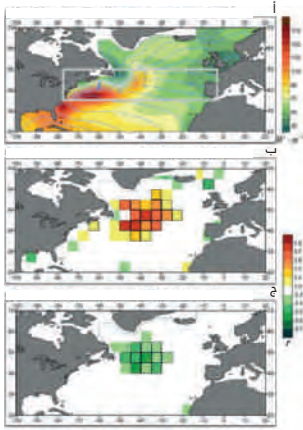
العدّ التنازلي للانقراض

يحدث الانقراض الحقيقي عندما يموت آخر عضو من أحد الأنواع، لكن يمكن لنوع مزدهر ظاهريًا أن يُبدي مؤشرات انقراض - أي يصبح منقرضًا وظيفيًا - إذا أصبحت أعداده أندر من أن تقوم بدوره في النظام الإيكولوجي (البيئي)؛ مما يؤدي إلى انقراض أنواع أخرى تعتمد عليه، فمثلًا، يمكن أن تؤدي معدلات وفيات أعلى من المعتاد في نوع من الفرائس الوفيرة إلى انقراض حيوان مفترس يعتمد على وفرة تلك

الفرائس. وقد أظهر بو إينمان وزملاؤه في سلسلة من دراسات النماذج أن الأنواع بالنظام الإيكولوجي التي يرجح انقراضها أولًا - في 80% من الحالات - ليست هي التي يزداد معدل وفياتها، بل أحد الأنواع المرتبط بها في الشبكة الغذائية. وتدعم هذه النتائج حالة النهج الأكثر توجهًا نحو النظام البيئي ككل لدى تقرير المستويات المستهدف تحقيقها لتجمعات الأنواع في النظم الإيكولوجية المهددة.

High frequency of functional extinctions in ecological networks

T Säterberg et al
doi:10.1038/nature12277



العقود، تكون المحيطات هي المحرك الرئيس لتقلبات الغلاف الجوي. تم قبول النقطة الأولى، واستُخدمت أعمال النماذج المناخية لدعم النقطة الأخرى، لكن حتى الآن لم يُقدّم دليل رسدي حاسم لدعم تحكّم المحيط في الغلاف الجوي. ومؤخرًا، جمع سيرجي جوليف وزملاؤه الأدلة الرصدية المتاحة؛ وأظهروا أنه - على الأقل بشمال الأطلسي - يحرك المحيط التقلبات في تدفق الحرارة السطحية، وذلك على مدى عدة عقود.

North Atlantic Ocean control on surface heat flux on multidecadal timescales

S Gulev

doi:10.1038/nature12268

الشكل أعلاه | نمط مكاني للترابط بين مؤشر تقلب الأطلسي متعدد العقود (AMV) في درجات حرارة سطح البحر (SST)، وشذوذ تدفق الحرارة السطحية المضطربة لمكونات قصيرة الأمد وطويلة الأمد. أ، ظواهر مناخية ملموسة في الفترة من 1880-2007 لدرجة حرارة سطح البحر (SST) (خطوط كونتور زرقاء) والاضطراب السطحي المحسوس، والتدفق الحراري الكامن (تظليل). التحليل المناخي لتدفق الحرارة السطحية على أساس تسلسلات (5^٥) الزمنية. ب، ج، الترابط بين مؤشر تقلب الأطلسي (AMV) الخاص بدرجات حرارة سطح البحر (SST) والشذوذ المحلي للاضطراب السطحي المحسوس، والتدفق الحراري الكامن للمكوّن العقدي طويل الأمد (ب) والمكوّن السنوي قصير الأمد (ج). يُحتسب مؤشر تقلب الأطلسي متعدد العقود (AMV) الخاص بدرجات حرارة سطح البحر (SST) كمُتوسط شذوذ درجات حرارة سطح البحر (SST) عبر نطاق خطوط العرض 35-50 شمالاً (صندوق رصاصي في أ). في ترابط ب و ج، تشير الصناديق السوداء إلى مستوى دلالة يبلغ 95%، تبعًا لاختبار الطور العشوائي.

نقاطات العتائق والبكتيريا، ومن ضمنها مقترح لإعادة تنظيم جراثيم العتائق إلى ثلاث شعب فُوقية.

Insights into the phylogeny and coding potential of microbial

dark matter

C Rinke et al

doi:10.1038/nature12352

المناخ

الخلايا التائية ترتبط بالكفاءة الأيضية

تلعب الخلايا التائية التنظيمية Treg المعبرة عن FOXP3 - وهو بروتين منخرط في استجابات جهاز المناعة - دورًا محوريًا في التحكّم المناعي والازتزان الحيوي. وهنا أظهر هونجبو تشي وزملاؤه أن التخليق الحيوي للكلولستروال المعتمد على بروتين mTORC1 (هدف مركّب راباميسين1) مهم لوظيفة الخلايا التائية التنظيمية، ويعمل جزئيًا عن طريق زيادة تنظيم جزيئات المُستفَعِلين CTLA-4، وICOS. وتشير هذه النتيجة إلى صلة بين الإشارات المناعية، وحالة أيض الخلية.

mTORC1 couples immune signals and metabolic programming to establish Treg-cell function

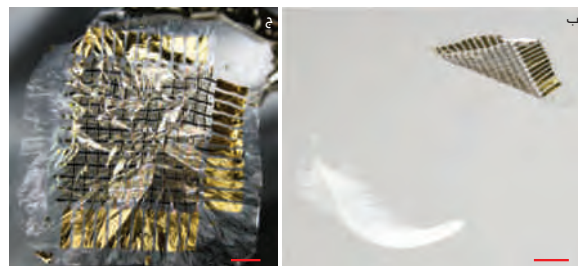
H Zeng et al

doi:10.1038/nature12297

علوم المناخ

التأثيرات المناخية طويلة الأمد للمحيطات

في عام 1964، توقع عالم الأرضاد الجوية النرويجي الأمريكي جاكوب بيركيس أن التفاعلات بين الغلاف الجوي والمحيطات سوف تكون لها تأثيرات متضادة، بحسب النطاق الزمني للتفاعل: ففي النطاقات السنوية، يتحكم الغلاف الجوي في درجة الحرارة السطحية للبحار، لكن في النطاقات الزمنية متعددة



الفيزياء

سوليتونات في غاز فيرمي فائق الميوعة

تحدث السوليتونات Solitons - وهي موجات منفردة، تحتفظ بشكلها أثناء التقدم - في أنظمة غير خطية، تتفاوت من قنوات الماء السطحية حتى الحامض النووي، وتعمل كمجسّات رائعة في الوسط الذي تنتشر خلاله. كوّن الباحثون موجات سوليتون طويلة العمر في مانع فائق قوي التفاعل من ذرات الليثيوم الفيرميونية، ورصدوا حركتها بشكل مباشر. ومع ضبط التفاعلات، تزداد الكتلة الفعالة لموجات السوليتون بمعامل لا يقل عن 200 مرة، وهي قيمة تزيد بخمسين ضعفًا عن القيمة المتنبأ بها نظريًا. وتُعدّ زيادة الكتلة المرصودة علامة على تذبذبات كمية قوية، وتوفر مرجعية مهمة لنظريات الديناميَّات غير المتزنة والخاصة بالفيرميونات المتفاعلة بقوة.

Heavy solitons in a fermionic superfluid

T Yefsah et al

doi:10.1038/nature12338

الجيّومات

جينومات ميكروبات غير مستزرعة

تتيح لنا تابعات الجينوم المتاحة حاليًا رؤية ضيقة لتنوع الكائنات الحية الدقيقة اللافت، لأن غالبيتها العظمى لم تكن تُزرع في مُستنبت نَقِيّ. وهنا، استخدمت تانيا فويكه وزملاؤها الجينوميَّات أحادية الخلايا؛ لاستهداف وفكّ تابعات 201 من خلايا الجراثيم العتائق (الأركيا) والبكتيريا غير المستزرعة من تسعة مواطن متنوعة. وتكشف هذه المعلومات علاقات عديدة داخل الشعبة، وفيما بين الشُعَب، وعدد من السمات الأيضية غير المتوقعة. وحسب البيانات الجديدة، يقترح الباحثون تنقيحات تصنيفية في

التقنيات المجهريّة

إلكترونيات لدنة خفيفة جدًا، ولا تنكسر

تظهر الإلكترونيات المرنة كتقنية سائدة للأجهزة الذكية المحمولة القابلة للارتداء، وكذلك للتطبيقات الطبية الحيوية. لقد سقّ كالتن برنر وزملاؤه أفاقًا جديدة بتصنيع رقائق إلكترونية غير محسوسة، وغير قابلة للكسر افتراضيًا، وخفيفة، يمكنها أن تتخذ أي شكل مرغوب. وتتكون تلك الشرائح من ترانزستورات عضوية مع بوابة أكسيدية فائقة الكثافة، تعزل نفسها كهربائيًا من خلال سُمك يبلغ بضعة نانومترات، مترسب على أغشية لدنة (بلاستيكية) فائقة الخفة، بسُمك كُلي يبلغ ميكرومترين. ويمكنها أن تتحمل الثني والقصّ بشكل حاد ومتكرر، وأنّ تجعد كورقة، وأنّ تعمل في درجات حرارة مرتفعة وبيئات رطبة. وأظهر الباحثون أن الرقائق الإلكترونية المرنة يمكنها العمل كمستشعر باللمس على نموذج للفك العلوي البشري، مما يوضح إمكانات تلك التقنية في الرعاية الصحية والمراقبة.

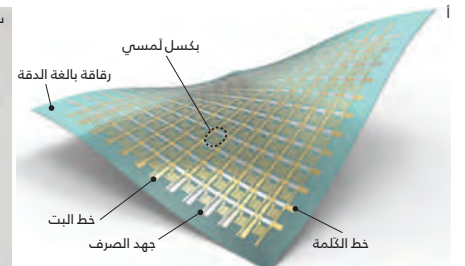
An ultra-lightweight design for imperceptible plastic electronics

M Kaltenbrunner et al

doi:10.1038/nature12314

الشكل أسفله | رقاقة إلكترونية

فائقة الدقة. أ، رسم توضيحي لجهاز استشعار رقيق، نشط المصنوعة، واسع المساحة، بحساسية لمس (12×12) بكسل. ب، رقائق لدنة رقيقة جدًا، إلكترونية فائقة الخفة (3 جرامات لكل متر مربع)؛ تهبط على الأرض أبطأ من ريشة؛ ولذلك.. فهي غير قابلة للاتكسار. شريط المقياس، سنتيمتران. ج، تصبح أجهزتنا فائقة المرونة عندما يبلغ السُمك ميكرومترين فقط، ويمكن تجعيدها كورقة. شريط المقياس، سنتيمتر واحد.



علم الفلك

حل مشكلة أعمار نيازك المريخ

تعود أصول القليل من النيازك التي تسقط على الأرض إلى المريخ. كان العمر الحقيقي لتلك العينات النادرة من سطح المريخ موضوعًا لسجل استمر عقودًا، ووصلت الفروق بين أعمارها إلى أربعة مليارات سنة. وحسّم ديزموند موزر وزملاؤه تلك المشكلة باستخدام نهج جديد لتقدير عمر أحداث إطلاق النيازك عبر استقصاء نانو المستوى لمناطق وهياكل نمو البلورات. وكشف تحليل الباحثين لمقاومة معادن الباديليت المجرية ومعادن نارية عديدة في نيزك مريخي (شمال غرب أفريقيا 52988) - تعرض لصدمة شديدة - عن أنه ناتج تبلي من النشاط البركاني المريخي في الأربعمائة مليون سنة الماضية. وقد أُرُخت تقديرات التكوين السابقة - البالغة أربعة مليارات سنة - بالفعل لبقايا توقيع لحادث انصهار بالوشاح الغابر الذي استُمدت منه الصهارة. وتؤكد تلك النتائج وجود وشاح غابر غير فوّار تحت قشرة بركانية مريخية أحدث عمرًا نسبيًا.

Solving the Martian meteorite age conundrum using micro-baddeleyite and launch-generated zircon

D Moser et al
doi:10.1038/nature12341

الشكل أسفله | بيانات بنيوية مجهرية لحبيبات باديليت المريخ تُظهر تقسيم النمو الناري، وحالة الارتطام، وإطار

الزيركون غير المرتطم الناشئ عن الإطلاق. أ، صورة مجهرية إلكترونية ثانوية لحبيبات الباديليت (baddeleyite) الدقيقة مكتملة الأوجه، بعد اجتثاث جزئي (أعلى اليسار) بواسطة مطياف الكتلة الأيوني الثنائي (SIMS). يلاحظ قوامه الحبيبي المجهرى الناتج عن التحول الشكلي بسبب الارتطام. ب، صورة لمعان كاثودي، تكشف عن طوق من بقايا عناصر سطحية، وهو سمة مميزة للتبلر الناري، وإطار الزيركون (أرجواني ماجنتا) على جانب الحبيبات الأقرب للجُنب المنصهر المُبرّد. ج، خريطة عناصر زائفة الألوان، أساسها مطياف نُشْتَتِي لطاقة الأشعة السينية تظهر عناصر الباديليت (ليلكي)، وإطار الزيركون (أحمر) والماسكيلينيت (أخضر). د، خريطة حيود الإلكترون المرتدة لتباين (شدة إشارة الحيود) 50 نانومترًا حجم الخطوة) تشير إلى حيود ضعيفة في كل الأطوار، بسبب الاصطدام، عدا بلورات إطار الزيركون غير المرتطم (أحمر) الذي نشأ أثناء الانطلاق من المريخ (يظهر الصندوق الصغير الملصق نمطًا تمثيليًا لحيود إلكترون الزيركون).

الجنينيات

صورة جينية للقرّة العليا المهدّدة

في محاولة لتقديم تَبْصُر أفضل بالاختلاف الجيني لدى القرّة العليا، قام باحثون بفك التتابعات الجينومية لإجمالي 79 فردًا مولودًا في البرية، أو في الأسر. وشملت العيّنة جميع أنواع القرّة العليا الستة، وسبعة أنواع فرعية. وألقت بيانات الباحثين وتحليلاتهم الضوء على



التركيبية السكانية، وتدفق الجينات، والاستيلاد الداخلي (التهجين الذاتي)، والديناميَّات المستنّجة حول أحجام التجمعات السكانية الفعالة، والاختلافات في معدل فقْد الجينات بين القرّة العليا. ويوفر هذا الفهرس الجديد لتنوع جينوم القرّة العليا مصدرًا قِيَمًا لدراسات التطور، والحفاظ على الأنواع.

Great ape genetic diversity and population history

J Prado-Martinez et al

doi:10.1038/nature12228

استنبات الأعضاء

برعم الكبد المستنبتّ خطوة لتجدّد الأعضاء

في هذه الدراسة لإثبات صحة المفهوم، لَحَصَ هايدكي تانيجوتشي وزملاؤه إعادة الترتيب الخلوي التي تحدث في الجنين خلال تطور برعم العضو - في هذه الحالة برعم الكبد - باستخدام نظام في المختبر، يتألف من خلايا جذعية بشرية مستحثة مُتَعَدِّدة القُدْرَات (iPS)، محددة بسلاّلة خَلَوِيَّة كبدية في مُسْتَنْبَت مختلط مع خلايا بِطَانِيَّة ولحميّة بينية بشرية. وأدّى استزراع براعم الكبد الناتجة إلى توليد أنسجة تكوين الأوعية وأنسجة وظيفية كبدية بشرية لدى فئران العَوَز المَنَاعِيّ. ويسلط هذا العمل الضوء على استنبات برعم العضو واستزراعه، كنهج جديد وإعد للعلاج التجديدي لفشل الأعضاء.

Vascularized and functional human liver from an iPSC-derived organ bud transplant

T Takebe et al
doi:10.1038/nature12271

إنفلونزا الطيور

فحص معزولات فيروس H7N9

ظهر فيروس إنفلونزا الطيور H7N9 في التجمعات السكانية البشرية على بر الصين في فبراير 2013. وبحلول الأسبوع الأول من شهر يوليو، سجلت منظمة الصحة العالمية 133 حالة إصابة، منها 43 حالة وفاة. ترتبط معظم الحالات حتى الآن بأسواق الطيور الحية. وكانت دراستان نُشِرتا مؤخرًا بدوريّة «نيتشر» قد تناولتا خصائص فيروس H7N9 في تقييد المستقبّلات، ووجدت الدراستان أن الفيروس اكتسب القدرة

على تقييد مُسْتَقْبِل حمض السياليك البشري المرتبط مع a-2,3، لكن لا يزال يحتفظ بتفضيل التقيد بمستقبّلات الطيور المرتبطة مع 2,3-، وهو عامل قد يحدّ من تطور الفيروس أكثر نحو الانتقال بكفاءة بين البشر. وقد حلّ ستيفن جامبلن وزملاؤه أيضًا البنية البلورية للجولوتينين الدموي H7 في مجمع مع نظائر مستقبّلات، كاشفين تفاصيل كيفية نشوء خصائص تقييد المستقبّلات البشرية. من ناحية أخرى، درس يويلونج شو وزملاؤه نمط عدوى الفيروس في أنسجة الرئة. ففي معزولات الرئة والقصبه الهوائية، يصيب الفيروس الخلايا الظهارية بالجهاز التنفسي السفلي، والنوع الثاني من الخلايا الرئويّة في الحويصلات الرئويّة، وهو أقدر على التكرار في الجهاز التنفسي السفلي، مقارنةً بالقصبه الهوائية، كعامل محتمل في عدم كفاءة انتقال الفيروس من إنسان إلى آخر حتى الآن. وأورد الباحثون أيضًا أن فُطِست سيتوكين الدّم في بعض المرضى - عاصفة السيتوكين التي تسهم في حدة المرض - تماثل تلك التي شوهدت في بعض التهابات H5N1.

Receptor binding by an H7N9 influenza virus from humans

X Xiong et al

doi:10.1038/nature12372

Biological features of novel avian influenza A (H7N9) virus

J Zhou et al

doi:10.1038/nature12379



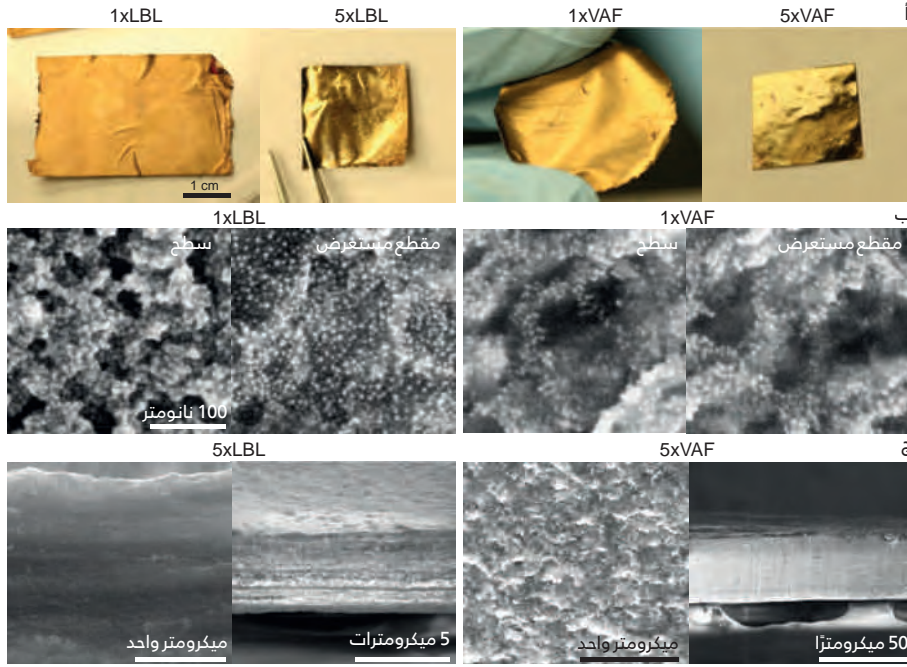
غلاف عدد 1 أغسطس 2013

طالع نصوص الأبحاث في عدد 1 أغسطس من دورّة "نيتشر" الدولية.

علم الخلية

خط تنافسي في الأنسجة الجنينية

التنافس الخلوي هو آلية توازن. وقد لوحظ لأول مرة في ذبابة الفاكهة، حيث يتم فيها استئصال خلايا قابلة



علوم المواد

موصلات جسيمية نانوية قابلة للمد

Stretchable nanoparticle conductors with self-organized conductive pathways

Y Kim et al

doi:10.1038/nature12401

الشكل أعلاه | تحضير مركبات من جسيمات البولي يوريثان النانوية. أ، صور فوتوغرافية لطبقة رقيقة قائمة بذاتها PU/500 (NP)، كومة LBL×5 مدمجة، صُنعت الطبقة الرقيقة القائمة بذاتها بتقنية التليد بمساعدة الفراغ (VAF)، وكومة VAF×5 مدمجة. ب، صور مجهر إلكتروني المسح (SEM) لـ LBL×1 و VAF×1. ج، صور مقطعية ملتقطة من خلال مجهر إلكتروني المسح لـ LBL×5 و VAF×5.

يتطلب استزراع الإلكترونيات المرنة والرقع العصبية ومحركات القلب، والروبوتات اللينة، وشاشات العرض المتمددة قُدراً مرفقاً من القابلية للمد والتوصيل العالي، وهما خاصيتان يصعب الجمع بينهما. وتشير هذه الدراسة إلى مركبات جسيمات نانوية من عديد البوريثان/الذهب التي تجمع التوصيل العالي، وقابلية المد، تستخدم الموصلات التقليدية القابلة للمد - بشكل عام - أنابيب نانوية، أو أسلاك نانوية بنسب مرتفعة، كمكونات موصلة، لكن تلك المواد الجديدة تحقق أداءً جيداً، رغم انخفاض نسب الجسيمات النانوية بها. تُشتق خصائص المركبات من التنظيم الذاتي الديناميكي تحت الإجهاد، وتتملك ميزة إضافية، تتمثل في خواص لينة مرنة قابلة للضبط إلكترونياً.

الكيمياء الحيوية البنيوية

البنى البكتيرية المصدرة لعدة عقاقير

مُثبطات الناقلات البكتيرية لتدفق العقاقير المتعددة ضرورية لمكافحة مقاومة البكتيريا للعقاقير المتعددة، لكن حالياً لا تتوافر مثبطات مفيدة إكلينيكيًا. ويسر ناقل تدفق العقاقير المتعددة AcrB ونظراؤه مقاومة عقاقير متعددة بواسطة مسببات الأمراض سالبة الجرام. وفي هذه الدراسة، وصف أكهيتو ياماجوتشي وزملاؤه أول بنية كريستالية بالأشعة السينية لناقل تدفق العقاقير المتعددة (المقيد

سلف الأميلويد، يشمل APBA2، و FYN، و RNF219، و SV2A. كذلك، المتغيرات الجينية الشائعة لكل من FYN و RNF219 تتنبأ بالعمر عند بداية المرض بطريقة تعتمد على APOE4. وأخيراً، ظهر أن مثبط SV2A المضاد للصرع «لفثيراستام» levetiracetam يكبح معالجة APP في الخلايا المستزرعة من حاملي APOE4، وهو تفاعل يستحق مزيداً من الدراسة.

Integrative genomics identifies APOE E4 effectors in Alzheimer's disease

H Rhinn et al

doi:10.1038/nature12415

الحياة - لكنها دون المستوى الأمثل - من الأنسجة التّوالدّية. ودور آلية التوازن البيولوجي ليس واضحاً، لكن هنا يُظهر ميجيل توريز وزملاؤه هذه الظاهرة لدى عملها في أنسجة الثدييات للمرة الأولى، ويقترحون لها وظيفة محتملة. استخدم الباحثون نهجاً وراثياً في الجسم الحي؛ لتوليد تعبير مُستَفسائي من بروتين Myc في الأديم الظاهر للفتران، وهي أنسجة جنينية تحتوي على خلايا جذعية مستحثة متعددة القدرات، تولد بدورها الجنين بأكمله. وأظهر الباحثون أن التنافس الخلوي يجري تعزيزه باختلال في جرعة بروتين Myc بين الخلايا المتجاورة، وأظهروا استئصال خلايا منخفضة المستويات النسبية من c-myc من خلال موت الخلايا المبرمج. وتقترح هذه النتائج دوراً للتنافس الخلوي في الاستفادة المثلى من تجمع الخلايا الجذعية للأديم الظاهر.

Myc-driven endogenous cell competition in the early mammalian embryo

C Clavería et al

doi:10.1038/nature12389

مرض الزهايمر

نشوء مرض الزهايمر متأخر البداية

يمكن أن يكون الحاملون لجين متناظر يُسمى أليل صميم البروتين الشحمي (APOE4) لجين APOE أكثر عرضةً لنشوء مرض الزهايمر متأخر البداية بعشر مرات، مقارنةً بأولئك الذين يحملون المتغيرات الأخرى منه، وقد يكونون عرضةً لبداية نشوء المرض مبكراً. وقد حلل آسا أبيلوفيتش وزملاؤه كل التعبير الجيني بقرشة الدماغ لترانسكربتوم الحاملين لأليل صميم البروتين الشحمي (APOE4)، غير المتأثرين (مرضياً)، ولدى مرضى الزهايمر متأخر البداية؛ فوجدوا أن أنماط التعبير الجيني في الحاملين تتحول بمرور الوقت نحو الأنماط التي ظهرت لدى مرضى الزهايمر. استخدم الباحثون تحليلاً تمييزياً لشبكة ارتباطات التعبير المشترك؛ لتحديد الجينات المقترحة لعقدة التنظيم الرئيسية التي تتوسط تأثير APOE4 في ترانسكربتوم الدماغ. وهناك كثيرٌ من أبرز الجينات المقترحة معروفٌ سابقاً، أو هي منظّمات جديدة لمعالجة وانتقال بروتين

للمثبط AcrB ونظيره MexB. يتقيد المثبط، المشتق من البيريديوبيرييميدين pyridopyrimidine، في حُفرة كارهة للماء، ويثبط الدوران الوظيفي لمونوميرات AcrB/MexB. قد تسهل هذه البنية المقيدة بالمثبط تطوير مثبطات جديدة من هذه العائلة من ناقلات تدفق العقاقير المتعددة، التي يمكن استخدامها مع المضادات الحيوية الموجودة؛ للمساعدة في جعلها أكثر فعالية.

Structural basis for the inhibition of bacterial multidrug exporters

R Nakashima et al

doi:10.1038/nature12300

الوراثة

أزواج قواعد مفاجئة
تخدع الريبوسوم

عندما تتم ترجمة الحمض النووي الريبسي المرسال (mRNA) إلى بروتين، حُدَّتْ نهاية التتابع المُرمَّز للبروتين (كودون) وقف ثلاثي القواعد النيوتروجينية. وكودونات الوقف لا تُرمَّز لحمض أميني، لكن ظهر مؤخرًا أن تغيير القاعدة الأولى إلى يوريدين زائف (Ψ)، أيزومر جليكوسايد-سي من نيوكليوسايد يوريدين) يتيح إدماج حمض أميني، بحيث إن الترجمة يمكن أن تستمر بعد كودون التوقف. وحُدَّتْ فينكي راماكريشنان وزملاؤه بنية الوحدة الفرعية الريبوسومية 30S في مجمع مع الحمض النووي الريبسي المرسال مع ΨAG في موقع A، وجزء من الحمض النووي الريبسي الناقل للسيرين. وتكشف البنية اقتراحًا غير متوقَّع لقواعد بيورين-بيورين في الموقع الأول من الكودون، واقتراحًا غير عادي في الموقعين الثاني والثالث. وتقدِّم هذه الدراسة أدلة إضافية على لدونة مركز فك الترميز في الريبوسوم.

Unusual base pairing during the decoding of a stop codon by the ribosome

I Fernández et al

doi:10.1038/nature12302

تقنية النانو

ترمومتر نانوي
للخلايا

يتيح ترمومتر نانوي الحجم - يمكنه قياس درجات الحرارة بوضوح ودقة عالية، والاندماج بالخلايا الحية - أداة قوية جديدة لنطاقات عديدة من الأبحاث البيولوجية والطبية. وتصف هذه الدراسة مسبارًا جديدًا لقياس درجات الحرارة على المستوى النانوي بما يحقق ذلك تمامًا. يستخدم الجهاز معالجة كمية لمراكز ألوان الفراغ النيتروجيني في بلورات الماس النانوية. وهذه بدورها تؤوي الحركة المغزلية لإلكترون مفرد، ولها خواص وميض محددة، تعتمد بشكل حساس على درجة الحرارة المحلية. وأظهر المؤلفون إمكانية قياس تلك الخواص بدقة مكانية تبلغ 200 نانومتر. وإدخال كل من الماسات النانوية وجسيمات نانوية من الذهب إلى خلية ليفية جينية بشرية مفردة، أظهر الباحثون تحكمًا في تدرج الحرارة، وتعيين المستويات تحت الخلوية.

Nanometre-scale thermometry
in a living cell

G Kucsko et al

doi:10.1038/nature12373

علوم الأرض

حركة الصهارة
قبل الاندلاع

يعرض فيليب روبريشت، وتيري بلانك نموذجًا لتوزيع النيكل ببلورات الزيرجد الزيتوني الأولية؛ لإظهار كيف أن إعادة شحن الوشاح لغرف الصهارة - وهي خزانات تحت الأرض، حيث تحل الصهارة في طريقها من الوشاح العلوي إلى سطح الأرض - قد تحدث في مستويات زمنية قصيرة بقدر زمن الاندلاعات البركانية ذاتها. وفي مثال من بركان إيراو، وهو البركان الأنشط بكوستاريكا، تصعد الصهارة - كما يبدو - من مصدرها بالوشاح عبر حوالي 35 كيلومترًا من القشرة الصخرية في فترة تتراوح بين شهور وأعوام. وعادة ما يتم رصد علامات الاضطراب البركاني على السطح أو القشرة العلوية، بينما تشير هذه الدراسة إلى جدوى تتبع حركة الصهارة - المؤدية إلى اندلاع بركاني - من قاعدة القشرة إلى السطح.

Feeding andesitic eruptions with a high-speed connection from the mantle

P Ruprecht et al

doi:10.1038/nature12342

علم الأعصاب

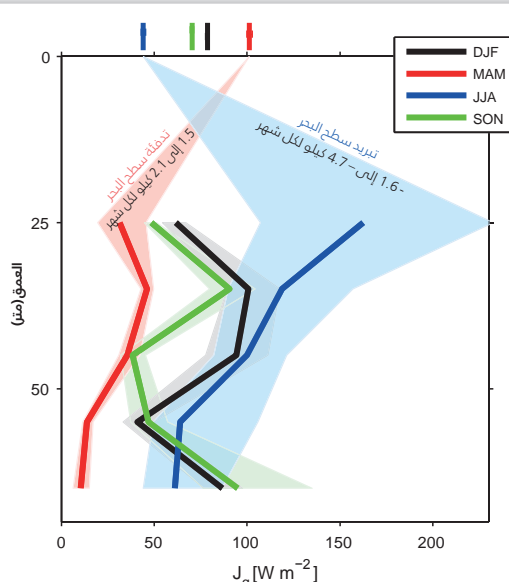
تغيير الحركة مستمد
من عصبونات V0

ينطوي التحرك على تنشيط منسق ومتتابع لعصبونات وعضلات على جانبي الجسم. وقد حُدَّتْ أوليه كين وزملاؤه مجموعة من عصبونات العمود الفقري المُعَرَّفة نسخيًا، هي عصبونات V0 المشتقة من نطاق السلف p0 من الحبل الشوكي البطني، باعتبارها مسؤولة عن السيطرة على تناوب الأطراف اليسرى واليمين بحركة الفأر. وكل من عصبونات V0 الاستثنائية والمثبطة، واستئصال مجموعات فردية منها يؤدي إلى إضعاف التناوب انتقائيًا عند سرعات حركة مختلفة.

Dual-mode operation of neuronal networks involved in left-right alternation

A Talpalar et al

doi:10.1038/nature12286



علم المناخ

دورات موسمية بالمحيط
الهادئ الاستوائي

في معظم مناطق المحيط غير الاستوائية، تهيمن تغيُّرات الإشعاع الشمسي الموسمي على الدورة الموسمية للمحيط. وهناك دورة موسمية قوية لدرجة حرارة سطح البحر في المناطق المدارية، رغم ثبات مدخلات الإشعاع الشمسي نسبيًا. وقد قدَّم جيمس موم وزملاؤه ملاحظات امتدت عدة سنوات، تُظهر أن الاختلاط المضطرب من أسفل يمثل جزءًا كبيرًا من نطاق الدورة الموسمية لدرجة حرارة سطح المحيط بمنطقة اللسان البارد بالمحيط الهادئ الاستوائي عند 140° W. وينبغي أن تُسهم هذه النتائج في تحسين فهم دورة إلنيو/التذبذب الجنوبي، وفي زيادة دقة كثير من نماذج مناخ المحيط-الغلاف الجوي.

Seasonal sea surface cooling in the equatorial Pacific cold tongue controlled by ocean mixing

J Moum et al

doi:10.1038/nature12363

الشكل أعلاه | مقاطع رأسية موسمية متوسطة لتدفق حرارة الاضطراب. المنحنيات المعروضة تعود لمواسم (فصول) ديسمبر - فبراير (DJF)، مارس - مايو (MAM)، يونيو - أغسطس (JJA)، سبتمبر - نوفمبر (SON). يشير فيض الحرارة الموجب إلى التسخين من أعلى. يوضح التظليل 95% من حدود الثقة التمهيدية على متوسطات، أساسها معدلات 15 دقيقة. عُرِضَت قيم I_{h-l}^0 بوحدة $W m^{-2}$ (لكل متر مربع) كأشرطة عمودية.

الوراثة الجينية

الذاكرة غير الجينية،
وتعدُّ القدرات

درس تود إيفانز وزملاؤه ما إذا كان إنزيم سايتيدين دي-أميناز (AID) المستحث بالتنشيط ينظم الذاكرة اللاجينية أثناء إعادة برمجة الخلايا

الجسدية كخلايا جذعية مستحثة مُتَعَدِّدة القُدَّرات (iPS)، أمر لا. وباستخدام الخلايا الليفية المحورة لتكون منقوصة هذا الإنزيم، لاحظ الباحثون أن الخلايا المحورة كانت مفرطة الاستجابة بشكل عابر لعملية إعادة البرمجة، وبرغم أنها تستفتح التعبير عن جينات تعدد القدرات، فإن الخلايا التي تقتقد هذا الإنزيم

Restoration of anterior regeneration in a planarian with limited regenerative ability

J Sikes et al

doi:10.1038/nature12403

Reactivating head regrowth in a regeneration-deficient planarian species

S Liu et al

doi:10.1038/nature12414

الشكل أسفله | تأثيرات تثبيط ERK دوائياً على التمثيل الأمامي-الخلفي أثناء التجدد، أ، جزء من ذيل للضب

والمقارنة في 15 (Re-7d/15)، ب،

المعالجة بجرعة 25 ملي مول U0126

منعت التجدد بمناطق H، Pr، و Ph عند

Re-7d، لكنها أتاحت للتجدد الاحتفاظ

بأثنين من الفروع الخلفية الأصلية للأعضاء

(12/10)، كما يعاير بواسطة الصبغة

بالأجسام المضادة لمضاد-AADC

(أخضر)، وسببت فشل تجدد البلعوم

(صبغة 33342 هويشت (أرجواني))

(12/12)، ج، المعالجة بجرعة 6.25 ملي

مول U0126 سببت تجدد فروعين للقناة

الهضمية للمتجدد بمنطقة Pr الافتراضية

(17/5؛ قوس، يسار)، لكنها تركت تجديد

الرأس طبيعياً عند 100% Re-7d من

الحيوانات، n=17. سببت هذه المعالجة

أيضاً فشل تجدد البلعوم (17/13)،

يمين). تم إظهار الدماغ في المنطقة

H والبلعوم (النجمة * في أ) بالصبغة

بصبغة هويشت 33342 (أرجواني)، د،

مستويات التعبير الجيني النسبية عند

Re-3d، على النحو الذي يحدده تفاعل

سلسلة البوليمرات-qRT. تم تقسيم

المتجددات إلى أربع على طول المحور

الأمامي-الخلفي (AP) وتم عزل الحمض

النووي الريبي الكلي من كل ربع. تظهر

الأسطرة المتوسط ± الإنجرف المعباري

لمكرارات اختبارات qRT-PCR (n=3)

لعينات الحمض النووي الريبي المجمعة

من كل ربع من 12 حيواناً (اختبار-t

للطالب 0.01>P، 0.05>P).

البيولوجيا الجزيئية

التحكم في قدرات تجدد ديدان المستورقات

المُسْتَوْرقات ديدان مفلطحة منتشرة بمجاري المياه والبرك، وتشتهر بقدرة خارقة على تجديد أنسجتها. وهناك مستورقات معروفة بأنها محدودة القدرة على التجدد. ومؤخراً، نُشرت ثلاث دراسات بدورية «نيتشر» حول

مستورقات تختلف قدراتها على التجدد، وحول تحديد مسار الإشارات الجزيئية

Wnt/بيتا-كاتينين، وهو مهم في التطور الجنيني وتوازن الكائنات الناضجة

متعددة الخلايا، بوصفه عنصراً محورياً لآلية التجدد. وقد حدّد يوشيهيكو

أوميسونو وزملاؤه إشارات ERK وبيتا-كاتينين كأساس لتدرج التخلق بامتداد

المحور الأمامي الخلفي المطلوب للتجدد. وأظهر هؤلاء الباحثون أيضاً

أن تثبيط بيتا-كاتينين يمكن أن ينقذ تجدد الرأس في مُستورقة *Phagocata*

Kawakatsu، وهي بخلاف ذلك لا تستطيع تجديد الرؤوس من القطع

الخلفية. وفي مستورقة *Proctotyla* الخلفية. ذات القدرة المحدودة

على تعويض الأنسجة المفقودة، أظهر جيمس سايكس، وفيليب نيومارك أن

إشارات Wnt تُنظّم بشكل شاذ في الأنسجة ناقصة التجدد. ويؤدي خفض

تنظيم إشارات Wnt بهذه المناطق إلى استرداد قدرات التجدد، بما فيها

تشكيل أرومة التجديد، وحتى الرؤوس الجديدة. وأظهر جوكين رينك وزملاؤه

أنه في دودة *Dendrocoelum lacteum* ضعيقة التجدد، يؤدي حذف مكونات

بمسار إشارات Wnt إلى استحداث قدرة على تجديد أنسجة مفقودة.

The molecular logic for planarian regeneration along the anterior-posterior axis

Y Umesono et al

doi:10.1038/nature12359

احمراراً) أعضاء التسلسل الرئيس لسحابة ماجلان الصغيرة، بينما المقادير الأكثر خفوتاً (ألوان أشد زُرقة) هي لمجرات الخلفية (الأحمر إلى اليمين، الأزرق إلى اليسار). تُظهر الشبكة المبنية باللون الأحمر توزيع الخانات المستخدم لملاحظات تعدادات مونت كارلو.

البيولوجيا الجزيئية

عامل الإطلاق، ومنعه اختلال طي البروتين

تمنع المرافقات الجزيئية التجميع بين سلاسل البروتين الناشئة، لكن لا يمكن اختبار ما إذا كانت تساعد أيضاً على طي السلسلة المفردة باستخدام أساليب الكيمياء الحيوية العامة، أم لا. والآن، وباستخدام ملاقط ليزر لسحب أطراف جزيئات البروتين المفرد المُقَيّد للمالتوز (MBP)، أثبت ساندرا تانز وزملاؤه أن المُرافق البكتيري المعروف بعامل الإطلاق يحفظ استقرار طي المواد الوسيطة التي تحول في نهاية المطاف إلى الحالة الأصلية. وتشير النتائج إلى أن المرافقات تؤدي دوراً مباشراً في توجيه طي الترجمة المساعدة.

Reshaping of the conformational search of a protein by the chaperone trigger factor

A Mashaghi et al

doi:10.1038/nature12293

السرطان

تورط بروتين الاندماج في سرطان الدم

بروتين الاندماج AML1-ETO هو الانتقال الكروموسومي الأكثر شيوعاً في سرطان الدم النخاعي الحاد (AML)، وفيه، يندمج النطاق المقيد للحمض النووي في عامل النسخ المنتج للدم AML1 مع أربعة نطاقات محفوظة (NHR1-4) من بروتين ETO، والبروتين المركب الناتج مُتورط في كل من كبح الجينات وتنظيمها. وهنا، تم تحليل مختلف البروتينات التي تتفاعل مع AML1-ETO داخلي المنشأ في خلايا اللوكيميا أو إبيضاض الدم، وظهر أن وسيطاً بيئياً مُقَيّدًا للبروتين - تم تحديده مؤخراً - له أهمية في تسرطن (إبيضاض) الدم.

A stable transcription factor complex nucleated by oligomeric AML1-ETO controls leukaemogenesis

X Sun et al

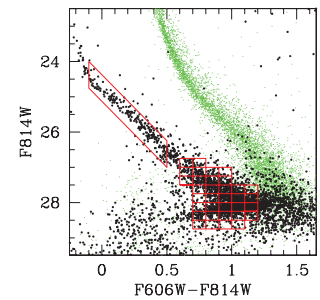
doi:10.1038/nature12287

تفشل في تحقيق استقرار حالة تعدد القدرات. ويرى الباحثون أن هذا الإنزيم ينظم هذه الخطوة المتأخرة؛ لتحقيق استقرار تعدد القدرات بإزالة ذاكرة غير جينية؛ لتعزيز التعبير عن جينات شبكة تعدد القدرات الثانوية.

AID stabilizes stem-cell phenotype by removing epigenetic memory of pluripotency genes

R Kumar et al

doi:10.1038/nature12299



علوم الكون

أعمار العناقيد الكروية بالمجرة

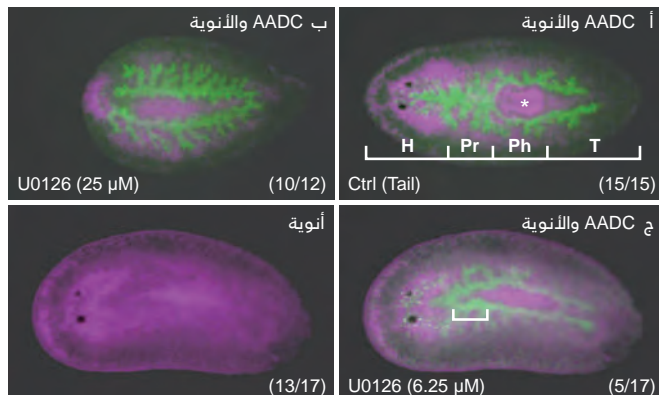
تطبق هذه الدراسة تقنية لقياس أعمار العناقيد الكروية، بناءً على نموذج تبريد قزم أبيض، وهي تقنية تحد من الشوك المصاحبة للمعدنية (أي وفرة العناصر الأثقل من الهيليوم). يحدّد براد هانسن وزملاؤه عمراً مطلقاً يقدر بحوالي 0.7±9.9 مليار سنة للعنقود الكروي (Tucanae 47) الغني بالمعادن، وهو عمر يقل بحوالي ملياري سنة عما تم استخلاصه للعنقود (NGC 6397) الفقير في المعادن من النماذج نفسها. وهذا يدعم الفكرة القائلة بوجود فرق في العمر - قابل للقياس - بين العناقيد الكروية الفقيرة في المعادن، والآخرى الغنية بها في مجرة درب التبانة، وأن فروق الأعمار بين هذه العناقيد يمكن أن تشير إلى التسلسل الذي تشكلت به مكونات المجرة.

An age difference of two billion years between a metal-rich and a metal-poor globular cluster

B Hansen et al

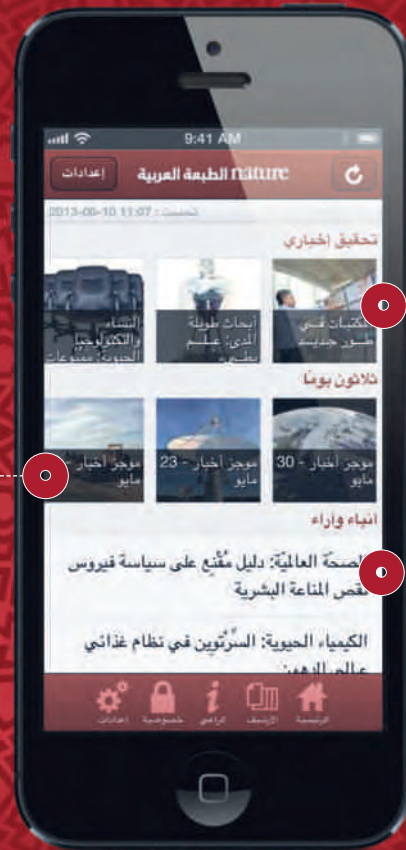
doi:10.1038/nature12334

الشكل أعلاه | تسلسل 47 توكناي لتبريد القزم الأبيض. النقاط السوداء الممتلئة هي الأقزام البيضاء المنتفخة قياسية الحركة من 47 توكناي، والنقاط الخضراء الصغيرة هي تلك الأجرام الواقعة خارج نطاق الحركة القياسية. القيم الأكثر برقا (ألوان أشد



البحوث العلمية ذات المستوى العالمي
متاحة الآن للمجتمع بأكمله.

nature
الطبعة العربية



موجز الأخبار

تحقيق إخباري

آراء وآراء

أحدث ما يدور في مجال العلوم على بُعد لمسة، أو نقرةٍ بطرف البنّان، أو
انزلاقٍ بالإصبع على الشاشة!

حمّل تطبيق Nature الطبعة العربية الجديد على الآيفون والأندرويد؛ واحصل على حق الدخول إلى الموقع مجاناً.

تقدّم Nature الطبعة العربية الأخبار العلمية عالية التأثير، مع التعليق عليها، بالإضافة إلى ملخص لكل الأوراق البحثية من الدورية متعددة التخصصات، الأولى على مستوى العالم.

حمّل التطبيق من متجر التطبيقات اليوم؛ حتى تتمكن من قراءة أحدث الأخبار والأبحاث العلمية المقدمة من دورية Nature الطبعة العربية أينما كنت، وأثناء تنقّلك.

حمّل التطبيق من على هذا الرابط:

arabicedition.nature.com/mobile

مهن علمية

وظائف نيتشر لأحدث قوائم الوظائف
www.naturejobs.com والنصائح المهنية تابع:

التعلم الرقمي كيف تُصمَّم محاضرات إلكترونية
عبر الإنترنت ص. 85

التقنية الحيوية العلماء المُستعدُّون للمخاطرة يُنشئون
عمليات بحثية فريدة في مختبرات مستأجرة ص. 83



مؤسسات الأبحاث في المملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة وقطر تتيح فرضاً للباحثين الأجانب.

الانتقال

الوعد الشرق أوسطي

تقدّم المعاهد البحثية بالمملكة العربية السعودية والإمارات وقطر فُرصاً لإلحاق الباحثين الأجانب بها.

كورين شيرماير

عندما قال ديجو كوادروس لزملائه العلماء إنه بصدد الانتقال إلى العيش في قطر، نظروا إليه بذهول. وسألوه عما يمكن أن يجنيه من إجراء أبحاثه في بلد عربي صغير كهذا، فاحش الثراء بالنفط والغاز، فقير من الناحية العلمية؟ ماذا لو انقصر تمامًا عن الجهود العلمية المتضاربة وشبكات الزملاء والخبرات العلمية التي يمكن أن تيسر عليه نجاحه العلمي؟

كان كوادروس - عالم الأوبئة المولود في كولومبيا، الذي كان بصدد إنهاء درجة الدكتوراة بجامعة كنتاكي في مدينة ليكسينغتون - يتعلم تمام العلم ما هو مُقدّم عليه. فقد صادف أبحاث لث أبو رداد، الباحث في مجال الصحة العامة بكلية طب جامعة ويل كورنيل في قطر (WCMC-Q) - وهو الفرع القطري بالدوحة لكلية طب جامعة ويل كورنيل في نيويورك - وصار مهتمًا

بمنحة لثلاثة أعوام، قدرها 100000 دولار أمريكي، من برنامج «خبرات أبحاث صغار العلماء» التابع لصندوق الأبحاث الوطني القطري. ويرجع الفضل في بدل السفر المقدم من أبو رداد والجامعة في أن كوادروس يستطيع السفر بشكل منتظم لحضور مؤتمرات علمية في آسيا، وأوروبا، وأمريكا الشمالية. ولا يشعر كوادروس بالعزلة في الدوحة.. فالمدينة التعليمية للعاصمة القطرية - التي تُعدّ مجمعًا علميًا وتكنولوجياً ضخماً، تم تشييده في عام 1998 بدعم من الحكومة - تستضيف فروعًا للعديد من الجامعات الأمريكية والبريطانية، بما في ذلك جامعة تكساس إيه آند إم، وجامعة كارنيجي ميلون، وجامعة كوليدج لندن. يقول كوادروس: «أشعر أنني أتمتع بعلاقات أفضل مما كنت عليه في الولايات المتحدة الأمريكية».

المعرفة قوة

ليست قطر المركز العلمي الطموح فحسب في شبه الجزيرة العربية.. فبعد أن أدركت المملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة أنّ منابع نفطهما ستنتضب، إن عاجلاً، أم آجلاً، وأنّ الاقتصاد المعرفي قد يكون هو مفتاح الرخاء المستقبلي، بذّلتا جهودًا حثيثة وطموحة؛ كي تتالا التقدير والعرفان العلمي الدولي والتعليمي العالي.. ف«جامعة الملك عبد الله للعلوم والتقنية» KAUST السعودية، التي تُدرّس فيها المواد باللغة الإنجليزية، والواقعة في مركز ثول، والتي حُرّجت أول دفعة من حملة درجة الدكتوراة في ديسمبر

بساتر أبحاث أبو رداد عن السكري، وغيره من الأمراض. وقد عرف أيضًا أن فُرصه في الحصول على تمويل في الولايات المتحدة الأمريكية بعد حصوله على درجة الدكتوراة شبه معدومة. ففي عام 2010، استفسر عن فرص الدراسة لما بعد الدكتوراة بكلية طب جامعة ويل كورنيل في قطر، فدعاه أبو رداد إلى فترة تدريبية لمدة شهرين خلال فصل الصيف. أُعجِب كوادروس بما رآه خلال زيارته الوجيزة إلى قطر، وعندما عرض عليه أبو رداد لاحقًا منصبًا لدارسي ما بعد الدكتوراة، حزم كوادروس أمتعته؛ وعاد إلى الشرق الأوسط.

بعد 19 شهرًا، أبدى كوادروس سعادته بالخطوة التي أقدم عليها. يقول كوادروس مبيّنًا أن الإمارة تقدّم له موارد كثيرة للأبحاث، والسفر، وشراء الأجهزة، والإقامة: «أحصل على كل الدعم الذي أحتاجه، ويمكنني التركيز على مشروع الملايا بنسبة 100%». ولأول مرة خلال مشواره العملي، يدير كوادروس أموال مشروعه البحثي

L TO R: OMAR SALEM/AF/GETTY; JONATHAN GAINER/ARABIANEYE/CORBIS; CARLOS CAZALIS/CORBIS

عدد محدود من الأشخاص. أما الآن، فهو يتلقى طلبات التحاق كثيرة أسبوعياً.

يقول أبو رداد إنه اختار طلبة الدكتوراة التابعين له بدقة متناهية: فأى شخص يعتقد أن الإقامة لأغراض الأبحاث في الشرق الأوسط طريقة لطيفة وهادئة لجمع المال وتفتيح سيرته الذاتية، فهو مخطئ تماماً. ويضيف قائلاً: «أتوقع أن يكون أعضاء مجموعتي على درجة عالية من الحماس والتحضر، وكأنهم يسعون لشق طريقهم العملي في الولايات المتحدة الأمريكية، أو أوروبا، أو اليابان. فحداثة الأبحاث هنا في المنطقة لا تعني أن الأمور سلسلة.. فالبداية في أي مشروع من الصفر تتطلب - في حقيقة الأمر - عزيمة مضاعفة، وتحفيزاً ذاتياً. إن الذين يُقدِّمون على مغامرة علمية في



«يتطلب بدء أي مشروع من الصفر تحفيزاً ذاتياً».
ليث أبو رداد

منطقة الشرق الأوسط لديهم الكثير من المكتسبات. تستقطب مدينة الدوحة، ومدينة أبو ظبي، وكذلك مدينة دبي المجاورة لها مجتمعات كبيرة من المغتربين، ومن ثم فقد اكتسبت تلك المدن هوية متعددة الثقافات، تجعل من السهل نسبياً على الأجانب الاستقرار فيها. فالإنجليزية لغة سائدة، ومعدلات الجريمة متدنية، ومن المعتاد ارتياد المطاعم، أو المقاهي، أو الخروج إلى الشواطئ ليلة السبت، بينما السعودية - الأكثر تشدداً من الناحية الدينية - أكثر تقييداً من حيث المساواة بين الجنسين، ومن حيث أمور أخرى كثيرة؛ فالكحوليات ممنوعة تماماً، على سبيل المثال (وهي قانونية في الإمارات وقطر، ولكنها محظورة أيضاً فيهما). ومع ذلك.. نجد أن جامعة الملك عبد الله للعلوم والتقنية تستقبل الذكور والإناث معاً، ولا مكان لجماعة الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر بالجامعة. ويجوز للنساء أن يختلطن بالرجال، ويُقَدَّن السيارات، ولا يضطرون إلى ارتداء زي إسلامي، ما لم يخرجن عن حدود الحرم الجامعي، إلا إذا اضطرن للخروج من الحرم الجامعي؛ فعندئذ يتعين عليهن ارتداء أزياء محتشمة.

إضافة إلى ذلك.. فإن حقوق النساء مهضومة في قطر، في حين يتمتع الرجال بمكانة مميزة تحت مظلة القانون الفيدرالي، ودرجة أقل في الإمارات العربية المتحدة. وينصح كوادروس أي شخص يبحث مسألة الانتقال إلى منطقة الخليج العربي أن يقوم برحلة استكشافية، أو أن ينضم إلى برنامج دراسي مؤقت أولاً. فقد بدأت زوجته ماريا توريس - عالمة فسيولوجيا النباتات - أبحاثها ما بعد درجة الدكتوراة على جينوم نبات البلح بكلية طب جامعة ويل كورنيل في قطر في شهر يونيو الماضي. وكانت تحدها آمال عريضة، لكنها كانت متوترة أيضاً. تقول توريس: «عندما وصلت إلى قطر أول مرة، كنت متأهبة للاصطدام بمكان يتحدى حدودي الثقافية». لقد عثرت على خليط من الثقافات واللغات والآراء في المعمل. وتضيف قائلة: «من المدهش أن تجربتي لم تكن غريبة تماماً عن حياتي كطالبة من طلاب درجة الدكتوراة بالولايات المتحدة الأمريكية».

كورين شيرماير مراسل دورية «نيتشر» بألمانيا.

أسابيع للتعرف على الموردّين المحليين لأهم أدوات وأجهزته التي يحتاج إليها بشكل عاجل، بدءاً من مُنظّمات التتابع عالية الإنتاج، وانتهاءً بالمفاعلات الحيوية للصور والمصفوفات الدقيقة.

يقول ماتشاك: «لا تتوقع أن تجد كل ما اعتدت عليه». وبالرغم مما تتمتع به مدينة الدوحة، ومدينة أبو ظبي من رفاهية وسحر إقليمي، إلا أنهما لا تقدمان الكثير فيما يتعلق بالحياة الليلية، من حفلات موسيقية، ونوادي ليلية، وحانات فاخرة. والمؤسسات المحلية حديثة جداً، وغير مثبتة، لدرجة أنها لا تقارن بسمعة وتقاليد جامعة أكسفورد، أو هارفارد. ويتابع ماتشاك حديثه قائلاً: «إذا كنت تبحث عن بيئة أبحاث مماثلة لتلك التي خلفتها وراءك، فاعلم أن منطقة الخليج ليست بغيتك. أما لو كنت تميل إلى المغامرة، وتبحث عن كل ما هو جديد ومثير، فاعلم أنها المكان المثالي لك». فالمشاكل المؤرقة ليست غريبة في حرم جامعي عمره عشر سنوات، وحديث العهد بعالم العلوم، لكن البيروقراطيين الحكوميين ومسؤولي الأبحاث يكتسبون تدريجياً خبرة أكبر، ويزدادون فعالية، حتى إن الأبحاث المثمرة صارت في المتناول.

ثورة التوظيف

في عام 2009، ترك أبو رداد منصب أستاذ بمركز فريد هاشتسون لأبحاث السرطان في سيائل بولاية واشنطن، وانتقل إلى قطر، وكله حماساً لقربه من الأردن، وطنه الأم، مدفوعاً بالتمويل غير المشروط الذي تقدمه كلية طب جامعة ويل كورنيل. يقول أبو رداد: «لقد أمهلني نفسي عاماً كاملاً لتجربة الأوضاع هنا، ومعرفة كيف ستسير الأمور». لقد تخطت الأمور توقعاته، حيث حصل على منح مالية قدرها 6 ملايين دولار لأبحاث التهاب الكبد الوبائي، وأبحاث فيروس نقص المناعة المكتسبة من صندوق الأبحاث الوطني القطري، وعيّن ستة خبراء أبحاث (وهم طلبة خريجون، يعملون بشكل مؤقت، ويحصلون على تدريب محلي)، اكتشف أنهم موهوبون بمواهب عظيمة؛ وعندئذ قرّر البقاء.

لقد كان تعيين طلاب دكتوراة على مستوى عال من الكفاءة تحدياً كبيراً في البداية، على حد قول أبو رداد. الكثيرون كانوا يترددون في قبول أي منصب بمنطقة الشرق الأوسط، لكن أغلب أعضاء هيئة التدريس بجامعة الملك عبد الله للعلوم والتقنية، والجامعات الفرعية بالمنطقة يتم استقطابهم من الخارج، ويتبعهم باحثون حديثون حريصون كل الحرص على استغلال التمويل، إضافة إلى الحوافز المتاحة، كالإقامة المجانية أو غير المكلفة بالحرم الجامعي، والنقل والمواصلات المجانية، والإعفاء الضريبي. وفي السنوات القليلة الماضية، وظف أبو رداد طلبة دكتوراة من كولومبيا، واليابان، وهونغ كونغ، والولايات المتحدة الأمريكية. وإجمالاً، هناك الآن حوالي 50 طالباً بكلية طب جامعة ويل كورنيل في قطر حاصلون على درجة الدكتوراة، بعد أن كان عددهم 5 طلاب في عام 2009. والتوجهات متماثلة في أماكن أخرى.. ففي النصف الأول من هذا العام، وظفت جامعة الملك عبد الله للعلوم والتقنية 15 مساعداً وأستاذاً مساعداً وأستاذة جامعيين من الخارج.

قدّرت جامعة نيويورك أبو ظبي أن النقلة المقررة ستوفر أكثر من 200 منصب بهيئة التدريس، وعلى مستوى دراسات ما بعد الدكتوراة، على حد قول بانس نوموف، الكيميائي الذي انتقل من اليابان إلى أبو ظبي في العام المنصرم. يقول صالحي-أشتياني إنه عندما أعلن عن وظيفة منذ خمس سنوات، لم يتقدم إليها سوى

الماضي، تفخر بأن لديها عددًا كبيراً من أبرز الباحثين الغربيين ضمن هيئتها التدريسية. وتستقطب «جامعة نيويورك أبوظبي» NYUAD طلبة العلوم من شتى أرجاء العالم لبرامجها التعليمية لطلاب الجامعات (ليس لدى الجامعة برامج لطلاب الماجستير أو لشهادة الدكتوراة بعد)، بينما تقدّم جامعة باريس-السوربون أبوظبي برامج في العلوم الإنسانية والعلوم الاجتماعية.

وقد شهد العقد المنصرم بزوغ نجم عدة جامعات معنية بالعلوم المستقبلية، تم تجهيزها بالكامل بالمعامل، ودعّمها بفرص التمويل المجزية (تنفق قطر حوالي 2.8% من إجمالي ناتجها المحلي - أو مليار دولار أمريكي تقريباً - على الأبحاث والتعليم العالي كل سنة، وتمتلك جامعة الملك عبد الله للعلوم والتقنية منحة قدرها 10 مليار دولار أمريكي)، وأجور مجزية تضارع الأجور في الولايات المتحدة الأمريكية. وعادةً ما يأتي الدعم المالي مباشرة من المؤسسات، مما يعني أن الباحثين لا يكدّون في البحث عن منح خارجية.

تحفل منطقة الشرق الأوسط بمشاركات، الهدف منها استقطاب الخبرات والبنى التحتية من دول أخرى. حيث يتعاون «معهد مَصْدَر للعلوم والتكنولوجيا» في أبو ظبي مع معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا في كمبريدج في أبحاث الطاقة والاستدامة والوقود الحيوي لأغراض الطيران. وقد بدأ كوروش صالحي-أشتياني، عالم بيولوجيا الأنظمة سابقاً بكلية طب هارفارد في بوسطن، ماساتشوستس، أبحاثه هناك في مجال أيض الطحالب بمنحة من قسم الطاقة الأمريكي. ويعمل أشتياني حالياً بجامعة نيويورك أبو ظبي، ويتعاون مع أشخاص في جامعة فيرجينيا بمدينة تشارلوتسفيل.

ما زال لدى المؤسسات الكثير لتتداركه فيما يتعلق



«أشعر بأنني أتمتع بعلاقات أفضل مما كنت عليه في الولايات المتحدة الأمريكية».
ديجو كوادروس

بالتوظيف والتأليف بين الخبرات. حيث تخطط جامعة نيويورك أبو ظبي إلى توسعة برامجها في مجالي العلوم والرياضيات بقدر كبير، وتعيين أعضاء هيئة تدريس في العام التالي، بعد أن تنتقل إلى حرم أكبر بكثير على جزيرة السعديات. ومنذ يناير الماضي، استقطبت جامعة الملك عبد الله للعلوم والتقنية علماء في مجالي العلوم الحيوي وعلوم المواد. يمكن أن تكون الخبرة العلمية في منطقة الخليج العربي إضافة قيّمة للسيرة الذاتية لعلماء الغرب، حيث توحى بالمرونة الشخصية، والانفتاح الفكري، والاستعداد للمخاطرة بدرجة محددة. ويجب على كل مَنْ يفكرون في هذه النقلة أن يتذكروا أن البيئة العلمية ما زالت جديدة، على حد قول خالد ماتشاك، مساعد العميد للأبحاث بكلية طب جامعة ويل كورنيل في قطر. وبالرغم من توافر فرص التمويل والترحيب بالمواهب الجديدة، سيحتاج الباحثون الأجانب إلى التحلي بالصبر حيال البنية التحتية التي لم تكتمل بعد. وعندما وصل صالحي-أشتياني إلى جامعة نيويورك أبو ظبي في فبراير 2011، اكتشف أن معمله لم يكن يحتوي على شيء، خلا بضعة مقاعد خالية. يقول أشتياني إن الأمر استغرق عدة

المنشآت الشعبية المسماة «مساحات هواة علم الأحياء» Biohacker spaces، التي تهدف إلى إتاحة إجراء التجارب البيولوجية للهواة، مثلما هي متاحة لرواد الأعمال. كما بدأت برامج التمويل - التي تستهدف الشركات في مراحلها الأولى - تقدّم طريقاً لبداية مسار مهني مستقل في العلوم. وبالرغم من المخاطر، إلا أنّ خيار إنشاء أعمال أبحاث علمية فردية بدأ يجد قوة دفع في أنحاء الولايات المتحدة وأوروبا.

يمكن القول إنّ هذه السُّبل تتضمن خوض المجهول.. فبعض «مساحات الهواة» غير الهادفة إلى الربح، وذات الدافع التطوعي تُضارِع من أجل البقاء، وليس من الواضح بعد كيفية الإبقاء على استدامة أعمال البحث العلمي المستقلة، خاصة إذا لم تكن لنتائج أبحاثها تطبيقات عملية مباشرة. ويجب على شباب العلماء التَّوَقُّين إلى هذا النوع الصارخ من الاستقلال أن يضعوا في اعتبارهم احتياجات أبحاثهم، وأنّ يكتشفوا الأماكن المجهزة على النحو الأمثل؛ لمساعدتهم، وأنّ يحدّدوا الطريقة الأفضل لتأمين الدعم المالي.

جنون الهواة

لقد استمدّت أول مساحة لهواة الأحياء روحها من حركة «افعلها بنفسك» البيولوجية، التي بدأت خلالها مجموعة من الهواة غير المُدرَّبين بإجراء تجارب التقنية الحيوية في مطابخهم المنزلية، وفي مرائب (جراجات) السيارات (انظر: *Nature* 467, 650-652; 2010).

والآن، يبحث كل من الهواة والمحترفين عن مساحات مختبرات رخيصة. وتختلف التجهيزات الأولية: فعلى سبيل المثال.. بإمكان الهواة استئجار مساحة من طاولات المختبر في «جين سبيس» Gen space في نيويورك، مقابل 100 دولار أمريكي شهرياً، شاملةً كواشف المواد، وبعض إرشادات التقنية الحيوية، لكن العلماء الذين يعملون على مشروعات محددة غالباً ما تكون لهم احتياجات متخصصة، وهناك نموذج جديد بدأ ينشأ في الولايات المتحدة. فلقد دمجت شركات «الهاكوبيتور» hackubator الهجينة بين الاستقلال، وُيُسّر التكلفة التي تتميز به مساحات الهواة، وبين طموحات برامج دعم الأعمال في مجال التقنية الحيوية.

شركة «بيو تك أند بيوند» Bio, Tech and Beyond - وهي شركة لمساحات الهاكوبيتور، افتتحت هذا الشهر في كارلسباد بكاليفورنيا - تبلغ تكلفة تأجير الطاولة المختبرية بها 400 دولار شهرياً، وهو رقم أقل بكثير من سعر حاضنات التقنية الحيوية العادية، البالغ حوالي 900 دولار في الشهر. وبإمكان الأعضاء استخدام أجهزة الطرد المركزي، وحاضنات الاستثبات الخلوي، والشرائح الروبوتية، والطباعة ثلاثية الأبعاد، إلى جانب الحصول على المساعدة عند كتابة استمارات طلب المنح.

يقول ريان بشنكورت، رجل الأعمال المشارك في التخطيط لاثنتين من شركات مساحات هواة علم الأحياء في محيط سان فرانسيسكو: «تعطي برامج دعم التقنية الحيوية مساحات للشركات. أما «الهاكوبيتور»، فهي تعطي مساحات للشركات المحتملة (أي عندما يكون الأمر مقتصرًا عليك، وعلى فكرتك)، ولكنك تحتاج المعدات والصلاات بشركات التقنية الحيوية، والشركات الدوائية؛ من أجل تنفيذ الفكرة». تشجع مدن عديدة تطوير مساحات الهواة؛ من أجل خلق فرص عمل، وتوليد عوائد ضريبية. وقد حصل جوزيف جاكسون - المشارك في تأسيس شركة «بيو تك أند بيوند» - على المساحة المخصصة لمؤسسته بدون إيجار من إدارة مدينة كارلسباد. وفي مقابل ذلك.. من المفترض أن يساعد ثمانية شركات خلال عامين. وهو لديه بالفعل ثمانية مستخدمين تجريبيين، و12 آخرين طلبوا تأجير مساحة



تقنية حيوية

خط مستقر

العلماء المستعدون للمخاطرة يُنشِئون عمليات بحثية فردية في مختبرات مستأجرة.

فيرجينيا جوين

يبدأ في التواصل مع مستثمرين محتملين. لذا.. تفحص برلستين عدة مختبرات بحثية، وفي يوليو الماضي وقّع عقد إيجار لمدة شهرين لطاولة مختبر في معهد العلوم الجزيئية، وهي مؤسسة بحثية غير هادفة إلى الربح في بيركلي بكاليفورنيا.

ويُزِلّستين هو واحد من بين عدد متزايد من شباب العلماء الذين بدأوا يسعون للقيام بالأبحاث العلمية المتطورة في أماكنهم الخاصة، بسبب العقبات المتعددة التي واجهتهم، ومنها نقص الوظائف، وبطء إيقاع البحث العلمي في الوسط الأكاديمي. لقد أصبحت أدوات ومختبرات البحث العلمي أقرب إلى متناول الجميع من الناحية المادية، وبالتحديد في

كان إيثان بزلستين محبّطاً، فباعته باحثاً ما بعد الدكتوراة، ذا طموحات غير تقليدية، أمضى خمسة أعوام في إدارة مختبر مستقل في جامعة برينستون بنيوجيرسي. كان يريد أن يستمر في عمل ما تدرب عليه، لكن في ظل ظروف سوق العمل الأكاديمي القاسية لم تُكُنْ له أي ضمانات. لذا.. قرر أن يذهب إلى مجمع شهير لعلوم التقنية الحيوية، هو منطقة خليج سان فرانسيسكو بكاليفورنيا، لمحاولة إنشاء مختبره الخاص، دون الحاجة إلى دعم أي مؤسسة أكاديمية. كان هدفه الحصول على اعتراف باكتشاف دوائي، وأنّ

◀ في مختبره. يقول جاكسون: «إذا لم نستطع إنجاح هذا النموذج هنا؛ فلن ينجح في أي مكان».

من المقرر أن تُفتتح في أغسطس شركة «برايت وورك كو ريسيرش» Brightwork Co Research، وهي مؤسسة للأمن البيولوجي من المستوى الثاني، مخصصة للعلماء المستقلين، ومقرها مجاور لجامعة رايس في هيوستن بتكساس، التي يوجد بها أحد أكبر المراكز الطبية في البلاد، وتُعتبر بمثابة مجتمع تقنية حيوية ولید. يأتي التمويل الرئيس لـ «برايت وورك» من رجل أعمال محلي، وعالم أحياء في مجال الخلايا الجذعية. وستكون هناك 20 طاولة معملية مخصصة للباحثين بدوام كامل، و20 طاولة أخرى للباحثين بدوام جزئي. وقد تم بالفعل تخصيص حوالي ربع المساحات. ويتطلع معظم الباحثين إلى إنشاء شركات، لكن لن يكون من السهل الإبقاء عليها تعمل. يقول جاكوب شياتش، المشارك في تأسيس الشركة: «السؤال المهم الآن هو: كيف ستقوم المجموعات بتمويل أبحاثها؟ الشيء الوحيد الذي يهمني هو أن الناس أصبحوا قادرين على دفع العلوم التي يحبونها إلى الأمام».

ومن الأماكن التي تُعتبر مهد هوة الأحياء في أوروبا: «لا باياس» La Paillasse في باريس، وهي أكبر مساحات هوة الأحياء في تلك القارة، حيث تضم أكثر من 30 عضواً يدفعون ما يقدرون عليه نظير المساحة (حتى مبالغ ضئيلة تضاهي 2.60 دولار أمريكي)، ويستخدمون في أغلب الأوقات أجهزة تُمّ التبرع بها. يقول توماس، لاندراين المشارك في التأسيس، وطالب الدكتوراة في معهد «سيتستز أند سينثتيك بيولوجي» Systems and Synthetic Biology في أفري بفرنسا: هناك عشرة مشروعات الآن قيد التطوير، ثلاثة منها - بينهم واحد يركز على إنتاج حبر رخيص من الميكروبات - يمكن أن تصبح مشروعات صالحة لإطلاق شركة. تنمو «لا باياس» بسرعة كبيرة في ظل التمويل الحكومي ودعم عمدة باريس، وسوف تنتقل عما قريب إلى بناية كبيرة في مركز المدينة، حسبما يقول لاندراين.

ثري بشكل مستقل

حالما يجد العلماء مساحات معملية لأعمالهم، يتبقى لهم أن يجدوا مصادر للتمويل. وهذا قد يعني اللجوء إلى عقود الأبحاث، أو استخدام التمويل الجماهيري؛ من أجل إطلاق المشروعات، أو الفوز بمتجّ متخصصة، مثل منحة البحث الابتكاري للأعمال الصغيرة التي تقدمها المعاهد القومية الأمريكية للصحة، ومؤسسة العلوم القومية الأمريكية.

شارك سول جريفيث في تأسيس شركة «أذر لاب» OtherLab، وهي مختبر أبحاث مستقل في سان فرانسيسكو. وتحصل شركته على حوالي 40% من أرباحها من المنح التي تُعطى لتنفيذ أبحاث تطبيقية أولية عالية المخاطرة في مشروعات تتنوع بين الطاقة الشمسية والروبوتات، وتقوم بذلك لصالح وكالات معينة، مثل وزارة الطاقة الأمريكية، ووكالة مشروعات أبحاث الدفاع المتطورة. وتأتي 20% من عقود الأبحاث لصالح شركات مثل «فورد»، و«جنرال إلكتريك». أما بقية الأرباح، فتأتي من تطوير الملكية الفكرية، وبيع المنتجات، خاصة مُنتج «أذر مل»، وهي قاطعة دوائر صغيرة، يتم التحكم فيها عن طريق الكمبيوتر، وبإمكانها قطع أي شيء.. بدءاً من لوحات الدوائر الكهربائية، حتى المجوهرات.

تحصل مؤسسة «يويوم» UBiome - التي أطلقها «معهد كاليفورنيا للعلوم الحيوية الكمية»، وهو برنامج دعم انطلاق المشروعات في جامعة كاليفورنيا بسان فرانسيسكو - على التمويل في صورة دفعات صغيرة، من خلال بيع معدات تصوير الميكروبات التي تقوم بعرض



«لا أريد أن أستسلم وأترك العلوم، وأنا على استعداد لأن أمضي في طريقي؛ لأجد وسيلة ينجح بها هذا الأمر».

إيثان بزلستين

تسلسل الجينوم الخاص بالميكروبات الموجودة في الفم والأعضاء والأنف والأعضاء التناسلية، ويبلغ ثمنها 89 دولاراً أمريكياً. وهي تعطي للأشخاص نظرة قريبة على البكتيريا التي تعيش بداخلهم. يريد زاكري أبني أيضاً - المشارك في تأسيس الشركة - التنقيب في البيانات؛ من أجل كشف بعض الحقائق، مثل كيف تؤثر العادات الغذائية على الميكروبات، حيث يقول: «كنت جاهزاً لإجراء أبحاثي الخاصة، وكانت لدي أفكارتي التي أريد استكشافها، لكنّ سوف تستهلك وقتاً طويلاً لتحقيق ذلك، إذا سلكت المسار الأكاديمي». وأبني ليس الوحيد الذي حصل على تمويل جماهيري: ففي وقت سابق من العام، قام ثلاثة من هوة الأحياء بإطلاق حملة تمويل جماهيري؛ لجمع المال؛ لتحويل مصنع بارز إلى نمط الهندسة الحيوية (انظر: 498 Nature 2013; 15-16). وقد جمعوا أقل قليلاً من 500 ألف دولار.

هناك القليل من مخططات التمويل تعطي دعماً خاصاً للمراحل الأولى؛ لإطلاق المشروعات الاستثمارية المستقلة عالية المخاطرة، وعالية العائد. وقد أطلق شياتش للتو برنامج «سينبايو أكسيليراتور» SynBio axlr8r؛ لمساعدة شركات البيولوجيا التركيبية على الانطلاق، بتمويل من شركة «إس. أو. إس فينشر» SOS Ventures، وهي شركة استثمارية في كنسالي بأيرلندا. ويوضح قائلاً إنّ «هدف سينبايو أكسيليراتور هو أخذ الأفكار بعد إثبات نظريتها؛ من أجل إنشاء شركة خلال 90 يوماً». وستحصل أول دفعة مكونة من 10 إلى 20 استمارة ناجحة على 30 ألف دولار أمريكي لكل واحدة، بالإضافة إلى مساحة معملية في إحدى شركات دعم العلوم في كورك بأيرلندا.

ومن خلال برنامج يُسمّى «بريك أوت لابس» Breakout Labs، تُموّل مؤسسة «ثايل» في سان فرانسيسكو الشركات في مراحلها الأولى، تلك التي تعمل على أفكار أساسية تنطوي على مخاطرة، وهي غير جاذبة للتمويل الفيدرالي،

أو الشركات الاستثمارية. وتساعد المنح - التي يبلغ قدرها 350 ألف دولار - متلقيها على الوصول إلى إنجازات رئيسية، وهي المرحلة التي يستطيعون فيها اجتذاب المزيد من المُنح العادية، أو الاستثمارات. يقول الباحث تود هافمان: «بدأت مشروعاً تجارياً، لأني أردت أدوات، لم تكن موجودة، لإجراء أبحاثي». وقد استخدم هوفمان منحة مقدمة من برنامج الـ «بريك أوت لابس» في دعم إطلاق شركة «ثري سكان»، التي شارك في تأسيسها؛ من أجل تطوير مجهر مسح ذي طرف قاطع، يقوم بقطع ومسح شرائح الأنسجة في الوقت نفسه، من أجل خلق نموذج ثلاثي الأبعاد للبيئة قيد الفحص. ويشرح هافمان: «أردت أن أصنع هذه الآلات خلال دراستي للدكتوراة، لكن المشرف على رسالتي لم يعتقد أن هذا استغلال جيد للوقت». ترك هوفمان برنامج الدكتوراة، لكنه أبقى على اهتمامه بمورفولوجيا الخلايا العصبية. وبعد أن أسس «ثري سكان»، بات يأمل في العودة إلى دراسة الدكتوراة، ومعه مجموعة جديدة من الأدوات.

تلقّى دارين تشو منحة قدرها 100 ألف دولار لمدة عامين من مؤسسة «ثايل» Thiel، حتى يترك الجامعة ويصبح رائد أعمال. وبدأ يعمل على استكشاف طرق لهندسة كائنات حية؛ بهدف إنتاج جزيئات جديدة، وهو مشروع سيساعده على إيجاد مكان له في السوق، خاصة في ظل استمرار شركات المستحضرات الدوائية في الاستعانة بشركات أخرى؛ لإجراء الأبحاث الأولية والتطوير. ويقول تشو: «في هذه المرحلة من حياتي أستطيع أن أتحمّل المخاطرة.. إنّ أتحمّل مشاق العقبات، لأرّي إلى أين ستأخذني». وإلى جانب منحة «ثايل» التي حصل عليها، حصل تشو كذلك على بعض المال من مؤسسة «بيبل أند مليندا جيتس» في سياتل بواشنطن. وقد استخدمها لشراء معدات المختبر من شركات كانت تصفّي أعمالها. وبهذه المعدات قام بتجهيز مساحة مختبر مستقل وصناعي في ماونت فيو بكاليفورنيا.

التغلب على الصعاب

يقول تشو إنّ إحدى أكبر العقبات التي تواجه من يسلك طريقاً مستقلاً هي أنّ أغلب مجال التقنية الحيوية لا يزال يُعَلّي من قدر «الطراز القديم المضمون»، من نشر الأعمال في نشرات علمية مرموقة، أو إجراء أبحاث ما بعد الدكتوراة في مؤسسة شهيرة. ويؤكد تشو على أنّ هذا يمثل تحدياً، لكنه تمكّن من التغلب عليه من خلال الحصول على منّح وزمالات رفيعة المستوى.

أما برلستين، فقد كان أول تحدٍّ واجهه هو إيجاد مساحة



يُمَوّل سول جريفيث بحثه المستقل في مجالات مثل الروبوتات من خلال المنّح وعقود العمل.

في ظل تزايد صعوبة الحصول على التمويل والمناصب في الوسط الأكاديمي، سيصبح المزيد من العلماء على استعداد لتحمل المخاطرة. وفي نهاية المطاف، سوف يعمل هواة الأحياء المتطلعين إلى استكمال علمهم في مواجهة الوضع التمويلي الكئيب على إنشاء وحداتهم المختبرية الخاصة. ويقول برلستين: «الناس بدأوا يتحكمون في أمورهم. لا أريد أن أستسلم وأترك العلوم، وأنا على استعداد لأن أضي في طريقي؛ لأجد وسيلة ينجح بها هذا الأمر.» ■

فيرجينيا جوين كاتبة حرة في بورتلاند بأوريغون.

بكاليفورنيا، التي سوف تؤثر مساحات معملية لـ 50 عضوًا على الأقل، ابتداءً من هذا الخريف فصاعدًا. وفي ظل الاحتياج لمساحات معملية أكثر تخصصًا، شارك كذلك في تأسيس مساحة هواة صغيرة مخصصة لمجال المداواة، تسمى «بيركلي بيولابس»، ومن المقرر افتتاحها في هذا الصيف.

ويشير برلستين إلى تحديات أخرى، مثل إيجاد تأمين لتغطية الحوادث في معمل مستأجر. أما أكبر الصعاب التي تواجهه، فهي تحديد ما إذا كان بحثه سيُنَجِّج عنه إنشاء شركة قابلة للاستمرار، أم لا، وما إذا كان هو يريد ذلك، أم لا.

معملية تفي باحتياجاته. كان مفتونًا بهذا المزيج من الهواة والمحترفين في «مساحات هواة علم الأحياء»، لكن في النهاية، لم يكن هذا صالحًا أبدًا لبحثه المتخصص؛ فاستقر - في نهاية المطاف - في مكان أعلى نسبيًا، حيث يتكلف شهرًا حوالي 2000 دولار، لكنه يوفر له مختبر خائثر به كل المتطلبات، بحيث يساعده على الإسراع في إجراء الأبحاث على مدار الأسابيع الستة، التي يتوقع أن يتمكن خلالها من تطوير تحليل سريع لخمائز؛ لعلاج الأمراض النادرة. ويساعد بثنكورت في تخطيط مساحة الهواة المعملية «كاونتر كالتشر» Counter Culture Labs في أوكلاند

الكبير للطلاب يزيد من الضغوط. وبالإضافة إلى ذلك.. هناك فرصة جيدة لبث الآراء الفورية من قبل المشاركين، إذا لم تعجبهم المحاضرة».

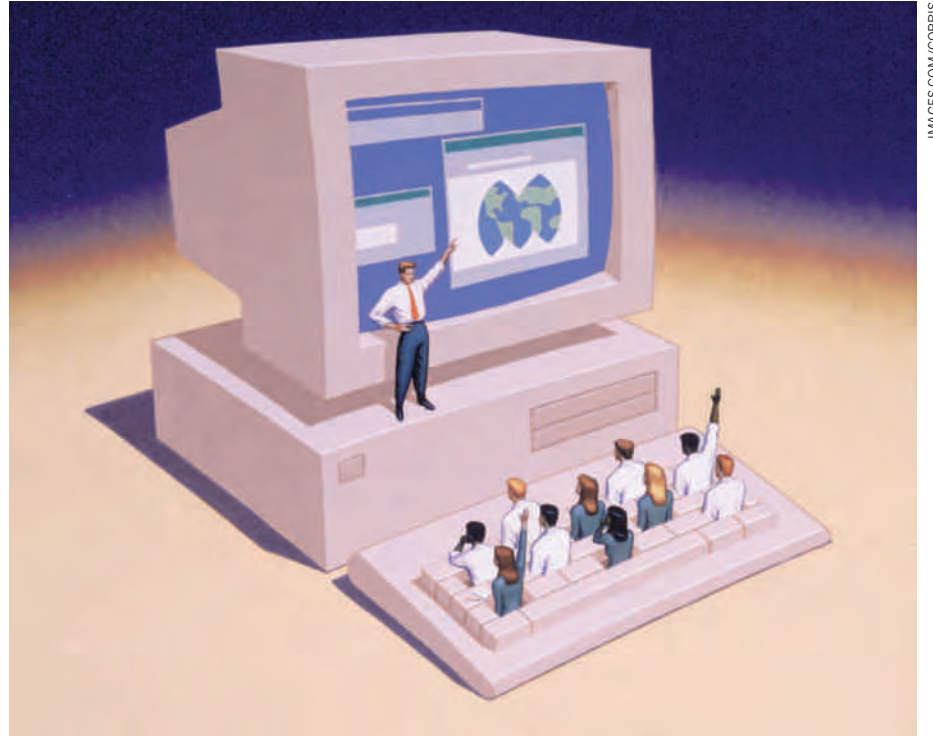
في العامين الماضيين أصبحت المؤسسات الأكاديمية ومراكز صنع السياسات والمؤسسات البحثية حول العالم شريكًا في المواقع التي تستضيف دورات مفتوحة عبر الإنترنت، ومن بينها موقع «كورسيرا»، و«إيدكس» edX في كمبريدج بماساتشوستس، و«أوداسيتي» Udacity في ماونتن فيو. وإلى الآن تلقى موقع «كورسيرا» 9.5 مليون طلب للتسجيل في محاضراته، كما تلقى «إيدكس» حوالي مليون طلب. وبإمكان المؤسسات أو المحاضرين الذين يتطلعون إلى القيام بذلك بأنفسهم - دون تلك المتطلبات - أن يضعوا تسجيلات محاضراتهم على موقع «يوتيوب».

غالبًا ما تكون تلك المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت مجانية، ولها فروض دراسية واختبارات، تمامًا مثل نظيرتها التي تُدرّس في الجامعات، لكنها أيضًا تضم مجموعات نقاشية، يمكن لعشرات الآلاف من الطلاب الاشتراك فيها؛ لمشاركة الأفكار، ومناقشة المحاضرات. وتباین الموضوعات الدراسية بتباين الطلاب، ابتداءً من «الذكاء الاصطناعي لعلوم الروبوت»، حتى «تاريخ موسيقى الروك: الجزء الثاني».

قد يشعر المحاضرون بثقل التحدي المتمثل في جعل سلسلة المحاضرات في أحد الموضوعات الشائعة أقصر، وأكثر حيوية، وأسهل للفهم على شاشة الكمبيوتر، لكن مصممي تلك المحاضرات الإلكترونية المتمرسين يقولون إن تلك المهمة تستحق جدارة ما يُبدل فيها من مجهود، وذلك لأن تلك المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت سيتم اختبارها على نطاق واسع. وبالرغم من أنها - بشكل عام - لا تُدرّج دخلًا إضافيًا، إلا أنها تعطي فرصة للمدرسين لتطوير طرق جديدة لتدريس العلوم، وتوصيلها إلى جمهور جديد من المبتدئين، وتشجيع النقاشات عبر الوسائل المتطورة.

عالم مختلف

يتطلب إنشاء تلك المقررات الإلكترونية انتباهًا فائقًا للتفاصيل، إلى جانب ساعات طويلة من التحضير والتدريس. يقول الخبراء إن سلاسل المحاضرات الناجحة هي أكثر من مجرد محاضرات تُحْمَل على شبكة الإنترنت، كما أنها تخدم جمهورًا أوسع وأكثر تنوعًا من أي نوع آخر من أنواع التعليم عن بُعد. ويوضح أانات أجاروال - رئيس موقع «إيدكس» وعالم الكمبيوتر في معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا في كمبريدج - قائلاً: «يجب على المحاضرين الذين يقومون بتصميم



التعلم عبر الإنترنت

كيف تُصمم مقررات جامعية متاحة عبر الإنترنت

بخطوات مدروسة ودعم جيد، يمكن لمدرّسي العلوم تصميم محاضرات مفتوحة عبر الإنترنت ذات فاعلية عالية.

سارة كيلوج

عندما كانت مارني بليويت تعمل على تصميم أول سلسلة محاضرات تلقيها عبر الإنترنت في علم الوراثة، عرفت أنها ستحتاج إلى المساعدة. ولكونها عالمة جينات في جامعة ملبورن بأستراليا، كانت بليويت جديدة في سوق «المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت» MOOC، التي تصل إلى الآلاف، وربما حتى مئات الآلاف من الطلاب حول العالم. قامت بليويت بتعيين كايلي جريج - باحثة ما بعد الدكتوراة، ذات الكفاءة التقنية - لمساعدتها في وضع

الاختبارات، وإنشاء شرائح العرض والصور التعليمية، وإدارة منتديات إلكترونية للطلاب خلال الدورة التي استمرت ستة أسابيع، والتي بدأت في الأول من يوليو الماضي على موقع «كورسيرا» Coursera، ومقره في ماونتن فيو بكاليفورنيا، وهو أكبر منصة في العالم للمقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت. وستعمل بليويت مع جريج كذلك من أجل تحليل بيانات الاختبارات، وتحديد ما إذا كانوا يحتاجون إلى إضافة محتوى جديد لتوضيح بعض المبادئ، أم لا.

كانت هذه المساعدة مهمة جدًا. تقول بليويت: «إنه شعور مختلف تمامًا عن المحاضرات الجامعية التقليدية.. فالعدد

التعلم الرقمي

تحقيق خاص مشترك ما بين "نيتشر" و "ساينتيфик أميركان". nature.com/digitalllearning





طالب الدراسات العليا بريان لوفيت يساعد الأستاذ الجامعي ريمون سانت ليجير في الإعداد لمحاضرة في علم الجينات الخفّرة.

محاضرات إلكترونية أن يتمعنوا في دراسة تلك الوسيلة الجديدة كلياً»، فمثلاً: «كيف يمكن إعطاء المواد الدراسية للطلاب في جرعات مختصرة صغيرة؟ لا يمكنك أن تقف أمام سبورة وتحدث لمدة ساعة، لأن الطلاب سيفقدون انتباههم، كما أن عليك أن تستخدم مجموعات النقاش؛ من أجل توجيه حوارات الطلاب حول المادة العلمية».

تختلف المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت أيضاً عن التدريس في الجامعة؛ إذ إن الطلاب لا يتلقون بالضرورة المادة العلمية نفسها في الوقت ذاته.. فموقع «أوداسيتي» يجعل محاضراته متاحة على مدار العام كله؛ حتى يتمكن كل طالب من الدراسة بالمعدل الذي يناسبه، كما أن المحاضرات على «اليوتيوب» أو غيره من مواقع التعلم عبر الإنترنت قد تبقى متاحة إلى الأبد، بالرغم من أن المحاضرين غالباً ما يقومون بمحو المواد القديمة، وقد تفعل الجامعات نفسها ذلك. وعلى العكس.. يعطي كل من موقع «إيدكس»، وموقع «كورسيرا» محاضراتهما طبقاً لجدول زمني محدد، وذلك للتأكد من أن اجتماعات النقاش والمنتديات الطلابية تخضع للإشراف، وأن كل الطلاب يدرسون الأشياء نفسها في الوقت ذاته.

ومن بين إحدى مزايا المقررات الإلكترونية: القدرة على إضافة تحديثات مستمرة؛ لتعكس التغيرات في التكنولوجيا، أو الرؤى المتعلقة بالمادة العلمية. يقوم إريك لاندر عالم الأحياء في معهد ماساتشوستس بتدريس فصل تمهيدي في علم الأحياء، وقد حوّلَه ليصبح مقررات إلكترونية على موقع «إيدكس». قام لاندر بتدريسه للمرة الأولى في مارس الماضي، وسوف يقوم بتدريسه مجدداً خلال سبتمبر الحالي، لكنه يعتزم مراجعته قبل ذلك بإضافة تسجيلات فيديو جديدة؛ لتعكس الدروس المستفادة من سلسلة المحاضرات الأولى. ويوضح لاندر قائلاً: «سألنا أنفسنا: إذا كانت لدينا إمكانية النفاذ إلى الوسائط المعتمدة على الإنترنت، فكيف نعزز المحاضرات بشكل مختلف للطلاب على الإنترنت؟». وكانت الإجابة بالنسبة إلى فريقه أن تتم إضافة تقنيات لم يستخدموها من قبل، وخاصة الرسوم المتحركة، والنماذج ثلاثية الأبعاد.

هناك ميزة أخرى من بين المميزات الرئيسة للمقررات الإلكترونية، هي (مجموعات النقاش)، حيث تحتاج إلى التوجيه والإشراف، لكنها قد تشهد مناقشات مكثفة، وحوارات محفزة للأفكار حول القضية المثارة، أو المحاضرات، أو حتى المحاضر. وتشجّع مجموعات النقاش الطلاب على تقييم تعليقات الزملاء، وهو ما يخلق في الغالب نوعاً من الدردشة المحمومة، كما أنها تسمح بالتعلم من خلال الأقران، فعلى سبيل المثال..

إلا أن الكثير منهم يعتقد أن المميزات تتخطى العيوب؛ فالتضحية ببعض من أسلوب التدريس الشخصي يتيح لهم تبسيط عملية إنشاء المقررات المتاحة عبر الإنترنت، وكسب إضافات من خبراء التكنولوجيا. يقول المحاضرون المتمرسون إنه يتوجب على المحاضرين عبر الإنترنت أن يفكروا فيما يريدون للطلاب أن يتعلموه ويجربوه، بدلاً من ترك صياغة المحتوى للنصبة المضيفة.

كما يتوجب على المحاضرين أن يعيدوا التفكير في أسلوب محاضراتهم، حتى فيما يتعلق بلغة الجسد. فالتدريس الذي ينطوي على الحماسة، والإيماءات واسعة النطاق، والصوت العالي قد يضيء شيئاً من الدراما على قاعة المحاضرات، لكنه يُعتبر أمراً مُستتباً للانتباه على الشاشات الصغيرة. وينصح المحاضرون القدامى أن يقوم المبتدئون بتسجيل محاضراتهم أمام طلاب في قاعة محاضرات، أو في مجموعات أصغر، وأن يأخذوا وقتهم الكافي في التأقلم على تلك التقنية التي قد تتضمن كاميرات عالية التقنية، وشاشات خضراء؛ لإضافة خلفية أخرى. ويحيي ريموند سانت ليجير، عالم الحشرات في جامعة ميريلاند في كوليدج بارك، الذي قام بتدريس مقررات جامعية متاحة عبر الإنترنت من خلال موقع «كورسيرا» في إبريل الماضي، فيقول: «كان عليّ أن أعود نفسي على أن أبقى أكثر ثباتاً، لأن أي حركة تظهر بوضوح على الكاميرا». وقد كان قلقاً من الأداء بشكل مصطنع بعد قيامه بالكثير من التمرين، مضيقاً: «كان عليّ الاعتماد على التدريس موجّهاً حديثي إلى نور الكاميرا الواض، وأن أكون أكثر عفوية». يقول مايكل دوويس، عالم الفيزياء في جامعة كاليفورنيا في بيركلي، الذي قام بتدريس فصل تمهيدي في الفيزياء عبر الإنترنت، وهو الآن مرفوع على «اليوتيوب»: «بشكل عام، أعتقد أن هناك مزيجاً مثالياً من الترفيه والتعليم، هو ما يُبقي الطلاب مهتمين بالمتابعة، بينما تظل المحاضرة مثمرة لتعليم المادة».

اعترف جمهورك

إنه من المهم أن تضع في اعتبارك طبيعة طلابك. بعضهم قد يكون حاصلًا على درجات علمية في هذا الفرع من المعرفة، لكن آخرين لن تكون لديهم خبرة، أو ربما يكون لديهم القليل منها فقط. ويقول المحاضرون القدامى إنه من المهم أن تعطي في بداية الدورة خلفية معلوماتية توضّح المبادئ والمعارف الرئيسة للمادة.

يوضح مايكل إيفانز، عالم الكيمياء في جامعة إيلينوي في أوربانا شامبين، قائلاً: «الطلاب على الإنترنت مختلفون عن الطلاب في الجامعة». جدير بالذكر أن مايكل إيفانز

يقوم الطلاب بمساعدة بعضهم البعض فيما يتعلق بالواجبات المنزلية، أو بمراجعة نتائج اختبارات زملاتهم.

عندما يتعلق الأمر بتصميم المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت، ينصح المحاضرون من يقوم بهذا الأمر لأول مرة أن يوظف فريق دعم - ربما يضم متخصصين في تطوير المناهج، ومبرمجين، ومصوّرين، ومدربين مساعدين من هواة التكنولوجيا - وذلك من أجل المساعدة على تخطي العقبات التعليمية والتقنية (انظر: «أبدأ في تدريس المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت»). يقول لاندر: «الأمر يتطلب الكثير.. فلقد أقيمت محاضراتي على مدى 23 عامًا، وأعرف المادة جيداً، لكنني احتجت إلى المساعدة؛ لتحويلها إلى منصة جديدة. ولذلك.. كانت استعائتي بخبراء من خارج المجال أمراً جيداً». وبينما يُحضر محاضراته في الجامعة 850 طالباً في الوقت نفسه، تجتذب محاضراته على الإنترنت نحو 35 ألف طالب.

البروز والثبات في الزحام

تقدّم غالبية شركات المقررات الإلكترونية خدمات شاملة؛ لمساعدة المحاضرين على تصميم مناهجهم، ومساعدة الطلاب في تعليمهم وفي أدائهم الواجبات المنزلية. وبينما يعتقد بعض المحاضرين أن هذه الأنظمة تجعل الدورات أكثر عمومية، وتقضي على الاستثناءات، من خلال مَحُو بصمة المحاضر المتميزة، على سبيل المثال،

تصميم الدورات

أبدأ في تدريس المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت

- تواصّل مع خبراء في تطوير المناهج والتكنولوجيا؛ من أجل الاستفادة بمشورتهم.
- طوّر قائمة من الأهداف التعليمية التي يمكن إنجازها في أجزاء فيديو قصيرة، أو من خلال وسائل أخرى، مثل الفراءات، أو مجموعات النقاش، أو محاضرات الضيوف.
- لا تُبسّط المحتوى أكثر من اللازم، ولكن في الوقت ذاته جهّز بعض المواد التي تعطي خلفية علمية لغير العلماء.
- استخدم الفيديو في تصوير التجارب المعملية، واصنع أدوات وشرائح عرض تفاعلية، وضغ مسائل للاختبارات، واعرضها مصحوبة برسوم ثلاثية الأبعاد.
- جرّب الفيديو، والاختبارات الإلكترونية، والنماذج المتحركة أمام جمهور صغير أولاً.
- بإمكان الطلاب الوصول إلى المواد في أوقات مختلفة، وبدون ترتيب. لذا.. تجنب ذكر تواريخ المحاضرات، وأوقاتها، وترتيب المحتويات.
- تمرّن على المحاضرة قبل التسجيل.
- وُظّف مساعداً؛ لمساعدتك في الإشراف على المنتديات وتوزيع الرسائل.
- اجعل متعلقات الدورة متاحة قبل بدئها، مثل إتاحة الوصول إلى الفروض المنزلية والاختبارات، وفي الوقت ذاته حطّظ للمتعلقات التي ستسلمها للطلاب.
- شجّع التفاعل بين الطلاب والتوجيه فيما بينهم على المنتديات الإلكترونية.
- اجمع بيانات عن تعليم الطلاب؛ من أجل تحسين الدورة عند إعادتها.

عمود

الموسيقى تلتقي بالعلوم

يرى ستيفان ديتورناي أن التأليف الموسيقي والبحث العلمي الناجح يشتركان معاً في صفات مهمة.

NIHAT DURSUN/GETTY



لديك بعض النتائج الجيدة، وأن ذلك العمل بإمكانه النجاح، ولكن يجب أن يتم تقديمه وتوصيله بدقة. هذه المرحلة قد تكون مُحبطة في بعض الأوقات. فقد تمت كتابة الأغنية، لكنها ما زالت تحتاج إلى التسجيل، وأعمال حسائية، ويجب أن تقدّم إلى إحدى الدوريات للتقييم. وقد يقضي الموسيقيون ساعات في عمليات تقية مفصلة بالطريقة نفسها التي يراجع فيها العلماء نقاشاتهم بشكل متكرر؛ من أجل التخلص من نقاط الضعف، أو التخلص من الافتراضات الموجودة في غير محلها، أو صياغة الأفكار التي تم إغفالها.

حالما يتم إصدار الأغاني، وتشر الأوراق البحثية، فهناك المرحلة الأخيرة: العرض. كيف سيحكم الناس على عملك؟ سيقوم جمهور متنوع بقرءة الأوراق البحثية وسماع الأغاني: سيلقي العلماء حُطّاً، كما سيغني الموسيقيون في حفلات غنائية. وربما يبدأ المجتمع ببطء في تكوين رأي عن المادة التي كنت مهووساً بها على مدى أسابيع، أو أشهر، أو أعوام. قد تشعر بفخر كبير، أو بالرضا، وقد تشعر بخيبة الأمل.

قد يصل الحظ ببعض الموسيقيين إلى توقيع عقود تسجيل ألبومات؛ ويصلون إلى النجاح، كما قد يحصل بعض العلماء على منصب أكاديمي، أو وظيفة ثابتة. أما بالنسبة إلى الباقين، فيبقى هناك دائماً خيار وضع حلم هوكينج - الانتشار في الفضاء؛ والوصول إلى النجوم - في مساعيهم المهنية. سيبحث الكثيرون عن سيناريوهات بديلة، ثم يعثرون على الوسائل اللازمة لاكتشاف مكاتهم المهنية، وهي مساحتهم متعددة التخصصات، متعددة الأنواع، التي لم يتجرأ من قبل سوى قليل من الناس على اقتحامها. ■

ستيفان ديتورناي باحث ما بعد الدكتوراة في الفيزياء النظرية بجامعة هارفارد في كمبريدج بماساتشوستس.

ما الذي يشترك فيه بول مكارتني، وستيفن هوكينج؟ أحدهما يُعرف بأنه أحد أكثر المؤلفين الموسيقيين والفنانين الغنائيين نجاحاً على الإطلاق، والآخر عالم فيزياء نظرية، مشهود له عالمياً، ورائد في اكتشاف أسرار الكون الغامضة. وقد ملأ كل منهما مجاله إبداعاً.

إن العلاقة بين العلوم والموسيقى والفنون تم تناولها في سياقات متنوعة. فعلى سبيل المثال.. حاول الكاتب دوجلاس هوفستاتر في كتابه «جودل وإيشر وباخ» - من (الكتب الأساسية) - الصادر عام 1979 أن يستخدم مآثر أعمال كل من عالم الرياضيات كورت جودل، والفنان موريس كورنيليس إيشر، والمؤلف الموسيقي يوهان سباستيان باخ؛ لتوضيح الأسس المعرفية التي تشترك فيها مجالاتهم.

من الأمور التي لم تأخذ حظها من الذكر: اشتراك البحث العلمي والتأليف الموسيقي في خطوات رئيسة مهمة. وبالإمكان تصنيفها بشكل عام في أربع خطوات: البداية، والتنمية، والتحسين، والعرض. تبدأ الأفكار في النشوء بطرق عدة. وغالباً ما يقوم المتعاونون في مجال العلوم بالاشتراك في «زحام فكري»، فعلى سبيل المثال.. عندما يتفاعلون معاً من أجل اتخاذ قرار؛ لتحديد طريقة هيكليّة للإجابة على أحد الأسئلة. أحياناً يلاحظ الباحثون وجود روابط عبر المجالات المختلفة، ليدركوا بذلك أن أحد الأسئلة تمت الإجابة عليه باستخدام إحدى التقنيات، وأنّ نهجاً مشابهاً يمكن الاستفادة منه في معالجة مشكلة أخرى، على غرار إدخال الثمانية الوترية، أو آلة السيتار إلى إحدى أغاني البيتلز، أو قد يفكر أحد العلماء بعمق في كيفية تحقيق هدف محدد. وتأتي لحظات التجلي في أي مكان وأي وقت: عند حضور مؤتمر، أو الوقوف في حفل غنائي، أو مشاهدة فيلم أسير، أو حضور حديث ممل. الأمر ذاته صحيح فيما يتعلق بالموسيقى: قال مكارتني إن أغنية «البارحة» الصادرة في عام 1965 - التي تُعدّ أفضل أغانيه على الإطلاق - أتته في حلم، وأنه نفسه لم يصدّق أنه ألفها.

بعد الاندهاش في البداية من الفكرة الجديدة تأتي المرحلة التالية: التطوير. بعد ذلك، وحالما يتم شحذ تلك الفكرة الضبابية، وتحديد ملامحها بشكل أفضل؛ يحين وقت التطبيق العملي. وبإمكان كل من العلماء والموسيقيين أن يعملوا منفردين، أو أن يتعاونوا مع آخرين. ولقد أدّى تعاون هوكينج مع عالم الرياضيات رودجر بنروز إلى توصّل الاثنين إلى أنّ الكون بدأ كوحدة منفردة. كما كان من الصعب الفصل بين إسهام مكارتني في فريق البيتلز، وإسهام جون لينون فيه، لكنّ كان لكل من هوكينج ومكارتني سجل طويل من الإسهامات الفردية اللمعة. يأتي التحسين كآخر مرحلة في المشروع. تعلم أنّ

عمل مع جيفري مور - المشرف على رسالة الدكتوراة الخاصة به - على تصميم وتدريب سلسلة محاضرات في الكيمياء العضوية على موقع «كورسيرا». وهو يستطرد قائلاً: «عادةً يكون الطلاب على الإنترنت أكبر سناً، ويبحثون عن تطبيقات حقيقية في الحياة العملية لِمَا يدرسونه».

يقول إيفانز إنّ على المحاضرين أن يكونوا أخصب خيالاً في محاضراتهم، لأنّه لا توجد لديهم فرصة تتيح لهم - على سبيل المثال - الضغط على الطلاب ليبقوا في مقاعدهم، مثلما هو الحال في الفصول الدراسية. ويوضح قائلاً: «لديك طرق مختلفة لتدريس المواد، لكنّ في ظل التواصل عبر الفيديو، تتاح لك فرصة واحدة لنقول شيئاً ما»، مشيراً إلى أن الفشل في الإبقاء على الفصل عبر الإنترنت متواصلاً مع المحاضر قد يتسبب في خروج مئات - إنّ لم يكن آلاف - من الطلاب. ويضيف: «لا يوجد لديك محيط واقعي ملموس، ولا يمكنك التجول في المكان. إنك تحصل على لقطة واحدة في وقت محدد، وليس بإمكانك حتى الاستطرد بعده». ويقترح إيفانز تجنّب الحكايات، والالتفاتات اللفظية، التي قد تبدو منطقية في الفصول الدراسية، لكنها بالطبع تكون غير مناسبة في التدريس عبر الإنترنت.



WALTER AND ELIZA HALL INST.

«إنه شعور مختلف تماماً عن المحاضرات التي تُدرّس في الجامعات العادية». مارني يليبويت

شكوك حول المحاضرات

ما زال بعض المتشككين في المقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت في ريب أيضاً من إمكانية أن تعطي تلك المحاضرات تجربة تعليمية مرضية، مهما كانت نوعية التقنيات المستخدمة. ويعبرون عن قلقهم من أنّ الطلاب لا يحصلون على السعة المعرفية نفسها التي يتلقونها في محاضرات الفصول الدراسية، وأنّ أجزاء مهمة من المحتوى الدراسي قد لا يتم التطرق إليها. يقول كارل ويتمان - مدير «مبادرة كارل ويتمان لتعليم العلوم» في جامعة بريتيش كولومبيا في فانكوفر بكندا - إنّ فاعليات مثل مجموعات النقاش لا تخلق في الحقيقة مجتمعاً يحاكي الفصل الدراسي، مضيقاً: «لا أذكر أنّ هذا قد يصبح ممكناً، لكنني أذكر أن يكون أي شخص قد أثبت أن لديه تقنية تستطيع أن تفعل هذا».

ومثل هذه المخاوف يمكن التخفيف من حدّتها من خلال تقنيات بناء المجتمعات التي تسمح للطلاب ببناء صلات ببعضهم البعض، وبمدرّسيهم. وبإمكان المدرسين أن يمنحوا طلابهم مناقشات وجهًا لوجه باستخدام برامج اتصال عبر الإنترنت؛ كما أن بإمكانهم أن يتفاعلوا مع الطلاب على منتديات النقاش الدراسية.

بإمكان القبول الجماهيري الواسع للمقررات الجامعية المتاحة عبر الإنترنت أن يمنح الأساتذة في بداية مشوارهم المهني شيئاً آخر: الشهرة. ويوضح إيفانز قائلاً: «أعضاء هيئة التدريس الأصغر سناً يجدونها فرصة للشهرة، إذا لم تكن للثروة كذلك. وبإمكانك أن تُشهر اسمك بين الناس بسرعة كبيرة». وهذا يعني أن المخاطر كبيرة. ويضيف سان ليجيه قائلاً: «ندرس لعدد من الطلاب في هذه الدورة، ربما أكبر بكثير ممن سندرّس لهم وجهًا لوجه طوال بقية مشوارنا المهني». ■

سارة كيلوج كاتبة حرة من واشنطن دي سي.

كل ما تبقى

إجازة لا تُنسى.

شين د. راينولد

لم يتبق سوى أساس البيت، وحفنة من الخشب المتفحم الذي تلتف حوله الحشائش. واستحالت أشجار الصفصاف في الساحة الخلفية إلى جذوع ميتة، ولم تتبق سوى دعامة واحدة من دعامتي الأرجوحة، حيث برزت من الأرض، وقد أكلها الصدأ.

قال ديفيد: «هناك ترعرت». رنّ ديفيد سائلاً للتنظيف على الزجاج الأمامي للحوامة؛ كي يتيح لطفليه رؤية أفضل.

قال جاكسون: «من الواضح أنه لم يتبق منه الكثير». خلع نظارة الحقيقة الافتراضية من على عينيه، بعد أن هز كتفيه بدون مبالاة، وقال: «أخبراني عندما نبعد عن هذا الكوكب».

أضافت كارلا، وهي تمضغ علكتها: «أبي، هذه أسوأ إجازة لنا على الإطلاق».

تنهّد ديفيد، وقال: «هناك بضع أشياء أريد أن أريكم إياها فحسب».

دارت عينا كارلا.. كانتا عسلتين كعيني أمها، وقالت: «هذا المكان مظلم ومتفحم، وتفوح منه رائحة تنه. هلاً رحلنا الآن؟»

قال ديفيد: «هناك التقيت بأمكما». وأوماً برأسه باتجاه مرآب السيارة الخالي سوى من الرمال بالأسفل. «كانت تقطع الطريق بسرعة، وكذت أن أضدما بسيارتي».

عدلت كارلا من وضعيتها على الكرسي. «لا أصدق أن الناس على هذا الكوكب ما زال لديهم سيارات، ولو حتى في الماضي. يا إلهي! لا أعتقد أن أحداً على مستعمرة سينتانا كان يملك سيارة قط. وهي مستعمرة منذ 200 عام».

تخيل ديفيد نفسه وهو ينطلق بسيارته المكشوفة على الطريق السريع بطول المحيط الأطلسي ومعه برايانا، ورذاذ البحر المالح يصطدم بوجهيهما. «أعتقد أن من ظل من الناس على كوكب الأرض بعد الخروج إلى الفضاء ما زال يفضل الأشياء الأبسط».

قالت كارلا: «أما أنا فلا، هل يمكنني بعد الحصول على رخصتي الشهر القادم الحصول على حوامة بأربعة مقاعد؟»

رفع جاكسون نظارته لأعلى، وقال: «وماذا عني؟ أريد واحدة أنا أيضاً».

«من حقي الحصول عليها أولاً، فأنا أكبر سناً».

قال جاكسون: «أكبر بديقتين!»

لم ينتبه ديفيد إلى جدال طفليه، لكنه حمل في فوهة البركان الكائنة في قلب مرآب السيارة. لم يرغب سوى عامين قبل أن تحل الحرب الكرة الأرضية إلى قشرة غير أهلة بالسكان، وتحل والديه إلى رمال. ولما كان على مستعمرة سينتانا، وتفصله عن الأرض سنوات ضوئية؛ لم يكن باستطاعته أن يفعل شيئاً.

أوماً ديفيد برأسه، وقال: «هل تريدان أن تريا مكان مولدكما؟»

قالت كارلا: «لا تُذكرني»، واعتدلت في كرسبها،



وأضافت: «فأنا أخبر أصدقائي أنني ولدت في المستعمرة الرابعة، قبل أن تنتقل إلى سينتانا. هذا أقل إحراجاً بالنسبة لي».

قال ديفيد: «لقد كانت هذه مستشفى يوماً ما». لم يتبق منها سوى أطلال أسياخ من الحديد الصلب البائسة المتدلية، تلتف حولها نباتات معترشة. «كنا جميعاً موجودين، حتى خالك استقل سفينة من سيرفيوس ليشهد مولدك».

هزت كارلا كتفها قائلة: «لا أذكر ذلك».

قال جاكسون ساخطاً: «ليس من المفترض أن تتذكرني، فقد كنت طفلة رضيعة!».

«إنني لا أتذكر الأرض بالمرّة، إن شئت الحقيقة. وأنا سعيدة بذلك. أي أناس متخلفون يحرقون أنفسهم وكوكبهم؟»

أجابها ديفيد بقوله: «أسلافك».

قالت كارلا: «لقد عشت هنا ستة أشهر يا أبي».

«أنا أنتمي إلى سينتانا، ونحن أكثر رقياً من هذا الكوكب».

قال ديفيد، وكأنه يحدث نفسه: «ليتني أتيت بكما هنا مبكراً». اللوم يقع عليه، لأنهما يتعاليان على الأرض، وكل من ينتمي إليهما مثل الآخرين. لم تكن لديه الشجاعة من قبل أن يتكلم عن موطنه، أو السبب وراء فراره منه. فالحرب الوشكة لم تكن لها علاقة بهروبه.

«هناك شيء واحد فقط أريد أن أريكم إياه، وبعدها يمكننا استقلال السفينة التالية التي سترحل عن الأرض».

حط ديفيد بالحوامة في قاع نهر جاف. كان المكان في الماضي منسجماً مع زهور زنبق الماء وحشائش اللبن،

لكنه الآن لا يعرف سوى مجموعة من الشجيرات، نمت من بين القاذورات. تخيل نفسه يمشي بطول ضفة النهر، ويد برايانا الدافئة في يده. كانت أول قبلة لهما في المياه الراكدة للنهر، حيث مستوى النهر أعلى ركبتهما.

قال ديفيد: «عليكما بارتداء شترتيكما».

عقدت كارلا ذراعها، قائلة: «لم تقل إنه سيحتّم علينا الخروج من الحوامة».

قال جاكسون: «ذلك أفضل من أن نظل محشورين هكذا لفترة أطول».

رفع جاكسون كرسيه لأعلى؛ كي يستعيد عذته، بينما سخرت كارلا من الموقف للحظة، قبل أن تحذو حذوه.

فور أن خرجوا من الحوامة، أحسّ ديفيد أن أنفاسه صارت لزجة داخل خوذته، وتكاثفت أنفاسه لتغطي وافي الوجه. ورطب العرق إبطيه، وازداد معدل أنفاسه باطراد.

قال ديفيد: «اتبعاني». تعرّف على منحنى حاد في قاع النهر على شكل زاوية قائمة تقريباً، اعتاد السمك الفضي أن يقفز هنا، ومنذ فترة طويلة جداً خاض ديفيد بركبة واحدة في الأعشاب المتاخمة لهذه البقعة. تذكر كيف بكت برايانا عندما أبرز الشريط البلاستيكي. سألت كارلا بعد أن ساروا لبعض الوقت: «أين المكان الذي نقصده؟». وقف ديفيد على علامة من الجرائيت محفورة في القاذورات، خُفر على سطحها الباهت اسم وتاريخ. على مستعمرة سينتانا، ربما كانوا أعطوها شيئاً بحجم المعالم التذكارية، لكن برايانا لم تكن بحاجة إلا إلى ذلك الشريط.

سألت كارلا: «ما هذا المكان؟»

قال ديفيد: «هنا دفنّا أمك».

خيم الصمت للحظات، بعدها أضاف ديفيد: «لقد كنتما هنا عندما قمنا بدفنها، لكن كان عمركما شهرين، لا أكثر».

قالت كارلا بصوت هادئ، كاد يحول دون خروجه خوذتها: «إنك لا تتكلم عنها كثيراً. يجب أن تحكي لنا عنها المزيد».

خرّ ديفيد راكعاً على ركبتيه، وتبع اسم برايانا على الحجر بسبابته. كان كلامه عنها يذكره بالحدث، وكل الأشياء التي كان يحاول جاهداً أن ينساها على مستعمرة سينتانا.

وضع جاكسون يده على كتف أبيه، وقال: «أبي». ردّ عليه أبوه، ودموه تجتمع تحت خوذته: «نعم يا بني».

أضاف جاكسون: «أسف لأنني كثير الشكوى».

أوماً ديفيد برأسه مستفسراً: «هل تريدان الرحيل الآن؟»

أجابت كارلا: «لا، لنمكث قليلاً».

شين د. راينولد خبير اتصالات نهاراً، وكاتب خيال علمي ليلاً (إلا إذا كانت هناك مباراة هوكي مذاة تليفزيونياً بالطبع).

NATURE.COM

تابع المستقبلات:

@NatureFutures

go.nature.com/mtoodm

Principles of Biology

by **nature** EDUCATION



Bringing
biology to life

To learn more about *Principles of Biology*, the first interactive textbook from Nature Education, visit www.nature.com/principles

nature publishing group **npg**

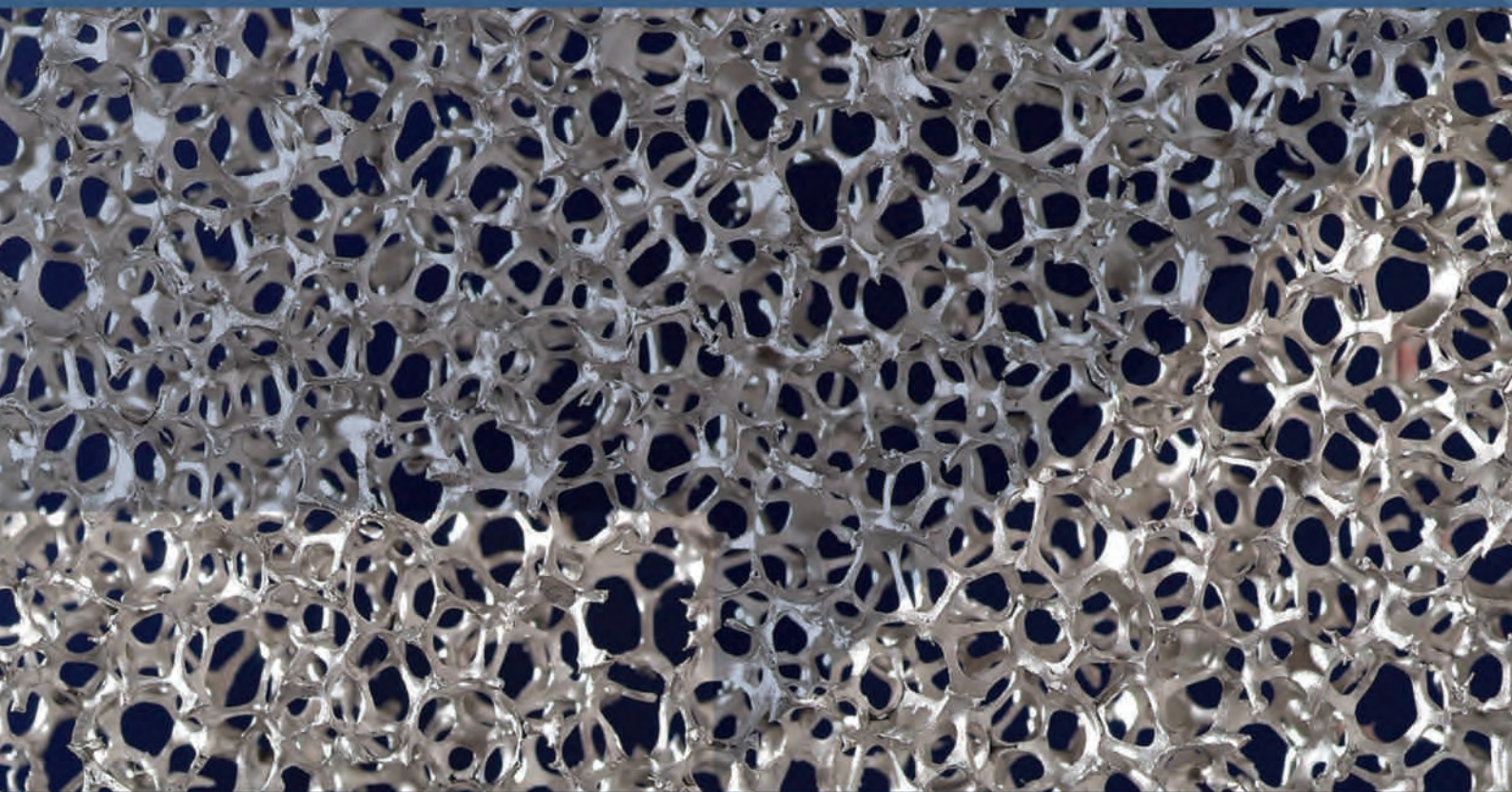
Under the patronage of the
Custodian of the Two Holy Mosques

King Abdullah Bin Abdulaziz



The Saudi International Advanced Materials Technologies Conference 2013

The 3rd International Conference on Advanced Materials



September 9 - 11, 2013 / Thw Al-Qi`dah 3 - 5, 1434 H

KACST Headquarters - Conference Hall - Building 36
King Abdullah Road - Riyadh, Saudi Arabia

For more information please visit:

www.kacst.edu.sa